

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р

Т Р У Д Ы
ИНСТИТУТА
РУССКОГО
Я З Ы К А

Т О М

І



ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР

МОСКВА—ЛЕНИНГРАД

1 9 4 9

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
С Л О В А Р Ъ
РУССКОГО ЯЗЫКА

СОСТАВИЛ
А. ПРЕОБРАЖЕНСКИЙ
Заслуженный преподаватель Московской 4-й гимназии

ВЫПУСК ПОСЛЕДНИЙ
^т
(тело — ящур)

ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР
академик С. П. ОБНОРСКИЙ

Печатается по постановлению Редакционно-издательского совета Академии Наук СССР

Редактор издательства *Е. М. Фомберг*. Технический редактор *Н. П. Аузан*. Корректор *О. А. Руднева*

РИСО АН СССР № 2461. А-06552. Издат. № 1168. Тип. заказ № 684. Подп. к печ. 4/VI 1949 г.
Формат бум. 70 × 108¹/₁₆. Печ. л. 16¹/₂. Уч.-изд. 18³/₄. Тираж 3000. Цена в переплете 18 руб.

1-я типография Издательства Академии Наук СССР Ленинград, В. О. 9 линия, д. 12.

Ниже печатается окончание этимологического словаря А. Г. Преображенского, начало которого (от а до сулей) было издано в 1910—1914 гг. Для своего времени словарь А. Г. Преображенского имел очень большое значение. Словарь печатается в том виде, в каком он сохранился в рукописи автора. Изменения внесены только в орфографию — русскую, украинскую, белорусскую и болгарскую в соответствии с ныне действующими нормами.

Этимологический словарь А. Г. Преображенского, законченный составлением около 35 лет назад, отражает методологию того времени. В советский период вопросы сравнительно-исторического метода, на основе которого строится этимологический словарь, подверглись коренному пересмотру. Это побудило Институт русского языка взяться за составление нового этимологического словаря русского языка, который должен отвечать методологическим требованиям советского языкознания. Печатаение окончания этимологического словаря А. Г. Преображенского даст в руки составителей материал для дальнейшей работы.

СОКРАЩЕНИЯ В ССЫЛКАХ

АСл. — Словарь русского языка, составленный вторым отделением Императорской Академии Наук. СПб. 1895 и далее.

Assem. E. — Assemanovo izborne Evan-gelje, na svetlo dao Dr. Ivan Gračić, v Rimu. 1878.

A. Torp. — Vergleichendes Wörterbuch der Indogermanischen Sprachen von August Fick. 4 Auflage. Dritter Teil, umgearbeitet von Alf. Torp. Göttingen. 1909.

АЯ — Archiv für slavische Philologie, hg. von V. Jagić. Berlin. 1876 и д.

Будаг. Сл. — Сравнительный словарь турецко-татарских наречий со включением употребительных слов арабских и персидских и с переводом на русский язык. Сост. Лазарь Будагов, СПб. 1868.

Бусл. Gr. — Ф. Буслаев. Историческая грамматика русского языка. Этимология, 3-е изд. М. 1868. Синтаксис. М. 1869.

Бусл. Хр. — Историческая хрестоматия церковно-славянского и древне-русского языков. Сост. Ф. Буслаев. М. 1861.

Barth. Air. W. — Bartholomae, Altira-nisches Wörterbuch. Strassburg. 1904.

BB. — Beiträge zur Kunde der indoger-manischen Sprachen, hg. von A. Bezzenber-ger, Bd. 1—18, von A. Bezzenberger und W. Prellwitz, Bd. 19—30, Göttingen 1877 и далее.

BEW. — Slavisches etymologisches Wörter-buch, von E. Bernerker. Heidelberg. 1908. Lieferung, 1, 2, 3, 4.

Berneker PrSpr. — Die preussische Sprache. Strassburg. 1896.

Bezzenberger LSpr. — Litauische For-schungen. Göttingen. 1882.

Bielenstein LeSpr. — Die lettische Sprache, I, II. Berlin. 1863, 1864.

Boisacq DEG. — Dictionnaire etymologique de la langue grecque. Heidelberg — Paris. 1907 и далее.

Bopp Sskr. Gr. — Kritische Grammatik der Sanscrita-Sprache in kürzer Fassung von Franz Bopp. 4 Ausgabe. Berlin. 1867.

Brückner Frw. — Litu-Slavische Studien. Die slavischen Fremdwörter im Litauischen. Weimar. 1877.

Brugm. Grdr. — Grundriss der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen. I Bd. Zweite Bearbeitung. Strass-

burg. 1897. II Bd. Zweite Bearbeitung. Erster Teil. Strassburg. 1906. II. 2 (Zweite Hälfte). Strassburg. 1892.

Brugm. KVGr. — Kurze vergleichende Grammatik der indogermanischen Sprachen. Strassburg. 1902—1904.

Виз. Вр. — Византийский Временник, издаваемый при Императорской Академии Наук под редакцией В. Е. Ререля. СПб. 1894 и далее.

Вондрак SLGr. — Vergleichende slavische Grammatik. I, II. Göttingen. 1907, 1908.

— Aksl. Gr. — Altkirchenslavische Gram-matik. Berlin. 1900.

Вост. Сл. — Словарь церковно-славянского языка, составленный акад. А. Х. Востоко-вым. I, II. СПб. 1858.

Wackernagel AiGr. — Altindische Gram-matik. I, II. Göttingen. 1906.

WEW. — Dr. Alois Walde. Lateinisches etymologisches Wörterbuch, Heidelberg. 1906.

Weigand DWb. — Deutsches Wörterbuch. 5 Auflage, bearbeitet von K. Bahder, H. Hirt, K. Kant. Giessen. 1908 и далее.

Wiedemann Conj. — Beiträge zur altbul-garischen Conjugation. Petersburg. 1886.

— Hanb. — Handbuch der litauischen Sprache. Strassburg. 1897.

Vuk. Gr. — Vuk's Stephanowitch Kleine Serbische Grammatik, verdeutsch von J. Grimm. Leipzig und Berlin. 1824.

— Lex. — Lexicon serbico-germanico-lati-num. Editio tertia, emendata et aucta. Bel-grad. 1898.

ГСл. — Н. В. Горяев. Сравнительный этимологический словарь русского языка. Типол. 1896.

ГФР. — Филологические разыскания Я. Гроза. 2-е изд., I, II. СПб. 1876.

Grimm W. — Deutsches Wörterbuch von J. Grimm und W. Grimm и др. Leipzig. 1854 и д.

Hehn Kulpfl. — Kulturpflanzen und Haus-tiere, 7 Aufl. hg. v. O. Schrader. Berlin. 1906.

H. — Mahn W. — Dr. Joh. Christ. Heyse's allgemeines verdeutschendes und erklärendes Fremdwörterbuch. Zwölfte Ausgabe, neu verbessert und sehr bereichert, hg. von Dr. C. A. F. Mahn. Hannover. 1859.

Heyne DW. — Deutsches Wörterbuch. 2 Aufl. Leipzig. 1905, 1906.

Hirt Abl. — Der indogermanische Ablaut vornehmlich in seinem Verhältnis zur Betonung. Strassburg. 1900.

Hübschmann Arm. Gr. — Armenische Grammatik. I Teil. Armenische Etymologie. Leipzig. 1897.

ДСт. — Толковый словарь живого великорусского языка Владимира Даля. 2-е издание. I, II, III, IV. СПб. — М. 1880.

Дубр. Сл. — Полный словарь польского и русского языка, сост. П. П. Дубровским. Варшава. 1908.

Delbrück VglS. — Grundriss der Vergleichenden Grammatik der Indogermanischen Sprachen. III, IV, V Bd. Vergleichende Syntax der indogermanischen Sprachen von B. Delbrück. Strassburg. 1893, 1897, 1900.

Diez Gr. — Grammatik der Romanischen Sprachen von Fr. Diez. I, II, III. Bonn. 1856, 1858, 1860.

— EW. — Etymologisches Wörterbuch der romanischen Sprachen. 5 Auflage. Bonn. 1887.

Du Cange. — Glossarium mediae et infimae latinitatis, condit. a C. Du Cange. Ed. nova, a L. Favre. Niort. 1883—1887.

Дюв. БСл. — Словарь болгарского языка по памятникам народной словесности и произведениям новейшей печати, сост. А. Дювернуа. М. 1885—1887.

— М. — Материалы для словаря древнерусского языка, сост. А. Дювернуа. М. 1894.

Жив. Ст. — Живая Старина. СПб. 1890 и д.

ЖМ. — Журнал Министерства народного просвещения, СПб.

Zorp. — Quattuor evangeliorum codex, olim Zographensis, nunc Petropolitani, ed. V. Jagić. Berlin. 1879.

Извест. — Известия Отделения русского языка и словесности Императорской Академии Наук. СПб. 1896 и д.

ИРЦ — Голубинский. История русской церкви.

IF. Indogermanische Forschungen. Zeitschrift für indogermanische Sprach- und Altertumskunde, hg. von K. Brugman und W. Streitberg. Strassburg. 1892 и д.

KEW. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache von Fr. Kluge. 5 Auflage. Strassburg. 1894 (есть и позднейшие изд.).

Krek Einleit. — Einleitung in die slavische Literaturgeschichte. 2 Aufl. Graz. 1887.

Kretschmer Einleit. — Einleitung in die Geschichte der griechischen Sprache. Göttingen. 1896.

KSB. — Beiträge zur vergleichenden Sprachforschung auf dem Gebiete der arischen, keltischen und slavischen Sprachen, hg. von A. Kuhn und A. Schleicher. Berlin. 1858—1876.

Kurschat LDW. — Litauisch-deutsches Wörterbuch. Halle. 1883.

Curtius Gr. Et. — Grundzüge der griechischen Etymologie von G. Curtius. 4-е изд. Leipzig. 1873.

KZ. — Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermani-

schen Sprachen, hg. von A. Kuhn, E. Kuhn und I. Schmidt, E. Kuhn, W. Schulze, A. Bezzenger, Gütersloh 1852 и д. Göttingen. 1907 и д.

Лавр. Сл. — Сербско-русский словарь, сост. П. Лавровский. СПб. 1870. — Руско-сербский. СПб. 1880.

Липунов Повг. Л. — Исследование о языке синодального списка 1-й Новгородской летописи. СПб. 1899.

Leskien. Grammatik der altbulgarischen Sprache. Heidelberg, 1909.

Leskien Handb. — Handbuch der altbulgarischen (altkirchenslavischen) Sprache. Weimar. 1905.

Linde. — Słownik języka polskiego przez M. Samuela Bogumila Linde. 2-е изд. Lemberg. 1854—1860.

Lorentz. Gr. — Slovinzische Grammatik. Fr. F. Lorentz. СПб. 1903.

Миллер Руков. — Руководство к изучению санскрита (грамматика, тексты, словарь), сост. В. Ф. Миллером и Ф. В. Кнауэрром. СПб. 1891.

Mar. — Quattuor evangeliorum versionis palaeoslovenicae codex Marianus glagoliticus. Ed. V. Jagić. Berlin. Petersburg. 1883.

Matzenauer. Cizí slova v řečech slovanských. Brunn. 1870.

Meillet Et. — Études sur l'étymologie et le vocabulaire du vieux slave. I, II. Paris. 1902, 1905.

— Intrad. Introduction à l'étude comparative des langues indoeuropéennes. 2-е изд. Paris. 1908. (7-е изд. 1934).

— Genet.-Accus. — Recherches sur l'emploi du genitif-accusatif en vieux slave. Paris. 1897.

Mikkola BalSl. — Baltisches und Slavisches. Helsingfors. 1902.

— Berühr. — Berührung zwischen den westfinnischen und slavischen Sprachen. I. Slavische Lehnwörter in den westfinnischen Sprachen. Helsingfors. 1894.

MSL — Memoires de la Société Linguistique de Paris.

MTE — Die Türkischen Elemente in den südost- und osteuropäischen Sprachen. I, II. Wien. 1884—1885.

MEW — Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen von F. Miklosich. Wien. 1886.

ML. — Lexikon palaeoslovenico-grae-latini emendatum, auctum, ed. Fr. Miklosich. Windobonae. 1862—1865.

MGr. — Vergleichende Grammatik der slavischen Sprachen von F. Miklosich. Wien. I, II, III, IV. 1879, 1875, 1876, 1868—1874.

G. Meyer. EW. — Etymologisches Wörterbuch der albanesischen Sprache. Strassburg. 1891.

MU. — Morphologische Untersuchungen auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen v. H. Osthoff und K. Brugmann. Leipzig. 1878—1890.

Нос. Сл. — Словарь белорусского наречия, сост. Н. Г. Носовичем. СПб. 1870.

Osthoff EtPar. — Etymologische Parerga. I Teil. Leipzig. 1901.

ОЕ. — Остромирово Евангелие 1056—1057 г. Издание А. Востокова. СПб. 1843.

Павл. Сл. — И. Я. Павловский, Немецко-русский словарь. 3-е изд. Рига. 1888.

Погодин Следы. — Следы корней-основ в славянских языках, Варшава, 1903.

Потебня Зап. — Из записок по русской грамматике. 2-е изд. Харьков, 1899.

— Эт. — К истории звуков русского языка. Этимологические заметки. Варшава, 1880—1883.

Paul Germ. Phil. — Grundriss der germanischen Philologie, hg. von H. Paul. I Bd. 2 Auflage. Strassburg. 1897 и д.

Pr. EW. — Etymologisches Wörterbuch der griechischen Sprache von Walt. Prellwitz. 2-е изд. Göttingen, 1905.

Радл. Сл. — Опыт словаря тюркских наречий. I, II, III, IV и д. СПб. 1893 и д.

Ранк Сл. — Чешско-русский словарь, сост. И. В. Ранк. Прага, 1902.

Рейф Сл. — Русско-французский словарь, в котором русские слова расположены по происхождению, или этимологический лексикон русского языка, сост. Филиппом Рейфом. СПб. 1835.

РФВ. — Русский филологический вестник, издаваемый под редакцией А. Колосова, после А. Смирнова, затем Е. Карского. Варшава, 1879 и д.

Сав. — Саввина книга. Труд В. Щепкина. СПб. 1903.

СБА. — Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской Академии Наук. Том 1—82.

СБФ. — Сборник статей, посвященных учениками и почитателями Филиппу Федоровичу Фортунатову. Варшава, 1902.

Соболевский Лек. — Лекции по истории русского языка А. И. Соболевского, 4-е изд., М. 1907.

Срезн. М. — Материалы для словаря древнерусского языка по письменным памятникам. Труд И. И. Срезневского. I, II, III. СПб. 1893 и д.

Статьи — Статьи по славяноведению. Выпуск I, II. СПб. 1904, 1906.

Супр. — Супрасльская рукопись. Труд С. Северьянова. Том I. СПб. 1904.

Schel. EF. — Dictionnaire d'étymologie française d'après les résultats de la science moderne par Aug. Scheler. Bruxelles. 1873.

Schrader RL. — Reallexicon der indogermanischen Altertumskunde. Strassburg, 1901.

Skeat EDict. — A concise etymological dictionary of the English language. New re-written and re-arranged. Oxford, 1901.

Stokes — Urkeltischer Sprachschatz von Whitney Stokes. Uebersetzt, überarbeitet und herausgegeben von A. Bezzenberger. Göttingen. 1894 (II часть словаря Фика Vergleichendes Wörterbuch der Indogermanischen Sprachen von Aug. Fick. 4-е изд.).

Streitberg Anzeiger. — Anzeiger für indogermanische Sprach- und Altertumskunde. Beiblatt zu den Indogermanischen Forschungen. hg. v. W. Streitberg. Strassburg. 1892 и сл.

ТЕ. — Тимченко. Русско-малороссийский словарь. Киев, 1897.

Уленбек AiW. — Kurzgefasstes Etymologisches Wörterbuch der Altindischen Sprache von C. C. Uhlenbeck. Amsterdam. 1898—1899.

Ulman LeW. — Lettisches Wörterbuch. I Teil: Lettisch-deutsches Wörterbuch, Riga, 1872.

ФЗ. — Филологические записки, изд. А. Хованским. Воронеж. 1862 и д. (Первая цифра означает год, вторая выпуск, третья страницу, иногда только год, вследствие сбивчивой пагинации).

Фортунатов Л. — Лекции по сравнительной грамматике индоевропейских языков Ф. Ф. Фортунатова, читанные в Имп. Московском университете (литографированные).

— Сл. фон. — Лекции по фонетике старославянского (церковно-славянского) языка.

Fick. — Vergleichendes Wörterbuch der indogermanischen Sprachen, von Aug. Fick. Vierte Auflage. I, II, III. Göttingen, 1890, 1904, 1909 (см. также А. Torp и Stokes. — Ссылки делаются на 4-е изд. При ссылках на 3-е изд. означ. томы I, II и пр.).

Falk-Torp EW. — Norwegisch-dänisches etymologisches Wörterbuch. Deutsche Bearbeitung von H. Davidson. Heidelberg, 1907.

Шимк. Корнел. — Корнеслов русского языка, сравнительно со всеми главнейшими славянскими наречиями и с двадцатью четырьмя иностранными языками, составл. Федором Шимкевичем. Ч. I, II. СПб. 1842.

Юнгм. Словя. — Slownik česko-německý Josefa Jungmanna. Prag. 1835—1839.

ЯЛ. — Отношение славянских наречий к церковно-славянскому языку. Лекции, читанные проф. СПб. Унив. Яlichem. Курс 1831/1832 г. (литограф.).

Я. Псалт. Б. — Psalterium Bononiense.

Я. Псалт. Пор. — Psalterium Pogodinianum ed. V. Jagić. Wien—Berlin—S. Petersburg. 1907.

При других ссылках титулы обозначаются с достаточной полнотой. То же соблюдено и при обозначении рукописных памятников, хранящихся в Московских книгохранилищах.

СОКРАЩЕНИЯ В НАЗВАНИЯХ ЯЗЫКОВ, НАРЕЧИЙ И ГРАММАТИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ

алб. — албанский.
 англ. — английский.
 анс. — англосаксонский.
 араб. — арабский.
 арм. — армянский.
 атт. — аттическое.
 б. — болгарский.
 бр. — белорусский.
 брет. — бретонский.
 В. — вивительный падеж.
 вед. — ведийское.
 вл. — верхнелужицкий.
 возвр. — возвратный (reflexivum).
 гал. — гальский.
 герм. — германский.
 гол. — голландский.
 гом. — гомерическое.
 гот. — готский.
 гр. — греческий.
 Д. — дательный падеж.
 Дв. — двойственное число.
 диал. — диалектное (областное).
 дор. — дорическое.
 др. — древнерусский.
 дрвгм. — древнесевернонемецкий.
 древн. — древнесеверогерманский.
 действ. — действительный (activum).
 Ед. — единственное число.
 ж. — женский род.
 З. — звательный падеж.
 зенд. — зендский (авестийский).
 И. — именительный падеж.
 изъяс. — изъяснительное наклонение (indicat.).
 инде. — индоевропейский.
 ир. — ирский (ирландский).
 исп. — испанский.
 ит. — итальянский.
 ион. — ионическое.
 каш. — кашубское.
 causat — causativum (винословный).
 кел. — кельтский.
 кимр. — кимрский.
 кирг. — киргизский.
 кит. — китайский.
 лат. — латинский.
 лтш. — латышский.
 лит. — литовский.
 м. — мужской род.
 М. — местный падеж (предложный).
 мад. — мадьярский.
 мак. — македонский.
 Мн. — множественное число.
 мнкр. — многократный (iterativum).
 монг. — монгольский.

наст. — настоящее изъявительного.
 нидл. — нидерландский.
 нжнн. — нижне немецкий.
 ннем. — новый немецкий.
 нл. — нижнелужицкий.
 норв. — норвежский.
 обл. или област. — областное (диалект-ное).
 осет. — осетинский.
 осм. — турецкий.
 п. — польский.
 перс. — персидский.
 пов. — повелительное наклонение.
 плб. — полабское.
 порт. — португальский.
 пров. — провансальский.
 прус. — прусский.
 Р. — родительный падеж.
 р. или рус. — русский.
 ром. — романские языки.
 с. — сербохорватский.
 сл. — словенский.
 севск. — севский.
 слав. — славянский.
 слвц. — словацкое.
 см. э. с. — Смотри это слово.
 соверш. — совершенный вид (perfectivum).
 срвнм. — средневерхне немецкий.
 сргр. — среднегреческий.
 срлат. — среднелатинский.
 сс. — старославянский.
 сскр. — санскрит.
 Т. — творительный падеж.
 тат. — татарский.
 тж. — то же.
 тюрк. — тюркские языки (турецкие).
 укр. — украинский
 фин. — финский.
 фр. — французский.
 хрв. — хорватский.
 цыг. — цыганский.
 ч. — чешский.
 чаг. — чагатайский.
 черем. — черемисский.
 швед. — шведский.
 зол. — золическое.

Знаки:

* Не засвидетельствованное в письменности слово, предполагаемое.
 — Перед началом статьи, в которой объясняется происхождение слова.
 = Равно, равнозначительно, вполне соответствует.

Т

тѣло, Р. *tѣла corpus*, *сѣма*, *матерія*, *вещество*; днал. пск., влг. симб. **тель**, Р. *тели* *вещественная масса*, *мякоть* (напр. в яблоке), *древесина*; **телѣсный**, **бестелѣсный**, **тельный** и **тельной** (напр. крест); **тельнѣе** *кушанье из рыбьего мяса* (без костей); **ряз.**, там. **телешѣм** *нашином*; **тельце** *зародыш* (в яйце) [скуда ли **тельцѣ** *острый конец яйца*? См. ниже]; **телогрейка** *род фуфайки, кофты, душегрейки*; **телохрани́тель**.

укр. *тіло*, Р. *тіла*; **тілечко** *тельце*; **тілистий** *плотный*; **тілесний**. **др.** **тѣло**, Р. *тѣла* и *тѣлесе*; **Мн.** *тѣлеса* (напр. ОЕ. *тѣла* 194), **б.** *тѣлесе* *б а*, *тѣлеса* 191 *а*, *тѣлу* 61 *г*. Из друг. памятников примеры у Срезн. М. 3, 1091: *тѣлесыть*, *тѣлесенъ*; *тѣлище* *идол*; *тѣльникъ* *темный крест*; *телохрани́тель*. **сс.** **тѣло**, Р. *тѣла* и *тѣлесе*; **Мн.** *тѣлеса* *тело*, *идол*; *тѣлиште* *идол*; *тѣлесенъ*. **сл.** *tѣло*, Р. *telésa* и *tela*. **б.** *телѣ* и *тѣло* *тело*; *корпус*, *экземпляр*. **с.** *тѣјело*. **ч.** *tѣло*, *tѣлесо*; *tѣлесný*; *tѣлесenský* *телесный*. **п.** *ciało*; *cielesny*. **вл.** *śalo*. **нл.** *śelo*.

Удовлетворительно не объяснено. Миклошич (EW. 356) считает родственным с **тѣнь**; корень * *ski*; отсюда **тело** *тень, изображение, образ*. С этим объяснением не все согласны. Вондрак (ВВ. 29, 178) пытался сблизить с **тѣнь**, если перво-

начальное значение *отображение, тень*, т. е. от корня **tem* —: **temslo*. Но от этого толкования отказался сам (ВВ. 29, 248), ибо **temslo* дало бы *teslo*, не говоря уже о семасиологических затруднениях. Новую этимологию в последнее время предложил Ильинский (РФВ. 63, 333 и д.): По его мнению, основное значение **тело** *подставка, стан*; след., должно быть отнесено к корню (s) *t(ha)ā* — и может быть сопоставлено с гр. *στη'λη* (дор. *στάλα*) *колонна*. Буга (нисѣм.) сравнивает лтш. *tēls картина, тень, вид, фигура*. лит. *telšys неуклюжий*, *teliaušis вялый, неуклюжий человек* и далее слав. **тела**; **телепень** (см. з. с.).

тень, Р. *тѣни* *σκιᾶ, umbra*; **тѣнѣть**, **тѣнѣю**, **тѣнѣшь** *застыть, закрывать от света* (употр. редко), **обык.** **затѣнѣть**, **отѣнѣть** *закрывать, прикрывать от света*; **оттѣнѣть** *наложить тень, обозначить тенями, оттушевать*; **прятѣнѣть**, **слѣгка** *закрывать от света* (напр. рассаду слѣгка накрыть соломой и т. п.); **оттѣнка** *действие*; **оттѣнок** *переход теней, небольшое различие в колорите*; **тепѣвой** *к тени относящийся*; **тѣнѣстый** *обильный тенью* (о дереве, саде и т. п.); **тѣнѣник** *щиток на свече, лампе*; **затѣн** *место в тени* (по стар. **затѣн** *место у крепостной стены, откуда идет оборона*;

диал. арх. затин *железный лом, отыкаемый в лодину для привязи*; также притѣвъ; притѣвъ не сюда; это к тати, тѣвъж, см. э. с.).

укр. тѣвъ, Р. тѣві *тень*; затѣнок *тенистое мѣсто*; тѣнявый *тенистый*; затѣнити *затенить*. (др. и сс. тѣня засвид. в библии по сп. XVI в. См. Срезн. М. 3, 1094). сл. teĵia (ML. 1024). ч. диал. tin. п. cień, Р. cienia, м. cienić, zasieniać.

— Миклошич (MEW. 323. VGr. I, 288) возводил тѣвъ, стѣвъ, сѣвъ къ одной исконной форме: *skēвъ (ср. гр. σκιά, сскр. chāyā); отсюда стѣвъ; из этого: сѣвъ и тѣвъ. В верности этого производства усумнился Вондрак (ВВ. 29, 173 и д.). По его мнению, тѣвъ из *тем-въ, подобно тому, как из *поменѣжти — помѣвъжти. суф. -въ, тот же, что в *демъ*. тень первонач. мужск. Ср. пол. cień, Р. cienia, м. перешло в женск. под влиянием стѣвъ. Первоначальное значение *темнота*. Относительно значения ср. лат. umbra и гр. ὀμβρῶς *темный* (ср. Mikkola, Usl. Gr., 66; 101). Ильинский (АЯ. 28, 160; РФВ. 63, 329) возводит к корню *(s)tāi — *скрывать, прятать*: сскр. stāyāti он склонен к воровству, скрывается; tāyus вор и проч. Буга (писъм.) сравнивает с лат. tenēbrae, не соглашаясь с принятым объяснением (см. Brugm. Grdr. I, 367; 763; II, 1, 354; WEW² — 772) этого лат. слова. Корень, по его мнению, не *tēm —, а *ten —, ср. серб. сѣтон *сумерки*. (Но сѣтон, вероятно, не сюда; это к тати, тѣвъж; значение *стыж*; см. тати). тѣсен, тесна, тѣсно, тѣсный см. тяснуть. тѣшить, утѣха и проч. см. тых.

тѣсто, Р. тѣста *замешанная на воде, молоке мука*; тѣстяной из теста состоящий; но диал. (севск.) тѣстяной *недопеченый, сыроватый хлеб*, тѣстятый *тж.* (Приведено у Даля, 4, 462. Со-лю не приходилось слышать).

укр. тісто, Р. тіста *тесто*. бр. цесто; цестяной *недопеченый*. др. тѣсто; тѣстенъ из теста состоящий. сс. тѣсто. сл. tĕsto. б. тѣстѣ; тѣстявъ, тѣстявъ. с. tŭjecto. ч. tĕsto. п. ciasto. вл. često. нл. šesto.

ир. tais, taes *тесто*, кимр. toes, брет. toas *pate*; гэл. taois *кислое тесто*. авс. dāesma *кислое тесто*. дрвнм. deismo *тж.* гр. σταῖς, Р. σταῖτες *тесто из пшеничной муки на воде* (А. Torp, 175, Stokes, 121. Шахматов, АЯ. 33, 92. Pedersen KIGr I, 56. Boisacq, DEG. 901; 904). Образования: гр. stait — из *toist —, с перестановкой под влиянием неродственного στέαρ, στέατος слав. тѣст- из *taist- или *toist- (Шахматов, I. с.); суф. -то, вероятно, вторичный (Meillet, Et. 297)

туг, туга, тѣго; тугѣй *сильно натянутый, упорный, неподатливый*; ср. тѣже; тѣга (см. э. с.), натуга *напряжение*, нотѣга *тж.*; тѣжить, обыкн. тѣжиться, иногда: тѣжиться *напрягаться*; натѣжиться *напрячься*, потѣжиться, понатѣжиться; туговатый; тугоуздый *непопулярный на вожжах* (о лошади).

укр. тугій *тугой, упругий*. бр. тѣгій и тугіі; тѣжѣць *туго натягивать*; тѣжець *становиться тѣже*. др. тугъ. сс. тѣгъ fortis; сюда же стѣжжа frigidus vehemens (MEW. 350). сл. tŏg *тугой*. ч. tuhŭ *тугой*; жесткий; tahnouti *твердеть, коленеть*:

отсюда *стытъ*; *tužiti* *делать крепким*; *otužen* *закален*; *potuha* *сила*. п. *tęgi* *тупой*, *плотный*, *крепкий*; *wstęga* *лента*; *teżeć*, *stężeć* *твердеть*, *крепнуть*; *teżyc* *крепнуть*; *укреплять*; *напрягать*. вл. *tužić* *натягивать*.

— Перегласов. к таг-, тжг-, Вокализм о. См. *туга*, *тяжел*, *тянуть*.

туга, Р. *туги* *печаль*, *горе*; *тужить*, *тужу*, *тужишь* *горевать*, *тосковать*, *печалиться*.

укр. *туга* *тж.*, ум. *туженька*, *тугонык*; *тужити* *плакать с причитаниями*. бр. *туга*, Р. *тугі* *тж.*, ум. *тужыца*. др. *туга* *унытение*, *тлжость*, *нет*; *тужити*, *тужу* *печалиться* (Срезн. М. 3, 1031). сс. *тжга*, *тжжиги*. б. *тъга*, *Мн. тѣги тж.* *тужба* *печаль*, *забота*; с. *тѹга тж.* *тѹжити*, *тѹжѹм оплакивать*. сл. (*tōga* *лень*); *tōžiti* *жаловаться*; *tožba* *жаоба*.

ч. *touha* *желание*; *тоска* (напр. *po domově*); *toužiti* *страстно желать*; *жаловаться*; *сетовать*, *toužný*, *toužebný*; *tužba*, *tužebný*. п. *tážyc* *тосковать*, *скучать*. вл. *tužba* *стремление*, *тоска*. нл. *tuga*.

— К таг-, тжг- (*тянуть*, *тут* и проч.) Вокализм о. Первоначальное значение *стеснение*, *давление*, *унытение*; отсюда *тоска*, *печаль*, *скорбь* (Meillet, Ét. 255. Вондрак, SIGr. 1, 398. MEW. 350). См. *тянуть*, *тут*.

тудá, часто *туды* нарч. *в ту сторону*, *в том направлении*; диал. пск. твер. *тудáкась*, *тудыкась тж.*; *оттúда* *с той стороны*, диал. *оттъда*, *оттúдова*, *оттъдова*.

укр. *туди*; *тудийка*, *тудика* *оттуда*; *тудю* *в ту сторону*, *тою дорогою* (Гринченко, Сл. 4, 292). бр. *туды*; *тудый* *там пролегающий* (напр. *«тудая дорога»*); *тудэй*, *тудэю* *туда*, *тою дорогою*. др. *туда*, *туду* *туда*, *там*; *туды* *туда*; *тудѣ* *там*. сс. *тжда*; *тждоу*, *тждѣ* *туда*, *там*. сл. *tōd*. б. *тъдя*, *тъдява*, *тждѣсь*, *тждѣзи* *туда*, *здесь*; *оттждѣ* *оттуда*; *натждѣ* *туда*. с. *тúдá*, *тúдár*, *тудийер* *он этим путем*, *этим местом*. ч. *tudy* *туда*; *tady* *здесь*; *dotud*, *dotad* *досель*; *do* *тех пор*. п. *tědy* *тут*. вл. *vottad*. нл. *tudy*, *tud*, *tuder*.

— К мстм. *тъ* (*тот*); суф. *-онда*, *-онды* (в рус., чеш., пол., луж.); *-ондѣ*, *-онду* (в ссл.); *оттуда*: *-жда*, *-жды*, *-ждѣ*, *-жду*; отсюда в рус. *-уда*, *-уды*. Окончание *-ы* *Зубатый* (АЯ. 15, 405 и сл.) возводит к *-ѡп* (См. Вондрак, SIGr. 1, 454 и сл.). Ср. *сюда*, *куда*.

туз, Р. *тузá* *игральная карта* *с одним очком*; *знатный*, *богач*, *вельможа*; *удар кулаком* (напр. в выпр.: *«дать туза»*).

укр. *туз*, Р. *тузá* *туз в картах*. бр. *туз в картах*; *толстяк*; *взыскание с потасовкой*. ч. *touš*. слвц. *tüz*. п. *tuz* *туз в картах*.

— Новое заимств. из герм. через пол.: ннем. *dous* *туз в картах*. срвнм. *dūs*, *tus* *два очка в игре в кости*, *туз в карточной игре*. В герм. из ром. Первоисточник лат. *duō*; собств. от В. *duōs*. дрфр. *doues*; отсюда англ. *deuce* *туз* (KEW. 68). Matzenauer (CSl. 358) первоисточником считает гр. *δύας* *двойка*. Это не так.

туземец, Р. тузѣмца *житель той страны; тузѣмный тамошний, здешний.*

др. тоземьць, туземьць (Срезн. М. 3, 972 и др. м.). **сс. тоуземьць, тоуземнь.** ч. *tuzemec; tuzemský туземный* [п. *tubylec*].

— ту-зем-ецъ, ту-зем-ный; См. тут (под тот); земля.

тузѣть, тужѣ, тузѣшь бить кулаками; потузѣть, оттузѣть побить, подрасть.

укр. тѹзати, тѹзаю тж.; тузатися, возитися, толмать друз друа, бораться, спорить; тузувати тормошити. (Гринч. Сл. 4, 293). **бр. тузаць тузѣть, рузѣть; тузанѹць, натузанѣць; тузанѣне строгий выговор с наказанием; тузанѣнка брань с потасовкою** (Нос. Сл. 643). **п. tuzować, wytuzować тузѣть, колотить, отколотить.**

— Без сомнения, *denominat.* от *туз.* Значение *бить*, термин в карточной игре. Горяев (ГСл. 379) сравнивает с группой: дресв. *stokkr*, дрвнм. *stoc(ck)*, ннем. *stock палка* (см. А. Торг, 494), сскр. *tujāti толкает, юнит, теснит* и проч. Это неверно. Следует отклонить также сближение с лит. *tūzgėnti, tūzgenù стучать* (в дверь); *tuzgėti, tūzgiu слегка хлопать, издавать хлопающий шум.* См. *туз.*

тузлѹк, Р. тузлѹка, диал. астрх., рассол для соленья рыбы и икры; тузлѹковый, тузлѹчный.

укр. тѹзлук щелок для бученья беля; чрнмор. соль, для соленья рыбы,

— Из тюрк. *туз соль; тузлук; тат. азерб. дуз, дузлуг* (ГСл. 379). Сюда

не относится *др. тузлукъ украшение на пояс* (Срезн. М. 3, 1035). Это совпадает с кирг. *тузлук кожаный мешок для воды; кирг. же к тюрк. турсук, которое означает не только кожаный мех, но и род бахромы для украшения пояса* (ср. Корш, АЯ, 9, 675).

тѹк, Р. тѹка жир, сало; перегной для удобрения почвы; арх. шуа, мелкий пловучий лед; тѹчный, полный, жирный; тѹчность; тучнѣть делаться тучным; потучнѣть потолстѣть, пожирнѣть; саус. утучнѣть, утучнять; утучнѣние (почвы).

укр. тук; тѹчный. бр. тѹчыць утучнять. др. тукъ сало, жир; тучыць; тучнити; туковый: «туковое»; «туковые деньги» пошлина за продажу скота (Срезн. М. 3, 1035). **сс. тоукъ жир; тоукота тучность. ч. tuk жир. п. tuk, tucz, tucza сало, жир; tuczycь откармливать; tuczniec тучнѣть. вл. tuk; tučny. нл. tuk.**

— К тѹти. Ср. лит. *tauka! Мн. жир, сало* (Ед. *tāukas кусочек жира*). *tūkti, tunkū тучнѣть.* лтш. *tukt тучнѣть; tūks опухол.* лат. *tūcētum, tūcētum apud gallos cisalpinos bubula dicitur, condimentis quibusdam crassis oblita ac macerata; et ideo toto anno durat; tucca хатѹлѹа ζωμοϋ* (WEW. 796). дресв. *đjo масистая часть окорока.* анс. *đeoh, đeo окорок.* дрвнм. *dioh, theoch тж.* ннем. *диал. diech лѹжка, бедро.* нр. *tōn* (из *tūkno*) *podex.* кимр. *tīn* (А. Торг, 186, Zupitza, Germ. Gutt. 140. Stokes 134. Эндзелин, Сл.-балт. Эт. 194. Meillet, MSL. 14, 359; Ёт. 223. Persson, Beitr. 191; 554 и др. м.). См. тѹти, тѹл, тѹсяча.

т́укать, т́укаю, т́укаешь, **днал.** орл., кур. и др. *стукать, стучать равномерно*; т́укнуть; т́укманка удар, т́ычок (легкий; оч. употребит. в севск.).

укр. тукати *тж.* **бр.** тукаць, тук-нуць; туканне *постоянные нападки* (т. е. собств. долбление, повторение одного и того же, туканье).

— Звукоподражательное. Ср. стукать, стукнуть. Интересно необычное образование т́укманка; это, вероятно, контаминация с ток-мач.

тул, Р. т́ула *кочан для стрел.* др. (Сл. о п. И.); в соврем. рус. не употребляется (Изредка встречается у писателей; напр. у Державина. См. ДСл. 4³, 867).

сс. тоуль фарэтра (ML. 1015). **сл.** tul. **б.** тул *ваза; воронка; кочан* (Дюв. Сл. 2390). **с.** т́ул *кочан*. **ч.** toul. **п.** tul (стар.) *тж.*

сскр. tūpas м., tūpī ж. *кочан для стрел* (п из инде. In). Инде. *tou-lo-*кочан* (Bartholomae, JF. 3, 186. Anz. JF 12, 28. Brugmann, Grdr. II, I, 365). Некоторые иначе, напр. Козловский (АЯ. 11, 394), сравнивают лат. tōlēs *зоб на шее*. Это неверно. (См. WEW². 783). Также должно быть отвергнуто сопоставление с группой: **сскр.** tulā и проч., гр. τλήναι, τολάσθαι, лат. tollō и проч. (ср. Уленбек, Aiw. 115. Boisacq, DEG. 938 сь литературой. WEW² ibid.). Относительно гл. тулить, притулиться и проч. Миклошич (EW. 365) выражает сомнение: м. б., здесь нет родства с тул. К этому нет оснований: значение *прятаться* легко объясняется из значения тул *трубка* (с дном и крышкой), куда

прячут (стрелы); ср. рус. тулья, втулок, втулка. Неверны сопоставления Грога (ФР. I, 467).

ТУЛИТЬ, тулю, тулишь, **днал.** южн., *прикладывать, закрывать, прятать*. тулять; притулиться (оч. обыкн. в севск.) *прижаться, приклониться, спрятаться*; туляться (см. ДСл. 4, 453); притулье *убежище*; втулка *затычка; вставляемая в колесную ступицу трубка*; севск. втулок, Р. втулка м.; тулья, Р. тульй *часть шляпы (без полей)*; сутулый *горбатый*, сутулина *искривление, горбина*; сутулость, сутуловатость; сутулиться *горбатиться*; сутловка *растение ajuga chamaepitys*.

укр. тулити *прижимать, прикладывать; сжимать, свертывать*; тулиться *жаться, лгнуть*; утулити, утуляти *вмещать, вкладывать*; затула *защита*; затулка *заслонка в печи*. **бр.** тулиць, притулиць *укрывать*; тулицьца, притулицьца *укрываться, прятаться*; туляць и др. **др.** тулитися *скрываться, прикрываться*; тулея *трубка в копы для надевания на дерево*. **сс.** притоулюти *приладить, пригнать*; затоулити *скрыть*. **сл.** prituliti se *согнуться, изгибаться*. **б.** тулям се *прячусь*; затулка *затычка, пробка*; затулямь, затулвамь *закрою, заслону, закрываю, заслоняю*. **с.** т́улити, т́улим *гасить*. **ч.** touliti, tuliti *прижимать, пригнать*; stouliti *прижимать* (напр. uši); *свернуть*. **п.** tulicé *успокаивать, унимать*; przytulicé *прижать*; tuleja, tulja *наконечник у копы*; стар. *кочан*; stulać, stulicé *сжимать, сжать*; zatulać, zatulicé *закутывать, закутать; затыкать*;

potulny смиренный, скромный. вл. tulic прилонять, прилаживать.

— Denominat: от тул *колан* (против Миклошича; ср. EW 365); значение вначале, вероятно, *прятать, скрывать*. Неясно, как отсюда *сутулый, сутулиться*. Из понятия *прятаться, сонувшись?* См. тул, туловище.

туловище, Р. туловища *торс, тело без головы, рук и ног; туло, тулово тж.* (ДСл. 4, 353).

укр. тулуб, Р. тулуба; ум. тулубець (Грянч. 4, 293). др. тулово *туловище* (Дюв. М. 213. Срезн. М. 3, 1036). п. tulub; tulbw, Р. tulowia; tulbw, tulowa.

— Неясно. Некоторые (напр. Шимкевич, 2. 95 и сл.) считают заимств. из тюрк.: ср. чагат. тулб *кожаный мешок*. Это как будто подтверждается укр. формами (см. выше). Миклошич (MEW. 365) относит к группе тулуп (см. э. с.) и приводит указанное выше тюрк., но также шв. tulubb *род одежды*, без объяснений. Другие (напр. Даль, 1. с., Рейф, Сл. 989, ГСл. 379) относят к тул. Если в рус. из тюрк. тулб, то туловище есть контакминация с тул; суф. -ище здесь означает, вероятно, увеличение; ср. носище, домище и т. п.

тулумбас, Р. тулумбаса, стар. тулувбас *род музыкального инструмента, литаэры, небольшой бубен в виде чаши* (Срезн. М. 3, 1036), у Даля (Сл. 4³, 836) *большой турецкий барабан, в который бьют одною колотушкой (?)*; «дать тулумбаса» *ударить, тулумбасить бить*.

— Из перс. tulumbāz вм. ta'lim-bāz (Рейф, Сл. 984).

тулун, Р. тулуна, двал. сиб., *шкура, снятая дудкой; тулунить сдирать кожу*.

укр. тулун, *кожа козы, снятая целною*. с. тулум *кожаный мех; тулумина подать с винограда*.

— Из тюрк. тулум, тулм *мех, волынка* (MEW, 365. ТЕ. 2, 180).

тулун, Р. тулуна *распашная, без талии шуба* (обыкн. из овчины); тулунчик; тулунный.

— Вероятно, из тюрк.; ср. чагат. тулб *кожаный мешок* (Рейф. Сл. 984). Миклошич (EW. 365) поместил в группе туловище (см. э. с.); впрочем, указывает и чагат., а также шв. tulubb *род одежды*. В шв., м. б., заимств. из русск? См. туловище.

1. тумак, Р. тумакá *удар кулаком* в выпр.: «дать тумака» *ударить*.

— Неясно. Потебня (Эт. 3, 113), в согласии с Микудким, сопоставляет с лит. stumti, stumiù *толкать; stumas дощечка, насаженная поперек на палку*. Это сомнительно. Вероятно, рус. новообразование, под влиянием тукать, тукнуть, тукманка или же туманить; ср. особ. севск. затуманить *сильно ударить кулаком* (по голове, по затылку) и вообще *сильно ударить* (с-ль неоднократно слышал).

2. тумак, Р. тумакá *ублюдок, помесь* (о животных) (напр. заяц-тумак — помесь русака и беляка); mustela sibirica; *рыба скумбрия*.

укр. тумá, Р. туми *овца, помесь шлёнки с простой, человек смешанной породы, напр., один из родите-*

лей *турок* или *татарин*, другой *украинец* (Гринч. Сл. 4, 294). **бр.** *тума*к род зверька; *каменная кунница* (Нос. Сл. 643).

— Неизвестного происхождения; вероятно, заимств. из какого-либо тюрк. рус. форма расширена суф. -ак; ср. сайга, сайгак.

тума́н, Р. *тума́на* и *тума́ну* *пелула*; *помрачение*; *тума́нный* (вапр. «туманная даль»); *тума́нность*; *туманить*, *тумани́ться*; *затумани́ть*, -ся; *оттумани́ть* *помрачить*, *обурачить*.

укр. туман *тж.*; туманный; туманити *туманить*, *дурачить*, туманитися. **бр.** туман *туман*; *обман*; тумавиць *туманить*; *пускать в глаза пыль*, *обманывать*. **б.** туман (у Дюв. нет). **п.** туман.

— Заимств. из тюрк. туман *тж.* тат.-каз. и курд. думан (MEW. 365, TE. 2, 180). В турецких, м. б., заимств. из какого-л. инде. языка; ср. дым.

ту́мба, Р. *ту́мбы* *столбик у трогуара*, *по краям дороги*; *подпора*; часто *ту́мба*; *ту́мбочка*.

— Новое заимств. из зап.-европ., по всей вероятности, из нем. *tumba* или *tumbe* *могила*, *пещера* [первоисточник гр. *τύμβος* *могильный курган*. Отсюда лат. *tumba* *могила*, *гроб*. ит. *tomba*. фр. *tombe* и проч. Значение *могильный холм*; отсюда *надгробный памятник*, *столб*, *столбик*]. По Фасмеру (Эт. III, 207), в рус. из сргр. *то́мѣа*, *то́мѣа* *холм*, *возвышение*. Это неверно. Matzenauer (CSL. 356) указывает сканд. *thömb arcus*. К рус. отношения не имеет.

ту́ндра, Р. *ту́нды* *болотистое, мишистое, безлесное пространство на севере России*; диал. *тру́нда* (ДСл 4³, 454); *ту́ндровый*; *ту́ндряца* *растение andromeda, подбел*.

— Заимств. из фин. *tunturi* *высокая безлесная гора*; *горный хребет*, *возвышение*. кар. *чунчури вершина* [зыр. *тувдра* *тувдра* изъ рус.]. По мнению Каллму (EW. 227 и сл.), хотя не вполне совпадает в звуковом отношении (из *tunturi* в рус. следовало бы ожидать **тундура*), но примиримо; значение сближается в при знаке *безлесное пространство*.

ту́не, нарч. *даром*, *напрасно*, обыкн. *втуне тж.*; *тунейдец дармоед*; *тунеядство*; *тунеядствовать*.

бр. *ту́нный* *тщетный, напрасный*; *беспользый*; *ту́нно* *напрасно*; *бесплатно*; *тунейд дармоед*. **др.** *тунк* (OE. 240, б.); *тжнк* (*δωρεάν*; *χρεῖστος*, *ἀμεγνот*; *тунь безвозмездный*; *лучший* (Срезн. М. 3, 1037); *туньбизна дар*. **сс.** *тоувь даровои*; *тоунк δωρεάν*; *тоуньба допит*. **сл.** *stuñj даром*. **б.** *тун* в выр.: «*туна беда*» *напасть*; *туне напрасно*. **вл.** *tuni дешевый*. **нл.** *tnny*.

— Неясно. По Миклошичу (MEW. 365), можно сравнить с пол. *tani дешевый*. брус. *таный тж.* Этим не объясняется происхождение. Неверно Горяев (ГСл. 380) сравнивает с лат. *tenuis* нем. *dünn*.

ту́нец, Р. *тунца́* *род морской рыбы*; *чскуприя*, *тума*к **с.** *ту́н тж.* **ч.** *tuñik*. **п.** *tunczyk тж.*

— Заимств. из тур.-осм. *тун thynnis vulgaris*. [В тур. из гр. *θύνος*; отсюда лат. *thynnus* и проч. Matzenauer, CSL. 356, 415. ГСл. 382. Фасмер, Эт. III, 207.]

ТУП, **ту́па**, **ту́по**; **ту́пый**, *неострый*; **ту́пик** *тупой переулок*; **ту́пица** *м. и ж. неспособный, несообразительный человек*; **ту́пак** *род тупого ножа для соскабливания* (напр. жира, сала); **ту́пость** *качество*; **ту́петь**, **ту́пею**, **ту́пеешь** *делаться тупым*; **затупи́ть**, -ся, **иступи́ть**, -ся, **прятупи́ть**, -ся, *делаться тупым*; **итер.** **прятупля́ть**, -ся; **прятупле́ние**; **поту́пить** (глаза), **поту́питься** *опустить глаза вниз* (ударение, кажется, чаще **поту́питься**); **нередко** в **слож.**: **тупо-головой́й**, **тупоу́мный**, **тупору́лый**, **тупово́сый**, **тупоугло́вый** и др.

укр. **ту́пий**; **ту́пати**, **ту́плю**; **ту́пак** *тупое орудие*; **ту́пик**, *тж.*; **ту́пица** *тж.* **бр.** **ту́пый**; **ту́пиць**; **ту́пица**; **ту́пень**, **ту́пица** *тупое орудие* (топор, нож и т. п.). **др.** **туп** *неострый; ленивый*. **сс.** **тжпъ**; **отжпъгв**. **сл.** **тѣр**, **ж.** **тѣра** и **тѣра**; **тѣрѣти** и **тѣрѣти** *тупить*. **б.** **тѣп**, **ж.** **тѣпа** *тупой*. **с.** **тѣп**, **тѣпа**, **тѣпо**; **тѣпати**, **тѣпѣм**. **ч.** **тѣрѣ**; **тѣрѣти**. **п.** **тѣру** (вм. **тѣру**), **тѣрѣ**. **вл.** **нл.** **тѣру**.

— **дрвнм.** **stumbal** *обрезанная вещь, культя*; **stumpt** *тупой, искалеченный*; **stolidus**, **внем.** **verstümmeln** *увечить, калечить* (**Brugm. Grdr. I**, 386; **Meillet. Ét.** 239). **инде.** ***stemp-**. ***stemb-**. **Иначе** **другие** (ср. **А. Торг**, 181): **лит.** **teĩpti**, **tempiũ** и пр. (см. **т е т и в а**). (**Ср.** **WEW²**. 368 и д. **Потебня**, **Эт.** 3, 113).

ту́пать, **ту́паю**, **ту́паешь**, **орл-кур.**, **топать**, **ходить**, **постукивая ногами**; **ту́пнуть** *топнуть*.

укр. **ту́пати** *тж.*; **ту́пання** *топанье*; **ту́пано** *кто топает*. **бр.** **ту́паць**; **ту́пнуць** *тж.*

— **Звукоподражательное** **или**, **м. б.**, **форма** **без** **начальн.** **s-** **к** **сту-** **пать**; **ср.** **стращать** и **тращать** и т. п.

ту́пей, **Р.** **ту́пéя** *род прически, взбитые хохлом волосы на голове* (напр. у **Грибоед.**: «Раскладываясь, **ту́пеем** не **кивнут**»), **ту́пейный** *редкий* (**гребень**). **п.** **tupet** *тж.*

— **Новое** **заимств.** **из** **фр.** **toupet** *клобок волос, челка*. **Интересно** **окон-** **чание:** **вм.*** **ту́пé** **говорят** **ту́пей**; **это**, **без** **сомнения**, **вследствие** **смешения** **с** **ту́по́й**. **В** **других** **случаях** **этого** **не** **бывает**; **ср.** **каре́**, **купе́**, **кавалэ́** и т. п. [**фр.** **из** **герм.** **нем.** **zopí**, **нжм.** **topp** и проч. **коса**, **хожа**, **макушка**, **стфр.** **toutte** и **toupe**. **Schel. EF.** 442].

тур, **Р.** **ту́ра** *зубр*, **bos primigenius**, **стар.**, **ныне** **не** **употреб.**, **про-** **должает** **жить** **только** **в** **нар.** **поэзии**; **книжн.** **жук-олень** **lucanus cervus**; **обл. кавк.** **дикий** **козел**, **каменный** **баран**; **ту́рий** (напр. **рог**), **ту́рийный**; **ту́рица**.

укр. **тур**; **тури́ця**. **бр.** **тур**, **тури́ца**. **др.** **ту́рь** *дикий бык*; **особое** **приспо-** **собление** **при** **осаде** **городов** (напр. **в** **Ник.** **своде:** «**начаша** **туры** **рядити** и **пороки** **ставити**», **см.** **ниже**); **буй-** **ту́рь** *эпитет храбрецов* (**Сл. о п. И.**). **сс.** **тоур**. **ч.** **tur**; **ту́ри** *турий*; **turice**. **п.** **вл.** **tur**.

— **лит.** **taũras** *тур*; **taurẽ**, **taũragẽ** *разного рода посуда: рюмка, рожок* и др. (**т:** **е.** **первонач.** **сосуд** **из** **ту́рье-** **го рога**. **Подробно** **об** **этом** **Буга** (**Известия**, 17, 1, 40). **дрнрус.** **taurus** *тур*. **лат.** **taurus** *вол, бык*. **гр.** **ταῦρος**. **гот.** **stiu**. **дрсев.** **đjorr** *бык*. **анс.** **steor**. **анг.** **steer**. **дрвнм.** **stior**. **ннем.** **stier**. **зэнд.** **staora** *крупный скот*. **нперс.** **sutōr**, **ustor** *лошадь*. **осет.** **sturbã** *рогатый скот*. **гал.** **tarvos**. **ипр.** **tarb**. **кимр.** **tarw**. **Это** **кельт.** **видоизменение** ***tauros**. **Vendryès** (**MSL.** 12, 41)

объясняет это влиянием *weŋwa *корова*, ир. *ferb*. Впрочем, некоторые объясняют из *tarqos (См. WEW² — 764). Группу эту соединяют с сскр. *stháviras* *широкий, толстый, грубый, плотный, рослый, старый*. срперс. *stavar* *толстый, большой, крепкий*. арм. *stvar* *толстый* (ср. Уленбек, *AiW.* 346. А. Тогр. 479. Рг. *EW.* 451. Brugm. Grdr. I, 174 с прим. и др. м., I, 353. Schulze, *KZ.* 29, 271. Meillet, *Ét.* 410). Значение корня, по Бругману I. с., в сскр. *tauti* он силен. Если так, то приведенные выше *st-* должны отпасть. *NB.* Относительно значения *тур* приспособление при взятии городов Соболевский (РФВ. 70, 97 и сл.) говорит, что это были, вероятно, фашины, т. е. корзины из хвороста, набитые землей, употребляемые для защиты от выстрелов, имевшие продолговатую форму и потому похожие на туловище тура. В употребление вошло, повидимому, с XIV в.; в XV—XVI вв. были обыкновенны в военном деле Московской Руси (напр., автор повести о падении Царьграда XV в. говорит: придвинуше туры и лѣстница къ стѣнамъ града). С Петра В. слово вытесняется заимствованным *фашины*. Называлась турами также игра в городки или рюхи, чушки. Название это исчезло благодаря исчезновению самого животного. Любопытно также древнее название в Арх. г. *тур печной боров*. [Интересно отметить, что слово это известно в семит. языках: араб. *tōr*, евр. *šōr*, ископ.-сем. **ṭaḡu*. Думают, что оно заимств. из инде. Но некоторые полагают наоборот.]

түрә, Р. түрә *башня, пушка, слон в шахматах*.

— Новое заимств. изъ фр. *tour* *башня* [арх.-беломор. *тура* *морские водоросли разных видов* заимств. из фин.; ср. фин. *turo* *тростник, камыш*. Калима, *LW.* 228].

тургүн, Р. тургуна *растение эстрагон* *artemisia dracuncululus*, севск. *торгун тж.*

укр. *тургун тж.*

— Неизвестного происхождения. М. б., преобразовано из эстрагон, причем нач. эс.- отпало, а *трагон обратилось сначала в *таргун, *торгун (ср. севск.), а затем в тургун. Впрочем, это только догадка. Или заимств.?

турить, турю, түришь (иногда: *туришь*) *нать, погонять, пугать*; диал. (напр. севск.) *туриться наться за кем-либо*; турнуть; iter. *туряться*; с предл.: *вытурить вынать*; *потурить начать нать*; *протурить*.

укр. *түрати нать*; *түратися наться*. бр. *туріць*, *турнүць*, *туряць тж.* [скуда ли б. *тур-ж*, *тура*, *турам кладу*, *ставлю*, *сажаю*, *помещаю*. с. *түрити*, *түрім толкать, слзать, бросаться*; imperf. *түрати*, *түрам тж?* MEW. 365].

— Неизвестного происхождения. Миклошич (MEW. 365) сравнивает бр. *потуриць* съ лит. *paturoti*, *paturoji* *ставитъ кому что-либо в укор*. У Куршата (Сл. 299) в скобках и без ударения. Ср. сскр. *turāti*, *turāyati* *идут вперед, спешит*; *turās* *быстрый* (Уленбек, *AiW.* 114). Впрочем, это, должно быть, случайное сходство. Вероятнее, denominat. к русс. *тур* *какое-то*

передвижное осадное приспособление (Срезн. М. 3, 1038), или от тур *зубр*, употреблявшегося в качестве эпитета храбрецов (см. у Срезн. *ibid.*) (?). Неясно также отношение болг. и серб. к рус. См. тур.

турлук, Р. турлука, диал. астрах., кавк., южн. *плетневая мазанка*; ряз. *плетень, частокол*; турлучный.

укр. турлук *земляной кирпич*; турлучный из *плетня, обмазанного глиной*.

— Из тюрк. турлук *тж.* (ГСл. 380).

турлыкать, турлыкаю, турлыкаешь *напевать; ворковать; турукают, турукаю тихо разговаривать, мирно беседовать* (оч. употреб. в севск.); *турурукают играть на рожке, сопелке*, диал. *туруручить бормотать; турлушка, турлышка горленка, дикий голубь* (оч. употреб. в севск.); мжм. *туру-туру!* Сюда же севск. *туркать, затуркать кричать, галдеть, приводить криком, галдешем в замешательство*.

укр. туркотати, туроктити *ворковать; ворчать; туркот голубь-турман; туркавка горленка; туркало твердящий одно и то же; туркати ворковать. бр. туркаць, затуркаць трещать, кричать* (о лягушках); *турманка род лягушек. п. turkot стук, шум, стукотня; turkotac стучать, шуметь; turkawka, turtawka, trukawka горленка*.

— Звукоподражательное. Ср. курковать, каркать, курлыкать, мурлыкать (см. э. с.). Ср. подобного происхождения нем. *turteln ворковать; turteltaube горленка*.

турмалин, Р. турмалина *род драгоценного камня; турмалиновый*.

— Новое заимств. из зап.-европ. фр. *tourmaline*, нем. *turmalin* и проч. [слово, вероятно, цейл., ибо камень этот, говорят, впервые привезен в Европу одним голландцем в 1703 г. с острова Цейлона].

турман, Р. турмана *голубь-вертун; турманом через голову, кувырком, кверху ногами*.

— По всей вероятности, книжн. заимств. из зап.-европ.: ср. нем. *turtel (taube)*. фр. *tourtrel, tourterelle, tourtereau горленка*. англ. *turtle* и проч. М. б., из причаст. *tournant вертящийся*. След., название по признаку *вертеться*, а не по звуку. Впрочем, ср. *турлыкать* и проч. (Ср. ГСл. 380) [первоисточник для зап.-европ. лат. *turtur*; отсюда англ. *turtle* и пр.].

турнир, Р. турнира *рыцарская военная игра, поединки на копьях, езда взапуски и т. п. (с X до XVI в.)*.

— Из нем. *turnier* [фр. *tournoi*; пров. *tornei*; ит., исп. *torneo*; срлат. *tornamentum*. Источник гр. *τόρνος плотничный циркуль*. Отсюда лат. *tornus резец у токарей; tornāge вертеть кругом*].

түрок, Р. түрка *название народа; Мн. И. түрки, Р. түрок, часто: түрка, Р. түрки м.; турецкий; Түрция; турчанка; белотүрка род пшеницы; потурчиться сделаться турком, отуречиться*. При обозначении всех турецких племен принято употреблять название *түрки*, тюркский для отличия от *түрок османлис*. М. б., это излишне.

укр. турок; тўрчин; туркена, турчинка *турчанка*; турченё *турченюк*; турчити, потурчити; турчатися. др. турькъ; турской *турецкий* [не сюда ли торки народ в древней Руси?]. сл. *turščina кукуруза*. б. тўрчин; туркiня *турчанка*; тўрски *турецкий*; турча *обращаю в ислам*; турчелия *умеющий говорить по-тунецки*. с. турчин; тўркуша *турок, ре знающий по-арабски*; тўрскiй *турецкий*. ч. *turek, turecký; Turku, Turecko Турция*. п. *turek* и проч.

— Из тюрк.: тўрк собств. прилаг. *храбрый, жестокий; варвар, разбойник*; поэтому турки не употребляют этого имени: в Турции называют себя османлисами, османами, в России татарами, киргизами, кумыками, башкирами и проч. Название тюрки, тюркский есть германизм: нем. *türke, türkisch*.

турсу́к, Р. турсу́ка *небольшой кожаный мех* (для кумыса); *бурдюк*; *сиб. плетеный из трасы кузов* (ДСл. 4, 455); турсу́чный, турсуко́вый.

— Заимств. из тюрк.: турсу́к *кожаный мех* (МТЕ. 2, 180; Корш, АЯ. 9, 675; ГСл. 380).

туру́сы, Р. туру́сов м. *пустая болтовня; вздор* (обыкн. в вып. п двозить, подпускать турысы на колесах) *склонять к чему-либо рассказками*; туру́сить *врать, городить небылицы; бредить во сне*.

— По всей вероятности, преобразовано из тарасы; на это указывает *на колесах*. След., к тараторить не имеет отношения, как думает Горяев (ГСл. 380). Значение следует объяснить из *устрашать, запугивать чем-то мнимым*, ибо башня

на колесах не есть настоящая, действительная крепость.

турухтáн, Р. турухтáна *род кулика или курочки, турухтáний*.

— Неизвестного происхождения; м. б., звукоподражательное; ср. приведенное у Даля (Сл. 4³, 874) курухтан, ср. также подобного происхождения каркун, кряква и др. Горяев (Сл. 380) указывает на сходство с нем. *truthan индюк*. Это, вероятно, случайное созвучие.

тўскнуть, тўскну, тўскнешь, *durat. терять блеск, темнеть, меркнуть*; тускнеть, тускнѣю *тж.*; потускнеть; тўск, Р. тўска (*мало употр.*) *что причиняет тусклость*; диал. влгд. тўски, Мн. *буркала, бельма* (бран.); тўсклый, тўсклость; диал. севск. тусмѣть, потускмѣть, потусмѣть (напр., в вып. «позолота на коностае потусмела»; «глаза потусмели»).

др. потуснѣти (Срезн. М. 2, 1301); с. натуштити се, натуштѣм се *нахмуриться*; стўштити се, стўштѣм се *помрачиться, заволочься*.

— Неясно. Сравнение с лит. *tamsùs* (Ср. MEW. 365) должно быть отвергнуто (см. темен). Уленбек (Beitr. z. Gesch. der d. Spr. 22, 536; 26, 294) сопоставляет анс. *đýstre*, *deostre*. дрнжм. *thiustri*, нем. *düster* *мрачный, темный*. К этому Младенов (РФВ. 68, 387 и сл.) прибавляет арм. *thux* *черный, коричневый, темный*. Инде. **teusq-* (для герм.), **tousq-* (для слав.), **tusq-* (для арм.).

1. туг, нарч., диал. тўта, тўто; тўтошний; не тўт-то в вып. «не тут-то было».

укр. тут; тутка; тутки, туткнв, тутенька, тута; тутечка; тутешний, тутошний; тутеский (Гринч. Сл. 4, 298). бр. туто, тутай; тутока; тутопька; туты; тутухны; тутэй; тутошний; тутэйшый. др. ту (ОЕ); туто, тутъ; туиже *там же*, тунде *же вместе с тем*; тутошней. сс. тоу; тоу абик; тоунъ *тут*. сл. tu; tukaĵe, tukaĵ ěic. б. ту, тѹва; тука; тук; тѹкана, тѹканкана *здесь*; тѹкашен *здесьшій*; тѹкашенец. с. тѹ; тѹĵ, тѹĵке, тѹна, тѹне *тут*. ч. tu, tut'; tuto. п. tu; tutaj; tutejszy, tuteczny *тутешний*; tubylec *туземец*.

— ту, к мстм. основе то- (Leskien, AbGr. 155). Образование однако не объяснено. Всего вероятнее, это Locat. sing. из *тоц (см. Ильинский, Слжн. мстм. 24 и др. м. Здесь литература). ту-ть с удвоением, как ть-ть, то-ть. Другие образования затруднения не представляют: тутъ-ка, тутъ-ки-ва и проч.

2. тут, Р. тѹта *шелковичное дерево torus*; тѹтовый; тутвяк *тутовая заросль*,

с. дуд *тж.*

— Заимств. из араб. tūt *тж.*, вероятно, через какое-либо тюрк. посредство; ср. тюрк. dūd, tūt; курд. (дарэ) тхутх *тж.* (MEW. 52. TE I, 287. Matzenauer, CSL 358. Рейф, Сл. 986. ГСл. 381). Иначе другие (Petersson KZ 46, 139. Schrader. Reall. 533): первоисточник скр. tūta-, tūda-*тж.* Отсюда перс. tūd, tūd. Из перс. арм. thuth. Из арм. рус. тут. В серб. из тюрк. Некоторые считают первоисточником араб. (BEW. 233).

тѹтнуть, тѹтну, тѹтнешь, диал. сиб., *стучать, ударять*; тѹтень, Р. тѹтна *стук, гул* (ДСл. 4, 456).

др. тутнати, тутнути, тутнѣти (Сл. о п. И. 4. Дан. Пал. Другие примеры у Срезн. М. 3, 1040); тутнѣ, тутнѣть, тутенъ *гул, шум, стон*; тѹтень *громкий*. сс. тѹтнѣти, тѹтнѣти; тѹтнѣ *гул, шум*. с. тѹтаъ *гром, гул, туфавина тж.* тѹтнѣти, тѹтнѣм *вредить, дребезжать*. п. tēten, tenten, tentent *топот* (лошадей).

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения лат. tinnio, tīnio, -ire; tintinno, -are; titinno, -are; titinnio, ire *звенеть, дребезжать* и т. п. (WEW². 780), также: tonāre и проч. Ср. *стенать, стон, стонать*.

туф, Р. тѹфа *род каменной почвы, рухляк разного рода; скажистый камень; туфовый*.

ч. tof, tuf. п. tof *тж.*

— Новое заимств. из нем. tuf, tuff *тж.* [нем. tuf, tuff, tophstein из лат. tophus или tofus, гр. τοφος из лат., а не наоборот. Источник ос.-умбр. См. WEW². 782].

тѹфля, Р. тѹфли *комнатный башмак*; часто: тѹхля; реже: тѹфсль м.; тѹфелька; тѹфельный.

— Сокращено из пантуфля. Произошло ли это в рус., сказать трудно, вероятнее, из зап.-европ.: ср. гол. tuffel. шв.-дат. toffel (ср. Matzenauer, CSL 355. Фасмер, Эт. III, 141, ГСл. 381). См. пантуфля.

тѹха, Р. тѹхи, диал. нвгр., *снежная метель*.

— Калима (Fin. S. 10, 299) считает заимств. из фин.: вепс. *tuhi* *снежная метель, мелкий песок*. Буга (РФВ. 66, 252) и Ильинский (Известия, 20, 3, 86 и др. м.) считают исконнослав. и относят к группе тушить, тухнуть и проч. Это неверно; слово *туха* областное север., известное в той области, где вообще много заимствований из фин.; по значению оно имеет мало общего с указанной группой. Следует согласиться с Калимой.

ТУХНУТЬ, тухну, тухнешь гаснуть (об огне, когда пламя уменьшается и начинает появляться дым), *портиться, гнить, начинать издавать дурной запах* (о мясе, рыбе и т. п.); **затухнуть, потухнуть погаснуть**; **притухнуть несколько потухнуть**; **протухнуть испортиться, загнивать, издавать дурной, гнилой запах**; *итер. затухать, притухать, потухать погасать; протухать гнить, издавать дурной запах; тухлый, протухлый издающий дурной запах* (о мясе, яйце и проч.); *тухлятина что-либо тухлое*; *тхнуть, тбхнуть дохнуть* (о рыбе); *севек. затхнуться задохнуться, запортиться* (напр. «жито в яме затхнулось» *загнило, стало отдавать дурным запахом*); *затхлый гнилой* (о запахе), *затхлость* [не смешать с *задохлый*, к дух; см. э. с.]; *саус. тушить гасить*; особым способом готовить мясо («тушеная» говядина, готовится в закрытой ваглухо кастрюльке); *затушить, потушить погасить*; *протушить заставить гнить, издавать дурной запах*.

уур. тухнути спадать, опадать, (об опухоли); тушити гасить;

тхнути пахнут, издавать дурной запах. бр. тухнуць; тхліць, тушыць. др. потухнути погаснуть; утихнути; утушити задушить (Срезн. М. 3, 1321). **сс. потоухнхти cessare** (ML. 646; 1079). **с. тушати, тушам тушит** (мясо); *морить* (паром шелковичных куколок, пчел и т. п.). **ч. tuchnouti делаться затхлым; stuchlý затхлый; stuchlina затхлость. п. technać, stęchnać тухнуть, протухать; przytechnać.**

— Затруднительно. Миклошич (EW. 358) разделил на две группы: *тухнуть гаснуть* и *тухнуть издавать дурной запах*. Для этого нет оснований; значения легко примиряются в признаке *гореть без пламени*; ср. *гореть, сгореться слежаться и начать согреваться* (о сыром зерне, сене и т. п.). Несколько иначе Брандт (Доп. зам. 172): основным значением могло бы быть *темнеть*; если так, то можно отнести к группе лит. *tamsa темнота, tamsūs темный* и слав. *тускнеть*. Едва ли Буга (РФВ. 66, 259) и Ильинский (Известия, 20, 3, 86 и др. м.) идут от якобы рус. *туха снежная метель*; основание неверное; *туха* слово, заимствованное из фин., притом и по значению мало имеет общего с группой *тухнуть*. Далее Буга (I. с.) сопоставляет с лит. *taus- дуть* в вып. *vėjas ap-s(i)-tausė ветер перестал дуть, утих*. п. *cuch smród zgniły; techniec stawac się zięchłym* (письм.), авс. *đys буря. дрсев. đustr сильный напор ветра. дрвнм. dōsōn fiare, strepere. ннем. tosen. лтш. tusēt; tusnuot стонать* (собств. *вдыхать*) (Ср. А. Торг, 178. Persson, Beitr. 484). Корень выставляется **teu-s- дуть, испускать последний*

дух, умихатъ, умирають, мить, и т. д. Ильинский (1. с.) включает в эту же группу п. от *cha надежда*, *rotucha мужество*, б. *растущж раз-влеку*, *растуха утешение*. Значения слишком далеки и без натяжки непримиримы. Это, по всей вероятности, другая группа, куда **уир.** *потуха ободрение, утешение* (см. Гринч. Сл. 4, 384); *тушити успокаивать*. б. *растущж развлеку, утешу*; *растуха утешение*. ч. *tušti предчувствовать, гадать, думать*; *tušim мне кажется*. п. *tuszyc чаять, ожидать*; *rotucha утешение, надежда, бодрость*. Ср. сскр. *tošayati, tūsyati он доволен, радуется* и т. п. зенд. *tūšnātūšni — спокойный, тихий*. др.-прус. *tussise чтоб он молчал* (Вондрак, SlGr. I, 351. Уленбек, 114 и др. мн.). Инде. **teus — быть тихим, быть спокойным, быть довольным и утешать, успокаивать, удовлетворять*. Если же это относится к одной группе с рус. *тухнуть* в обоих значениях, то развитие значений весьма интересно. Ср. в этом отношении *дух,дохнуть,дбхнуть,душить*.

туча, Р. *тучи*, севск. *туча, дождевое, снежное облако; множество* (напр. о стае птиц); *тучка; туче-вой*.

уир. *туча гроза; тучка; тучный грозовой*. бр. *туча; тучина небольшая туча*. др. *туча* (Сл. о п. II. 4. См. тоже Срезн. М. 3, 1041) *туча, гроза, дождь; множество*. сс. *тжча дождь*. сл. *тбча град*. с. *туча град*. ч. *туце туча*. п. *tecza радуя*. вл. *tučel облако*. плб. *тбча тж*.

— гот. *reihwo пром* (А. Тогр, 180. Brugm. Grdr. I, 608 и др.

м. *Zupizza, Germ. Gutt. 70. Meillet, Ét. 399*). *туча, тжча* из **tonkjā*.

түша, Р. *түши битая и очищенная скотина* (корова, свинья и проч.), ирон. *тучный человек*; *тушка* (пороссяча).

— К *тыти, тук*; суф.-ша-: *туша*. Относ. образования ср. *кры-ша, лев-ша* и т. п. (Вондрак. SlGr. I, 474). См. *тыти*.

тушкән, Р. *тушкәна род зверька, земляной зайчик*; *mus jaculus*; *обыкн. тушкәнчик*.

— Из тюрк. *тушкан тж*. Ср. тат. *довшан зайц* (ГСл. 381), чагат. *тушкәнжик* (Рейф, Сл. 986).

тушь, Р. *түши черная краска в виде бруска*; *тушевать; оттуше-вать, растушевать; тушбвка, туше-вальный* (карандаш), *тушевальщик*.

— Новое заимств., вероятно, из нем. *tusche* или *tusch тж*. [в нем. из фр. *la touche*, от *toucher*].

тфу! мждм. *отвращения*; диал. *тху! тху!* (севск.).

п. *fi, fe!*

— Звукоподражательное. Любопытно совпадение мждм. того же значения: гр. *феѭ, фѥ*. лат. *fu*. исп. *ruф*. нем. *pfui*. анг. *fie, foh*. гол. *foei*. шв. *fy, foi*. ир. *fi*. брет. *fy*. даже тур. *ruф* (см. Ernault, MSL. II, 98 и д.).

тхорь, *тхоря род зверька, rictorius, foetidus, вонючий*, *обыкн. хорь*, Р. *хоря; чаще: хорёк, хорька; хорь-ковый* (мех); *хорёв* (в фамилиях).

уир. *тхір*, Р. *тхорá, хір*, Р. *хоря. бр. тхорь, Р. тхоря; тхорёвый; тхорина мясо горя*. сл. *dchör. с. твör*,

твѣр. ч. tchoř. п. tchórz. вл. tchoř, tvoř. нл. tvor.

— Из *дѣхорь. К дух,дохнуть, дышать (см. э. с.). След., название по запаху. Вокализм в степени исчезновения (MEW. 53 и сл.; BEW. 243). О произношении *дѣхорь свидетельствует заимствованное из рус. лтш. dukurs *хорек* (Буга письм.).

ТЧІВЫЙ, тчівая, тчівое, произн. также чівый *щедрый, великодушный, милостивый*; тчівость *качество*.

— По объяснению Потеевни (Эт. 4, VI), из чсть-ч-ив-, откуда чщив-, тщив-. Это сомнительно; вероятнее, из тьщив-; ср. сс. и др. тьщивь *скорый, быстрый, усердный*, также: *пустой, суетный, малодушный*. (Срезн. М. 3, 1063). Из признака *усердный* легко могло развиться *услужливый, готовый угодить, попочевать, почитать*; можно допустить к тому же семасиологическую контаминацию с чтить; ср. учтивый. Ср. также приведенное у Даля Сл. 4², 880) «ольха чивое к росту дерево», т. е. скоро, быстро растущее.

ТЩЕТА́, тщетный, вотще, см. тощ.

ТЩІ́ТЬСЯ, тш́ание, тш́ательный.

ТЫ, мстм. 2-го лица, Р. теб́я, диал. (севск.) теб́е, тяб́е. Д. тебе, диал. орл. кур. и др. тебе, энкл. те, ти. В. тебя, диал. (севск.) тебе; энкл. тя (в выр. «я тя!»). Т. тобою, тобой; М. тебе. Мн. И. вы (всегда акцентир.), Р. В. М. вас, Д. вам. Т. вами; притяж. твой, твоя, твоѣ, ваш, ваша, ваше.

укр. ти. бр. ты. др. ты. Р. тебе, теб́ѣ. Д. теб́ѣ, тоб́ѣ, тебе, энкл. ти. В. тебе,

теб́ѣ, энкл. ты. Т. тобою. М. тебе, теб́ѣ, тоб́ѣ. Дв. И. (ва). РМ. ваю, В. ва, ваю. ДТ. вама. Мн. И. вы. РМ. васъ. Д. вамъ, энкл. вы. В. васъ, энкл. вы. сс. ты, Р. теб́ѣ, Д. теб́ѣ, ти и проч. сл. ті. б. ти; ти-зе, ти-на. с. ті. ч. п. ту.

— лит. tū. дрпрус. tou. лат. tu. дрпр. tu. дрвим. du (ннем. du). гот. þu, дрсев. þu и проч. (А. Тогр, 185). сскр. tú, tú усиливающая и требовательная частица, некогда мстм. 2-го лица. зенд. tū. арм. du. алб. ti. дрпр. tū. tussu, tusso. кимр. ti. Сюда же: сскр. tvám, tuvám *ты*. гр. дор. tú, атт. оú, бэог. тоúν, лак. тоúνη. зенд. tvēm, tūm, дрперс. tūvam. Р. тебя из тебе (которое еще живо ныне во многих говорах, напр. в севск.), по образцу сущ. таких, как: коня́. Впрочем, Meillet (Gen.- Accus. 85) видит здесь контаминацию *тебе и тя. С этим согласиться трудно. Общсл. теbe из *теце, *теве; ср. сскр. táva; б вм. v (б-в) вследствие применения к Д. теб́ѣ. (Ср. между прочим, Leskien, AbGr. 130. Meillet, Gen.- Accus. 86 и д.) Д. теб́ѣ; б здесь принадлежит падежному суффиксу: ср. сскр. tubhyam, лат. tibi; ъ соответствует дательному на -oi, -ai (ōi, āi) и совпадает с Д. основа на-ā (рыб́ѣ). Brugm. Grdr. II, 2, 417. Энклит. форма ти в рус. во многих говорах звучит те; напр. «я те дам», «онъ те покажет» и т. п., но кое-где говорят: ти: «я ти дам» и т. п. кое-где ть, обыкнов. после усиливающей частицы -ка; напр. севск.: нý-ка-ть, под́и-ка-ть, да́й-ка-ть. Форма *ти* соответствует сскр. tē, зенд. te, гр. toi. Но в сскр. te не только Д. энкл., но также Р. и М. (то же в греч.

toi). Meillet (о. с. 83 и сл.) признает, что и в слав. т.и не только Дат., но и Род.; В. акцентированный тебѣ, сс. тебе Meillet считает настоящим винительным, а не родительным в значении винительного. Но Бернекер (KZ. 37, 369 и др. м.) видит здесь первоначальный родительный. Так же Leskien (AbGr. 129). В. энкл. *т я, сс. та, по мнению Мелье (I. с.), неясно; можно сравнить только с дрпрус. энкл. tīn (акцентированное tīen); индоиран., сскр. tvā, зенд. θwā сохраняют элемент *у* и не имеют носового; еще далее гр. τῆ (τι); ввиду отсутствия в слав. частицы, соответствующей сскр. -am разве, м. б. (ah-am, аз-ъ), можно предположить старый винительный tē (ср. лат. tē), к которому присоединен носовой винительного. По Лескину и Бернекеру (II. сс.), та соответствует сскр. tvām, с потерей элемента *у* под влиянием остальных падежей, не имеющих *у*. Мн. II. вы имеет начальный элемент *у* в м. i (ср. прус. II. jus, В. wans; ср. также гот. jus, зенд. uīš и jūš, сскр. uīyām) вследствие уравнивания с прочими падежами, имеющими вначале *у*. Но это уравнивание не повело к смешению падежей, ибо именительный акцентирован, а винительный (сс. вы) энклит. Т. обр., это visколько не помешало отличию именительного от прочих падежей. Т. то б о ю имеет коренное *о* в рус., сс. тобож, в п. toba, в с. тобѣм и проч., но в ч. tebou. Сл. teboj (объяснение см. Meillet, е. с. 85). Окончание -о ю, -о ж, как у сущ. на -а- (рыбож). Повидимому, формы эти слав. новообразования. Р. имеет основу *vōs и суффикс родит. местоимений -сѣ; т. е. в а с -сѣ, откуда

в а сѣ. Ту же форму в а сѣ имеет акцентированный винительный и местный. В местном падеже суф. -с из *su. В. энклит. вы соответствует лат. vōs (см. Meillet в разл. мм.). Дательный вамъ и творительный вами имеют основу ва- и образованы, как существ. темы на -а- (рыбамъ, рыбами). См. ва, вы, в а ш ѣ (ср. вообще Brugm. Grdr. II, 2, 410 и д. §§ 407—427).

ТЫКВА, Р. тыквы *растение cuscubita* *перо*; тыквенный.

укр. тиква; умен. тиковка, тиковька *cuscubita*; *кубышка*, *похожая на тыкву*. др. тыквѣ, тыкѣва *тыква тж.* сс. тыкы, Р. тыкѣве. сл. tikev, tikva. б. тиква; тиквен; тиквевик *пирог с тыквой*; [тиквеник *простофила*. Сюда? Дюв. БСл. 2347]. с. тѣква *тыква*; тикван *мушкетер*, пентюх. ч. tykev. п. tykwa.

—Обыкновенно сравнивают (напр. MEW. 369. Fick, 1⁴. 449. Meillet, Ét. 270) гр. σίκυος, σίκυος *огурец*; Σικώον, стар. Σικίων. Детали неясны; м. б., это заимств. из какого-либо общего неиндоевропейского источника. Ср. также лат. cuscumis, -eris *огурец*; гр. κίκυον· τόνσικυόν, κικυῖα· γλυκεῖα· κολοκυντα (Гез.). (WEW² 206. Boisacq, DEG. 864. Hehn, Ktfl. 304 и сл. Schrader, Reallex. 483 и сл.).

ТЫЛ, тыла и тылу, М. тыле и тылѣ *задняя сторона шеи; задняя часть войска*; с тылу *сзади*; тыльный, тыловый; затылок; подзатыльник *род повязки в головном уборе замужних женщин* (в севск.); *удар по голове и ше сзади*; севск. потылица *затылок*; стар. тылье *обух*; диал. ряз. тылять *гоняться за кем-л.*

укр. тил. Р. тилу задняя сторона; тилэ тупое ребро ножа; тилатий толстозадый; тилб; тилбк; потилиця затылок; потилишник подзатыльник; затиллок задняя стена в доме. бр. тыл, тул зад; тыльный; потылища затылок. др. тыль задняя часть шеи, войска; тылье обуш у топора; тыльць обушок; тыльный. сс. тыль. сл. til; tilec, -tilnik затылок; zatilek. б. тил затылок; с. затылак, потылак, затылак затылок. ч. tyl тыл, затылок; tylo тж. tylec обуш. п. tyl зад; задняя часть войска; tylec обуш; tylny тыльный, тыловой. вл. tył; tyło. нл. tylo. плб. til.

— прус. tūlam toūlam много (tūl-nint умножать). лит. tūlas многий (первонач. масса), сскр. tūlam метелка, ки точка, пучок, хлопок. гр. τυλή, τυλος опухоль, нарыв, желвак. дрсев. dollr дерево, деревянный обрубок. анс. dol кол, уключина (анг. thole, thowl уключина). срнжым. dolle, dulle уключина (ннем. dolle. Ср. нем.-бав. dollfuss толстая нога, распухшая). Сомнение относ. герм. у А. Торг, 185. Ср. WEW². 798; PrEW. 470; Уленбек, AiW. 115; Зубатый, АЯ. 16, 417; Meillet. Ét. 420; Brugm., Grdr. II, I, 363. Вондрак, SlGr. I, 104. Первонач. значение тыл набухлость. См. тытя, отава, тук.

ТЫН, Р. тына и тыну деревянная изгородь из частокола, диал. забор, плетень; тынный, тыновый (редко); сиб. тыбк род ловушки для тетеревей; затывье.

укр. тин, Р. тину; тивок; тивина колиз плетня; тинити огораживать тыном. бр. тын; тынь колья для ты-

на. др. тынь изгородь, забор; тыняти. др. тынь. сл. tinj. с. тѣн перегородка (в комнате), тѣняти, тѣнѣм перегороджывать; прѣтин перегородка. ч. tyn; tynec тын; tyniti.

— Старое заимств. из герм.; из какого именно, сказать трудно: ср. дрсев. tūn огороженный мур перед домом, двор, город. анс. tūn забор около дома, сада, двора, деревни, города. срнжым. tūn забор, изгородь (для ограждения сада и другой собственности). дрвнм. zūn забор, изгородь. ннем. zaun. анг. town город (это к группе: гал. dūnum в названии городов: напр. Augusto-dūnum, Lug-dūnum Лондон. дрпр. dūn кремль, цитадель. Относ. значения ср. наше город, Иван-город, Новгород и огород, изгородь и проч.) (MEW. 370. Уленбек, АЯ. 15, 492).

ТЫРЛО, Р. тырла, диал. тул., юж. стойло, приют для скота на дальней пастве; тмб. тырлице тж.

укр. тирло место отдыха скота у водопоя; логовище; птичий ток. б. трьло загон, стойло. с. трло место, куда загоняют скот на зиму.

— К тереть. Суф.-ло-: тыр-ло из *тыр-ло, *тыр-ло (относ. вокализма и значения см. Ляпунов, РФВ. 76, 255 и д. в разборе. др. торова-ти домо оставаться на месте, пребывать, проживать). См. тереть.

ТЫСЯЧА, Р. тысячи число 1000, Т. тысячею, чаще: тысячью; обыкн. тыща, Р. тыщи; тыщонка; тысячный; тысячник богат (диал. севск.); тысяцкий посаженный отец, оружок (на свадьбе); тысячелѣтний, тысячелѣтие; тысячелѣстник растение *achillea millefolium*.

укр. тисяча; тисячний; тисяцький *начальник тысячи*. др. тысяча, днал. тысяца, тусуча (примеры см. Срезн. М. 3, 1037 и д.). тысячьскый, тысяцкый; тысящник, тусущник; тысяшний. сс. тысашта, тысжшта, тысашть, тысаште; тысжштывкъ, тысаштнйкъ. сл. tisoca, tisača, tiseča. (наряду с jezero и taužent). б. тисеша (Дюв. БСл. 2345). с. тұсуһа, тұсутнйк *тысячник*. ч. tisíc *тысяча*; tisícaty *тысячный*; дрчеш. tisíc, tisíc. п. tysiac; tysiaczny; tysiacznik. вл. tysac. нл. (tovzynt).

Ср. прус. tūsimtōns (ВМн.). лит. tūkstantis. гот. pusundi. дрсев. pusund, также ðushund, ðushundrat. сакс. thūsundig. анс. ðusend. англ. thousand. дрвнм. dūsunt, dūsint. нем. tausend *тысяча*. Объяснения: Добровский (Inst. 337) считал заимствованным из гот. Также Ворр (Gr. II², 91). Но гот. ð, р, (ð) может дать в слав. только *и*. След., это должно отпасть. Pott, исходя от лит. tūkstantis, возвел к корню *tuk-. Это приняв Schade и выставил основу *tys-, к корню тыти. Отсюда исходит и Миклошич (EW. 370) и видит в тысашт — тысжшт- форму причастия к глаголу *tys-, который может относиться к корню *тъ-, ty-ti и означать *большое число*. Объяснение это исходным пунктом имеет лит. форму tūkstantis. Но лит., по мнению Шлейхера, заимствовано из слав. След., надо искать другого объяснения; по его мнению (Comp. ², 506), в *tūsanti тысашта мы имеем 10 × 100, начальное tū есть видоизмененное *daka *десять*; -santi- *kanti. Т. обр., тысашта возникло из daka-kanti *десять раз сто*. Kawczyński (АЯ. II, 607 и д.) отвергает это. По его

мнению, вторая часть -сжтъ -сатъа, или-сжтъи, -сатъи то же, что сжто, съто (с изъ k̃; см. сто), но первая *ты-* есть то же, что в пол. луж. чеш. tydzień, týden, т. е. *этимологически тот день, а исторически неделя*. На это Ягич (ibid. прим.) замечает, что tydzień имеет Р. tygodnia, чеш. týden. Р. téhodne, а в тысяча следов этого незаметно. Соболевский (РФВ. 13, 142 и д.) считает исконнославянским, а германское заимствованным из слав. *ы* в тысжшта, тысяча восходит к ū, а *и* в tisíc к *au*. Корень родственен с гр. фив. тѣха, общгр. сѣха; первоначальное значение *полнота, обилие*. Объяснение Вондрака (SlGr I, 104 и др. м.): прус. tūsimtōns изъ tūs-simt̃s; франк. (в Lex. Sal.) thūs-chunde позволяют вывести *tūs, как распространение к сслав. тыти и проч. прасл. форма *tūs-sm̃tja. Во второй части заключается *sm̃to, т. е. то же, что съто. (Подробности, е. с. 337 и сл. KZ, 41, 144). Здесь формы tisíc, tisíc объясняются, как окаменелый РМн. По Уленбеку (AiW. 110), слав. и балт. заимств. из герм., хотя в списке своем заимств. из герм. (АЯ. 15, 181 и д.) тысяча не упомянута. Ляпунов (Зам. 65 и д.) склоняется к тем, которые считают заимств. из герм. (Здесь объяснение разнообразия форм этого слова в слав. языках). Meillet (MSL. 14, 372, Ét. 399) считает этимологию неясной, но находит, что производство гот. pusundi совершенно параллельно с слав. По Brugmann (Grdr. II, 248 и сл.), этимологическая связь между герм. и балт.-слав. формами не подлежит сомнению, хотя по звуковым законам формы не вполне совпадают.

Надо думать, что слово это сложное, и можно согласиться с теми, кто сближает первую часть *tūs* съ сскр. *tāvas* сила, *tavās* крепкий и проч. зенд. *tav- potentem esse*, гр. τοῦς μέγας, πολὺς (Гез.), ир. *teo* сила. слав. тыти. лтш. *tūkt, tūkstu* набухать, жиреть (см. тыти). Встречающиеся при этом затруднения в деталях всего проще могут быть устранены предположением, что наряду со слагаемым *си́льная сотня*, *си́льное сто*, в котором склонялась вторая часть, было другое, в котором склонялись обе части. В последнем вторая часть **kmtó-m* могла отпасть; отсюда объясняются гот. *dūsundi*, дрвнм. *thūsund*, лит. *tūkstantis* и слав. ты́сѣшта; из первого же; франк. (Lex Salica) *thūschunde*, дрсев. *dūshand*, прус. *tūsimtons* и слав. ты́сѣшта (*-са то- **kmtó-m*).

ТЫТИ, ты́ж **сс.** и др. *жиреть*, *полнеть*, оу́тыти оу́тыж; укр. то́вист *толстый*. **бр.** уты́ць *разжиреть*. сл. *otaviti se* *отдохнуть*. **с.** ты́ти, *tūjēm* *жиреть*; **тѡв**, Р. *tōva* *тучность*; **тѡвати**, *tōvīm* *откармливать*. **ч.** *týti* *жиреть*, *полнеть*; *otaviti se* *отдыхать*. **п.** *tyć, utyć* *жиреть*, *тучнеть*. **вл.** *tyć* *удаваться*.

— лит. *tvinti, tvīstu* *набухать, таять, прибывать* (оводе); *tvānas* *наводнение*; *tviūkti, tvinkstu* *надуваться, набухать* (о чреве, о бережьях животных), сскр. *tavīti, tānti* *он крепок, имеет силу, он в состоянии*. *tuvī-* (в сложениях) *очень сильно*. зенд. *tav-* *быть в состоянии*. гр. τοῦς μέγας, πολὺς (Гез.), лат. *tōtus* *целый* (из *toetos* *напиханный, набитый вполне*, к *tōveo* *наполняя, набивая*), *tōmentum* *чем набивают*

подушки (из **toementom*). Сюда же с распространением корня посредством *т, к*: сскр. *tūgras* *жирный, обильный*; *tumulas* *шумный*; *tumalam* *шум*, лат. *tumeo, ēre* *пухну, вздуваюсь*; *tumor* *опухоль, выпуклость*; *tumultus* *шум*, кимр. *tyf* *сила, крепость, увеличение*; *tyfu* *creescere* дрвнм. *dūmo* *большой палец* (внем. *daumen*). дрсев. *pumall* *тж.*, анс. *pūma* (анг.) *thumb* (*тж.* и др. герм.) **WEW**². 797 и др. м., **A. Torp.** 185, **Stokes.** 135, **Уленбек, AiW.** 110, **Meillet, MSL.** 14, 359, **Вондрак, SIGr. I,** 104, **Boisacq, DEG.** 945. **Persson, Beitr.** 191; 554, **Буга**, письм. **См.** **тук, тыл, отава, тысяча, твань.**

-ТЬ частица, прибавляемая в конце слов после прибавочного **-ка**: диал. оч. употреб.; напр. в севск. «поді́-ка-ть» сюда; «дай-ка-ть» посмотрю; «ну́-ка-ть» скажу и т. п. **см.** **ты.**

ТЬМА, Р. *тьмы* и проч. **см.** **темен.**

ТЮК, Р. *тюка́*, **Мн. И.** *тюкі* *связка, кипа, сверток товара*; *тючо́к*; *тюковать* *запаковывать товар*.

— Новое заимств. из гол. *tujuk* *тж.* (**ГСл.** 382; **ДСл.** 4², 893).

ТЮКАТЬ, *тю́каю, тю́каешь* *слегка стучать, колотить*; севск. *слегка рубить топором*; *тю́кнуть*; *потю́кивать*; *тю́канье*; диал. *тю́калка* *колотушка*; севрн. *тю́кач* *ком земли на пашне* [Сюда?]; Не смешать *тю́кать* *кричать* *тю!* *усыкать, травить* *собакой*.

укр. (*тю́кати* *кричать* *тю!* *на собаку, волка*; ср. севск. *тю-тю!* *призыв собаки*). **бр.** *цю́кать* *тю́кать, слегка рубить ножом, топором* (**Нос. Сл.** 693); *цю́кну́ща* *удариться*. **ч.** *t'ú-*

kati t'úknouti *тюкать; тюкнуть; чокаться* (стаканами и т. п.).

— Звукоподражательное, от мжд. тюк-тюк! Ср. подобного происхождения *тукать, стукать* и т. п., *тjúкать травить собакой, усыкать, умялюкать*; севск. *тютюкать звать, манить собаку*; мжд. призыв. собаки: *тю-тю!* укр. *тюкати* и проч. тоже звукоподражательные.

ТЮЛЁНЬ, Р. *тюлёня морское животное phoca vitulina; урюмый и неповоротливый человек; тюлений, тюленевый* (напр. *жир*), *ýгельгá тюленья самка; тюлёвина тюленье мясо*. ч. *tuleň тюлень*.

— Заимств. из лопар. *dullja*, вост.-лопар. *tullá тж.* (Mikkola СбФ. 279). Преобразовано прибавлением сущ. -ень-, вероятно, под влиянием олень. Иначе Грот (ФР. I, 467), по его мнению, относится к группе *теля*, *телен*ок; звуковая разница не объяснена. Это восполняет Ильинский (РФВ. 66, 277); звук -ю- объясняется допущением параллельного инде. *(s)t(h)ul-: сскр. *sthūnā колонна; sthūlās толстый*. гр. *στυλός колонна*. слав. *туло, туловище*. Отсюда предполагается рус. **тулень* в значении *телен*ок и **телен*ь; из контаминации этих слов является *тюлень*. Нельзя согласиться.

ТЮЛЬ, Р. *тюля род сетчатой ткани; тюлевый*.

— Новое заимств. из фр. *tulle тж.* (от названия города Tulle, где впервые стали вырабатывать такую материю. Schel. EF. 452).

ТЮЛЬПАН, Р. *тюльпана растение tulipa; тюльпановый; тюльпанный*. ч. п. *tulipan*.

— Новое заимств. из нем. *tulipane* (ныне *tulpe*), м. б., через пол. (нлат. *tulipa*, фр. *tulipe*, исп. *tulipa, tulipan*, ит. *tulipano*. Первоисточник перс. *dulbent тюрбан, чалма, головная повязка*. Цветок назван по сходству с чалмой (четыре раза обернутый вокруг головы муслиновый или крапивовый платок). В европ. через тюрк.: *тульбан, тульпан* (Diez, EW. 334; Н. — Mahn, FrW. 939; Schel. EF. 452).

ТЮРБАН, Р. *тюрбана чалма, головная повязка; женский убор*.

— Новое заимств. из фр. *turban тж.* (первоисточник перс. *dulbent*) (см. под *тюльпан*); отсюда ит. *turbante*, ст.-фр. *turbant*. Преобразовано, вероятно, под влиянием *turbare* (Diez, EW. 334; Schel. EF. 452). В рус., во всяком случае, не из перс. и не из тюрк.

ТЮРЬМА, Р. *тюрьмы острог, темница; тюремный (замок, сторож); тюремщик*.

укр. *тюрма, турма́ тюрьма* [не смешать: *тýрма стадо овец*. Гринч. Сл. 4, 297. Об этом см. MEW. 363; G. Meyer. EW. 453; Фасмер, Эт. III, 208 прим.]. Это слово происходит от лат. *turma эскадрон, толпа* и распространилось в укр. и пол. через румын. *пастухов*. рум. *turmă*; турма́к *острожник, узник*. бр. *турма́*. др. *тюрма* (Псков. л. 6567 г.; Срезн. М. 3, 1096). п. *turma тж.* (ныне неупотр., но в XVI и XVII ст. ходячее)

— Заимств. из герм.: срвнм. *turm*, нем. *turm* (диал. *turn*). В рус. из пол. Видоизменение в *тюрьма* вм. *турма* объяснить трудно; ср. *друж*

и дрюк, пол. *brukiew* и рус. *брюква*; дуж и дюж и т. п. Брюкнер (ИГ. 23, 215) замечает, что в слав., как и в лат., нередко появляется паразитный *j*, и именно перед *и* (*у*). (Происхождение нем. *turm* удовлетворительно не объяснено: либо от лат. *turris* *башня*, либо от слав. *терем*. Подробности см. KEW. 384. Ср. Matzenauer, CSI. 357.)

ТЮ́РЯ, Р. *тю́ри род хлебной крошки с водой или с квасом; тю́рка размоченный горячей водой с сахаром белый хлеб для детей; тю́рить крошить; втю́рить всыпать; вовлечь, втравить* (особ. во что-л. неприятное); часто втю́рится *сильно влюбиться*.

бр. цю́ра тж. (Нос. Сл. 694).

— Неясно. По Горяеву (Сл. 383), *к тереть*. Значение могло бы согласоваться, но в звуковом отношении затруднительно; от *тереть* было бы **тёря* (ср. *тёрка*) или **тора* (ср. *отб́ря* при *молотбе*). К *тереть* у нас есть *тёрево вынутая из-под терки свекловича* и обл. кстрм. *те-теря тюра* (см. ДСл. 4³, 751 и 760); *тюря*, *цюра* напоминает лит. *tūgas* или *tūgė* *каша*. Не заимствовано ли наше *тюря* из лит.? (Относ. лит. *tūgas* и нашего *тёрево* ср. Persson, Beitr. 462 и д.)

ТЮ́ЮН, Р. *тюю́я и тююю́ простой украинский табак*.

укр. *тю́юн*, Р. *тююю́; тююю́еъ; тююю́ище табачная плантация; тююю́вий; тююю́кбий; тююю́яка табачище*. бр. *цю́юн*, *цю́юн*. б. *тю́юв курительный табак; тю́юнджия производитель табаку; трюбокур*. с. *түтун; түтүнция слуха, подающий трубки* (с табаком). п. *tutuñ*,

tytuñ, tytoñ курительный табак.

— Заимств. из тюрк.: тур.-осм. *тутун табак* (MEW. 365. 2, 181).

ТЮ́ФЯК, Р. *тюфя́ка матрац, простеганная пери́на; вялый человек; тюфя́чок; тюфя́чный* (тик, мочало и проч.).

— Неизвестного происхождения. По Рейфу (Сл. 993) из чагат. *тубек шерстяной*. Горяев (ГСл. 383) сравнивает гол. *тор куча*; нем. *stopfen набивать, начинать* и проч. Это невероятно. Не смешать дррус. *тюфяк*, *туфяк стрельное орудие* (Срезн. М. 3, 1040; 1096; Корш, АЯ. 9, 676; МТЕ. 2, 181). Это из тюрк.: осм.: *туфенк*, также *туфек ружье*. Отсюда болг. *туфёг*, *тюфёк ружье* (Дюв. БС. 2396).

ТЯ́БЛО, Р. *тябля́ палочка, кивот, уюльник в красном углу для икон, образ Тайной вечери над царскими вратами; ярус икон в иконостасе*.

укр. *тябл́о скрижалъ*. др. *тябл́о* Дювернуа (Матер. для сл. 215) представляет И. *тябл* (засвид. Р. Ед. «Икона св. Троица сошла из под верхнева *тябла* на землю»). См. *ibid.*)

— Считают заимств. из лат. *tabula* *таблица, картина*. М. б., правильнее из лат. *tabulātum* *сколоченная из досок перегородка, ярус, ряд*. По Фасмеру (Эт. III, 208), из сргр. *τέμπλον*; гр. из лат. *templum*. Не согласуется значение; затруднительно и в звуковом отношении. Почему не **та́пло*? (ср. Соболевский, Заим. 91, ГСл. 383; Доп. 50; Корш, СБА. 78, 30. Голубинский, ИРЦ. I, 2, 211).

ТЯ́ВКАТЬ, *тя́вкаю, тя́вкаешь лаять, брехать тонким голосом, тя́вкнуть; тя́вкуша род иончей*.

— Звукоподражательное, от мждм.
тяв-тяв! Ср. гавкать, мяукать
и т. п.

ТЯЖОЛ, тяжелá, тяжелб; тяжб-
лый см. тянуть.

ТЯМИТЬ, тямлю, тямишь заме-
чать, понимать, запоминать; тям-
миться помниться; притямить при-
метить; тямкий сметливый, способ-
ный замечать. Сюда же диал. орл.-
тмб. растемéшить, общрус. растемя-
шить отчетливо понять; переходн.
растолковать, объяснить, втемя-
шить втолковать; затемяшить [сюда
ли севск. притамáнный; притаманно
точно, отчетливо, или же по Далю
(Сл. 3, 469) притомáнный, притомáн-
но к притомный при том находящийся,
свидетель, очевидец. Кажется,
первое вернее].

укр. тямити *смыслить, понимать;*
помнить, -ся; *тяма* понимание, *смет-*
ка; *тямкий*; *тямовитий* понятливый;
у тямки бути *врезаться в память;*
тямучий, тямуций толковый. бр.
цяміць *помнить*; *цямкіі*; *цямво*
памятно; «на *цямкі*» по прямому
направлению, без дороги; *собств. на*
память.

лит. *tėmytis, tėmyjuos* точно за-
метить себе, держать в памяти,
запечатлеть в памяти. гр. *τημελέω*
забочусь, ухаживаю; *τημελής* забот-
ливый; *τημέλη, τημέλεια* забота,
уход; *ταμίας* ключник, управитель.
Корень *tem- *иметь надзор, заботу*.
(MEW. 356; ГСл. 383; PrEW. 460.
Иначе Fick 1^a, 442. Ср. Boisacq,
DEG. 939. Относ. лат. *timeo* и проч.
WEW. 779).

ТЯНУТЬ, тяну́, тянешь imprf.
тащить, волочь, весить и т. п.,

тяну́ться *тащиться, растягиваться;*
с предл. *regf.*: *втяну́ть, -ся* (в предпри-
ятие, в работу и т. п.); *встану́ть*
(на гору, вверх); *вы́тянуть, -ся* *выта-*
щить, выпрямиться и др.; *дотяну́ть, -*
ся (до кого-л., до чего-л.); *затяну́ть*
(узел и т. п.) *начать тянуть* (напр.
песню), *затяну́ться* (напр. о лошади)
чрезмерно устать; *натяну́ть* (лук),
прич. в переносн. значении: *натяну-*
тый (напр. натянутые отношения);
обтяну́ть (напр. мебель материей);
оттяну́ть (назад, отложить срок и
т. п.); *перетяну́ть* *перевесить, пере-*
силить; *потяну́ть, -ся*; *подтяну́ть*
(кверху) *помочь тянуть*; *подтяну́ть-ся*
в переносн. значении *прибавить*
напряжения, энергии; *притяну́ть, -ся*;
протяну́ть, -ся; *растяну́ть, -ся*; *стя-*
ну́ть *сжать, соединить* (напр. клещи
хомута супонью); перенос. *украсть,*
утащить; *утяну́ть* *тж.*; *тяги́ть-*
ся, тяга́юсь, тяга́ешься *спорить,*
судиться (съ кем-л.); *потяга́ться*
поспорить, посудиться. iter. -*тяги*
-вать: *втяги́вать, -ся* (напр. в работу);
вытяги́вать, -ся, дотягивать (до конца),
затягивать, -ся (интересно: *затяги-*
ваться *втягивать в глотку табачный*
дым при курении); *натягивать, -ся*
напрягать, -ся; *обтяги́вать, оттяги́-*
вать, перетягивать, -ся, потягивать, -ся,
подтяги́вать, -ся, протягивать, -ся,
растягивать, -ся, стягивать, -ся, утя-
гивать. Имена: *тяга, Р. тяги дей-*
ствие, тянущая сила (интересно:
«дать *тягу*» *убеждать*; ср. укр. и
брус.); *тяж, обыкн. Мн. тяжи, Р.*
тяжéй (собств. Дв.) *отоса, ремень*
или веревка от конца оси к концу
оглобли, правило (у Даля, Сл. 4³,
905, показано *тяж, Р. тяжá* ж. Это
неверно); *тягло* *работник с лошады;*
известный надел земл; известная

повинность, подать; тяглый (редко); обыкн. *тягловый крестьянин, имеющий душевой надел и несущий государственные повинности*; *тягучий* (напр. металл), *тягучесть свойство*; *тяжба судебный спор, тяжёбный*; *сутяга* (см. э. с.); *сутяжный, сутяжник, сутяжничество*; *тяжёл, тяжела, тяжёл (нередко чужёл, чужела и проч.)*; *тяжёлый веский, трудный и т. п.*; *тяжелеть, потяжелеть, отяжелеть; тяжек, тяжка, тяжко; тяжкий тяжёлый, обременительный; тяжёсть вес, давление, время; тягость время, обременение* (напр. «быть в тягость кому-л.»); *тягостный; тяготá время, обременение, трудность, тяготить, тягошú, тяготить обременять, тяготиться чувствовать, испытывать обременение; отягчáть, отягощáть; отягощéние; вытяжка* (напр. в выр. «на вытяжку»); *вытяжной* (напр. «вытяжные сапоги»); *затяжка; затяжной (хомут); натяжка; натягич* (севск.) *инструмент для натягивания обручей; обтяжка; обтяжной; оттяжка; подтяжка, обыкн. подтяжки, Р. подтяжек помочи для панталон; протяжка; протяжный* (в выр. «протяжные песни» *медленного темпа*); *растяжка; растяжение, растяжение, стяжение, притяжение; вытягивание, обтягивание, оттягивание и проч.* В слож.: *тяжеловоз (о лошади), тяжеловесный. Из цсл.: стяжáть приобретать; стяжáние действие, приобретение; стяжáтельный жадный, нестяжáтельный; стяжáтель, стяжáтельность; истязáть мучить, истязáние действие; истязáтель.*

укр. *тягті, тягнути, тягну; тяг, Р. тягу тяга в воздухе; «тягу дати» убежать; «дать тягу»; тягá; тягати*

*таскать; тягло; тяготá; тягун носильщик; тяжкий тяжёлый и др. бр. цягнуць; тягаць; цяг побег, «цягу даць» убежать; цяжкий; цяганина тяжба и др. др. тягнути, тягну таянуть; быть в состоянии; принадлежать (см. Срезн. М. 3, 1098; засвид. формы: тягнешь, тягнуло; тягли бжуть и др.); тяга скоба дверная; тягло повинность; тяглый, тягость; тягота; тяжа тяжба; тяжати вести борозу, работать; тяжькь; тязати спрашивать, требовать; тязатися судиться и др. сс. вьстагнѣти ѡѡѡѡ; протагнѣти и др., таго, Р. тажесе ѡѡѡ (ML. 1025); главогаж sudarium; тазати, истазати спрашивать, требовать; тагатися таяться, тажа хрѡѡ, ѡѡ, тажба тяжба; тагъ работа, тажати пахатъ; тажакъ, тажарь работник, пахарь; сътажати, притажати приобретать; тагота, тагость ѡѡѡѡ; отаготѣти, отагѣтити; тажькь; отажуати; таготити ѡѡѡѡ gravare; таготовати тж.; тажкосрьдь excors и др. сл. teg течение, стремление; поезд; поденная работа; хлеб; тяжесть; tega, teža тяжесть; tegniti, tezati; teza истязание; tēhta (*тагѣта); tegota таяота; težak поденичик; težavan трудный: težiti отягощать; težina, težišče; stežaj дверной крюк. б. тегнам таяу, таяу; вост. тегля тж.; тегна таяу (по весу); теготá таяота, тяжесть; тежина вес, тяжесть; тежина, тежчина тж.; тѣжък тяжёлый; тежа имею вес, вешу; растегля, растегна растяну. с. тѣг езда, ход; вес; работа; тѣжак земледелец; тѣжак, тѣшка, тѣшко тяжёлый; тегбта, тегоба тяжесть; тѣгло обоз; тѣжити, тѣжим обрабатывать землю;*

тѣжити, тѣжѣм *стремиться*. ч. táhnouti, tihnouti, tahnouti *тянуть*; tēh *сустав*; tah *ход, поход; таяа, полет* и др. táhlo *бечва; стержень*; tahoun *ломовик*; tēž *тягло*; tēžaf *тягловой поселянин*; tiž *тяжесть*; tižný *тяжкий, тягостный*, tázati *спрашивать* и др. п. ciagnac *тянуть, тащить*; ciag *течение, ход; черта*; пристяжь и др. (напр. w ciagu roku *в течение года*; «ciagiem» *сряду*), ciagły *тягучий, сплошной*; ciagowu *упряжной*; ciąža *тягость; упряжь*; ciężki *тяжелый, тяжкий*. вл. cáhnyć *тянуть*; cáhlo *ход, течение*; ćežki; ceža; ćežić *делать тяжелее*. нл. ségnuś; sézki; šeža *тяжесть*.

— зенд. žaňjayeiti *тянет, тащит* (повозку); *обнажает* (меч; собств. *вытаскивает*). дрсев. ðisl *дышло (вага)*, авс. ðixl, ðisl *тж.*; дрвнм. dihsila, ннем. deichsel *тж.*, лат. tēmo *дышло*. м. б., прус. teansis *дышло* (Zupitza BB. 25, 89; A. Torp, 179; WEW². 768). Инде. *theng- *тянуть*. Сопоставление (MEW. 350 и сл.) с сскр. tanóti *тянет, тащит; растягивается, простирается*. гр. τανύω *тѣνω*, лат. tendo и проч. должно быть оставлено. Потенбня (Эт. 3, 39 и сл.) сравнивает с лит. sténgti; sténgiu *напрягаться, напрягать силу*; sténgtis *сопротивляться усилиям*. Это сопоставление основано (MEW. 351) на разделении су-ѣтуга, т. е. сж-стяга; это позволяет предположить в слав. формы с начальным *з-* и без *з-*: *стаг- и *таг-. Верно ли это, трудно судить на основании только одного примера и притом с сомнительным значением (см. сустугы). Pedersen (KlGr. I, 106) сл. тазатирixari, тажа iudicium сопоставляет, впрочем, с сомнением,

с ир. tongu *присягаю* (twng *присяга*). дрсев. þing *судебное собрание*; þengill *царь*. Образования: ссл. таго, Р. тажесе, тема на -es-, как небо, слово и др.; отсюда тажес-ть; тяжек, тажък из *тагък, как показывает, напр., отагъчтити, под влиянием форм с ж: тажа, тажити (Вондрак, SlGr. I, 456). Бругман (Grdr. II, I, 493) сопоставляет с лит. tingūs *ленивый* и объясняет тажък влиянием сравнит. степени тажъь (тажи); ср. дрсев. þungt *тяжелый* (ср. Meillet, Et. 327 и др. мм. Zupitza, Germ. Gutt. 181) тажа хѣѣа; суф. -ja; тажба; суф. -ба-; тажатель от тажати; суф. -тель-. Это более древняя форма; позднейшая тажарь (ср. Meillet, Et. 212; 313 и др. м.). Развитие значение этого весьма продуктивного в слав. корня изображено Миклошичем (1. с.) в следующем порядке: 1) *тянуть, растягивать, натягивать*; 2) *вязать*; 3) *требовать, спорить*; 4) *страдать*; 5) *работать*; 6) *приобретать*; 7) *быть тяжелым*; 8) *быть тягостным*; 9) *тосковать*. См. туга, туг, сустугы.

ТЯПАТЬ, тѣпаю, тѣпаешь *хватать; кусать; рубить топором*; тѣпнуть; стѣпать, подтѣпать *украсть, утащить; рубнуть, лѣпнуть топором или чем-либо острым*; севск. тѣпка *щипка, кирка* (для выпалывания сорных трав, для взрыхления гряд и т. п.); тѣпѣк *тж.* тѣпкати *положить тѣпкой; рубить капусту сечкой*. мждм. тѣп! въ выр.: «тѣп да лѣп вышел корабль» (произн. «корабль»).

— Звукоподражательное. Ср. чапать, хапать. Горяев

(ГСл. 384) напрасно разделил на две группы.

ТАТИ, тьну. др. рубить, сечь (Срезн. М. 3, 1106); потяти, потьну, потну ударить, убить (Сл. о п. II. 2); утяти, утьну, утну (Срезн. М. 3, 1327). [Встречается тьметь в м. тьнеть. Вондрак (SlGr. I. 323) думает, что м здесь из аор.] В соврем. рус. употребляется диал.; напр. севск. тнуть, тну, тнешь ударить (ножом, или каким-л. орудием); тин надрез на бурже; удар, раз. Даль (Сл. 4, 414) относит сюда пол-тина, т. е. пол-реза (см. э. с.); затбн, притйн предел. стрр. бастион. Сюда же севск. затйнок, Р. затйнка закидка, упрямяство лошади, когда она остановится и не хочет идти; затнётся остановиться и не идти далее (о лошади). арх. тивбк, тивбк клык у моржа (Даль, I. с.); притбн убежище, пристанище, пристань (без сомнения, сюда; первоначальное значение, вероятно, пристань, причал). Сюда же затбн, Р. затбна речной залив, отделяемый косой; заводь, бухта; слово это относят (напр. Даль) к затонуть, затопнуть; это едва ли; было бы з а т о п; первоначальное значение, вероятно, преткновение, задержка течения при повороте реки, ср. пск. затон норв, замилка, затцнок у лошади (см. ДСл. 1³, 1622).

укр. тяти, тну резать, рубить; жалить (о комарах); тивнутися удариться. бр. цяць, тну рубить, ударять; цянаць; тнуць; прытоніше притон. сс. тати, тынж рубить; оутинькь *res abscissa*. сл. teti, tнем кусать, naton, paten, tnalo дрово-рубка, дровотня. ч. тіті, тну ударить,

тянуть; natoñ дроворубка; колода для рубки дров; ston пеня, обрубок; stonek пенек. п. ciac tne рубить, резать; naciñac, natoñ gdzie się drzewo rąbie; natonia тж. вл. сес, тну. нл. ton вырубка, порубь.

— лит. tinti, tinù отбивать косу (Зубатый, АЯ. 16, 418). Зубатый считает тождественным с слав. тати, тынж. В этом можно сомневаться; м. б., лит. звукоподражательное. Несомненно, родство с гр. τέμνω режу, дор. τέμνω; τέμνω резанье; τέμνω режущий; τέμενος посвященный божеству участок земли и мн. др. пр. tamnaim рублю (PrEW. 454. Ср. Stokes. 122; Вондрак, SlGr. I, I. с. и др. м. I. Schmidt, Krit Sonan-tentheor. 138. Meillet, MSL. 14, 366. Osthoff. IF. 5 323 с полной библиогр.). М. б., сюда же лат. aestumo, aestimo, -are ценить, оценивать, взвешивать; считать, почитать, если aes-tumo основывается на каком-л. *aes-tema разрез, отрезок бронзы (см. Boisacq, DEG. 954).

ТЯТЯ, Р. тяти ласкат. имя отца, тятенька, тятка; тятин, тятенькин и др. (Слово это более употребительно, нежели папá, батя).

укр. тáто, Р. тата; тáтко; татовько, татенько и проч. бр. тáта, тáтка, таточка и проч. б. тато, татко, тате, тейо отец; татков и др. с. тáта отец. ч. táta. п. tata, tatuś, tatulo и проч.

— От детского лепета. Интересно, что в рус. является т', между тем как в других, неисключая укр. и брус., t. Ср. подобного происхождения: лат. tata, сскр. tatas, tãtas и проч. См. тета.

У

1. У предл. с Р.; значения *от, во власти, при, близ, около*; напр., просить у кого-нибудь; «у порога наш супостат». Местами, напр. в севск., слышим *уо* перед гласными; напр. «ув отца», «ув Алексея»; иногда *ў* (в), напр. «живет в нас» *у нас*.

укр. у, ув, в; напр. «у руках рушницы *у* стрільця»; «роби до поту, а *іж* (ешь) *ув* охвоту»; «ти в мене не втечеш» *ты у* *меня не убежиши*; часто смешивается с *в* (см. Гринч. Сл. 4, 304. Много примеров). бр. у, *ў* (после предшествующей гласной; напр. «у скупкі возьмеш, а *ў* (в) неткі ніколі». Нос. Сл. 647). др. сс. и проч. у. у-преф.; значение: *удаление, отделение*; напр. у-йти, у-ехать, у-гнать, у-тащить и т. п. Во многих случаях это значение утрачено; напр. у-слышать, у-видеть. только perf. к слышать, видеть; также: у-строить, у-множить, у-беречь, у-верить и мн. др. (Не должно смешивать с у- = ж, означающим *убыл, уменьшение, лишение*; напр. у-род; иногда имеет форму *во-*; напр. *вомало, водаль*).

— дрпрус. *аи-* *от, у-*; напр. *аи-мўснап* *умытие*. лтш. *аи-* *тж.*; напр. *аи-мул'ам* и *аи-мал'ам* *ручьем, потоками* (от *mal'a* край). сскр. *ава* *от, прочь, вниз*; напр. *ава-bhārati* *аи-fert, o-garās* (из *ава-gapa-*) *одиноко, отдельно стоящий, вне толпы*. лат. *аи-*; напр. *аи-ferre* *уносить, унести*. ир. *ō, ua* *а, аб.* гр. *αὔ-* *преф. удаляясь* в *αὔ-χ'ατταιν'αναχωρεῖν, ἀναχωρεῖσαι* (Гез.) (Уленбек, *AiW.* 15; *WEW*², 69; Stokes, 22. Boisacq, *DEG.* 104; Эндзелин, *Лтш.* предл. 60 и сл. с библиографией). Значение предл. у

при, во власти развилось из преф.; напр. «проси у отца» значит «*от* отца того, что есть *во власти* отца» — и т. п. (Brugm. *KVGr.* 468).

2. У, др. и сс. *јат, оў*; не у *еще* не (ОЕ. 9, г. и др. м. Срезн. М. 3, 1107). у-бо *итак, так, же, ведь* (примеры у Срезн. М. 3, 1112 и сл.). рус. *ужё, уж, јат, ужё-ли, уж-ли, не-ужё-ли в самом деле? правда?* диал. моск. *ужб потом, после; ужб-тка тж.*; севск. *невжли разве?*

укр. *ужё, вжё, (ўже)*. бр. *ужб, ужб-ж, вжо, вжо-ж (ўжо, ўжо-ж)*. др. *уже* (ОЕ. 12, г. и др. м.). сс. *оуже*. сл. *у́же, в́же*. б. *уж, ужка будто, словно*. ч. *у́ж* *уже*. вл. *hižo*. нл. *huž, hužo*. Наряду с этими с начальным *ј*: сс. *ю, юже, не ю* — значение то же, что *оу, не оу, оуже*. сл. *јур уже*. с. *јур уже; јурбе конечно*. ч. *juž, jiži, juže, jiže уже*. п. *juž уже; južci и вот, и одруж, тотчас же* (сi изъ *ti, D* отъ мстм. *тъ*). нл. *juž, južo*. плб. *jāuz*.

— Формы с нач. *ј* первоначальные (Вондрак, *SlGr.* I, 183 и сл.): лит. *јаṭ уже*. гот. *ју уже, теперь*. дрсак. *ју* (*giu, gio*) *уже, сейчас*. дрвнм. *ју*, (*giu*) *тж.* лат. *јат уже*. В корне, по всей вероятности, указ. мстм. **i-, *jo- (*jo-)*. Впрочем, вопрос этот спорный. Некоторые видят здесь то же, что в *юн* (см. §. с.) лит. *јаṭнас*. Формы *у, ужё*, некоторые объясняют (ср. Вондрак, I. с.) отпадением *ј*; но Meillet (*MSl.* 9, 52), ввиду того, что в сслав. *ј* перед *и* (*у*) не отпадает, не существует также **ju-bo*, наряду с *у-бо*, считает и другим словом, именно соответствующим гр. *αὔ*, лат. *аи-т.*, гот. *аи-к*. *у-же* образовано, как *у-бо*, и сближено с *ю-же* (*juže*), к которому является

дублетом (ср. WEW², 373; А. Торг, 328; Fick, I², 522; Kretschmer, KZ. 31, 466; BEW, 456). См. юг, утро.

УБЛЮДОК, Р. ублюдка *выродок, помесь* (двух разновидностей).

— BEW. *у-блудок, к блуд, блудить и проч. Мягкое л' под влиянием блясти и проч. Вероятнее всего, по слову **ЫБЛ...** к *незаконный, бастрык*. См. блуд.

УБОГ, убога, убого; убогий *неимущий, скудный; увечный, калека; убожество; убожить беднеть, оскудевать; севск. заубожеть сделаться калекой, мшиться способности к труду*.

— у-бог. Слово это, между прочим, интересно тем, что здесь особенно ясно значение префикса у-. См. -бог-, бог.

УБОРЬКЪ, Р. уборька, др. *мера вместимости* (Срезн. М. 3, 1116). с. **ЎБОРАК**, Р. **ЎБОРКА** *род хлебной меры*. ч. **úbor, úborek**. п. **węborek**, Р. **węborka** (стар. **wamborek, waborek**) *ушат, бадья*. нл. **bork, sbork**.

— Старое заимств. из герм.: дрвнм. **амбар, eimbar** *ведро, бадья*. анс. **амбор, ēmbar** (ннем. **eimer**). Отсюда сс. *жборъ, жборькъ. Откуда же прус. **wumbaris** *ведро* (MEW. 221; Уленбек, АЯ. 15, 482.) В герм. ранее заимств. из лат. **amphora**, нар.-лат. **амрога**. KEW. 85. Младенов (РФВ. 63, 318 и д.) не соглашается с этим объяснением; по его мнению, слав. *жборъ(къ) из инде. *ambhi-bhogos; сюда же сскр. **ambhṛgās** *род сосуда, чан, ушат* и т. п., гр. **ἄμφωρος** *ваза, сосуд с двумя ушка-*

ми, дрвн. амбар ведро, бадья и пр. Во всех этих словах произошло упрощение (аплогения): вм. *ambhi-bh *ambh-. Значение: *сосуд с ушками, который можно носить с двух сторон*. Состав: *ambhi- (лат. **ambo**, гр. **ἄμφω**) и *bheg-, *bhog-, *bhṛ- (слав. *берж...* см. э. с.). Следует предпочесть первое объяснение. Библиография у Младенова, I. с.

УБРУС. См. брус.

УВАЛ, Р. **уwała** *скат горы, холма; небольшой холм, кряж, цепь холмистая; ухаб, большая неровность по зимней дороге; увалистый волнистый; увалень лентай, неповорот [сюда?]*.

укр. **увал** *склон* (? См. Гриньч. Сл. 4, 309). с. **ўвала** *долина*. ч. **úval** *закрытая долина*.

— *ж-валь (не *у-валь); ср. **ждоль** (см. **юдоль, жвозь, уток, участь**. См. в, вал).

УВЭЧИТЬ, увэчу, увэчишь *сделав калекой; увечный и проч.*

— у-веч-и-ть. См. век, у.

УВОЗ, Р. **увоза** др. *взгезд, подъем на гору*. с. **ўвозъ** *увоз*. ч. **úvoz** *дорога в урлублинии*. п. **wąwóz** *овраг, ущелье*.

— *ж-возъ (не у-воз). Ср. **увал, юдоль, уто, участь**. См. в, воз, везти.

УВЫ! мждм. означает *сожаление, горе*; книжное, в живом языке не употребляется.

др. и сс. у! **ува, увы** означ. *сожаление* (напр. ОЕ. 188, г. Другие примеры у Срезн. М. 3, 1124 и др. м.).

— Точных соответствий нет. Обыкновенно приводят гр. **οὐά, οὐά**

(это новообразования; древн. о'а...). лат. *vae*, лтш. *wai*, гот. *vai*, дрсев. *vei*, дрвнм. *wē* (ннем. *weh*, *wehe*), ир. *fē*, кимр. *gwaе*, зенд. *vaubī*, сскр. *uve* (MEW. 370; ГСл. 384. Но ср. WEW², 802; Fick, I⁴, 542; А. Тогр 379). др. и сс. *ува*, *уа* из гр. *οὐά*.

ЎГОЛ, Р. углѧ; М. углѧ и углѧ *angulus*; уголѧк, Р. уголкѧ; угловѧй; углѧный на *углу* находящийся; угловѧтый с *улами*; угловѧтость; углѧник, наугольник *снаряд для очертакия угла*; треугольный, пятиугольный и проч.; треугольник; диал. орл., кур. и др. вѧгол, вугловѧй и проч. (севск. вугѧл). Из цсл. краеуглѧный (камень).

уур. ѧгол, Р. углѧ и вугол. бр. вѧгол; вугольный. др. углѧ, уголѧ, углѧ. сс. жгѧль. сл. *vōgal*, *ōgal* *угол* и *уголь* (Ляпунов. Зам. 52). б. ѧгѧ. Мн. ѧглѧ. с. ѧгал, Р. ѧгла. и вѧгао, Р. нѧгла (из вѧжгѧль ср. вѧнемѧ). ч. *ūhel*. Р. *ūhlu*. п. *węgieł*. вл. *nuhl*. нл. *nugel*.

— лат. *angulus* *угол*. арм. *ankiwn* *угол*. ср. сскр. *aṅgulīṣ* и *aṅgūris* *палец* (ср. также *āṅgaṃ* *член* и *aṅguṣṭhās*. зенд. *aṅgūštō* *палец*); м. б., указанные сскр. также относятся к лат. *angulus*, как гр. *ῥαχάλη* *локоть, рука*; *ῥαχών*, *ῥαχίλη*, *ῥαχοίνη* *изгиб* к *ῥαχίλος* *кривой, изогнутый*, *ῥαχος* *долина, ущелье*, *собств. изгиб, складка*; и лат. *angulus* *кольцо* можно сблизить с сскр. *aṅguḥuam* *кольцо*, от *aṅgūlis* *палец* (ср. слав. перстень от перст. арм. *matani* *кольцо* от *matn* *палец*). Т. обр., устанавливается инде. **angulo-*, **ongulo-*. След., можно думать, что слав. жгѧль в исконном родстве с лат. и проч. (Meillet, Ét. 183. Ср.

Вондрак, SlGr. 120 и др. м.; Фортунатов, РФВ. 33, 275; Brugm. Grdr., II, 1, 363). Некоторые (ср. WEW², 43) считают слав. жгѧль заимств. из лат. Но с этим трудно согласиться, главным образом потому, что заимствования обыкновенно относятся к области культуры, и странно было бы думать, что заимствовано название угла. Уленбек (DiW. 3) допускает сближение с сскр. *āṅgaṃ* *верхушка, вершина, начало*. зенд. *aṅtō* *первый*. осет. *alŭ* *верхушка*. Это едва ли.

УГОЛОВНЫЙ, уголовная, уголовное (преступник, преступление); уголовщина *уголовные преступления, преступность*.

др. голова в значении: *убитый*; головный (тать), головник *убийца*; головина *убийство*; головничество *тж.* (интересные примеры у Срезн. М. 1, 542 и д.).

В современном рус. из дррус. Относительно значения ср. лат. *capitālis* *касающийся головы*, т. е. жизни, *уголовный* (res с. *уголовное дело*, роена с. *смертная казнь*); *главный*. Неясно значение у-; вероятно, относящийся к голове, к жизни. Ср. «разбить нѧ голову»; «в мою голову» на мою ответственность. См. голова.

ЎГОЛЬ, (иногда книж. угль), Р. угля, Мн. И. ѧгли, диал. углѧ, Р. углѧй; собир. ѧголья. Р. ѧгольев *carbo*; уголѧк, Р. уголкѧ; ѧгольный к *углю* относящийся; ѧгольщик *кто производит, торгует углем*; ѧголья *сарай для угля, посуда*; обѧглить, -ся. углѧрѧд, углѧкѧый, диал. во мн. мм. (напр. в севск.) вѧголь, вуголѧк и проч.

укр. у́гіль, вугі́ль; у́гілля, вугі́лля, угі́лець. бр. вуго́ль. др. угль; сибир. углье. сс. жгль; вънжгльть са. сл. ōgaĭ, vōgaĭ. б. въглен, солун. вънгйл (Ляпунов, Зам. 52). с. ўгаъ, ўгъа; ўгъен уо́ль. ч. uhel, Р. uhle. п. wegiel, wagi. вл. vuhl. нл. nugel. плб. vōgil.

— лит. anglis уо́ль. ср. сскр. āṅgatas уо́ль. нперс. angīšt (MEW. 223; Уленбек AiW. 3; Meillet, Ét. 417; Brugm. Grdr. II, I, 383; Эндзелин, Сл.-блт. эт. 194. Относ. начальн. вж — Фортунатов, СбФ. 231; РФВ. 33, 275; Вондрак, SlGr. I, 120).

1. **УГОРЬ**, угрь, Р. угря́ рыба *anguilla*, угрѣ́вый (напр. уха).

др. угрь *раковина* (?) [засвид. «угреве» у Георг. Амартола. См. Срезн. М. 3, 1142. Сюда?]. сс. жгоришь *anguilla* (ML. 1162) [Плохо засвидетельствовано; из триязычн. словаря Ѳедора Поликарпова. М. 1704 г.]. сл. ogor, Р. ogtja; ogorac, ogorak. с. ўгор. ч. úhoř. п. wegorz. вл. vuhor. нл. vugor, vugor. плб. vōgōr.

лит. ungurys угрь. ankštiraĭ *личинки, подкожные личинки, черви* (см. Эндзелин, Сл.-блт. эт. 34). прус. agurgis. дрвнм. angar *хлебный червь*. нем. engerling *личинка*. лат. anguis *змея*; anguilla угрь. гр. ἰχθυέλus, -ος; Мн. атт. ἰχθυέλις; угрь. ир. esc-ung угрь (esc *вода*). нир. casgann. кимр. Pys-w-en (MEW. 223; WEW², 42 и сл.; Ляпунов, Зам. 52; Boisacq, DFG. 230; Pedersen, KlGr. I, 107; Brugm., KVGr. 116. Полная библиография у Вальде, I. с. Здесь же разбор звуковых затруднений). См. уж, 2. угорь.

2. **УГОРЬ**, угрь, Р. угря́ *салманная железа на лице, выдавливающаяся в виде червячка; прыщ на лице; личинка мухи, овода на коже животных; угреватый, угрястый* (о лице с прыщами).

укр. угóр, вугóр, Р. угра́, вугра́; вугровáтый угревáтый. сл. бгте *личинка мухи, угорь, веснушки*. с. ўгрк. *подкожный червь* (у скота). ч. uher *угрь* (на лице). п. Мн. wegry, wagry *угри* (на лице). вл. vuhra.

— То же, что 1. угорь (см. Ляпунов, Зам. 52). Миклошич (MEW. 223), а за ним Горяев (ГСЛ. 385), напрасно поставили в особую группу. Относ. значения ср. дрвнм. angsteri *личинки, подкожные черви*. лит. ankštiraĭ *угри на лице, подкожные черви*. дрвнм. angar *хлебная личинка*. нем. engerling; дрсак. angseta *pustula* и проч. См. 1. угорь.

УГР, Р. угра и угрин, Р. угрина, Мн. И. угры, угри, угре. др. венгръ, мадьярь; угренинь (Дюв. М. 217), угорьский; совр. угóрский (напр. «угорская Русь»). Сюда же Югóрский (шар).

укр. угрен *венгерцы*; угринка *венгерка*. сс. жгринъ, вжгринъ. сл. vōger, vogrin, vogrines. б. угрин. с. ўгрѣн. ч. uher. п. wegryn; wegryz. вл. vuhet.

Ср. гр. οὐγγαροι, οὐγγροι. лат. ungari, hungari. нем. ungarn (названия эти, по Миклошичу, MEW. 223, прямо или косвенно из слав.). Соболевский (Лекц. 20) полагает, что название угре могло явиться в рус. в начале IX ст., когда русские впервые встретились с мадьярами. След., тогда в рус. еще существовал носовой звук и угре произносилось

жгре. Новое венгр, Венгрия, венгерец, венгерка из пол. (Буслаев, Гр. 47). Любопытно было бы определить точнее отношение угорский: югорский.

УГРЮМ, угрюма, угрюмо; угрюмый *мрачный, неприветливый; молчаливый, суровый*; угрюмость; угрюмец; угрюмьё *делаться угрюмым*; угрюмиться *принимать вид угрюмого*.

— Неизвестного происхождения. Слово известно только в рус.; ни в укр., ни в брус., ни в других слав. не встречается; история его тоже неизвестна [ни у Срезн., ни у Дюв. не записано]. Надо думать о каком-либо заимствовании и притом не очень старом. Не из нем. ли *ingrimig* злой, злобный? Или из тюрк.? Неверно сопоставление Горяева (Сл. 385) с нем. *gram* грусть, дрвнм. *gram* *тневный, недовольный* и проч. См. греметь, гром.

УД, Р. уда. др., *член тела*; удъ, Р. удесе *кусок, часть, член тела* (Срезн. М. 3, 1149) (*жда орган внешних чувств*. Срезн., е. с., 1143. Описка?).

УДА́, Р. уды́, обыкн. *удочка крючок на лесе для ловли рыбы*; *удить ловить удою*; *удылище*; *удыльня палка для лески*; *удыльщик*; *уженье*; севск. *вбудить вытащить на уде*; *поудить* (немного), *наудить*, *вудочка*.

укр. *вудка*; *вудити*; *вудилище*, *вудилище*. бр. *вуда*, *уда*. др. *уда*; *удиа*; *удити*. сс. *жда*, *ждица hatuz*. сл. *bdica*, *vda* *удочка*. б. *вдыца*, *ввыцица*. с. *удиа*. ч. *udice* *крючок*. п. *węda* *уда*; *wędka* *удочка*, *wądka* *тж.* вл. *vuda* нл. *huda*.

— Не объяснено. М. б., из *жк-да, т. е. *onk-da; ср. сскр. *añkās* *крюк, искривление*. гр. *δύχος* *крючок, зубрина* (у стрелы). лат. *uncus* *крючковатый, загнутой, с зубцами; крюк*. Так предполагает Meillet (Ét. 320), впрочем, под вопросом. К этой группе, без сомнения, принадлежит сс. *жкоть* *крюк, якорь, коготь*. лат. *uncus qui aduncus brachium habet*. гр. *ἀγκών* *локоть*. дрвнм. *angul* и пр. (см. MEW. 223. WEW², 40 и сл. А. Торг. 12. Boisacq, DEG. 7 с литературой). Иначе Fick (I⁴, 351). гр. *ἀνής* *ость на колосе*. *колос, конец копья*, *ἀνδριξ* *тж.*, *ἀδάρη* *каша из муки или крупы*. Boisacq, DEG. 17. лат. *ador* *полба*. лит. *adyti*, *adaū* *стегать, вышивать*. *adata* *игла*. Инде. **adhor*, *ость*. Это едва ли. Уленбек (РВВ.) сопоставляет нем. *winden* и проч. Основная форма **condhā*.

УДА́В, Р. *уда́ва* *большая змея, boa constrictor*.

— у-дав. Образовано так же, как у-клад, у-лов, у-бой и т. п. Значение *agentis* (вм. ожидаемого *actionis*) объясняется влиянием таких, как *волко-дав* *порода собак, костоправ* и т. п.

УДА́Л, *удала́*, *удало́*; *удало́й* и *удалый* *смелый, отважный, расторопный*; *удаль*; *удалец*; *удальство*; нарч. *на-удалу́ю на удачу*, севск. *на-вдалу́ю*; *вудален* *ретивый* (о коне).

укр. *удалий* *способный, годный к чему*; *удаль* *способность к чему*; *удалец* *удачник, способный*. бр. *удалый*; *вудаль* *прав, характер* (у животных в дурную сторону). Ср.

удаль, вудаль *тж.* в дурную и хорошую сторону; напр. «мал конь, да удален» *прыток*.

— у-да-л, к дать; ср. удача, удачный, удачливый. След., первоначально удал кому *удается*, *счастливится*, т. е. счастливый в предприятиях; отсюда *самоуверенный*, *смелый*, *отважный* (ср. ГСл. 385). См. у, дать. Сравнение с лат. *audeo*, *audaх* *смелый* и гр. *ἀέθλον* (Petr. ВВ. 21, 213) неверно (ср. ГСл. 385; WEW², 70).

удáрить, ударю, удáришь, *perfi. бить один раз, стукнуть*; удáриться *ушибиться*; *исключительно заниматься чем-либо* (напр. в торговлю). *iter. ударять*; удáр, Р. удáра *действие и результат*; *огорчение*; *паралич*; ударéние *ictus*; удáрный; диал. кур. -тамб., вор. уды́рить (Даль, Сл. 4, 488. Сомнительное слово. Со-лю слышать не приходилось).

укр. ударити; удар. др. ударити; ударяти; удар. сс. оударити *бить*. сл. *udariti тж.* б. удря (и ўдря) ударю; ўдар удар. с. ўдарити, ўдарти *ударить, броситься*; ўдарати, ўдарам *ударять*; *наталкиваться*; ўдар удар; *государственный пересорт*.

— у-дар, к *драть, деру* (MEW. 41; ГСл. 385; BEW. 180). Связь с *драть* не сознается. Meillet (MSL. 14, 378) допускает производство это (вокализм а, старое ѓ. Ср. гр. *δῆρι*; *борьба, спор*), но бесспорным не считает. Относ. значения ср. нем. диал. *riss удар*, к *reissen* (BEW. I. с.) См. *драть*.

удíлá, Р. удíл *двузвенная железная цепь, влагаемая в рот лошади для зауздыванья*; удíльце.

укр. удíла, вудíла. ч. *udidlo*, Мн. *udidla удила*. п. *wędidło тж.*

— К уда.; суф. -dlo (Вондрак, SlGr, I, 439). Связь эта говорящими не сознается; напр. Даль (Сл. 4, 485) поместил в особую группу и выразил недоумение о происхождении (MEW. 222; ГСл. 385).

ўдiть, ўжу, ўдiть (Даль, Сл. 4, 485 предполагает ўдѣть), диал. ол. *толстеть, наливать, зреть* (о зерне); ўдное (зерно) *полное, крупное*.

— Неясно. Если не заимствование из какого-л. фин., то, м. б., следует отнести к *уд*. Если так, то ср. ч. *uditi коптить* (мясо). рус. *вянуть, вялить* и проч. (см. э. с.)? В таком случае отношение *уд-*, (т. е. *жд-*): *вяд-* было бы такое же, как *уз-* (*жз-а*): *вяз-*(?). Горяев (Сл. 385) относит к *уд*. При этом не объясняется значение.

удóд, Р. удóда *птица ирира, ерорз, пустошка*.

укр. ўдiд, Р. удóда, бдуд, вудод, вудвуд *тж.*; одудiця *самка удода*. бр. удод. др. и сс. вѣдодъ, вдодъ вѣдидъ (Срезн. М. 1, 332 и сл.). сл. *udad, udeb, vdeb, deb, vdab, dab* (MEW. 396). ч. *dud, dudek*. п. *dudek удод; дурак*.

Звукоподражательное (MEW. I. с.). Ср. подобные названия других птиц: кукушка, каркун.

удоробъ см. дроб.

удручáть, удручáю, удручáешь, книжн., *нести, давать томить, тяготить*; *perfi. удручить* (употребительно *part. удрученный* годами,

тоской и т. п.); удручение [показанное у Даля (см. 1, 511) дружить неупотребительно].

— К друк, друк. См. э. с.

Ц

цап, Р. цапа. укр., козел; ум. цапок, цапочек *козелок*; *козлик*, цапына *козлятина*; цапкы, цапком на *дыбы*. сл. сар. с. чак. цап *тж.* ч. диал. сар *козел*, *кладеный баран*. п. сар *баран с длинным, толстым хвостом*; *козел*; у охотн. *самец козум*.

Займств. из рум. țар *козел* (через румынских пастухов). В рум. из мад. сар (у Миклошича *сзар*) или же из алб. tsar *тж.* (алб. изъ *sar, соотв. лат. sareg и проч. G. Meyer, EW. 387. Ср. MEW. 27; BEW. 120). Иначе Фасмер (Эт. III, 222¹). См. кацап.

цапать чем что-либо *придерживают, захватывают* и т. п. (напр. диал. *сквородень, временная ось на токарном станке*; но севек. *мотыка, род кирки для яряд не сюда*; это из сапка. См. сапать, но также чанать).

укр. цапати (у Гринч. нет, вероятно, случайно); цапър *снаряд для ношения сена*. бр. цапаць, сцапаць; цапнуць. сл. сарати *шлепать*; сарлјати *стучать*; сара лапа. б. цапна *ударю (ладонью)*, цапам, цапкам *ударяю*. ч. сар *косма, клок волос; ярьз, прилипшая к обуви*; сарати *цапать, топать*, -se (напр. ve vodě) *шлепать*. п. сарас, сарпас *хватать, хватить, цапать, цапнуть*; сар! цап! вл. сара лапа; сарас сарпис.

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения сарпоти *схватывать* что-л. ошупывая. *мш.* zapst! *мждм.* zapst! *хватать* (напр. кошка, мышь). нем. zapeln *дрыгать, барахтаться*. фр. tape coup de la main, *тарег ударить, шлепнуть* и др. (ср. BEW. 121).

цапля, Р. цапли *род большой птицы, ardea*; диал. (напр. севск.) чапля; чапура *тж.*; цаплин, чаплин (иногда в фамилиях).

укр. чапля (иногда цапля; это из рус.). бр. чапля. сл. сарлја. б. цапля (Дюв. БСл. 2506). с. чапла *тж.* ч. сар *аист*. п. сзарла *цапля*. вл. сарла *тж.*

— Вероятно, звукоподражательного происхождения; м. б., к цапать, чапать *хватать* или же к чапати (мр.) *итти, медленно ступая, со звуком*. (Ср. BEW. 135). Неверно Горяев (ГСл. 403). Форма цапля вл. чапля есть займств. из сев-русс. говоров, где говорят и вл. ч (Соболевский, Л. 151). Впрочем, м. б., это и не так: могло оказать влияние цапать *хватать, брать*.

царапать, царапаю, царапашь *драть чем-либо острым* (напр. когтями), *скрести*; -ся *скрестись, чесаться*; о-, рас-царапать, -ся, однокр. царапнуть; царапывать; царапанье; царапина *знак, след от царапанья*; мждм. царап! цап-царап! *хватать!*

— Русское новообразование, вероятно, звукоподражательного происхождения. В народном языке не употребляется (по крайней мере, в орл., кур.; здесь говорят скрятьать

в этом значении; напр. «кошка оскрябнула» *вм.* «опарапала»). Едва ли верны предположения Горьева (ГСл. 403).

царь, Р. *царя* *официальный титул русского царя с Ивана Грозного до Петра В.*; *царица*; *царёв*; *царевич*; *царевна*; *царицын*; *царский*; *царство*, *царствовать*; *царствование*; *царственный*; *царевать* *юсподствовать*; *жить богато, наслаждаться*; *царить юсподствовать, преобладать*; из дррус. *цесаревич* *официальный титул наследника царя*; В сложн. *царедворец*, *царедворца*; но *Царь-град*, Р. *Царя-града*; так же *царь-колокол*, *царь-пушка*; *цареградский* (напр. у Пушкин. «в цареградской броне»). Сюда же *цесарка*, *диал.* *цыцарка* *род африканской курицы*, м. б., потому что ввезена к нам из Австрии (ср. ДСл. 4, 591. ГСл. 404).

укр. *цар*; *царица*, *цариха*; *царёнок* *царевич*; *царив*; *царивна*; *царица* *застава в селе*; *пахотная земля*; *огороженное поле* и др. *бр.* *цар* и проч. *др.* *царь* (примеры у Срезн. М. 3, 1433); *цесарь* (ОЕ. и у Срезн. М. 3, 1461 и сл.), *цсарь* (Срезн. *ibid.*), *царица*, *цесарница*; *царьский*, *цсарьский* и др. (см. Срезн. в разл. м.). *сс.* *цесарь βασιλεύς*; *цесарица*; *прилаг.* *цёсарь царев.* *цёсарьск*; *цёсарьство*, *цёсарьствие*; *цёсарьствовати*. Наряду с этим *кесарь римский император*, *хайсар. сл.* *сезаг император*. *б.* *цар* *титул богарских царей*; *повелитель, коволя, султан*; *царувам царствую, властвую*; *царство*; *царщина царская власть*; *Цариград Царьград*; *царевича кукуруза*. *с.* *цёсар* *король*,

император; *цёсар римский император*; *австрийский император*; *цёсаревина Австрия*; *империя*; *цёсаровад австриец*; *австрийский талер* (относ. этих форм ср. Брандт, Доп. Зам. 49); *цар царь*; *царица царица*; *царина пошлина*; *тамозжня*; *царовати*, *царует*. *ч.* *сизаг император*; *саг царь* (из рус.). *Сагйград Константинополь*. *п.* *cesarz*; *саг*.

— *царь* из *цсарь*. Так Meillet (Ét. 110; 184), Буслаев и другие. Бернекер (BEW. 127) объясняет эту форму как обычное сокращение, наблюдаемое в титулах; ср. *сударь*, *су*, с из *государь*; *вашество*, *барин* из *боярин*; *п. jegomość* из *jego miłość* и т. п.; дррусские же начертания *цёсарь* считает простым графическим знаком *вм.* *цсарь*; *цёсарь* заимствовано из гот. *káisaz* (которое из лат. *caesar*); наряду с этим *цёсарь* (о соответствии слав. *ъ* долгим гласным, как, напр., *въ оцытъ*: гот. *akeita-*, см. Meillet, l. c.), *кесарь* из гр. *хайсар*. Окончание *-арь*, в *цёсарь*, *царь*, *кесарь*, применено к таким, как *мытарь*, *рыбать* и проч. Иначе Loewe, KZ. 39, 332.

цаца, Р. *цапы игрушка, забава* (оч. употр. в севск.); *цацка* *тж.*

укр. *цяця*, *пяцька игрушка*; *пяцькатися забавлятися*. *бр.* *цаца*, *цацка* *тж.*; *цацкаць забавлять*. *сл.* *цаца игрушка*. *ч.* *цац*, *цаца*, *цайка* *тж.* *п.* *саса цаца* (ласкат. к детям), *саска*, *саско игрушка*.

— Звукоподражательное, от детского лепета (ср. BEW. 133).

цвелить, *цвелю*, *цвелишь*, *диал.* *зап.*, *бразнить*, *огорчать*, *мучить*.

др. цвѣлѣти заставлятъ плакать, обижать; терзатъ (Сл. о п. И. Срезн. М. 3, 1437).

— Causat к цвилити. См. квелиить.

ЦВЕСТИ́, цвѣту́, цвѣтѣшь *florére* (вм. цвисти, цвету; писали ѣ по сущ. цвѣтъ); прош. цвел (в стар. орфогр. цвѣлъ вм. цвелъ, как бы следовало), диал. цвестъ; квестъ, квяту́; рас-, за-, от-цветать, цвѣтаю; цвет *flos, color*, Р. цвѣта и цвѣту; Мн. И. цвѣты *flores*, цвѣта *colores*; цветок, цветочный; цветочек; цветник *где посажены цветы*; диал. квет, тьвет (орл., тул., вор. и др.), квятók тьвятók; расцвѣтатъ и др.; цветной крашеный (о материи), цвѣтень, Р. цвѣтня *цветочная пыль*; стар. апрель; цветистый (о речи, изобилующей фигуральными выражениями); распвѣт.

укр. цвісти, цвітú; цвіт, квіт *цвет*. бр. квет. др. цвисти, цвѣту и цвѣту; цвѣтъ; цвѣтокъ; цвѣтоноснѣ, цвѣтѣти. сс. цвисти, цвѣтж; цвѣтъ *ζυθος*. сл. cvesti, cvetem; cvēt. б. цвѣтя, цѣтя, цѣвна, цѣфна, цѣфвам, цѣфнувам *цвету, расцвету*; цвятъ *цвет*; цвете *полевой цветок*. с. цвѣсти, цвѣтѣм и цвѣтити, цвѣтѣм, цвѣжет. ч. kvěsti (вм. kvísti), kvetu-u и květu; květ. п. kwiść, pwitnę; kwiat *цвет*; kwiecien *анкель*. вл. kśeć, ktu *цвети*, kwět. нл. kwiść, kwitu; kwět. плб. kјot.

— лтш. kwiťet, kwitu *сверкать, блестеть*; kvitināt *заставлять сверкать*. М. б., сюда же лит. kvietýs (kvietýs), Мн. kvieckeĩ (kviečiai) *пишеница*. лтш. мн. kwischĩ *тж*. С другим началом: светить, свет (см. э. с.). Meillet (Ét. 178) возводит

оба слова к инде. *kṛeit-. Начальное к в цвѣтж цвѣтъ, ч. kvu květ объясняется таким же образом, какъ и в гжсь (вм. *зжсь), т. е. гортанный остается в начале слова, если в середине есть свистящий. Это и есть в infinit. цвисти, ч. kvísti и в аор. цвись. Так как слово изолировалось по форме, то обособились и значения.

ЦѢВКА, Р. цѣвки *дудка, пустая в середине палка; шпудька, катушка пряжи; лучевая, берцовая кость; пальцы пастерни* и др.; цевѣ *рукоятка (лопаты, ложки и т. п., собств. рукоятка длинная в виде палки)*; был. чивѣ *рукоятка, древо копыя; берцовая кость, голень*; квижи. цевница (нередко у Пушкин. «Семистовольную цевницу мне вручила») *свирель*.

укр. цїва *шпудька; цевка в пастерне*; цївка *шпудька, ствол дерева*. др. цѣвѣ *рукоятъ*; цѣвка *моток швейного золота и серебра; цевьница мира, струна, свирель*; цѣвникъ *гусли*; цѣвнический (Срезн. М. 3, 1447 и д.). сс. цѣвница *γύρα* (Супр. 418, 24). сл. сев *трубка; шпудька в челноке* (ткацкое). б. цев *трубка; ствол*; цевка *шпудька* (в ткацком станке). с. цїјев *шпудька, катушка; голень, берцовая кость*. ч. сѣв, сѣва, сївка *трубка, трубочка; шпудька*. п. сѣва, сѣвка *трубка, трубочка; шпудька; уток*. вл. суwка и суwка. нл. сѣва *уток*. плб. сев *шпудька, уток*.

— Неясно. Сравнивают (MEW. 29; BEW. 128) лит. šėivà *цевка в ткацком челноке*. лтш. saiwa *шпудька ткацкая*. Zubaty (АЯ. 16, 385).

Бернекер (l. с.) выводит из *sqhoi-цѣ цѣва и относит сюда

сскр. *chyāti отрезывает*; *chātas, chitās отрезанный*. пр. *sciān нож*. брет. *squiciaff couper* (Уленбек, *AiW.* 95; Stokes. 309). лат. *dēscisco отделяюсь, отрываюсь*; *scio знаю* (собств. *различаю*).

ПЕДИТЬ, *пежѹ, пѣдѣшь очищать жидкость пропусканием через сито, полотно и т. п.; лить через узкое отверстие; про-педить, от-, на-, про-пѣживать; диал. пск. твр. пѣжа приправа, забелка к щам; пѣдѣлка, пѣдѣльник, изредка педило ситце, воронка для процеживания; пеж, указанное у Даля (Сл. 4, 594), кажется, не употребляется; это друс.*

укр. *підіти, поджѹ; підилка, пидило, пидилок*. бр. *педзилка; пед* *раствор из овсяной муки для киселя*. др. *пѣжь, Р. пѣжа* (Пов. вр. л. под 6505 г.) *раствор муки для киселя*. сс. *пѣдѣти, пѣждж. сл. cediti, cedim. б. педя; педилка, педило; педилник. с. пѣдѣтити, пѣдѣдѣм; пѣдѣѣ щелок. ч. cediti, cedim педить, cідiti чистить, просеивать; cідice сито; cez педилка. п. cedzić педить; cedzidło педилка; cedziny, Мн. осадок, подонки. вл. cydzіc. нл. ceзіs педить.*

— Небесспорно. Сравнивают (*MEW.* 28; *Zupitza, Germ. Gut.* 105; 150; *WEW*², 686; Уленбек *AiW.* 95) сскр. *chināti отрезывает, разделяет. causat. chedayati. зенд. sid-. бал. sindag колоть. нперс. gu-sistan разбивать, отделять. арм. thstim царапаюсь. гр. σχιζω раскалываю, разрываю; σχιζα полено отколотое; σχισμα раскол. лат. scindo, scidi, scissum, -ere разрывать, раскалывать. лит. skiesti, skiedžiū отделяю, skiedrà щена. лтш.*

skaida щена; skaidit разводить, разжижать. гот. skaidan разделять. дрсак. scethan, scedhan разлучать, отделять. дрвнм. secidan. ннем. scheiden и др. герм. (А. Тогр, 463). Бернекер (BEW. 122) иначе: лтш. skaidit разжижать, растворять; sehkišts жидкий; чистый, ясный; skaidrs ясный, чистый, прозрачный; schkidināt разжижать, растворять. лит. skiesti, skiedžiū (skiesti, skiedžiū разжижать, разводить (напр. молоко водой); разделять; skaidrūs светлый, ясный; skýstos жидкий. сскр. ketūš обман зрения, свет, блеск; citrás сияющий. лат. caesius бледноглазый; caelum небо. гот. haidas род, вид. дрвнм. heit состояние; heitar светлый, ясный. дравг. hād состояние. дрсев. heidh чистое небо и др. герм. (А. Тогр, 64).

ЦЕЛ, *целá, цѣло; цѣлый неповрежденный, полный, весь. целить, ис-целить делать здоровым; у-целѣть, уцелѣю остаться невредимым; ис-целять, исцелѣние, целовать, -ся лобзать, -ся (первонач. желать здравствовать; здоровать, -ся); пелѣбный дающий здоровье; поцелуй, целованье; целовальник кабатчик. диал. орл., кур. целовать и проч.; целина непоханная земля, целизна тж. целиком напрямки; целковый рубль (т. е. полный); цѣльный весь, полный; цѣльность; целокупный из псл. пѣломудріе.*

укр. *цілий цельный; цілина, цільник ловец; цілувати, -ся; цілковий рубль. бр. целый; целковый; др. цѣль цельный, чистый, непорочный; цѣлити; цѣловати здоровать; цѣльба лекарство; излечение; цѣлитель; цѣло-*

мудръ и др. **сс.** цѣль *тж.* цѣломудръ, цѣломудрие; цѣлити; цѣльба. **сл.** cel *тж.*, celina неповрежденность; celiti *лечить*; celovati *целовать*. **б.** ця *тж.*; целина *новъ*; целб, целб старая серебряная монета; целуна поцелую; целувам, целивам *целую*; пер лекарство (контаминация цѣль и заимствованного из тур.-осм. чаре целебное средство, BEW. 123). **с.** цѣо (цѣо), цѣдела, цѣдело *целый*; цѣделац *нетронутый* (вапр. снег, по которому нет следов; новъ); цѣлица, цѣлина *целина*; цѣлив поцелуй; цѣливати, цѣливам *целовать*. **ч.** cely *целый*; celiti *исцелять*; celovati *целовать*. **п.** саѣу; саѣки *тж.*, calizna *лыба земли, грунт, пласт*; саѣowac *целовать*; росаѣunek, саѣusek, саѣus *поцелуй*. **вл.** cyly. **нл.** cely. **плб.** c'ol! *здорово!*

— гр. καλῶν τὸ καλόν (Гер.). дривр. cēl *аудигит*. гал. coel *отен предзнаменование* (счастливое). дрпрус. kailüstiskan *здоровье*. гот. hails *здоровый*. дрвнм. heil *целый*; *здоровый*. авс. hāi. англ. whole (A. Torp, 65; Boisacq, DEG. 481; Brugmann, Total. 41; 50 и д.; Grdr. II, 1, 361; Bezzenberger у Stokes. 88; Hoffmann. BV. 16, 240; BEW. 123).

цель, Р. цѣли предмет, в который метят, к которому стремятся, которого желают достигнуть; цѣлить, -ся *направлять удар, выстрел* и т. п.; прицѣл приспособления на ружье и другом оружии для наводки; прицѣльный (выстрел); целесобразный; бесцельный.

укр. ціль; цѣлити. **сл.** cilj. **с.** циль. **ч.** cil *цель, конец, намерение*. **п.** cēl. стар. cyл *цель, намерение*; celem *для, ради*.

— Заимств. из срвнм. zil. нвем. ziel *тж.* (MEW. 29; BEW. 124).

цена, Р. ценк *стоимость, достоинство*; цѣнный *стоящий много, дорогой*; цѣнность; оцѣнка *определение цены, стоимости*; цѣвить *определять стоимость*; оцѣнивать; цѣнитель; оцѣнщик; расцѣнивать; прицѣниваться.

укр. цїна; цїнити; цїновка *аукцион*; цїнувати *оценивать*; др. цѣна; цѣнити; цѣнный. **сс.** цѣна *цена*, цѣн; цѣнити. **сл.** сѣпа; сѣпiti. **б.** ценя; цена, ценавам, ценвам *ценю, оцениваю, торгую*. **с.** цѣјена *цена*; цѣјенан *дешевый, стар. ценный*; цѣјенити, цѣјенім *ценить, оценивать*; цѣјенати се, цѣјенкам се *торговаться*; цѣјенѣа *дешевизна*.

— зенд. kaēnā *наказание, месть*. гр. ποιή (дор. ποιῶ; отсюда лат. роена) *выкуп, вира, цена крови*. Инде. *qoinā. Корень в гр. гом. τίω (из *τινFω), атт. τίω *плачу, искупаю*, fut. τείσω, кипр., фесс. τείσω; τίσις *пеня, штраф, возмездие*. τίωμαι *наказываю*; τιμή *честь*; сскр. сауате *мстит, наказывает*, āpacitis *отплата* (= гр. ἀπότις). След., первоначально цена значит возмездие, воздаяние; затем вира, штраф, которым искупался ущерб, напр. кража, убийство; отсюда вообще цена, стоимость чего-либо. Понятие τιμή развилось из того, что ценят что-л. стоящее, достойное; ср. наше ценить в значении *высоко ставить, признавать достоинство*. Сюда же относят ир. cín *долг*; cain *emenda i. e. damni reparatio*. дрпрус. erkinint *освобождать* (Bezzenberger у Stokes. 58). лит. kainà *цена*. Буга, Известия 17, I, 26 (ср. Meillet, Ét 296; 443;

Введение, 68, 322; Brugm. Grdr. I, 178 и др. м. II, I, 261 и сл.; Уленбек AiW. 88; BEW. 124).

цепь, Р. *цепя орудие для молоты* (длинная *палка-рукоять*; к ней на ремне привязана короткая (севск. бичик); *цепильня* (севск.) *рукоять цепа*; *цеповой*, *цепной* (напр. гужик, приуз, путце); *двиг. цепынка бичик, палка, кий, привязанный к цепильне*; *бцеп колодезный журавль*; *застава, шлагбаум*; *цепенеть цепенёю коченеть, делаться неподвижным* (от холода, страху и т. п.). Значение объясняется тем, что первоначально *цеп* состоял из одной кривой палки, кичиги; след., *цепенеть, оцепенеть* значит уподобиться палке, дереву; ср. одеревенеть, околеть, к дерево, кол. Впрочем, Фортунатов (ВВ. 3, 57) сравнивает лит. *kaipiti*.

укр. *піп*; *ціпок палка*; *ціпильна, ціпило цепильня*. **бр.** *цеп*. **др.** *цѣпити колоть*. **сс.** *оцѣпенѣти иссохнутъ*. **сл.** *сѣр цеп*; *раскол, прививок, черенок*; *сѣрѣти, сѣраш цепить, колоть, прививать* (дерево), *сѣренѣти цепенеть*. **б.** *цепя колю*; *цеп расцеп*; *цеповые дощечки у ткацкого станка*; *цепеница расколотое пополам полено*. **с.** *цѣпѣн' цеп*; *цѣпѣпати, цѣпѣпѣм колоть*. *цѣпка полено*; *спѣпати се, сцѣпѣм се замерзнуть*. **ч.** *сер цепъ*; *сцепенѣти, сѣрпноти околетъ*; *сѣрѣпина падалъ*. **п.** *серу*, Р. *серѡу*, Мн. *цеп*. **вл.** *суру*. **нл.** *сѣру*. **плб.** *серѡи тж.*

— Бесспорного объяснения нет. Сравнивают (Zupitza, Germ. Gutt. 156) дрвнм. *skiba* *круг, колесо*. дрсев. *skifa* *отрезок, круг*. гр. *σχοῖνος* *η' ἐξοχή τῶν ζύλων, ἐφ' ὧν εἰσὶν οἱ χέρακοι* (Гез). Сомнительно, относятся

ли сюда: гр. *σχήτων палка, посох*. лат. *scipio тж.* гот. *skip*. дрвнм. *scif, scef корабль* (Уленбек. PBB, 27, 131. Ср. WEW², 163; BEW. 125; Вондрак, SlGr. I, 265 и др. м.). Другие (WEW², 110) сравнивают с лат. *saespes дерн* (к корню *(s)qaip-). Это сопоставление не удовлетворяет Бернекера (I. с.). См. *цепать*.

цесарка, *род курицы*. См. *царь*.

цех, Р. *цѣха общество ремесленников одного ремесла*; *цеховой занесенный в список цеха* (при городской думе) *и имеющий известные права и обязанности*.

с. *цѣх*. **сл.** *сех*. **ч.** *сеч*: **п.** *сеч* *тж.*

— Новое заимств.; вероятно, из пол. В пол., чеш. из нем. *zese цех*; срвнм. *zese общество для известных определенных целей* (ср. MEW. 27; BEW. 121).

цикорий, Р. *цикория растение cichorium intybus*; *цикорный* (напр. кофе).

ч. *сисогіе*. **п.** *сукоріа*.

— Заимствовано из пол. В чеш., пол. из нем. *cichorie*. Первоисточник гр. *κίχώρα, κηρόρια, κηώρη, κηώριον цикорий*; происхождение слова не объяснено; родина растения Европа. Boisacq, DEG. 462. Из гр., лат. *cichoreum, cichorium*. Отсюда ит. *cicoria*, фр. *chicorée* и проч.

цинк, Р. *цинк и цинку род металла*; *цинковый*; *цинковать покрывать, лудить цинком*.

ч. *цинк*, *цинек*, *цинек*. **п.** *сунк*, *зунк*.

— Новое заимств. из нем. *zink тж.* Впрочем, м. б., это и *цинк оло-*

во: бр. цын. сл. cín. с. цйн. ч.сín. п. супа. вл. нл. суп *тж.* К этому прибавлен слав. суффикс -к-. В этой форме, т. е. цин-к, слово это было обратно заимствовано в нем (ср. KEW. 418).

цírкуль, Р. цírкуля *орудие для черчения окружностей*; цírкульír *окружное послание* (с распоряжениями министра и другого начальства); цírкульírный (о предписании, распоряжении); цírк, Р. цírка *здание для конских ристаний*.

— Новые заимствования (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 322); цírкуль из пол. cугkiel (стар. цírкул *окрѣ* тоже из пол. cугkiel); цírкуляр, цírкулярный: пол. cугkularz, cугkularny; цírк, пол. cугk. Впрочем, м. б., и непосредственно из зап.-европ., напр. из нем. zirkel и проч. Первоисточники: лат. circulus, circularis, circus.

цитадэль, Р. цитадэли *кремль, детинец*.

— Новое заимств. из пол. cytadela (в пол. из фр. citadelle, вероятно, через нем.). С Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 323 (в бумаг. П. В. засвидетельствовано «ситадэль»).

цíтра, Р. цíтры *род музыкального инструмента*.

— Новое заимств. из нем. zitter, cither, вероятно, через пол. cytra.

цобе! *направо!*, цоб! *налево!* *укр.* восклицания при управлении возами (у Гринч. показано только цоб, соб *налево*; цобе нет).

— По объяснению Потебни (у Горяева, Сл. 404) цобе из: д.

себе, т. е. од себе, *от себя*; ср. пол. od siebie *вправо*; цоб из к'соби, т. е. к себе; ср. пол. k sobie *влево* (значение следует понимать так: если сделать движение правой рукой наотмашь, след., вправо, значит отстранить *от себя*; если же сделать движение влево, то значит приблизить *к себе*; у нас при пахоте сохою лошади понукают налево восклицаниями ближе (севск.), возле! (тул.); направо: вылезь! (Со-лю случалось слышать.)

цóколь, Р. цóколя, архит., *нижняя часть стены от земли до подоконья*.

ч. сокl. п. сокбl *тж.*

— Новое заимств. из ит. zoccolo *тж.* (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 323. Засвидет. «цоколо»), м. б., через пол. [В др. слав. имеет другое значение. сл. сòkla *деревянный башмак, сандалия; экипажный тормоз, с. цòвла деревянный башмак; тормоз*. См. BEW. 130. MEW. 30.]

цуг, Р. цуга, *обыкн. цугом в протяжку, с уносными* (шестерня с двойным выносом), *цуськом* (в протяжку, при зимней езде, парой и тройкой).

— Новое заимств. из нем. zug *тж.* (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 323).

***цугундер**, употребл. в выпр.: «на цугундера», реже «под цугундера» *принуждение, привлечение к ответу, арест, насильное влечение, приязнь* (точнее перевести трудно). Примеры: «ну, я, разумеется, тотчас его под цугундера». Тург. «Если у тебя еще хоть один только раз в твоём благородном доме произойдет

скандал, так я тебя самое на цугундер». Достоев. «Ужасно ему хотелось взять его на цугундер». Боборык. бр. цугундэр *строгое разыскание, кандалы, цепь; бездельник, плут* (Нос. Сл. 690).

— Словом этим интересовался Ягич и посвятил ему особую заметку (АЯ. 26, 575). По его справкам получились такие объяснения: Тургенев думал, что это нем. zug unter, как бы *тяги вниз, подтягивай повод*. Носович (I. с.) говорит, что заимствовано из евр.-нем. zu hunden *к собакам*. Шифнер предлагает: нем. zum henker! *к чорту!* (henker собств. палач, мучитель); или zu grunde (т. е. richten *погубить в конце*, собств. *пустить ко дну*); или zehendherr *сборщик податей*, который мог быть ненавистен, так сказать, одного значения с henker. Ни одно из этих толкований не удовлетворило Ягича, и вопрос остается открытым. Одно, кажется, несомненно: слово это белорусского происхождения.

цукат, Р. цукáта и цукáту *засахаренные плоды и корки их*.

— Заимствовано из пол. sukata *тж.* (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 324). [В пол. из фр. succade Matzenauer, CSI. 133. Отсюда же ч. sukáda].

цыбик, Р. цыбика *ящик чая от 40 до 80 ф.*

— Неизвестного происхождения. Вероятно, заимств. из какого-либо восточн.

1. **цыбу́ля**, Р. цыбу́ли, диал. юж., зап., *лук зеленый и репчатый*. укр. цибуля *тж.* бр. цибуля *тж.*

ч. cibule. п. sebula, cybula. вл. cybla, cybula. нл. cybula.

— Из укр. и брус. (впрочем, распространено мало). В укр. и брус. из пол. В пол. и других из срвн. zibolle, zebulle. нем. zwiebel *лук*. В герм. из лат. *sēpulla *умен. к сēра* (саера). Ср. MEW. и BEW. 128.

2. **цыбу́ля**, Р. цыбу́ли, диал. юж. (напр. употреб. в севск.) *длинная нога*; *цыбулястый длинноногий* (часто в ирон. смысле); *цыбу́тки выставленные ноги, чтобы качать на них ребенка* (садятся на лавку, ставят ребенка к себе на ноги, берут за ручки и подбрасывают вверх); *цыбу́тка качать этим способом ребенка* (для забавы).

укр. *циба длинная нога*; *цибатый длинноногий*; *цибань цибулястый*; *цибати шагать*. бр. *цибалка голень*.

— Неясно. М. б., от диал. юж. *цыба коза*. Происхождение этого слова тоже неясно (ср. Matzenauer, CSI. 134).

цыга́н, Р. цыга́на, Мн. И. цыгане и цыга́ны, Р. цыга́н, диал. (напр. севск.) *цыган, цыгана; цыганский; цыганенок, Мн. И. цыганята; цыга́нка: цыга́нить выпрашивать*.

укр. *циган; циганка, циганский; циганити*. бр. *циган цыган; попрошайка; цигавиць выпрашивать*. сл. *сиган. б. циганин. с. циганин цыган; скряга; цыганисати, цыганищем, цыганити, цыгави́м вести себя по-цыгански, скряжничать; цыганка; цыганче цыганенок; цыганчад цыганята*. ч. *сіка́н, сіга́н*. п. вл. нл. *суган*.

— Заимств. из сргр. *τσιγγανος*; это из *ἁττιγγανος: ἁδιγγανος*

haereticus (MEW. 29; DWA. XXVI, 55—64; Matzenauer, CSI, 131; Karłowicz, Slown. wyr. 107; Фасмер. Эт. II. 223). В др. европ.: срлат. *cingarus*, *cingerus*, *zingarus*, ит. *zingaro*, *zingano*, исп. *cingaro*, нем. *zigeuner*.

ЦЫГѢЛЬНЯ, Р. цыгѣльни, диал. юж.-зап., известно в севск., *киртичный завод*.

укр. цегла *киртич*, цегельня, цегольня *киртичный завод*. сл. *ciġel*. с. *цѣгъа*. ч. *cihla*. п. *cegła*; *cegielnia*. вл. *cyhel*. нл. *cygel* *киртич*.

— Заимств. из пол. В пол. и др. из нем. *ziegel*. срвнм. *ziegel* *киртич*. Первоисточник лат. *tegula* *черепица* (ср. MEW. 29; BEW. 129).

ЦЫКАТЬ, цыкаю, цыкаешь *издавать звук цес!*; цыкнуть.

укр. цикати *лакать* (у Гринч. нет). сл. *ciġati* *пицать*. б. циква *закричу*. с. *цѣк свист*; цыкати, цыкѣм *трещать* и др. ч. *ciġati*, *seġati* *пицать*. п. *сукаѣ цихать*, *пикать*.

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения нем. *ticken* и др. п.

ЦЫМБАЛЫ, Р. цымбал род музыкального инструмента с металлическими струнами; диал. (орл., кур. и др.) цынбалы; цымбальный; цымбалист; цымбальщик *кто играет на них*.

укр. цимбали *тж.* Ед. цимбал *олух*, *балбес*; цѣмбалист, цимбалиста м.; цимбалистий *цымбалист*. бр. цымбалы, Р. цымбалов *тж.*; *толстые губы* (ирон.); Ед. цѣмбал (ирон. бран.) *губошлеп*. п. *сумбаѣу*, Р. *сумбаѣѡв* *тж.* Ед. *сумбаѣ* *остолоп*, *глупец*.

— Заимств. из пол. В пол. из нем. *zimbel*. лат. *cymbalum*. гр. *хѣμβалон* (ср. MEW. 29).

ЦЫНГѢ, Р. цынгѢ *род болезни*; цынгѣтний; цынгѣтѣть *заболевать цынгою*.

— Неясно. Ср. пол. *dzięgnąć* *цынга*, *болезнь десен*. М. б., в рус. заимствовано из пол. Относ. пол. см. BEW. 190. Погодин, Следы, 198.

ЦЫНОВАТЬ, цыную, цынуешь. диал. вор., тамб., орл., кур. и др., *разрезать лыко на узенькие ленты* (для плетения лаптей, кошель и проч. У Даля, Сл. 4, 592, объяснено не совсем точно); цыновка *лучший сорт рогожи*.

— Неясно. М. б., к группе шинковать (см. э. с.). Горяев (Сл. 405) думает, что цыновка из *цыновка; цѣновка к цѣна. Ничего общего.

ЦЫПЛѢНОК, Р. цыплѣнка, Мн. И. цыплѣта *детеныш курицы*. цыплѣтина *мясо цыпленка*; диал. цышка, цыпочка *цыпленок*; мждм. цып-цып! *призыв кур и цыплят*.

укр. ципка *цыпленок*; цип-цып! *призыв кур*. бр. *цѣпа*, *цѣпка курица*; *цѣп-цѣп!* сл. *сѣра* *род птички*; *сѣба* *курочка*.

— Звукоподражательное от мждм. цып-цып! *цѣпать пицать, как цыпленок*. Ср. севск. *пискѣнок*, от *пискать* (ср. Брандт, Доп. Зам. 50). То же и в других; напр. нем. бав. *zib, zib!* *призыв домашней птички* и др. (ср. BEW. 130).

ЦЫПКИ, Р. цыпок ж. *пальцы ног; цыпочки*; на цыпках, на цыпочках *на пальцах* (итв); ва цыпки, ва цыпочки (стать).

укр. ципки; на ципках *на цыпочках* (у Гринч. нет). сл. *cipati* *тяжело ступать*. с. цѣпати, цѣпкам *подпрыгивать, топать*. ч. *cipati* *ступать, топать, постукивать*. п. *сипаѣ* *подкрадываться*.

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения нем. *zippehn*, *zippern* *ходить короткими шагами*; *zipperlein* *подагра* и др. (ср. BEW. 130).

цырюльник, Р. цырюльника, часто цырюльник *брадобрей* (ныне мало употребляется; обыкн. парикмахер, куафер. См. э. с.); цырюльня, часто цырюльня *парикмахерская*.

укр. цирулик, цирульник (первое из пол., второе из рус.). п. *cygulik* *тж.*

— Заимствовано из пол. (с Петра В. Засвидетельствовано цырюлик и цирюльник. См. Смирнов, СбД 88, 323). В пол. из срлат. *ciurgus* вм. *chirurgus* (гр. *χειρουργός*) с диссимиляцией г-г:г-л. Окончание применено к таким, как плотник, сапожник и проч. (ср. BEW. 132).

цытварь, Р. цытваря *растение* *artemisia santhonica*; цытварный (напр. «цытварное семя»; обыкн. «цыцварное»). п. *cytwar*; *cytwarowy* *тж.*

— Заимствовано из пол. В пол. из н. *zitwer* (дрвнм. *zitwar* из срлат. *zedvaria*, *zeduarium*. ит. *zettovario* из араб. *zedwār*) (MEW. 28).

цыфра, Р. цыфры (севск. цых-ра) *цифровый*; стар. и нар. *цыфирь* *числение, арифметика*; *цыфирный* (напр. «цыфирная школа»); *цыфер-блат* *часовая доска*.

укр. цифра; цѣхвира. ч. *cifra* п. *суфра*.

— Заимствовано, вероятно, из пол. Первоисточник араб. *ṣafar*, *siḥron* *нуль*. Съ XV в. принято в европ. нем. *ziffer*, ит. *cifra*, фр. *chiffre*, англ. *cipher*, сначала в значении *нуль*, а затем стало употребляться в значении вообще численного знака. Первоначальное значение частью сохранилось в англ., порт. KEW. 417.

Ч

чага, Р. чаги. др. *невольница, пленница* (Сл. о п. И. Ипат. л. под 6678. См. Срезн. М. 3, 1467). Потевня (Сл. о п. Иг. 410). Мелиоранский (Известия, 7, 2, 295).

чад, Р. чада и чаду, М. о чаде, но в чаду *угарный воздух, беловатый дым, чадный (запах)*; *чадить испускать дым, чад* (о печке, лампе, потухающей свече и т. п.); редко *очаждать* вм. обыкн. *упореть, отравиться окисью*.

укр. чад *тж.*, *чадити* и *чадити упорать*; *чадный*. бр. *чадзіць*; *чад-ный*. сл. *čad* *дым, чад*; *čaditi* *дымить*; *čadeti* *чернеть, делаться черным* (ср. наше коптеть, коптиться); *čada* *черная корова, čadin* *темношерстный бык*; *čaj* *туман*. б. *чад чад, дым, чадя, чадам окуриваю*. с. *čah* *сажа*. стар. *чад* (или *чад?*) *туман*; *чадити, чадим покрываться сажею*; *чадине* Мн. ж. *туман, испарения*. ч. *čad* *чад, čaditi* *чадить*; *čadnouti* *покрываться сажею*; *očadlý* *покрытый сажею*; *čoud* *чад, туман*. п. *czad* *чад, упар* (обыкн. *swąd*). нл. *сажа* *пятно от сажи*. плб. *cod* *сажа*.

— Перегласов. к кадить; Вокализм *qōd. См. кадить.

чадо, Р. чада, Мн. И. чада, из *цсл.*, *дитя*; домо-чадец, обыкн. Мн. *домочадцы дети, прислуга*, вообще *все, живущие в доме под главенством хозяина*; чадолюбие, чадолюбив; *исчадие поколение, потомство* [в дурном смысле, напр. «адское исчадие», дьявольское семя; это *сс.* иштадик (т. е. ис-чадь) *ἑννῦμα*. На значение оказало влияние, вероятно, непонятое *ἑννῦμα*, смешанное с *ἑέννα ад*. Ср. под кит.].

укр. чадо (из *цсл.*); *спадок* (т. е. ис-чадок, с-чадок) *потомок*. *бр.* чадб *злое дитя, упрямец* (относ. значения ср. Брандт, Доп. Зам. 51). *др.* чадо *дитя*; чадыце *τεχνίον* (ОЕ.: чадыца). *сибир.* чадь; чадити *родить детей*; чадолюбин, чадородик и др. (Срезн. М. 3, 1467 и д.). *сс.* чадо; чадь; *ивочадъ* *μωνοῦνής*; иштадик *ἑννῦμα*; *братучадь дитя брата, племянник*. *б.* чéдо (и чадо. Дюв. БСл. 2522 и 2530) *дитя*; *макед.* чедам *рожу*; *братучед племянник*. *с.* чéдо *дитя*; *брѣтучед двоюродный брат*, *брѣтучеда двоюродная сестра*. *ч.* стар. *čad, čád мальчик, малый, юноша*; *čada, čáda девочка*; *čadský, časký красивый, храбрый, благородный* (ср. наше «молодец» в подобном значении). *п.* стар. *szędo дитя*; стар. *do-szczędu до последнего поколения*; *откуда do szczętu, ze szczętem, w szczat до остатка, дотла, совсем, szczat остаток, szczątek остаточек*.

чадрá, Р. чадры́, диал. квкз., астрх., белая фата, покрывало во весь рост.

— Заимств. из тюрк., азербдж. чадыра, курд. чадра (ГСл. 407).

чай, Р. чая и чаю; М. о чае, но в чаю; чаёк; чайный (напр. прибор); чайная род трактира; чайник; чайница сосуд для чая; чаевать попивать чай в компании; ирон. чаепитие.

укр. чай; чайавék. сл. *čaj. с. чăј*. ч. *čaj. п. czaј* — все из рус.

— Заимств. из кит. ча чай. По Бернекеру (BEW. 134) через тюрк. [какой тюрк.?]. [Интересно, что в зап. европ. из того же источника, т. е. кит., является фр. thé, гол. thee, англ. tea, нем. thee. Это оттого, что в разных частях Китая производят тэ, ча, ця. См. Skeat, ED. 544.]

1. **чайка**, Р. чайки птица *larus* разных видов; севск. чайца; чайчий (чаичье яйцо, перо).

укр. чайка *чибис*; *др.* чаипа (Сл. о. п. И., вероятно, чайка). ч. *čejka чибис. п. czaјka тж.*

— Звукоподражательное, по крику птиц (ср. BEW. 134. Здесь называются подобного же происхождения *кајја*; фин. (эстон.) *кајак тж.*).

2. **чайка**, Р. чайки, *укр.*, род запорожской лодки.

— Из тур.-осм. *каік лодка*; изменено, м. б., под влиянием 1. чайка.

чалить, обыкн. при-чалить, при-чалю, при-чалить *привязывать к колу, останавливать* (лодку, паром у пристани), *пристать к берегу*; *отчалить*; *причалывать*, *от-*; *причал кол*, или что-либо подобное, к чему *привязывают лодку*; вообще место у берега, где *привязывают суда*; *пристань*.

укр. *причалити, причалювати причаливать; видчалити отчалити;*

причал *кол*, к которому привязывают судно; веревка, забрасываемая для остановки судна; пристанище; причал.

— Неясно. Zupitza (Germ. Gutt. 116) сравнивает лит. *kálpa* попережная перекладина у саней; *kilpa* стремя; петля; *kilpinis* арбалет, самострел. драг. *hielf* рука, древко. англ. *helve* топориче. дрвнм. *halb* рукоять; *halftra* узда и др. Бернекер (BEW. 135) сомневается в этом сопоставлении и спрашивает, не заимствовано ли из тюрк. чалмак обвивать.

чара, Р. чáры, обыкн. Мн. чáры, Р. чар, волшебство, обаяние, ма́ра, морока; чаро́вать, обыкн. очаро́вать заворо́жить, восхити́ть; чару́ющий, очаро́вательный прелестный, прекрасный, приводящий в восхищение; разочаро́вать, чароде́й; чароде́йка; чароде́йство, чароде́йствовать.

укр. чар, Р. ча́ру волшебное зелье; чаровни́й волшебный, чаривни́к волшебник; ча́ривка, чаривни́ца волшебница. бр. чары, Р. чаров колдовство; чаровство тж.; чароваць; чаровник, чаровница. др. чары м., Р. чаров (примеры у Срезн, М. 3. 1474) и ж. Р. чар; чаро́вити волшебствовать, воро́жить; чаровник чародей; название одной отреченной книги; чаровница; чародей, чаротворе́ць, чары де́яти, — творити. сс. чародей; чари ж. Мн. чародейство. сл. *šaga* волшебство. с. чár и чара чары; чáрати, чáрам чаровать, чаро́вница колдунья. ч. šag, šaga, обыкн. Мн. šagu тж.; šaroděj, šarovatí тж. п. czag, обыкн. czagu, р. czagów. м.; czarodziej; czagować.

зэнд. *šagā* средство, вспомогательное средство. иперс. *šag* средство; *šaga* средство, помощь, хитрость. Значение корня в сскр. *króti*, *karóti* делает, приводит в исполнение. зэнд. *karanaviti*. лит. *kùrti*, *kuriù* строить; *kerėti*, *keriù* глазить, портить, чаровать. кимр. *regi* делать (подробный разбор и литература у Osthoff'a, Etym. Pag 1. 26; BEW. 137). След., первоначальное значение *действие, действо* (волшебное). Ср. обаяти *заговаривать*, обаяние *слово* (волшебное). Об этом уже думал Потехня (Эт. 3, 36 и сл.), хотя и не с полной уверенностью. Примеры подобного значения слова делать у Бернекера I. с. Ср. также наши: «Что-то ему подеялось», севск. «причинный» припадочный, эпилептик, порченный (ср. Вондрак, SlGr. 57 и др. м.).

час, Р. ча́са, ча́са и ча́су (напр. «ча́са» или «ча́су» не прошло; но «три ча́са») мера времени в 60 минут; время, пора [в вып. (севск.): «Дай бог ча́с!», «В добрый ча́с!», т. е. благоприятное время]; Мн. ча́сы, Р. ча́сов ча́сы времени; сна́ряд для измерения времени суток (стенные, карманные и проч.); род церковной службы, ча́сом порою, ино́гда (напр. «часом с квасом, порою с водою»), ча́сок, ча́стик (Мн. ча́стики маленькие ча́сы), ча́сочек; ча́сово́й для́щийся ча́с (урок и т. п.), о́тнося́щийся к ча́су; солда́т на стра́же; ча́сово́я (стрелка), ча́совня хра́м без алта́ря; ча́совщик ча́совой масте́р; ча́совник род бо́гослужебной кни́ги; ча́сослов тж.; нарч. сейча́с (севск. сыча́с, чи-ча́с), то́тча́с.

укр. час *время, пора*; часом *иногда*.
бр. час; часок; часом, часами *иногда*;
часоваць *временить, ожидать*, часовник, часловец *часослов*. др. час *время, мера времени*; часы *снаряд для измерения времени* (примеров много у Срезн. М. 3, 1479 и д.). сс. часть *время, час*. сл. час *время*; нарч. часи *иногда*. б. час *час*. с. час *миг, миновение*; часком *миновенно*; часити, часым *медлить, оставаться*. ч. час *время* рочас (и рочаси) *время года; погода*; рочаснѹ *временный*. п. czas *время*; czasem, czasami *иногда*. вл. čas. нл. cas.

— К чаять: ча-сь (Zubaty, АЯ. 16, 386). Ср. алб. kohe (из * kēsā) *время, погода*. др. прус. kīsmān В. (из * kēsman) *время*. Первоначальное значение *подходящее время, удобное*. Потебня (у Горяева, Сл. 408) относит к чин: во ть чинъ (у Вл. Моном.) *в тот час, в ту пору* (ср. BEW. 137; Pedersen, KZ. 36, 279; Уленбек, AJW. 90. Здесь высказано сомнение в сближении с чаять). (Вондрак, SlGr. I, 57 и др. м.).

ЧАСТ, часта, частб, частый *густой, сплошной, с малыми промежутками*; часто *нередко*; зачастую, вчастую *часто*; чаща, диал. вост. чаша *густота*; чащина (у Даля приведено сев. чащина; сс-лю не приходилось слышать); частина; частуха *частая, плотная ткань*; частое *повторение*; частушка *песня-речитатив, в скорый темп*; частить, чащу, частишь *часто делать, посещать; скоро говорить; часто, густо садить, сеять и т. п.*; зачастую; учащать; частенько (дов. употреб.); частокбл.

укр. частей; нарч. часто, частом. др. част; чаща *густой лес*; нарч. часто; частокроть *часто*; частити *часто делать, ходить* и проч. (Срезн. М. 3. 1475); частина *чаща*. сс. част *πικνός, часто συνηώς*. сл. често *часто*. б. честь *чистый, густой*; често *часто*; честж *хожу куда-либо часто, учащаю*. с. чѣст, чѣста, чѣсто *частый*; чѣста *чаща*. ч. časty, často. п. szesty; szesto. вн. časty. нл. cesty *частый*.

— лит. kīmšti, kemšū *низать, затыкать*; прош. прич. страд. kīmštas *заткнутый*; kīmštis *затычка*. гр. κημβς *торба*. срвнм. hemmen *удерживать, препятствовать* и др. герм. (А. Torp, 74. Zupitza G. Gutt. 108. BEW. 154. Brugman Grdr. 1, 415, 11, 1, 413. Meillet, Et. 300). Основное значение, след., *напоитанный, набитый, заткнутый, полный*. См. ком.

ЧАСТЬ, Р. части *pars*; участь *sors*; участок *часть земли, владения, управления*; участие; соучастие; соучастник, сообщник; счастье *fortuna*; несчастье; счастливый, счастливец; частный *privatus*; участвовать; часточка; частыца *particula*; нарч. частью; отчасти; Из ссл. причастить, причащать; причастие (св. таин).

укр. часть; частина, часточка; счастье (щастя), Р. счастья *счастье*; щастити *приносить счастье*; щастный *счастливый*. бр. часть; щастный, щещиць. др. часть; счастье; счастлив (вм. съчастин, съчастливъ), причастик. сс. часть; оучастник; причаститиса *χοινωνεῖν, μεταχεῖν, μεταλαμβάνειν* б. чест *счастье, доля*; честит *счастливый*; злает *несчастье*; причестя са *причащуся*. с. чѣст

часть; счастье; злочест худой; чѣстит счастливый; чѣститати, чѣститам поздравлять, желать счастья; причѣстити се причаститься; с. část часть; štěstí счастье; šťastný счастливый; п. część часть, uczestnik участник; uczestować упростить. вл. časé.

— Не бесспорно. Одни считают — переглас. к кус- (кже-): кусать, кус и проч. Суф.: -ть — (Ср. BEW. 155; Solmsen, KZ. 34, 547). Другие (MEW. 32; Charpentier, АЯ. 29, 4. Ср. WEW. 686 и сл.) сравнивают лат. scindo, scidi, scissum, -еге *рвать, разрывать, полоть*; гр. *σχίζω* разделяю пополам и проч. Против этого сопоставления восстает Бернекер, ибо де в таком случае *часть* (*часть*) соответствовало бы сскр. *chittis* *разрезывание*. гр. *σχίστις* *раскол, разрез, деление*. лат. scissio, нарч. scissim, и мы бы ожидали скорее *чьсть*, чем *часть*. Meillet (Ét. 277) говорит, что коренной элемент точно не определен.

-ЧАТЬ, -ЧНУ, только с предл.: *начать, -ся, на-чнү, -ся, начнѣшь; зачать, диал. учать, по-; начало; начальный; начальник; начальство; подначальный подчиненный; початок пражка на веретене; начинать, -ся; зачинать, по-; почин начало, инициатива; починков росचितь и первое на ней поселение.*

ЧАХНУТЬ, ЧАХНУ, *чахнешь сохнутъ, худеть; вяннуть, блекнуть* (о растении); прош. я *чахнул*, но я *зачах*; *чахотка хроническое воспаление легких; чахоточный больной или склонный к этой болезни*; стар. *чахотный* (напр. у Крылова: «чахотной курицы»). Похв. речь в пам.

моего дедушки); *чахлаца растение limosyris villosa.*

укр. чахнути. бр. чахнуць тж.

— Неясно. Бернекер (BEW. 133), впрочем, неуверенно, предлагает сравнить нем. *hager худой, сухоощавый*. Горяев (Сл. 408) пытается (с уверенностью) сблизить сскр. *суāyati, gom heitō, дрвнм. hizza, гр. χαίω* (так!). (Что такое междометие возможно, подтверждается укр. *чах!* см. Гринч. Сл. 4, 447), Petersson (АЯ. 34, 379), Ильинский (Р. Ф. В. 70, 266 и д.).

ЧАША, Р. *чаши сосуд для питья; св. потир; обыкн. чашка (чайная, севск. миска для щей); чашечка.*

укр. чаша; чашка тж. др. чаша; чашка; чашник, чашьник придворный чин (водочерпий?). сс. чаша потірюч. сл. čaša кубок для питья. б. чаша стакан, чаша; ум. чашка и чеше. с. чаша кубок. ч. číše тж.; čišnik кельнер, половой. п. czasza чаша, чара, кубок.

— Не совсем ясно. По Hübschman'y (Arm. Gr. I, 187) и Уленбеку (AiW. 90) заимствовано наравне с сскр. *śaśakas, śaśakam кубок. арм. časak тж. из иран. *saśaka кубок, к нперс. časīdan отведывать, čast завтрак*. Это объяснение принял и Бернекер (BEW. 137). Миклопич (MEW. 31) сравнивал прус. *kiosi кубок, лит. kiānszė череп, лтш. kausis тж., на том же основании, что из черепов делались чаши или чаши имели вид черепов*. Это не так: прус. заимствовано из пол. (Brückner, BEW. I. c.; Scheftlowitz, BB. 28, 149).

ЧАЯТЬ, ЧАЮ, ЧАЕШЬ *ожидать, полагать, предполагать, думать;*

в виде частиц: чай *вероятно*, должно *быть*, мне *кажется* (это из 1-го лица: чаю, ибо нередко говорят: «я чай»). Напр. у Крылова: «Я, чай, бы со стыда ты землю всю прорыла»); чать *тж.* (это эллиптически из «вадо чаять» или тому подобное; напр. у Лом.: «В дожде, чать, повредился», Купид., т. е. *вероятно*, *пожалуй*, *может быть*, повредился; ср. знать: напр. «Ох, знать, мне по сеням тем не хаживати»; безлич. чается, особ. не *чается не думаю, не надеюсь* (напр. в поговорке: «Дай бог, да не чается»); стар. ч^аятельный, особ. нарч. ч^аятельно *вероятно* (напр. у Пушкин.: «Ч^аятельно, за неприличные гвардии офицеру поступки». Кап. дочка); неч^аянный *внезапный, неожиданный*; нарч. неч^аянно; невзначай, т. е. не-вз-на-чай; отч^аянный *смелый, бесшабашный*; отч^аяться *потерять надежду*; *дугат*. отчаиваться.

укр. ч^айом *притаившись*; оч^ай (ачей) *авось, может быть* (вероятно, из «я чай», «я чаю»). др. ч^аяти; чаяник. сс. ч^аяти, ч^аж *ожидать, надеяться*; отч^аяти *не надеяться, сомневаться*. с. стар. ч^ајати, ч^ајем; ч^ајан прил. *о месте ожидания, иде ждут* (Мичатек, Серб.-рус. сл. 647). п. przysiać się *притаившись, спрятавшись* (BEW. 133. Значение, вероятно, смешано с przysiać się).

— сскр. s^ауatі замечает, наблюдает, робеет, беспокоится. м. б., гр. τηρέω *храню, берегу, соблюдаю* (Уленбек, AiW. 90; Brugm. Grdr. 315; Зубатый, АЯ. 16, 386; Meillet, MSL. 13, 39; BEW. 1. с.).

ЧВАКАТЬ, чвакаю, чвакаешь. См. чавкать.

ЧВАНИТЬСЯ, чванюсь, чванитесь *спесивиться, гордиться, быть надутым, надменным*; чванный *спесивый* (напр. у Крыл.: «Зато уж чваных не люблю». Демьян. уха), чванность; иногда: чван *спесивец*.

укр. чванний; чванитися *тж.*; чвань *чванство*.

— Неясно. М. б., к друс. чвань. *сосуд, кувшин*, т. е. сосуд с выпуклыми боками. Значение могло бы объясниться двояко: или из понятия напиваться или же из понятия пузатый, по наружному виду сосуда. Во всяком случае, такое объяснение более вероятно, нежели предложенное Бернекером (BEW. 175): чван причастное де образование к чутъ, чую, как пьян к пить, пью (ср. серб. прич. прош. страд. чвѣн *далеко известен*). Впрочем, допускается также и звукоподражательное происхождение, подобно чеш. čvāihati, -se, čwaněti *шлепать*. Ср. также Горяев (Сл. 408. Здесь сопоставляются чван: сскр. s^ауatі *надувается, пухнет, делается твердым, могучим* и гр. χελεύς, атт. κελεύς *пустой*! Ничего общего между всеми тремя). Мало вероятно и объяснение Потемби (Эт. 3, 34 и д. и 38): к *кунеть расти, мужать, приходит в силу* и проч.; *очунеть выздороветь* [это последнее переведено неточно: очунеть значит *притти в чувство после обморока*]. Примеры семасно-логических аналогий (38) в высшей степени интересны.

ЧЕ частица в конце нынче-че (BEW. 164).

ЧЕБАК, Р. чебака, севск. чубак *род рыбы-из карпов*; чебачий, чебаковый.

укр. чабак *лещь*. бр. чубак чебак.
— Заимств. из тюрк.: тат.-каз.
чабак *мелкая рыба, плотва*; чапак.
Из перс. берау (ГСД. 409).

чѐзнуть, чѐзну, чѐзношь, диал.
исчѐзнуть *пропасть*, исчѐзѧть *про-*
падать; севск. счѐзнуть *пропасть*
(особ. в бран. выр.: «счезни ты»,
«чтоб ты счез»).

укр. щезати (т. е. с-чезати) *исче-*
зять.

др. исчезнути. сс. чезнѧти, чезнѧ
потухать, пропадать; иштезати
пропадать; иштезнѧти *пропасть*;
фрѣтѧч. б. чезна *изнываю*; исчезна
исчезаю. с. чѐзнути, чѐзнѣм *изны-*
вать, тосковать, сильно желать.
п. диал. szczepnac *пропасть*.

— Бесспорного объяснения нет.
Zupitza (Germ. Gutt. 58) сопоста-
вил: дрпр. hvokka, praet. hvakk
содрогаться от испуга, быстро ху-
деть, исчезать. дроев. hvika, praet.
hvak *шататься, подаваться назад,*
уступать. норв. kvekka, kvakk
дрожать, пугаться. лат. conquinisco,
conquexi, -ere *приседать* (WEW²,
187; BEW. 153; A. Тогр. 116).
Уленбек (KZ. 39, 258; 40, 553)
сопоставляет лат. cēdo, ēge *ступать,*
трогаться, уступать, сторониться,
давать дорогу с чезнѧ из чезднѧ
(Ср. еще Wiedemann, KZ. 32, 162).
См. казить.

чей, чѧя, чѧе, Р. чѧего, чѧей и
проч. вопр. мстм. кому принадле-
жающий?

укр. чий, чий, чнѣ *тж.* др. чии,
чѧя, чѧк. сс. чѧи, чии, чѧя, чѧк. сл.
čij, čigav. п. czyj. вл. čej. нл. seji.

— К вопр. мстм. къ- (то); суф.
-ѧе, т. е. как в прилаг. на -ий:

бож-ий и т. п. (Meillet, Et. 377;
Вондрак, SlGr. I, 404. Ср. BEW.
675).

чек, Р. чѧка *квиток, ярлык,*
билетик, удостоверение в получении
или на получение денег; чѧковый
(«чековая книга») [ныне широко рас-
пространено благодаря лавкам, бан-
кам и др. торговым учреждениям].

— Новое заимств. из анг. check
ярлык, чек, контрамарка [анг. check
остановка, неудача, препятствие;
to check *задерживать; контрроли-*
ровать. Слово это интересно; собств.
check знач. *шах*. Значение от игры
в шахматы: check! король! т. е. будь
на чеку! Король в опасности. Ср.
шахмат (см. Skent, ED. 86)].

чѧка, Р. чѧки, Мн. чѧки *затыч-*
ка (напр. на конце оси, чтоб держа-
лось колесо); севск. (и др. диал.) чѧ-
кѧша, чѧкѧха, чѧкушка *род большого*
деревянного молота (напр. для заби-
вания кольев в землю); чѧкать, чѧкать
толкать, колотить; чѧкнуть
стукнуть.

— чѧкать, чѧкнуть, без
сомнения, звукоподражательное к
мждм. чѧк! (ср. чѧкать о часовом
маятнике). Но относится ли сюда
чѧка, сказать трудно. М. б., сюда,
м. б. и какое-л. заимствование, ср.
чекан. Горяев (Сл. 409) указы-
вает нем. Stickfeder *чѧка*; stecken
воткнуть и тут же тат.-каз. чѧкош-
ка, чѧча, чѧй. Это неверно.

чѧкан, Р. чѧкана *выбитое изоб-*
ражение; орудие, которым произ-
водится чѧканная работа; форма,
стальная стотка, с вырезанным
в ней изображением (для чѧканки
монеты), штемпель; стар. секира,

топор (оружие; знак власти); *род растения рогоза; камыш, turpha latifolia* (диал. астр. чакан); чеканить *бить, ковать холодной кувалдой; чеканка; чеканный* (станок, работа); чеканщик чеканный мастер.

укр. чекан *палица, штемпель* (у Гринченко нет); чакан *камыш, turpha angustifolia*. др. чеканъ *кирка; топор; чеканити выбивать узоры на металле*. сл. *čakan кабан; молот; палка с железным молотком; čekan кабаный клык; боевой молот*. б. чекан *молот* (у Дюв. иначе). с. чаканец, Р. чаканца *молоток* (для отбивания косы). ч. *čekan, sekan денница; чакан; стар. палица боевая*. п. *czakan, czekan тж.*

Займств. из тюрк.: чагат. чакан *боевой топор (чакмак убивать)*. (Из слав. происходит мад. *czakanу тятка, молот, боевой молот*) (Asbóth, Известия, 7, 24, 290, 309). Fick (1—22) сопоставил зенд. *čaki — метательный топор, молот*. лтш. *tschaka дубина с балбешкой*. По мнению Бернекера (BEW. 134), с этим нельзя согласиться.

чэкарь, Р. чекари ж., диал. оч. употреб. севск., *маленькие дети* (особ. когда их много; напр.: «У него много детей, да все чекарь», т. е. маленькие, некому помочь отцу).

укр. чекарь, Р. чекарі *тж.* [Гринченко (Сл. 4, 449) выразил недоумение относ. Р.; без сомнения, -рі, а не -ря. Со-лю много раз приходилось слышать]. бр. чекорда *поросята; собрание детей*.

— Неизвестного происхождения. М. б., в основании какое-нибудь звукоподражание, в значении *болтать, пищать* (ср. чекотать).

чэкать, чэкаю, чэкать, диал. южн. зап. (известно в севск., занесено солдатами из Польши), *ждать; нарч. на чеку, на стороже, в ожидании; «быть на чеку» быть на стороже, готовым, ожидать* [кажется, должно быть отнесено сюда (?). Если так, то следует предположить *чек *готовность, ожидание*. В звуковом и семасиологическом отношении согласуется прекрасно].

укр. чекати *ждать, подождать; чекання ожидание; на чеку на стороже*. бр. чекань *ждать*. сл. *čakati тж.* б. чекам, чакам *жду*. с. чэкать, чэкам *тж.*; чэк *жди* (вм. чекай). [Сюда ли чэк *место, занимаемое охотником во время охоты?*]. ч. *čekati*, стар. *čakati ждать; čaka надежда; роčkati подождать (роčкай подожди)*. п. *czekać стар. и диал. czakać ждать*. вл. *čakać. нл. сакаć тж.*

— Затруднительно. Некоторые (ср. BEW. 134; Лось, РФВ. 23, 75; Зубатый, List. fil. 28, 33) видят здесь удвоение: прошел. прич. страд. чекан, сскр. *sačanas желающий*. Если так, то относится к группе сскр. *kāuamānas желающий, любящий* и проч. (см. Fick, I, 18; Уленбек, AiW. 52 и др.). Но, кажется, это не так. В формах *е, а: чекать; *чакать Meillet (Ét. 163)* видит диссимиляцию гласных, подобно тому, как, напр., ч. *bečan* и рус. *баран*. п. *тж.* след., чекать из чакать; чакать же к чаять, с распространением посредством -к-. Бернекер (I. с.) сомневается в верности этого объяснения. Следовало бы, кажется, объяснить *чек, и отсюда выводить чекать и проч.

чекмарь, Р. чекларя, диал.?, *чекуша, долбя, деревянный молот*; чекмарный (кирпич) *битый, плотный*; в фамилиях Чекмарёв, чекмарить *бить, колотить* (ДСл. 4, 604).

— Вероятно, к чека, чекуша и проч. Образование по образцу токмарь (см. э. с.). Matzenauer (CSl. 137) считает заимствованным (восточным).

чекмёнь, Р. чекмені, диал., впрочем, широко распростр., напр. в орл., кур., *крестьянский кафтан, зипун с перехватом, казацкий кафтан*.

укр. чекмінь *род верхней длинной одежды у мещан*; чекман *короткий кафтан галицкого мещанина*. п. szekman, ckechman.

— Заимств. из тюрк. чагат. чекмен *материя; плащ; ватный кафтан*, тат.-каз. чикман. Ср. чукман (MEW. 418; BEW. 139; Карпов, АЯ. 9, 495). Подробности у Gauthiot, MSL. 16, 87 и сл.

чекотать, чекочу, чекбчешь.

чекрыжить, чекрыжу, чекрыжить *резать на мелкие куски*; севск. *коротко стричь*.

исчекрыжить, от-, на-; диал. кал. чекрыжник *мелкий лес*. Соболевский (РФВ. 67. 213).

чекчирь, Р. чекчір *род мягких сапог, употребляемых на Кавказе*; вост. чакчүры *род женских башмаков*, чавчүры, чапчүры; волгд. чанчуны *тж.*, как чевяки *род сафьяновых башмаков*.

чёлн, Р. челна́ (нередко говорят: чёлон) *лодка долбушка, душегубка*; челно́к, Р. челнока́ *тж.*; *ткацкий снаряд, кудаставляется челва с утком*; челночо́к; часто в фамилиях Челноко́в.

укр. чбвен, Р. човна́; чбвник *ткацкий челнок*. др. челн, челон. сл. čoln; čolnak *тж.* б. чолнец *челнок* (у Дюв. нет). с. чўн *челн*; чўнак *ткацкий челнок*. ч. člun; člunek *тж.* п. диал. czołn *челн*; czołno *тж.* вл. čolm *челн*; čolnica; čolnk *ткацкий челнок*. нл. coln *челн*. плб. соцп *челн*; соцпек *ткацкий челнок*.

— Сравнивают (Zupitza, Germ. Gutt. 152. Здесь прежняя литература) дрвнм. scalm navis, лит. kėlmas *бревно, ствол дерева*. (Ср. Brugm. Grdr. II, 1, 263; Pedersen KZ. 39, 378). Лит. kėlnas *челн*, м. б., заимств. из рус. или пол. (Ср. BEW. 166). Буга (РФВ. 87, 235).

чело́, Р. чела́ *лоб*; диал. [гдѣ?] *устье пещи*; орл. и др. *лучшее зерно* (при веянии вороха, противоположения *ухвостъ, ухоботье*); севск. и др. чёло и чело́ *овинька на бабьем кокошнике* (передняя часть, коронка); оцёлэк, причёлок *тж.*; смл. челесник *печное устье*; стар. челобитье *прошение*. Сюда же фамилия Чельшбв.

укр. чо́ло *лоб*; чоломкаться *здороваться*, т. е. *взаимно бить челом*. бр. челобище *челобитье*. др. чело, чоло, пск. цоло *лоб, чело*; *передняя часть военного строя; женский юловный убор; челом бить просить, кланяться*; челобитие *поклон, приветствие, просьба, челесный главный, основной* (принято у Срезн. М. 3. 1487 и д.). сс. чело, Р. чела.

сл. čelo лоб; на čelu biti *быть во главе стоять впереди*; čelesnik *род светильника для лучины* (севск. светоч, светец). б. челб лоб; почетное место; лучшее зерно (ср. рус.). с. чело лоб; зачелье передний угол. ч. čelo лоб; čeliti *противостоять кому-нибудь*; čelesten *печное устье*, стар. čelest, čelestie, čelestī *тж.* п. czołō лоб; czołem! *бюю челом!* на czołe *во главе*; naczelnik *глава, начальник*. вл. čolo лоб; čelesno *печное устье*. пл. oolo лоб. плб. celū *лицо*.

— лит. kėlti, keliū *поднимать*; iszkeltas *поднятый, возвышенный*; kálnas *гора*. гр. χαλνός *холм*. лат. celsus *возвышенный, высокий*; collis *холм*. columnen, culmen *вершина*. дрсев. hjallr *возвышение, подмости, подставки, шесты для сушки рыбы*; holm и holmi *холм, речной и морской остров*. дрсак. holm *холм*. анс. hyll. англ. hill и др. герм. (см. А. Torp, 81), Zupitza, Germ. Gutt. 50 и д. сопоставляет с этим словом колос (см. э. с.) и чело, как старую тему на -es-, в виду челесен. Но Meillet (Ét. 235) думает, что челесен по аналогии таких, как телесен, небесен, Бернекер (BEW. 140) против Meillet и согласно с Zupitza, Брандт (Доп. Зам. 51) также признает праслав. чело, Р. челесе, но сопоставляет с гр. τέλος *конеч.*

человѣк, Р. челове́ка. Мн. изредка книж. челове́ки, но нередко в вып. «люди — человеки»; также при числительных: пять человек, пяти человекам и проч. (обыкн. же: люди) *hoto; слуга, лакей*. Человечек *отражение в зрачке, мальчик в зрачке*; челове́чий, челове́ческий; по-человѣчески *как человек*; челове́-

чество *все люди*; челове́чный *humanis, сострадательный*; из псл. вочеловѣчиться, вочеловечение (об Иисусе Христе); человеколюбие, человеконенавистничество; диал. челоѣк, челоѣк. стар. человек.

укр. чоловік *человек; муж, супруг; хозяин; мужик* и др.; чоловічий; чоловічина *человек*; чоловіцький. бр. человек, З. человек; человекина *здоровый, большого роста человек*. др. челоѣкъ, чолоѣкъ, челоѣчьскъ; челоѣчьскы *по-человѣчески*; челоѣколюбьць и мн. др. сс. челоѣкъ; чловѣчь *человѣческий*. сл. člověk. б. человек, человек, човек; диал. челяк, чивяк, чиляк, чуляк; човѣшки, чивѣшки, чиляшки *человѣческий*. с. човѣк, човѣк; стар. и диал. чловѣк; чоѣк, чоик, чоек, чок, чек, *человек, муж, супруг; подданный*. ч. člověk. п. czlōwjek; człek. вл. нл. človjek. плб. cłuovak.

Объяснений много. Заслуживают внимания след. (излагаем вкратце): Миклошич (Radices linguae pal.-sl.; М. Gr. II, 246) корень видел в сскр. cṛu-; суф. -ѣкъ. Но в EW (36) ограничивается только приведением лтш. zil'vėks, диал. kilvėkelis. Относ. сопоставления с лтш. zil'vėks (cil'viks) следует заметить, что некоторые считают лтш. заимствованным из рус.; напр. Brückner, Погодин (см. ниже). Против этого восстает Эндзелин (Жив. стар. 1899 г., 301). Павский (Набл.) сравнивает сскр. kúlam *толпа, множество, поколение, род*; суф. -ѣкъ-(-икъ-); деление: чел-ов-ѣкъ. Zimmer (АЯ. II, 346 и д.): чело- соотв. сскр. kúlam; гр. τέλος *толпа*. ир. cland, clan *потомство, род*. лит. keltis, kiltis *род*. лтш. zil'ts *род, племя*. -вѣкъ соотв.

лит. *vaikas дитя, мальчик, юноша*. Т. обр., человек значит отпрыск, поколение (ср. народ). Потебня (ФЗ. 1876): чело- соотв. цѣл- (цѣлый-здоровый); -вѣкъ — сила; след., человек значит *обладающий полной силою*. Так же в сущности Брандт (Юбилейный сборник в честь В. Ф. Миллера. 307—309). Здесь более обосновано в фонет. отношении; значение *имеющий целую силу, полносильный*, т. е. *взрослый муж*. Так же Погодин (Следы, 559—163); значение: *настоящий молодец, вполне зрелый человек*. Добровский (ФЗ. 1880): чело- = *frons*, как *pars pro toto*, значит *лицо, голова*; -вѣкъ = лат. *vos-s (vox)*. гр. **ῥέπος*. сскр. *vākti говорит, сказывает; vāk речь, слово, голос* и проч.; след., человек = *говорящее чело, лицо, голова, существо*. Фортунатов (Сл. фон. 80 и д.) считает сложным: первая часть чел- соответствует чел- в челядь, след. лит. *kiltis*; лтш. *zil'is*; вторая — не известна. В общеслав., по его мнению, существовали две формы: **čelvĕk* и **čelvĕkь*. Шахматов (Известия, 7, 2, 322 и д.) восстанавливает общеслав. **čelvĕkь*. Ягич (АЯ. 20, 536), подобно Фортунатову и другим, находит, что чело- покрывается чел- в челядь; -вѣкъ соответствует или лит. *vaikas* или *vēkь* в значении *сила, здоровье*. Значение: *сильное, здоровое поколение* (ср. выше). Бернекер (BEW. 140 и сл.) восстанавливает общеслав. *чело-вѣкъ; относительно этимологии соглашается с Циммером (см. выше). Разнообразие форм по славянским наречиям и говорам объясняется из скороговорки, подобно тому как и видоизменения числительных сложных:

слово человек употребляется слишком часто [попытки нелингвистов едва ли заслуживают внимания. Напр. ср. Желтов, Ф. З. 1882 г. Бобров, ФЗ. 1884 и др.]. Литература обширна. См. Брандт, Погодин, Бернекер, II. сс.

челпан, Р. *челпана*, диал. арх., влгд., прм., *горб; холм, могила, курган; род печеного хлеба* (есть фамилия Челпанов).

Неизвестного происхождения. Вероятно, какое-л. заимствование (из фин.)? Горьев (Сл. 409) напрасно ищет соответствий.

чѣлюсть, Р. *чѣлюсти одна верхняя и нижняя из костей, в которых сидят зубы* (говорят: «обе чѣлюсти»); *то и другое вместе, как орудие для жевания; чѣлюстный*.

укр. *челюсті печное устье*. др. *челюсть*. сс. *челюсть чельсть*. сл. *čeljust подбородок*. б. *челюст чельсть*. с. *чѣлѹст тж.*; мн. *чѣлѹсти насть, зев; чѣлѹп, чѣлѹпине насть*. ч. *čelist челюсть; печное устье*. п. *czelusc тж.* плб. *celäust подбородок*.

— Неясно (Meillet, Ét. 286). Бернекер (BEW. 142) предполагает два объяснения: челюсть должно быть сложное слово (ибо суф. -усть вет); во второй части можно видеть уста (сскр. *ḡsthas губа*). Др. прус. *austin B. рот*; первая часть, м. б., соответствует сскр. *kulyam кость*, т. обр., *челюсть* из *челе уст, т. е. *кость рта*. Если первоначальное значение *насть*, то возможно возвести к *чель уст, т. е. *щель усть рта*. Так уже толковал Горьев (сл. 409). Потебня (см. у Горьева РФВ) одного происхождения со *скула*.

ЧѢЛЯДЬ, Р. чѣляди *домочадцы, прислуга, работники, дворовые люди*; челядинец (мало употр.) *слуга, работник*; диал. челядня *людская изба*; нвгр. твр. *большая семья* [челядѣк, челядник, челядка, челядинка, челядка, приведенные у Даля (Сл. 4, 606), не существуют в совр. русском].

укр. чѣлядь, Р. челяди и челяди *молодчик; домочадцы; прислуга*; челядин *взрослый сын*; челядіна *взрослая дочь*; челядинецъ, челядник *работник, наймит*; челядка, челядница *служанка, наймичка* и др. б. челядѣк *домочадец*; челядник *наемный юдовый работник*; челядка *работница*; челядница *жена работника*. др. челядь *слуги*; челядин *раб.* сс. челядь *θεραπεία домочадцы, слуги*. б. челяд, у Дюв. челядь *семья, дети*. с. чѣляд челядь; *женщины в семье; люди* (вообще). ч. čeled ж. *семья, челядь*; *прислуга*; умен. čeládka. п. czeladź челядь, *домочадцы, прислуга*; умен. czeladka; czeladnik *челядник, прислужник*.

—сскр. kulam *толпа, множество*; род, *поколение*. гр. τέλος *конеч.* дрпр. claud, clan, гал. plant liberi, filii, parvuli; лит. keltis, kiltis *род* и проч. (см. под человек); суф. -янь: чел-ядь (Meillet, Ft. 323). Сюда же отнесено колено (см. э. с. BEW. 141 и сл.; MEW. 31; Fick, 1, 386 и сл.; Stokes, 63).

ЧѢМЕР, Р. чѣмера *род болезни головы, живота*; *род конской болезни (живота)*; чѣмерица; севск. и др. диал. чѣмѣрка *растение veratrum album* (и другие: *telleborus, xerophyllum*); чѣмѣрник *тж.*; пск. твр. чѣмерѣ *табак из багуна*.

укр. чѣмер *конская болезнь, чѣмѣр боль в животе*; чѣмериця *veratrum* (album и nigrum); чѣмеравка *настойка на чѣмерке*. бр. чѣмер *конская болезнь*. др. чѣмерь и чѣмерь *чѣмерка*. сл. čemer яд; *жѣлчь; нарыв; инев; досада*; čemerika *чѣмерка*; čemerit *горький*; čemeriti *нарывають*; -se *купороситься, делать недовольное лицо*. б. чѣмер яд; *чорт*; чѣмерика *чѣмерка*. с. чѣмѣр яд; *отрава; инев, огорчение*; чѣмѣран *горький*; чѣмѣрика *чѣмерка*. ч. čemer *чѣмерский тиф*; *чѣмер*; čemerice, čemerka *чѣмерка*. п. czemier, стар. czemierzysa; *ныне ciemierzysa, ciemienik чѣмерка*. вл. čemjerica *тж.*

— лит. kemeŗai, Мн. *растение achillea*, crepatorium samabium. древн. hemera. нвем. hemern *чѣмерка*. Fick (1⁴, 383) присоединяет сюда гр. χαμαρος, хѣмарос, хѣморос *arbutus unedo, ежевика*. Это смешение различных гр. слов. Сюда относится хѣмарос delphinium (Boisacq, DEG 402 и 488). сскр. kamalam *lotus* (ср. Zupitza. Germ. Gutt. 113. MEW. 31. (A. Torp, 74; BEW. 142). Mikkola, UrsGr. 43.

ЧЕМОДАН, Р. чѣмодана *кожаная дорожная укладка, баул; брюхо* (толстое), *пузо*; чѣмоданчик.

—Займств. из тат. чамадан *тж.* (в тат. из перс. jamadān *тж.* Корш, Известия, 7, 1, 47; BEW. 143; ГСЛ. 410).

ЧЕПѢЦ, Р. чѣпцѣ *женский головной убор*; чѣпчик, Р. чѣпчика; чѣпѣчница *мастерица, шьющая чѣпцы*.

укр. чѣпець *сетка на голову* (у мещанок); *второй желудок жвачных*. бр. чѣпець *шлык, носимый женщи-*

нами под наметкою. др. чепец *головной убор, головное покрывало* (засвидет. с XVI в.). сл. берес *чепец*. с. чѣпац *род женского чепца* [чѣпица, шѣпица *шапочка*. Сюда?]. ч. берес *чепец*. п. сзеріес *тж.*; *второй желудок жвачных*; *сзерек чепец*. вл. берк. нл. серс, двал. берс *женский чепец*.

— Неясно. Для объяснения заимствованием нет соответствующего оригинала. Ввиду этого Бернекер (BEW. 143) думает, что слово может быть исконно славянским; для сравнения предлагает гр. σκέπα; *покрывало, одеяло, кровля*; σκέπη *одеяло, защита, прикрытие*; σκέπαζω, σκεπάω *прикрываю, защищаю*. лит. керпге *шляпа*. лтш. зерпге *шапка, шляпа; прикрытие вороха в поле*. Matzenauer (CSl. 137) и другие производят от карра. Это затруднительно в звуковом отношении (см. BEW. I. с.). Соболевский (ФВ. 70, 98) думает, что слово это перешло от чехов к другим славянам вместе с самим предметом, в рус. из пол. Но слово *чепица* встречается в друс. уже в домонгольский период (засвидет. в «Епистолии на римляны») в значении какой-то одежды, но какой (едва ли шапка), сказать трудно.

ЧЕПУХА, Р. чепухі *глупость, бестолковщина, вздор, дичь, нелепость*.

— Неясно. Горяев (Сл. 410) пытается объяснить, как сложное чепуха: тиче-пыха, впрочем, с вопросом.

ЧЕПЫЖНИК, Р. чепыжника; вернее: чапыжник *шиповник*. См. чапаты.

ЧЕРВЬ, Р. червя (книжн.; редко, обыкн.), Мн. черви, Р. червей *всеглис*; черва, Р. червы, собир., севск. черь, Р. чери *личинки пчел в сотах*; червяк; червячок; червить *класть яйца* (о пчелиной матке); севск. черить *тж.*; червивый; червиветь *делаться червивым*; червоточина *место, изъеденное червями* (в дереве и т. п.); стар. червец *насекомое сосущее, кошениль*; червлень, обыкн. черлень *род красной краски*. Из пол. червонный *красивый*; «червонное золото»; червонец *монета, золотой* (более книжн.).

УРК. Мн. черви; червак *червяк*, червачок; червецъ *кошениль*; черва *личинки пчел*; червити (о пчелиной матке). Из пол. червонный *красивый*; червинец *червонец*. бр. чериць (о пчелиной матке); червенецъ *краснеть*. др. червь, чръвь (и из слав. чръвь, чръвь), черва; черевень, чръвень *красивый цвет*; червити *красить, румянить*; чръвень, червень *красный* и др. (Срезн. М. 3, 155 и д.). сс. чръвь σκώληξ, σῆς; чръвень *красный*. сл. črv червь; črlen *красный*. б. червей *червяк*; черве, червек; червѣн *красный*; червил *румяна*; червя *крашу в красную краску*. с. пръ, Мн. пръвй *червь*; прва *червоточина*, првен *красный*; првѣнило *красная краска*; првѣница *рожа* (болезнь); првити *првям красить*. ч. červ, Р. červа *червь*, červeny *красный*; červiny и др. п. czerw, Р. czerwia; czerwіc; czerwіec *червец*; czerwіeń *кармазинная краска*; czerwony *красный*; czerwotka *красный понос*. вл. čerъ *личинка, моль*; červjenu *красный*. нл. crv; cervjenu *тж.* плб. carvéne *красный*.

Сюда же диал. прм., вят., сиб., перемный красный, рудой, рыжий («белолица, весновата и черемна», ДСл. 4, 60). сс. чръмьнъ ёрѣрѣс, чръмновати са баироветь, краснеть; чръмноморк Красное. др. чърменъ, черменъ красный, рыжий (и из сслав. чръмьнъ, чръмьнъ); чермень красный цвет; черменѣтися краснеться (см. Срезн. М. 3, 1559); учръмьнъ, учръмьнъ красноватый (Изб. Свят. 1073; Срезн. М. 3., 1343). Отсюда рус. книжн. чермный красный. сл. črtn карбункул; костоеда волосатик; črmljon, črtnel красный. с. прн м. и ж. rōbldo; волосатик (вм.* прм. см. BEW. 169); стар. чрман; Црмни-ца название реки. п. czerǫ (вм.* czerǫ. BEW. ibid.); czermień зме-евока (травя); czermieńoka ešmūt vulgare. Замена м: в, по всей вероятности, явление фонетическое; ср. в рус.: евша: емши, знавши: знамши и т. п. Если возможно из в:м, как в рус., то, м. б., могло быть и наоборот из м:в. Впрочем, Бернекер (BEW. 173) считает это отношение неясным, допуская родство корней при разнице суффиксов.

Сюда же старое славянское название июня, июля: укр. червець июнь; червень тж. ч. červen; července. п. czerwiec, стар. czugwiec июнь и б. стар. червень июль (Дюв. БСл. 2537), прѣвеникъ июль (Дюв. 2518). Некоторые (напр. Schrader, Reall. 42) выводят из того, что в эти месяцы собирают червеца (красильных червей). Бернекер, кажется, вернее, из того, что в эти месяцы пчелиная матка преимущественно насеивает черву; славяне искони были пчеловоды.

— лит. kirmis червь. др. прус. gir-mis (вм. kirmis. лтш. sēgme и sēfme

(zēgms, zēgme) листа. (Об этих балт. подробно Буга, Известия, 17, 1, 29 и сл.).

— сскр. kīrmis червь, личинка. нперс. kirm червь, осет. khalm змея; khāl-mithā черви (Уленбек, Ai. W. 64); ир. cūim; кимр. pryf червь (Stokes, 63); алб. krimp-vi тж. (G. Meyer, EW. 206). Fick (1⁴, 385 и сл.) допускает сопоставление с лат. cūvus и проч., потому де, что червяк изгибается. Это сомнительно. Другие попытки см. у Бернекера 11 сс.

чергá, Р. чергá, диал. юж. (оч. обыкн. в севск.) очередь, ряд.

укр. чéргá очередь (в севск. всегда охутоп.); черговий очередной; чергуватися чередоваться. бр. чергá тж.; чергю по очереди. др. черга очередь. (Засвидет. с XVI в. Срезн. М. 3. 1499.)

Неясно. Бернекер (BEW. 145) утверждает, что заимств. из тюрк.: чагат. чéрге очередь, ряд, линия. Zubaty (АЯ. 16, 387). Ср. MEW. 53.

черда́к, Р. чердака́ простран-ство между крышей и потолком; диал. арх. отгородки в носу и в корме на судах; сеновал над конюшней и т. п.; черда́чный.

укр. чердак тж.; чардак тж. сл. čardak сторожка, колонча; б. чардак (чердак, чордак) открытая галерея в верхнем этаже; вышка. с. чáрдáк колонча, сторожка; бал-кон; кладовая для кукурузы.

— Заимств. из тюрк.: тур.-осм. чарда́к балкон, подмости, вышка. тат.-азерб. чарах. кумык. тж. (ГСл. 410; Радл. Сл.; Мелиоранский,

Известия, 10, 4. 133; BEW. 171).
См. чертог.

черевик, Р. черевика, обыкн. Мн. И. черевіки, Р. черевік, изредка черевіков (ср. сапоги, сапог и сапогов, чулки, чулок и чулков; башмаки, башмаков, но также нередко: «без башмак») женские, особенно щегольские, башмаки; черевічки.

укр. черевік *тж.* бр. черевік. др. черевы сапоги, башмаки (Срезн. М. 3., 1500); черевикъ башмак, сапог. сс. чрѣвни ѡпѣдѣа сандамя. сл. črevelj башмак; čravljag башмачник. б. превик башмак, Мн. преве башмаки; червѹл, Мн. червѹли обувъ из воловьей кожи. с. прѣвѣа башмак, прѣва башмак; прѣвѣар башмачник. ч. střevis башмак; стар. řěvŭ. п. trzewik. вл. črij. нл. crjev, crjej. плб. Мн. crėvé башмаки.

— Без сомнения, к череву, чрево, т. е. шитый из нежной кожи, собранный с живота (брюшина тоньше, чем хребтовая). Ср. соврем. названия сапог: выростковые, козловые, яловочные и т. п., т. е. по коже, из которой шиты. Бернекер (BEW. 151) допускает происхождение от *черво срезанные (к инде. *(s)qer-) *кожа, сапожная кожа* (ср. скоро и лат. corium *толстая кожа* к тому же корню). Есть другие толкования: Zupitza (KZ. 37, 399) сопоставляет срп. сиаган, кимр. суган *башмак*. Бернекер (l. c.) сомневается в этом: не соответствует в звуковом отношении. Соболевский (Наблюдения, 3, 59).

черѣво, Р. черѣва живот, брюхо, обыкн. Мн. черѣва *внутрен-*

ности, требуха; книжн. из цел. чрево; диал. твр., нвг. и др. черевня, черевѹха, черевѹнья понос, *болъ в животе*; книжн. чреватый (напр. «событие чревато последствиями»), чревовещатель; чревоугодник *обжора, кто любит хорошо поесть*; чревоугодие.

укр. чѣрево. бр. чѣрево, Мн. черѣва; черевки, черѣвки *потроха*. др. черево живот, брюхо, утроба (Срезн. 3, 1500). сс. чрѣво, Р. чрѣва (поздн. чрѣвесе) хойліх, γαστήρ. сл. črēvo, Р. črēvesa кишки, брюхо, живот. б. червѣ, чярвѣ, череву кишки. с. пријѣво кишка. ч. střevo кишка. п. trzewe кишка, Мн. trzewe *внутренности, кишки, требуха*. вл. čřevo. нл. cřevo, cřevo. плб. crėvii, Мн. crėvo *кишки*.

— Неясно. Бернекер (BEW. 150) думает возвести к инде. * (sqer-) *резать*: сскр. kṛāti, kṛōti, гр. κείρω и проч. (см. под корнать). Значение: *внутренности, т. е. вырезанные, выпотрошенные внутренности животного*. Meillet (Ēt. 167 и др. м.), хоть и считает слово неясным, но приводит гот. haīrthra *внутренности*; сюда же: анс. hrether *грудь, живот, сердце*, дрвнм. herdar, herder *внутренности* (и др. герм. А. Торг. 77). Wiedemann (BB. 25, 5; еще прежде J. Grimm въ Ист. нем. яз., ссылка у Бернекера, l. c.) сопоставляет анс. hrif *брюхо*, дрвнм. href, ref *тело, утроба, материнское чрево*, лат. corpus *тело*, сскр. kṛp vid, *красота* (ср. А. Торг. 103); далее: гот. hraiva-dūbō *род голубя, витюмень*. дрсев. hrae *труп* и проч. (А. Торг. 101. Особ. Wiedemann, l. c. Ср. Brugm. Grdr. II, 1, 106, 330; WEW² 195. Здесь литература).

Pedersen (KZ. 39, 459) выводит из значения *пустота, дупло*; ср. *черевики*, против Meillet. Потебня (Эт. 3, 111) сопоставляет с сскр. *carigṣ котел, горшок*, как *dāgu* — *дерево* — тема **daḡu-as-*, т. е. *деревес*, лит. *skilvis желудок*.

чередá, Р. *череды́ порядок, очередь*; моск. и др. юж. *стадо*; вгд., кострм. и др. *счет скота парами и другими способами для расчета с пастухом*; черёд, севск. *чёрел, Р. чéреда и чéреду*, нарч. *чередбм рядом, в очередь*; севск. *чередить, чережý, чередишь делатъ, творить что-либо неловкое, опасное* и т. п.; *начередить наделатъ, натворить* (напр. детям говорят: «что ты тут начередил?», когда разобьет что-либо, прольет и т. п.); *очередь порядок; очередной*; нарч. *по очереди, поочерёдно по порядку; чередоваться, чередование*. Интересно севск. *чередовать безобразничать, производить беспорядок*. М. б., это сема-сиол. контаминация с *вередовать*, от *веред, вред*, которое тоже употребительно в этих местах. Из *цсл. чреда* (напр. в Дух. вед. «быть на чреде» *присутствовать в св. синоде, об архиереях, митрополитах*); *учредить основать, собств. привести в порядок; учреждение, учредитель и др.*

укр. *чередá стадо рогатого скота; чередник пастух; чережний очередной. бр.* *чередá стадо; чéредзь очередь; чередовый очередной. др.* *череда очередь* (у Влад. Моном. «по чередам»). **сс.** *чрѣда ѿрѣмєрѣа порядок дней; стадо; чрѣдати чрѣждж. сл.* *črěda стадо, порядок. б.* *чередa, диал. чърда стадо крупного скота. с.* *чријѣда, чрѣда, чрида ряд, поря-*

док; стадо. ч. *střidal, třída, стар. črieda, trieda порядок, очередь; класе; перемена; улица. п.* *trzoda стадо. вл.* *čroda.*

— лит. *keřdžius пастух. дпрпрус. kėrdan В. время. гот. haırda стадо. дресв. hjōrdh. анс. heord тж. дрвнм. herta перемена; стадо. анг. herd. ннем. herde. Ввиду разницы гортанных едва ли сюда могут относиться сскр. čārdhas. М. čārdhas ср. стадо, толпа. зенд. sarēdā, дрпир. thard род, способ. гр. κορδης толпа. Также кымр. cordd толпа группа, ир. crod скот, богатство (ср. BEW. 144; A. Torp, 48; Уленбек, AiW. 305; Meillet, Ét. 256 и сл.; Вондрак, SlGr. I, 263). Некоторые (Hirt, BB. 24, 233) считают заимствованным из герм. Это неверно. Зеления (8, 4. 256 и д.).*

1. чéрез, часто *цсл. чрез* *прдл. с В. попереk, насквозь* (напр.: «через реку» *перейдет; через решето*» *цедить*); *сверх* («через край» *льет*). *по причине, вследствие, посредством* («через свою лень» *пропадает; через друзей* *хлопочет*); *спустя, после* («через неделю» *возвратится*); севск. *чересь, черезь*. Как *преф. черес-полосный, черезмерный, черес-седельник* и др. Иногда нарч. (напр.: «журавль меж не знает и через ступает»). Впрочем, м. б., здесь *эллипсис*, т. е. «через межу».

укр. *через. бр. через. др. черезь, чересь* (примеры у Срезн. М. 3, 1501 и сл.). **сс.** *чрѣзь, чрѣсь. сл. črěz, črez; диал. čez. с. чрѣз*. Наряду с этими, из контаминации с *сквозь*, *сквозь* появились: *скрозь; наскрозь сквозь, через* (напр.: «скрозь пальцы» *глядеть*). **укр.** *скрозь, скорозь, крізь,*

кerez. бр. скрозь. сл. krêz. б. кроз; крѣз. с. крѣз, крѣза; стар. скроз, скрози. ч. skrz, skrze, диал. krz. п. skróś, wskróś *сквозь, насквозь*.

— Основная форма черес; через под влиянием других предлогов: из, раз, воз. Ср. дрпрус. kirsā, kirscha, kirschan, kerscha, kersczan *над*. лит. skersas *поперечный*. лтш. schkērs *тж.* schkēram, schkērscham *поперек*. гр. ἐχάρσιος, ἐπικάρσιος *косой, поперечный*; χάσιον πλάγιον (Гез.) (BEW. 148 и сл.; Boisacq, DEG. 212 и сл.; Pedersen, JJ. 5, 54 и сл.). К инд. корню * qert *резать*. Сомнительно: арм. хе҃ *косой* (?), *упрямый, упорный, сумасшедший*. нидл. гол. сеатг *упрямый, сумасбродный*. Наверное сюда же относится лат. сеггитус *сумасшедший* (это к Ceris). (ср. WEW², 155; Stokes, 81; Вондрак, SlGr. 328; 356). Другая литература у Бернекера, Boisacq'a и Вальде, II. сс.

2. **чѣрез**, Р. чѣреза и чѣрес, чѣреса *кошелёк, сумка, кишка для денег, в виде пояса* (редко употребл. Со-лю не приходилось слышать).

укр. черес *широкий кожаный пояс для денег*. п. trzos *тж.*

— Berneker (BEW. 148) приводит объяснение Розвадовского, именно, сопоставление с ир. criss *пояс*, кимр. kryс *пояс, рубаха*. Насколько это вероятно, судить трудно.

черѣмуха, Р. черѣмухи *дерево prunus radius, засадиха*; черѣмуховый, черѣмушка (в назв. подмоск. местности: Черѣмушки), диал. твр. череша, черниха.

укр. черѣмуха, черѣмха *тж.*; черемшина *одно дерево черемухи*. др.

черымховый, черемховый, черемховый (куст. Засвидет. от XV в. Срезн. М. 3. 1500). сл. črēmha; črēmša, črēmša *тж.* ч. střemacha *тж.*, стар. třemcha. п. trzemcha *тж.*

— лит. šermūkšlė, šermūkšnė *рябина*, лтш. sērmankschi, sērmukschi *тж.* М. 6., сюда же сск. kramukas *pipe* *бетле и другие деревья*, krmukas *какое-то дерево* (Уленбек, AiW. 67). Думают также о гр. хόμαρος *arbutus unedo*, которое, по Niedermann'у (см. у Boisacq, DEG. 488—1), из * хрѣмарос или * хѣрмарос и может быть сопоставлено с вышеуказанными **балт.** [Ср. BEW. 145. Также Bezzenberger у Stokes, 61. Здесь с **балт.** сопоставляется гал. Cagmiliae (ныне Cormeilles), Curmiliasa, ср. фр. заимств. cormil, cormier]. См. черемша.

черемшá, Р. черемшй *дикий чеснок*, allium ursinum; черемша, черемушка *тж.*

сл. črēmōš *тж.* п. trzemucha *тж.* Сюда же. с. сријемуш, М. сријемуша ж. и сријемуж; сријемужа *тж.* (У Мичатека, Сл. 548, срѣмуж, срѣмуш м.; срѣмужа ж.).

— лит. kermušė *дикий чеснок*. гр. хрѣм(у)ιον из хрѣмуон (Гез.). нрв., шв., дат. gams allium ursinum. анс. hramsā. анг. gamson. бав. gamsel, ramsonwurz, ramsonwurz *тж.* ир. cgem. гол. сгаф *тж.* BEW. 145 и сл.; Boisacq, DEG. 520; A. Topf, 103. М. 6., сюда же черемуха, если название по запаху (ср. BEW. под * сегмъша).

1. **чѣрен**, Р. чѣрена (редко), Мн. черѣнья *рукоять*; сибир. черѣнье, Р. черѣнья (редко); обыкн. черенѣк, Р.

черенка *рукоятка ножа, копы* (древко); *ручка; отрезок ветки для прививки, отдельной посадки* (напр. яблонь, груш, винограда и проч.); умен. черешок; черенковый, черешковый, череночный.

укр. черен *черенок ножа*, Мн. черені *тж.* бр. черенки, черенцы (только Мн.) *черенок (ножа)*; черяни, Р. черян *тж.*, черянки *тж.* др. черень (засвид. от XVI в.) и чрѣнь (цсл.) *рукоять. сл.* črěn *тж.* б. черен, ум. черенче *тж.* с. прѣн, прѣм, диал. члѣн *тж.* ч. střen, умен. střenek; střena, střenka ж., střenko *черенок, рукоятка; třeň стержень, стебель.* п. trzon *корешок гриба; trzonek черенок.* вл. črónk *черенок ножа.* нл. sčón *клинок; sčónk черенок ножа.*

— Неясно. Бернекер (BEW. 146 и сл.) думает, что возможно возвести к инд. *(s)qeg- *резать; пачение: отрезок; суф. -по-: гр.* χεῖρω и проч. (см. под корвать). Миклошич (MEW. 34) разделял на две группы: рус. черенок *прививок* сравнивает с др. прус. kīno *куст*, лит. kīna *вязок, петля, хомутик из прутьев для связи кладок дров; kėgas выветрившийся пень; черенок же в значении рукоятка ножа* с лит. kriaunà *черенок ножа, рукоятка.* Это разделение неверно, как замечает Бернекер (l. c.). Bezzenberger (см. Stokes, 63) сравнивает черенок *прививок* с ир. sgann *дерево*, кимр. pŕenn *arbor, lignit*, корн. pŕen (гlossа?: *lignit*), брет. pŕenn *du bois*, гр. χράνον *дерен*, лат. cognus *дерен (дерево)*, лит. kėgas и проч. (см. выше). С этим согласиться нельзя (см. Boisacq, DEG. 509 с литературой, Бернекер, l. c.). Zupitza (BV. 25, 102) сопоставляет сскр.

kāpnas *ухо, ручка, рукоятка* (ср. Уленбек, AiW. 46), кимр. cogn *рукоятка.* Osthoff (Ētym. Par. 39—1), хоть и допускает такое толкование кельт. сагн, однако думает, что возможно отнести также к нем. horn и лат. cornu. Osten-Sacken (JF. 22, 316) связывает с лтш. ais-kart *прикасаться, дотрагиваться, kert лавать, схватывать.* Буга (РФВ. 67, 234 и сл.) думает, что сюда же может относиться лит. kriaunà *черенок ножа.*

2. черен, Р. черена (ударение?), прим. ниж. котел, большая глубокая сковорода для выварки соли; также: чрен, черѣн, прен (ДСл. 4, 610) *тж.*

укр. чери́нь *под в печи; площадка, лежанка над печью* (Гривченко, 4, 457). п. trzon *очаг. с.* (цсл.) черѣнь *треногая жаровня; нын. чѣрѣн свод отступа над очагом; род мелкой корзины для просушки зерна.*

— Сопоставления различны: гр. χέρυς *род глиняного сосуда (употреблявшегося в Элевзинских таинствах и носимого на голове жрецом или жрицей)*, дрсев. hvernа *поваренная посуда*, исл. hvern, hvönn *лодкообразные кости в рыбьей голове*, сскр. karaŋka *черепа* и проч. (А. Тогр, 116; Zupitza, BV. 25, 102; но ср. Boisacq, DEG. 442). Бернекер (BEW. 146) предпочитает авс. hevŕth, дрсав. herth *огонь, огнище*, англ. hearth, дрвн. herd, нем. herd, лтш. zeri *каменка в банной печи.*

чѣрен, черна́, чернѣ, диал. (напр. севск.) чѣрно; чѣрный *niger*; черяйть, черню́, черни́шь *красить черной краской; клеветать, обносить; чернеть быть, делаться черным; чернь*

простонародие; род черной финифти; чернотá; черновóй; нáчерно (о письме, о другой работе), *вчерне́ тж.*; *черня́к неизбирательный шар* (при баллотировке); *моск. (у охотн.) черны́ш тетерева самца; чернило, обык. Мн. чернила краска, чем пишут* (говорят также: «красные», «синие» и проч.); *чернильница, севск. червильница сосуд для чернил; чернильный (орешек); черника род ягод черною цвета* *vaccinium myrtillus*; *черне́ц, Р. чернеца монах; черница монахиня; чернеческий; быллин. черни́зина чернота, что-то черное; червобыль* *artemisia vulgaris*; *чернотал род кустарника.*

укр. чорний. бр. чорны. п. czarny черны́й, czarproksieźnik чернокожик. вл. čornu. нл. carny черный. плб. čarné черны́й; carnéica черника. дрипус. kirsnap черный, лит. Kirsnà название одной реки, kérszas с черными и белыми пятнами, kérszė чернопегая корова; kérszis чернопегий бык; kerszulis сизый голубь; karszis соище; сскр. kṛśṇás черны́й (Уленбек. AiW. 64). Образование: *черно-* из *чърево, *собств. *чършно-*. Отсюда *чърно*; суф. *-но-*, употребительный для обозначения цвета (напр. *красный, синий* и др. Об этом Solmsen, KZ. 98, 439; Meillet, Ét. 433, Brugm. Grdr. II, 1, 255). Разные степени вокализма являются в лит.; в слав. в степени исчезновения. Индэ. *qṛśno- (ср. BEW. 169 и сл.). Относительно упрощения консонантизма см. Meillet (Ét. 130), Ильинский (Известия, 20, 3, 97).

черённый, укр., коренной (зуб); черевинный (зуб) тж. [соотв. рус. *коренной*. Но есть ли это наше

коренной в этом значении из *черенной? М. б., корень не имеет ничего общего?]. *др. (цсл.) чрѣновънь (зуб), чрѣновитьць мѹлѣ dens morali*: (Срезн. М. 3, 1539). *ссл. чрѣновная мѹлаи. ч. třenovec; třenový zub, třnák наряду с этим střenný, střenový zub тж. п. trzony, Мн. коренные зубы, trzonowy ząb коренной. вл. čřonovec, čřonak. нл. cřonak, cřenak тж.*

— По Meillet (Ét. 292), без сомнения, заимствовано из герм. Ср. гот. qairnub (об этом см. под ж е р н о в). Против этого Бернекер (BEW. 147). Здесь сравниваются: *кимр. serg подбородок, брет. kern мелничный ковш (засыпной), ир. serg уюл, кут, по Zupitza (BB. 25, 101). Буга (РФВ 67, 234) присоединяет сюда лтш. ser-vok-slis кутной зуб, сскр. cārvati раздробляет, пережевывает* (ср. Уленбек, AiW. 89).

чёрт, Р. чёрта, но в вып. «ни черта» нисколько, ничуть оксит.; Мн. И. чёрти, Р. чертёй («черты» считается украинизмом) злой дух, дьявол; чертёнок, Мн. И. чертенята (вм. *чертятя). с. чертенёнок; чёртов (палец); чертовка злая, сварливая баба; чертовщина; чертовский; чертополох растение, cirsium, carduus.

укр. чорт, Р. чбрта; черт́яка (иногда слышится и у нас); *чортевя чертенюк; чортовиння чертовщина; чортіха, чортія чертовка. бр. чорт, Мн. И. чёрци и чорты; чортов (палец); черценя, Мн. И. черценяты. сл. črt дьявол; ненависть, вражда; črtiti ненавидеть. с. прѣтити, прѣтім заклинать, проклиная. ч. čert черт. п. czart. вл. čert, диал. čort. нл. cart. плб. cart тж.*

— Неясно. Связь с черныи от-
рипают (MEW. 35; BEW. 172).
Berneker (l. c.) предлагает два объ-
яснения; м. б. (по Кгёек'у), к лит.
įkirti *чувствовать отвращение*;
rakureti *надоесть*; kirėti *делаться*
злым; arkirėti *надоедать*; ikirėti
делаться отвратительным; ikirus
враждебный; įkurus *противный*.
М. б., ввиду брус. прозвища черта
куцым (Носович, 262) можно отнес-
ти к группе лат. curtus (о котором
см. WEW², 216). Это основание
ненадежное: черта часто называют
тоже рогатым, прозвище куцый,
вероятно, такого рода (по изображе-
ниям).

черто́г, Р. черто́га, книжн.,
палата, дворец, богатое жилище.

др. черто́гъ, чьртогъ (и чрьтогъ
палата; брачная комната; брак
(Срезн. М. 3., 1569 и сл.); чертож-
ный (у Дон. Пал.); чьртожьник *дру-*
жок жениха; чертожняца *супруга*.
сс. чрьтогъ *ἑσλαμὸς; ὑρφόω спальни,*
комната новобрачных. **с.** стар. чртог
спальня.

— Старое заимств. из перс. čar-
tāk (čar *четыре*, tāk *высокая часть*
дома; колонная галлерей; балкон
и проч.); по всей вероятности, через
какое-л. тюрк. посредство (ср. Мели-
оранский, Известия, 10, 4, 193).

чеса́ть, чешу́, чёшешь *очищать,*
расправлять волосы, шерсть, лен
и проч. гребнем, щеткой; скрести
ногтями тело от зуда; чеса́ться
чесать себя, чувствовать зуд (напр.:
«голова чешется» *чувствуется зуд*
на голове); чесну́ть (редко); -чёсы-
вать: причёсывать, -ся, рас-, за-, вы-
и проч.; чёс *трепка* («задать чёсу»

задать трепку); причёска *пригла-*
живание волос известным образом;
расчёска редкий гребешок; очёски
накля, волосы, выдираемые гребнем,
щеткой; пачесы Мн. *что паче-*
сывается при вторичном чесании;
чесотка род кожной болезни;
чесалка чем чешут; чесальня,
чесальная мастерская, где чешут
хлопок, лен для пряжи [по Берне-
керу (BEW. 151 и сл.), сюда же
почечуй *геморрой*. См. э. с.].

укр. чесати; едва ли сюда чухати,
-ся, *чесать*, -ся (не гребешком);
у Бернекера чихати; у Гринченко
этого нет: чухрати *тж.*; у Грин-
ченко (Сл. 4, 480) этого значения
нет. То же и наше чухать (юж.
зап.) *чесать, скрести* (не гребнем),
чухаться *чесаться* (напр.: «чухайся
конь с конем, а свинья с углом»). Это,
вероятно, вм. чохаться под влиянием
названия свиньи чушка (см. э. с.).

бр. чесаць; чёска *трепка*. **др.**
чесати расчесывать, чесать; лас-
кать; собирать (плоды. Срезн. М. 3,
1502 и сл.); *чесало гребень*. **сс.**
чесати, чешж чесать; собирать пло-
ды. **сл.** česati, češem *чесать; рвать,*
обдергивать; čes отески, česce оско-
лок; česelj, češelj гребень. **б.** чеша
чешу, чесало гребень (для коров,
лошадей); *чесалка гребень, чешел*
тж., чешалька тж., чесна отламы-
ваю лишние листья кукурузы. **с.**
чёсати, чёшём чесать, скрести,
скрабать; чёхати, чёхам отламы-
вать, срывать, щипать; чйјати,
чйјам щипать (перья, корпию); *оче-*
нути, ђченём сорвать ветку со сте-
бля; чёшаь гребень, чёшљати, чёш-
љам чесать; щипать, драць. ч. česati,
čěšu, česám *чесать, скрести; česle*
решетка перед водяной мельницей,

затон. п. *czesac* *чесать* (стар. *szosać*); *szochać się* *тереться* обо что-нибудь. *вл.* *česać* *чесать*, *račosu* *вычески*, *очески*. *нл.* *cesaś*. *плб.* *cesat*.

В перегласовании к *коса*: *лит.* *kasyti*, *kasai* *скрести*, *слежка царапая*; *kasinti* и *kasiti*, *kasimè* *тж.*; *м. б.* *kasà* *коса*. *гр.* *ξαίνω*, *ξέω*; *χέσκειν* *пакля*, *лыняные очески* и пр. См. под 1. *коса*.

чесно́бъ, Р. *чеснокá* и *чесноку́* *allium sativum*; *чесно́бный* (запах); в фамилиях нередко *Чесноко́в*.

укр. *часнік*. *др.* *чесновитокъ*. *сс.* *чесновятъкъ*, *чесновитьць*. *сл.* *česen*, *česenj*. *б.* *чесън*, *чесен*, *чеснов*, *чинѡв* *лук чесно́к*. *с.* *чѣсан*, Р. *чѣспа*; *чеснак* *чеснок*; *чѣсно зубок чесно́ку*; *ч.* *česnek*. *п.* *czosnek* *чеснок*. *вл.* *česnačk*.

— К *чесать*, *чешу* (MEW. 35; BEW. 151), потому что головка состоит (ср. некоторые значения под *чесать обрывать*, *отделять* ветки, листья, плоды) из зубков, легко отделяемых один от другого. Ср. подобного значения нем. *knoblauch*, к *срвнм.* *kníeben* *разделять*.

честь, *чту*, *чтѣшь* *почитать*, *уважать*; *читать*, *обыкн.* *про-честь*, *про-чтѣ*, в значении *читать* (книгу); в первом же значении *упогр.* *по-честь*, *праес.* *по-чтѣ*, *inf.* *-честь*, *про-честь*, *почѣсть* (*ви.** *чисть*, *прочисть*, *по-чисть* есть новообразование по *праес.* *чѣт-у*; отсюда: *чѣсть*, т. е. *честь*); *чтѣние*; *нарч.* *почті* *приблизительно*, *около*, *диал.* *почесь* (*почти* из *impeгат.*, *почесь* из *inf.* *почесть*, т. е. можно *почесть*, *счесть*, *принять*); *счѣт*. *Мн.* *счѣты* (*севск.* *щеты*) *инструмент для счета*; *учѣт*, *зачѣт*, *отчѣт*,

почѣт, *почѣтный*, *расчѣт*; *четки* *монашеские снизки для счету поклонов*; *чѣткий разборчивый, отчетливый* (о шрифте, почерке); *чтец*, *чтеца*; *мгкр.* *читать*, *читаю*, *читаѣшь* *legere*; *почитать* *оказывать почет*; *почитáние*; *нарч.* *почитай* *почти*; *усил. мгкр.* *чѣтывать*; *почѣтывать*; *причитáние*; *читáтель*, *читáтельница* и др. Из *цсл.* *прѣчт* и *прѣчет*, Р. *прѣчта* *мир*, *священо-и церковно-служителями при одном храме*; *причѣтник* (местами говорят также *причѣтник*, но редко) *дьячок*.

укр. *чотки* *четки*; *щот* *счет*; *щоти* *счета* (*инструмент*); *читати*; *читáня* *чтение*; *читáка* *чтец*, *чтѣца*; *читальник* *читатель*. *др.* *чисти*, *чѣсти*, *чести*, *чѣту*, *чту* (*примеры* у *Срезн. М. 3.*, 1526) *читать*; *считать*, *почитать*; *почитати* *читать*; *почитание* *чтение* и др. *сс.* *чисти*, *чѣтж*; *причѣть* *хлѣбъ*; *почитати* *читать*. *сл.* *новообр.* *čteti*, *čtejem*; *šteti*, *šiejem* *считать*, *почитать*; *читать*; *poštenje* *почет*, *доброе имя*. *б.* *четá* *читаю*; *считаю*; *чет* *счет*; *пѣчет* *честь*, *уважение*, *почет*; *почетá*, *почитаю* *почитаю*, *уважаю*. *с.* (стар. *чисти*, *чем*), *ныне* *чáтити*, *чáтѣм*; *чáтати*, *чáтáм* *читать*; *штѣти*, *штѣѣм* *тж.*; *пѣшта* *уважение*, *почет*; *пѣштовать*, *пѣштуѣм*, *пѣштѣти*, *пѣштѣм* *почитать*, *уважать*; *чѣтати*, *чѣтáм* *читать*. *ч.* *čĭ-ti*, *čtu* *читать*, *считатъ*, *čtenĭ* *чтение*; *počet* *число*; *счет*. *Мн.* *počty* *арифметика*; *účet* *счет*; *úcta* *почтение*, *честь*; *rocta* *тж.*; *слава*; *počĭtati* *считатъ*. *п.* (стар. *czyść*, *czę* *читать*, *считатъ*; *czcionka* *буква*; *roczet* *число*); *uczta* *угощение*, *пир*; *czytać* *читать*; *roczytac* *почитать*, *принимать* за. *вл.* *čitać* *читать*, *плб.* *čátě* *считает*.

— сскр. *cétati* замечает, обращает внимание, *cikéti* замечает; *cikiván* понимающий, замечающий. зенд. *čiki šwā* размышляющий, обдумывающий. ир. *ciāll* разум, разумение. кимр. *pwyl sensus, discretio, prudentia*. лтш. *schkist, schkeetu* думать; *skaitis* число, *skaitīt* считать; *skaidāt* делить; *skaidāt* считать; *skaitīt* считать; *skaitīt* считать (Brugm. Grdr. 1, 605. Meillet, MSL. 14, 349; BEW. 174 и сл.). Zupitza, Germ. Gutt. 150 и сл. сопоставляет: гот. *skaidan* разделять. др.-сакс. *scēthan, scēdhan* тж. анс. *scādan* (scēadan, англ. *shed*) разделять, рассеивать, выливать. др.-нем. *sceidan*. нем. *scheiden*. гр. *σχίζω* и др. С этим не соглашаются (ср. BEW. 1. с.; А. Тогр, 463). См. также под *чит*, *цедить*.

честь, Р. *чести*. укр. *честь* тж. бр. *чесць*, Р. *чесун*, *чсун*, *тсун* сс. и др. *чьсть* тс. *чьстити*; *чьстивъ*, *чьстьвѣ*. сл. *čast* *честь*; *časten*, *častit* уважаемый, чтимый; *častiti* *честь*. б. *чест* *честь*; *пост*; *честя* *чту*; *честен* почтенный; *почитаю* *почитаю*. с. *чѣст*. *честь*; *пир*; *патиток*; *чѣснѣ*, *чѣстан* *честный*; *почтенный*; *свѣтой*; *чѣстити*, *чѣстѣм* *почитать*; *угодѣ*; *чѣсба*, *чѣсбина* *угодѣ*, *пир*; *нечѣстивѣ* *нечестивѣ*, *дѣвол*; *чѣтати*, *чѣтам* *читать*. ч. *čest*, Р. *cti* *честь*; *ctiti* *читать*; *ctny*, *ctny* *честный*; *почтенный*. п. *cześć* *честь*, *почет*; *czesny*, *porzesny* *почтенный*; *czcić* *читать*; *ctny* *достойный*, *почтенный*; *cnata* *добродетель*; *czestować* *угодѣ* (по народной этимологии применено к *częst* *частъ* или же к *częsty* *частый*). вл. *čeść*; *россѣву* *учитивый*; *россѣваѣ* *почтѣваѣ*; *počestić*.

нл. *cesc* *честь*; *россѣс* *почтѣть*, *cesny*, *россѣву* *учитивый*; *россѣ* *стыдливый*.

— К *честь*, *чту* (См. э. с.). сскр. *čittis* *мысль*, *намерение*, *усмотрение*. зенд. *čistiš* *мысль*, *узнаніе*.

ЧЕХ, Р. *чѣха* *имя части славянского народа*; *Чѣхия* (редко), *обын*. Богемия; *чѣшский*. др. *чехъ*, также *чахъ*, *чяхъ*; *чешский* и *чашский* (Соболевский, см. ниже). ч. *čech*; *Čeczu* *Чехия*; *český*. сл. *čeh*. п. *czech*; *Czechy* *Чехия*; *czeski*. вл. *čech*. нл. *cech*.

— Бесспорно не объяснено. Соболевский (РФВ. 64, 170, Наслед. I, 79. и сл.) видит здесь такое же образование, как *лях*, *полах*, *полюшук*, и возводит к корню: **čep-*, **čap-* (в *чепать*, *чапать*, *чап*. стар. чеш. *čep*, *čar* *цеп*. болг. *чепъ*, *чепка* *сух* и др.). Первоначальный вид слова *чех*, *чѣх* определяется срвнм. *kebbe concubina*. др.-серб. *kefser sklavoc*. срвнм. *sklawe*. анс. *wet'h* тж. Первонач. вид: *кѣпсъ*, *кѣпсъ* (отсюда *чѣх*) (см. АЯ. 27, 234). Миккола (СбФ. 273) производит от *чѣта* *agten, cohors*; образование такое же, как *ляда*; *чух*-(на): *чудъ*. След., основное значение *член полка*, м. б., *войска*, *четник* (ср. карела, кел. *corii*. герм. **harja* *толпа*, *войско*). Sutnar (СбА. 612 и д.; Ursl. Gr. 8). Соболевский (Наслед. I, 79).

ЧЕХАРДА, Р. *чехарды*, севск. *чегарда* *род игры* (прыганье друг через друга).

Неизвестного происхождения. Вероятно, какое-л. заимств. Неясны предположения Горяева (ГСл. 412).

чехол, Р. чехла *velamen*, покрывало, футляр; чехлик (часто в севск. женская рубаша); чехольчик.

укр. чохла *обшлаг манжет на рукаве рубахи*; чохлиця *тж.* б. чехля *женский башмак без задника*, Мн. чехли и чейли; чехларня *башмачник*. ч. čechel, čechl *купальная рубаша, халат; саван*; čechljk *платье из бумажной материи*. П. диал. czecheł, czechło *рубашка, особ. женская; саван; чехол*.

— Неясно. Сближали (Matzenauer, List. fil.: 7, 29) гот. hakuls. драгг. hasele. дрсбв. hokoll. дрвнм. hahhul — *плащ*. Это отвергается Бернекером (BEW. 139). Сравнивали также (MEW. 31) с прус. kekulis *купальная простыня* (Вондрак, SIGr. I, 361). Но это, по Бернекеру (I. с.), заимств. из стар. пол. Кажется, заимствованное. Но откуда?

чечевица, Р. чечевицы. См. сочевица, под 2. с. к.

чечет, Р. чечета *род птички fringillae paria*; чечётка *самка тж.*; болтливая женщина (в том же значении употребительно сорока).

укр. чечит, чечитка *тж.* сл. čecet *род чижики*. ч. čečetka, čečatka. П. czeczotka *чечетка*.

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения лит. kekūtis *чечетка*; kikiilis *тж.* сскр. śakoras *род рябчика* (Уленбек, AiW. 86; BEW. 138).

чечуга, Р. чечуги, диал. юж. нврс. *стерлядь*.

укр. чечуга. *тж.* П. czeczuga *тж.* сл. kečiga, keča *тж.* с. kèčига, kèčика *осетр*.

— Неясно. Ср. мад. köcsöge, kёcsёge *род осетра*. рум. sacinga, сегя, sigă (отсюда нгр. хетѣга) (ср. MEW. 114; BEW. 498 и сл.; Karłowicz, Slown. wyr. 113; ГСл. 414).

чешуя, Р. чешуй *мелкие пластинки, покрывающие кожу рыб и др. животных, покров на скорлупе ореха*; чешуйка; чешуйчатый.

др. чешуя, чешвея *тж.* (Срезн. М. 3, 1515); чешуйчатый. П. szczeszujа, szczeszujа *тж.*

— К чесать, чешу (MGr. II, 84; BEW. 152).

чи, диал. кур., кал. юж., *вопросительная частица: разве, неужто* (севск. изредка, обыкн. тж.).

укр. чи, чи-чи *ли, или, разве*. бр. чы, ці *тж.* др. чи *разве, или, если* (Срезн. М. 3, 1516). чи-ли (Сл. о п. И.). сл. ċи *если; вопрос. частица*; ч. стар. ċi, ċi-li *ап, нит, поппе*; ныне в разделит. вопросе *ли-или*. П. czy, czy-li, czy-czy *ли, ли-или*. зенд. ċи нарч. *как?* (Barth, Air. W. 584). лат. quī нарч. *как, почему, как бы то ни было*; quīn (из quī-ne) *чтобы не, без того, чтоб; как будто не и др.* авс. hwi. дрсев. huī *как, почему*. Это ТЕд. (instrum.), который является местоим. чь-то. Т. чи-мь (-ть есть распространение) (BEW. 155; Вондрак, SIGr. II, 288 и др. м.; WEW², 634; MEW. 152). См. под къ.

чибис, Р. чибиса (и чибез, чибеза) *болотная птица, пиялица, vanellus cristatus*; Чибисов (нередко в фамилиях); чибыш, чибышек *род птицы* (употр. как синоним к воробышек) (ср. фамилию Чебышова).

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения укр. *киба чибис*; чиготати *кричатъ* (о чибисе). вл. *kibat, kibita*. нем. *kiebitz*. вжнем. *kiwitti*. сл. *ribič*. с. *вйвак пиланица*. Относительно образования (суффикс) см. Соболевский, РФВ. 66, 333 (ср. BEW. 156).

ЧЫВЫЙ *щедрый*, диал. См. тшциться (MKW. 369).

ЧИЖ, Р. *чижа птичка fringilla spinos*; чижик, Чижов (оч. часто в фамилиях).

укр. *чиж*. сл. *čizek*. с. *чйжак*, Р. *чйшка*. ч. *čiz*; *čizek*. п. *czyż*; *czyżuk*. вл. *čizik*. нл. *суżyк*.

— Звукоподражательное (нем. *zeisig*. срвнм. *zīse*, *zīsec*. Заимств. из слав. BEW. 158 и сл. KEW 415).

ЧЙКАТЬ, *чйкаю, чйкаешь резать, стричь; ударять; отрывисто повсисывать* (о птичках); *постукивать* (о часовом маятнике); *чйкнуть*; *чйканье*; мждм. *чик-чик!*

укр. *чикати резать ножом, ножницами; чирикать* (о птичках); *чикнути*; мждм. *чики-чики! бр. чыкаць чыкнуць тж.*

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения *чирикать*, *чиликарь* и др.

ЧИКЧЙРЫ, Р. *чикчйр гусарские панталоны*.

с. *чакшире*, Р. *чакшйра брюки*.

— Заимствовано из тюрк. *чакшер*. тж. (MEW. 36; ГСл. 414).

ЧИЛЙБУХА, Р. *чилйбухи* (и *пельбуха, кучеляба*) *растение strychnos nix vomica*.

— Matzenauer (CSl. 138) с уверенностью считает заимствованным, но откуда?

ЧИЛЙГА, Р. *чилйги растение, полукустарник cytisus*; *чилйжник* (часто у Аксакова).

— Неясно. Вероятно, заимствованное.

ЧИН, Р. *чина, М. чйне порядок; устав; ран; звание, сан* (напр.: «чин литургии», «духовного чина», «чины военные и гражданские», «чин полковника» и др.); *чйнный степенный, благовоспитанный; чйнно благопристойно; чйновный имеющий чины* (большие); *чйновник состоящий на государственной службе; чйнить, чйню, чйнить делаю; устраиваю, упорядочиваю* (но *чйню, чйнить накладываю заплату, исправляю, зашиваю* и т. п.); *причинить, учйнить* (причйвившь, учйнившь), *починить* (почйнившь), *начинить* (начйнившь); *причина; причйнный* (севск. *припадочный, большой*); *начйнка, дочйнка; причйнить, учйнить* и проч. В цсл. *чинолюбйе, чйнопочтйние, чйноначйлие*.

укр. *чин действие; способ, образ; ран* (из рус.); *чйнити делать, исполнять*. бр. *чйв; чйвйць; чйвно благопристойно*. др. *чйвть порядок, устав, сан, должность; чйнити; чйновникъ* и др. сс. *чйвть порядок, устав, сан; чйнити, чйвж*. сл. *činiči činim делать, устраивать* (*činiči просеять жито*). б. *чйв угощение зятя тестем в первое воскресенье после свадьбы; чйв; класс, парта; чйвня делаю*. с. *чйв порядок; вид, форма; дело, поступок; должность; действие* (в драме); *чйнити, чйним*

делать; околдовывать, чаровать; сеять (жито); чинь мы се мне кажется; чинюм на самом деле, фактически. ч. čin, стар. способ, образ, причина; ныне действие, дело; činiti делать; pŕičina причина; účinek деяние. п. czyn дело, действие; czynić делать, действовать; czynny деятельный, действительный; przyczyna причина. вл. činić. нл. czyniś делать.

— сскр. cinōti, cāyati накладывает, собирает, наваливает, соединяет, строит; cāyas куча; kāyas тело. зенд. čayaiti, činvaiti изыскивает, выбирает; в соединениях с vī-разделяет. гр. ποιέω (из *ποιρέω) делаю. лит. užkisti (linūs) класть (лен) для просушки; ātkisas segetes, quae in hypocausto siccan de rite locantur (Буга, Известия, 17, 1, 19. Ср. BEW. 156 и сл.; Osthoff, BB. 24, 119; Meringer, IF. 17, 155; BEW. 378. Против этого Уленбек, AiW. 91). Образование: чи-нъ; суф. -нъ- (инде. *-нең-) (Meillet, Ét. 241; 453 и сл.). Склонение засвидетельствовано на -и- (-ъ-) и на -о.: МБд. чиноу.

ЧИНШ, Р. чинша оброк, подать, поземельный налог (в Польше); чиншевый; чиншевик крестьянин, платящий поземельную подать; оброк.

укр. чинш плата, оброк за землю. бр. чынш тж. п. czynsz тж., czynszownik платящий чинш или получающий ею (помещик); czynszowy. ч. činže и cinže тж.

— Заимствовано из пол. В пол. и чеш. из нем. zins. срвн. zins налог, подать, пошлина (ср. Matzenauer, CSI. 139). В герм. из лат.

census оуценка, налог (см. KEW. 418). сс. киньсь census (OE. 72 p., 78 p.) из гр. χῆνσος. См. Фасмер, Эт. III, 88; ГСл. 414 под чинш.

ЧИРЕЙ, Р. чирья веред, нарыв, болячка; чирястый покрытый чирьями; диал. начиреть нарывать; диал. сиб. чир замерзлый сверху снег; чиреть твердеть, подмерзать (о зимней дороге); севск. чирьяк чирей [говорят иногда «чирьяк» под влиянием червяк].

укр. чиряк чирей; чирякуватий покрытый чирьями. сл. čir, čiraj. б. чирко чирей, укр. с. чір. п. czugak тж.

— Неясно. Matzenauer (CSI. 139) сравнивает гр. σκίρρος затвердение, затвердевший нарыв, σκίρρος твердый, грубый. Это сомнительно (ср. BEW. 157). Ильинский (РФВ. 70, 259).

ЧИРИКАТЬ, чирикаю, чирикаешь; чиликать, чиркать издавать звук чир-чир (преимущественно о воробье); чирок, Р. чирка род малой дикой утки; чирёнок, М. чирята птенец чирка; севск. чурокан сверчок (образовано, как таракан).

укр. чирчикати (о ласточке); чиркун род птички, звук; чирка чирок (утка). сл. čiriti чиркать. ч. čirek чирок. п. czugukač чирикать, диал. czuganka чирок. нл. čerka чирок.

— Звукоподражательное (ср. BEW. 157).

ЧИСЛО, Р. числѣ количество, счетом определенное; цифра; день месяца, числовой; числить, число, числишь; счислять, вычислять, пере-, рас- и проч.; численный; числитель,

(в арифметике); числительный (в грамм.); численность; перечисление, счисление и др.; бесчисленный, многочисленный.

укр. число; числити. др. число; чисмя, Р. чисмене (Срезн. М. 3, 1525); числити. сс. число; чисмѣ число, количество. сл. číslo число, счет; осмотрительность. с. стар. число число; четки; чѣсаonica три нитки (часть пасма). ч. číslo число.

— К. честь, чту (чисти, чѣтж): чи сло. суф. -сло-: *чит-сло, отсюда число по ассимиляции зубных; чисмѣ, суф. -смен-: *чѣт-смен-, отсюда И. чисмѣ, Р. чисмене (Вондрак, SIGr. I, 278; Meillet, Ét. 414; 422; Brugm. Grdr. II, 1, 243, 373; BEW. 157).

ЧИСТ чистѣ, чѣсто; чѣстый неза-
маранный; срвн. чѣще, нечѣсгый
дьявол, бес; нечѣстая сила тж.; не-
чѣсть чертовщина; чѣстить, чѣшу,
чѣстишь; очищать, вычищать, под-
и др.; севск. чѣстѣк трава чистот-
ел *chelidonium majus*; красивый,
видный, дородный паренъ; Чѣстѣкѣв
(нередко в фамилиях); чѣстотѣ; чѣстка
очищение; чѣстогѣн намытые дѣти,
обыкн. чѣстогѣном; чѣстѣц растение
деит *urbanum*; диал. вост. чѣстиѣна
расчищенное место в лесу; чѣстѣц
название разных трав, деит *урба-
нит* и др., чѣшѣба, рѣсчѣсть новѣ
из-под вырубленного и выкорчеван-
ного леса; чѣща, чѣстилище, чѣсто-
плотный, чѣстовисание, чѣстосердеч-
ный и др.

укр. чѣстий; чѣстити; чѣстець,
чѣстик названия разных растений,
chelidonium majus и др. бр. чѣспык
chelidonium majus; чѣстѣха чѣсто-
плотный. др. чѣсть; чѣстити; чѣстьць

олово; чѣстота; чѣстосердѣе и др.
сс. чѣсть; чѣстити, чѣштиж. сл. čist:
čistiti, čistim. б. чѣст чѣстый; чѣсти
чищу. с. чѣст; чѣстити, чѣстѣм;
чѣстиѣна открытое чѣстое поле; чѣ-
стац болтун, бесплодное яйцо; чѣстац
stachys. ч. čistý, čistiti, čistim. п.
czysty; czystić; czystieć чѣстилице.
вл. čisty. нл. cysty. плб. ceist чѣстый.

— Перегласов. к пѣдѣть, пѣ-
жу. Образование: *чѣд-ть, отсюда
чѣс-ть; суф. -ть- Ср. лит. skýstas
жѣдкий; skáistas, skaistùs светлый,
блестящий. дрпрус. skīstan В.
чѣстый; skīstint чѣститъ. лтш.
schkīsts чѣстый, светлый, стыдли-
вый; жѣдкий. schkīstīt чѣститъ
(ср. BEW. 157 и сл.; Meillet,
Ét. 300; Вондрак, SIGr. I, 24; 441).

ЧИСТА, псл. (засвидѣтельств.,
один раз от XIII в. Срезн. М. 3.
1526) утроба, ντρός.

— Неясно. Сопоставляют сскр.
kōsthās внутренности, утроба
(Fick, 1⁴, 28; Johansson, IF. 19,
132). Но это отвергается (BEW.
157).

ЧИХАТЬ, чѣхѣю, чѣхѣешь собств.
мгкр.; диал. (широко распростр.)
чхать, чхѣю; чѣхнѣуть; чхнѣуть; чѣх,
Р. чѣха, иногда чѣх чѣханье; недо-
чѣх недоконченный чѣх; чѣхѣта, чѣ-
ханье; мждм. чѣхи!

укр. чѣхати, чѣхнути. бр. чѣхѣць,
чѣханка чѣхота. др. чѣх, Д. чѣху
и чѣху (примеры у Срезн. М. 3,
1580). сл. čihati, čiham. п. диал.
czchać, czchnąć.

— Звукоподражательное. Ср. по-
добного происхождения лит. skian-
dėti. лтш. schkaut. сскр. chikkā чѣх;
kṣāuti чѣхает; дрпрус. кѣхаты, кѣхати

(ср. BEW. 165 и сл.; Уленбек, AiW. 72; 94; Потебня, Эт. 3, 110). Ильинский (Известия, 20, 3, 78).

ЧИХИРЬ, Р. чихиря́, квкз., красное вино у кавказских горцев (встречается у писателей, напр. у Пушкина: «Чихирь отрадный подает»).

— Из тат. чыхыр (ГСл. 415).

ЧКАТЬ, чка́ю, чка́ешь ударять, попадать, стучать; тыкать; чкну́ть; прочкну́ть пробить, продырявить; диал. причкнуться пробираться; прочка ростки зелени, травы, только что показавшиеся из земли; диал. ниж. чкня́вый обидчивый; членораздельный (о человеческой речи).

С. чка́ти, чка́м, чя́чаги, чя́чкам копать, ковырять. Ч. čkati затыкать; čkati se икать, хлипать; čkavka икота. П. czkać się икать; czkawka, czykawka икота (и просто czkać икать. Дубр. Сл. 59)

— Вероятно звукоподражательное. Бернекер (BEW. 166) допускает сопоставление с диал. швейц. hick удар; нем. диал. hichezen икать. По Горяеву (ГСл. 415) к ткнуть. Это неверно.

ЧЛЕН, Р. чле́на, книжн., в нар. неизвестно, часть целого; орган; (напр. член общества; тела; рука, нога и проч.), грамматический член (напр. ó, ѣ, то́; le, la, les; der, die, das); членный (о грамм. форме); расчленить разделить; членский (напр. билет, взнос); сочленение.

укр. челенко и челенок *сустав, кость* (в пальце). др. из цсл. члѣнъ, члѣнь, чьлѣнь (Срезн. М. 3. 1536); члавъкъ член, часть тела. сл. člĕp *сустав, член, кость*. б. члан (у Дюв.;

BEW. 139) *сук, ветвь; член грамм. член* (из рус.). С. чла́н член, *сустав; отделение виноградника; чла́нак лодыга, лодыжка* (члѣн *рукоятка, ручка* не сюда это из срвн. См. черен, черенок. BEW. *ibid.*). Ч. člĕn член, *сустав; člĕnek сустав, звено*. П. cłon; czałonek член; Вл. člonk. нл. clonk *тж.*

— сскр. kátas м. kaṭis, kaṭi ж. *бедро*. гр. κῶλον член тела у человека или животного, преимущественно нога; κωλέα, атт. κωλή ляжка (у животных); κωλήν, — ἦνος; κωλεός *тж.*; κώληψ, — ἦπος *подколенок*. гот. *halths. дрсев. hallr *наклоненный*. дрвнм. hold *тж.* ннем. halde *склон, отлогость*. гот. (vilja-) halthei *склонность*. лит. atsi-kaṭi *опираться; atkalta (atkaltė) спинка* (напр. у стула). Образование: чле-нъ, тема, м. б., на и (-ъ-): *qel-по- или *qel-пу- (ср. Meillet, Эт. 454; MSL. 14, 375; BEW. I. с.; Уленбек, AiW. 39; Boisacq, DEG. 543. Другая литература у Бернекера). Вероятно, сюда же колено (см. э. с.).

ЧМОКАТЬ, чмо́каю, чмобаешь издавать губами звук *вприсос; громко целовать; чмокаться целоваться; однокр. чмокнуть; почмокивать чмокать часто; мжм. чмок!*

укр. чмокати, обыкн. цмокати; мжм. цмок! бр. цмокаць, цмоквуць *целовать*. П. стока́с, стокпа́с *тж.*

— Звукоподражательное. Относ. образования ср. шайкать, тывкать и т. п. Ср. подобного же происхождения нем. schmatzen *громко целоваться, чмокать* (первоначальное значение есть громко чавкать. См. KEW. 329) (ср. ГСл.).

ЧОКАТЬ, чокаю, чокаешь *стучать слегка*; чокнуть *стукнуть*; чокаются, чо́б гся *стучаться станками, рюмками*; чоканье, мждм. чок! стук!

укр. мждм. чок! о *стуче подков*. сл. čok колода, чурбан; čokat коренастый; čokelј палец, čuklја кумля. б. чокара, чукара *небольшое скамистое возвышение*; чокур *корни виноградной лозы*; чук *молот*; чук-чук мждм. *стук-стук*! с. чѡк обрубок дерева; чѡкѡю *кочерыжка* (капустная); кукурузный *початок без зерен*; чѡков *тж.*; чѡк; чѡка *собств. толпа холмов*; чѡкан *баран без ушей*. п. диал. czoкаѡ *щелкать*.

— Звукоподражательное. Основное значение *стучать, толкать, щелкать*. Отсюда *бить, рубить, обрубить*; отсюда *колода, чурбан, обрубок* (ср. серб., болг.). Ср. подобного же происхождения слова ром. ит. ciocco *обрубок*; дрфр. choque *ствол*, нфр. choc *толчок, удар* и др. нгр. тѡѡхѡѡс *молот*, обыкн. тѡѡхѡѡи; тѡѡхѡѡѡѡ *стучу в дверь* и др. алб. tšuke *вертушка холма*.

ЧОЛМА́, Р. чолмы́, диал. сев., *залив*.

— По объяснению Вилкунда (Погибъ, ЖМ, нов. сер. 42, 99), заимств. не из фин. salmi *тж.*, а из лопар.

ЧѦПОРНЫЙ, -ая, -ое *напыщенный, изысканно-вежливый, не в меру важный*; чѦпорность.

укр. чепурный *чистый, опрятный, красивый*; чепурити, -ся *прихорашивать, -ся*; чепуруха *опрятная женщина, щеголиха*. бр. чепурны́; чепуриць, -ца *тж.* сл. čereriti se

распускать перья; важничать. ч. čerýriti se *топорщиться, хохлиться*; мб., čirega *расторопный, проворный, бойкий человек*; čiregný *проворный, ловкий*.

— Неясно. Бернекер (BEW. 143) соединяет, впрочем, неуверенно, с диал. ч о р *виноградная ветвь, побег*. б. чепъ *сук*; чепка *виноградная ветвь* и видит здесь параллельную форму без -8- к щепать (čšerati). Едва ли возможно соединить с ч о п ъ, которое, без сомнения, в рус. есть заимствование. Горяев (ГСл. 415) разделяет ч е - порный, в ч е - видит т ще-; -порный, -пуриться не объяснено. Сюда же, по его мнению, чепыжиться (есть тмб. чапыжиться *чваниться, важничать, рядиться*. ДСл. 4, 599) из четце- и -пыжиться. Последнее вероятно. Соболевский (Наблюдения, 3, 62).

ЧТО, мстм. вопр. — относ. quid, quod (произ. обыкн. чтѦ; диал. ште, штѦ, члю, ча), Р. чегѦ, оч. часто чевѦ, севск. чагѦ. Д. чему́. Т. чем, по образцу кем. М. чѦм; неопрд. что-то, что-нибудь, что-либо; севск. что-сь (произ. што-сь; ласк. форма что-сичка); в значении союза: что (дополн., следств.), чтобы, т. е. что бы (цель); ни-чтѦ, ничегѦ (севск. ничѦга); ни-чтѦжный; уничтѦжить, уничтѦжѦть; нѦшто, в вып. «нѦшто ему» *так ему и следует, поделом*.

укр. що; диал. черн. шо. бр. што. др. чѦто, что, што. сс. чѦто, Р. чесо, чѦсо, чѦсого. сл. стар. pišter (pi-čto-že), zaništrovati *презирать*. б. што (шо, чо, шо). с. штѦ, Р. чѦга. вл. što. нл. стар. sto. зап.-слав.: ч. со, стар. čso. п. со, стар. czso. вл. čо,

в выр. «па ёо» и т. п. нл. со. плб. сѣ что.

— что из чь-то. Простое И. В. *чь сохранилось только в некоторых сложениях: сс. оуни-чь-жити; ня-чь-же *ничто, ничево*. срх. чакав. ча [по Бернекеру, из чь (ср. севск. ча; напр. в выр. «ча ты плачешь?» *что ты плачешь, чего ты плачешь, почему плачешь* и т. п. (?)]; сл. pi-č. ч. стар. pi-č, ныне pi-c. п. pi-c; w-pi-we-cz и др. (см. BEW. 164). Впрочем, некоторые из этих примеров могут быть и иначе истолкованы: чь из инде. *qⁱid, которое соответствовало муж. и жен. *q-is (ср. зенд. ciš. гр. τίς. лат. quis); но в слав. этот муж. и жен. вытеснен формой *q^oos (которая образована по В. муж. *q^oon и сред. *q^oot). ср. сскр. kās. зенд. kō. лит. kas. гот. hwas. лат. qui и слав. къ-то. К этому къ-то и форма сред. рода чь-то; ср. сскр. cid *энклитическая частица*. зенд. -cit. гр. τι. лат. quid. ос. pid. гот. hwi-leiks *каков*. Р. сслав. чесо — единственное слово, где уцелело старое окончание родительного -со: ср. гр. τέο. дрвнм. hwes. гот. sahuā. Форма чьсо есть контаминация чьто и чесо; родит. чесо и чьсо были столь ненормальные в слав., что к окончанию -со было прибавлено обычное -го: чьсого. Эта форма оказала влияние на дат: чесо-моу, чьсо-моу. О рус. творительном чем см. выше [любопытно отметить, что в севск. говорят чим и ким. Здесь, кажется, обратное явление: влияние старого чим на кем (?)] (ср. Meillet, Gen.-Accus. 114 и д. Вондрак, SlGr. I, 37 и др. и. Pedersen, KZ. 38, 420. Замечания на это у Вондр., l. c. BEW. 164

и сл. Сб. Ф. 219 и др. Brugm. KvGr. 402 и др. Ильинский, Арханизмы и новообразования прслав. яз. 41 и д. Сложн. мстм. 51 и д., 139 и д.).

чубарый, -ая, -ое *крапчатый, мешаный* (с рыжими пятнами по белому, серому; о конской масти, также о пятнистом тигре, гиене).

др. чубарь, чюбарь *пестрый*; чубарина *пестрина*, *пятно* (засвидет. от XVI в.: «Бархат чюбар, по белой земле чубарины черны». См. у Срезн. М. 3, 1544).

— Неизвестного происхождения. Вероятно, заимств. Matzenauer (CSl. 141) уверенно считает восточным, но каким восточным?

чубу́к, Р. чубукá *мундштук для трубки, деревянная цевка, на которую насаживают табачную трубку*; диал. юж. *виноградный черенок для посадки*.

укр. чубук *мундштук для трубки*. б. чибук, чубук.

чу́га, Р. чу́ги, диал. кур., *долгий кафтан*. бр. чугай *армяк*. укр. чуга; чугай *род верхней одежды*. др. чюга *узкий кафтан* (Срезн. М. 3, 1546. Засвидет. с XVI ст.). б. чоха́ *сукно*; чохе́нь *суконный*. с. чо́ха, чо́ја *сукно*.

— Из тур.-осм. чо́ха, чо́ка *сукно*. МТЕ. 1, 270. BEW. 159.

чугу́н, Р. чу́гуна́ *первая выплавка железной руды; горшок из чугуна; чугу́нный; чугу́нка железная дорога*.

укр. чавун *чугун*; *чугу́нный горшок*; чагун *большой медный горшок* и диал. czugun, czuhun.

— Заимств. из тюрк., ср. тат. каз. чуйэн. чагат. чуйун (Радл. Сл. 3, 2171; Корш, АЯ, 9, 496).

чужой, -ая, -бе (изредка чужа, напр. «чужа дальняя сторбнка»), не свой; не родня; не знакомый; иноземный; книжн., из цсл., чужд, чужда, чуждо; чуждый далекий, сторонний, несвойственный; нарч. вчуже; чужак, чужавин чужой человек, неблизкий; чужбина чужая страна, не родина; книжн. отчудить, отчуждѹ, отчудить *кнутить принудительно* (напр. землю у частных лиц под государственную постройку: крепость, железную дорогу и т. п.); отчуждение; отчуждать; чуждаться; чужеземный, чужеземец, чужестранный, чужейдный, чужесельский и др.

укр. чужий; чужатися *чужедаться*; чужанина *чужак*; чужина чужбина. бр. чужбина; чужащца. др. чужь, чюжь (и чюждь) *чужой, чужеземный*; чюжатися *удивляться*; чюжеземьць. сс. штоуждь, тоуждь и чоужць *тж.* сл. туј. б. чужд *чужой*; чужина, чуждина *чужбина*; чужденец *чужеземец*. с. тѹѣ, ж. тѹѣа *чужой*; тѹѣин *чужестранец*; тѹѣити се, тѹѣѣм се *чуждаться, стесняться*. ч. сизі (из сизі); сизак *иностранец, чужак*; сизина *чужбина*; сизити се *чуждаться*; сизовѣрес *иноверец*. п. судзу *чужой*; судзоziemies *чужеземец*. вл., нл. сизу. плб. сездзі *чужой*.

— Старое заимств. из герм.: гот. piuda *народ*. дрсев. thjodh *народ, племя, люди*. дрсак. thioda, tisd. анс. thēod. дрвим. diota, deota; deot *народ, люди* (я др. герм. см. А. Торп, 185). Общеслав. тема tjudjē (ср. рус. чужой); отсюда сс. штоуждь

и проч. форма сс. тоуждь (Мар., Зогр., Асс. Ев., Супр.) тоузь (Киев. л. IV, 6, 10). с. туѣ есть результат такой же диссимилиации j, как в зѣж, вѣтѣж. Обе формы уцелели потому, что слово это иностранное (Meillet, Et. 175). [Форма стоуждь, встречающаяся в Эвхол. и Супр., м. б., из контаминации штоуждь и тоуждь или же по диссимилиации штоужь в стоуждь.] Значение объясняется тем, что германцы были для славян чужие хат'εςχήν, вѣмцы, βάρβαροι (ср. MEW. 357). Брандт (Доп. Зам. 170 и сл.) пытается вывести обе формы из слав., предполагая формы *tjud- и *tud- (древнее *teud-, *toud) и связывая с нарч. тоу там и с гр. ἐν-τευθεν: téudhjo-, teuchjō-; первоначальное значение могло бы быть *тамошний*. Форма стоуждь объясняется применением к стоудь *стыд*, «чужой, как бы постыдвый, скверный, поганный». Трудно согласиться.

Обнорский (РФВ. 73, 84 и сл.) отвергает заимствование из гот. ввиду существования двух форм штоуждь и тоуждь, ибо эти формы не могут быть выведены одна из другой.

чума, Р. чумы род заразной мировой язвы; чумной зараженный чумою; одурелый; очуметь одуреть; очумелый одурелый, сумасбродный; зачумленный зараженный чумой.

укр. чума. п. dzuma (и szuma) *тж.* др. болг. чюма прыц (засвид. от XIV в. Соболевский. Набл. 2, 18).

— По Миклошичу (MEW. 419). из тур.-осм. чума. По Бернекеру (BEW. 163), из рум. сіума зародыш; дрром. tšumă *штика, нарыс*;

моровая язва [это из лат. сума, которое из гр. *χῆμα* зародыш] (ср. Радл. Сл. 3, 2188). Соболевский (1. с.) соглашается с Миклошичем. Младенов (АЯ. 33, 7 и д.).

чумазый, -ая, -ое *грязный, неопрятный, нечистый*; **чумаза** м., **чумазик** *грязнуля*.

— Неясно. Повидимому, сложное чу-мазый; ср. черно-мазый (дов. употр. севск.); если так, то вторая часть к мазать; первая неясна [нет ли какой-л. связи с чупка *свинья* или *чучело пугало?*].

чума́к, Р. чумака́ *ложовой извозчик на возах*; каз., перм. (и севск.) оч. обыкновенное прежде; ныне выходит из употребления; старики говорят еще; *целовальник, кабатчик, сиделец в кабаке*; **чумацкий**; **чумаковать**.

укр. чума́к; **чумацкий**; **чумакувати**. **бр.** чума́к *обвездчик* (во времени откупов).

— Неизвестного происхождения. Некоторые считают тюрк. чума́к *извозчик*; другие производят от **чума** на том якобы основании, что для предохранения от заразы намазывали дегтем штаны и сорочку (см. у Горяева, Сл. 417).

чума́н, Р. чума́на, диал. симб., каз. *луб, загнутый по краям, на котором катаются с горы, возят снег* и т. п. (встречается у С. Аксаклова); сиб., волг. *берестяный кузов, лукошко* и т. п.

— Вероятно, заимств. из тюрк.

чуми́чка, Р. чуми́чки *уполовинник, большая ложка у стряпух,*

поваров; грязнуля, неопрятная женщина, замазура.

— Вероятно, сюда же др. *чумъ, чюмъ ковш; чумокъ ковшик* (засвидет. с XIV в. Срезн. М. 3, 1552).

— Вероятно, заимств. из тюрк. ср. тат.-каз. *чумыч ковш к чум окулатъ, погружать*.

чу́нки, Р. чу́нок ж., диал. арх., ол., нвг., влгд. *санки, салазки*.

— Заимств. и фин. См. под са́ни.

чур (косв. падежей не встречается), м. б., лишь Р. *чурá* (ср. Потебня, Эт. 3, 56 и д.) *граница, грань, черта*, как видно из выр. *через-чур через меру, через край*; мждм. *чур!* означает *запрет, уговор*; напр. в играх: «чур меня!» *не трогай меня, не касайся*; при общей находке: «чур, мое!»; *чурáть, зачурáть ограждать словом чур; зачураться оградиться этим восклицанием; чураться удаляться, чуждаться*.

укр. *пур!* *прочь* (желание избавиться от чего-нб., не иметь с кем дела); *стой! погоди* (запрет, непременно условие), напр. «цур ий, пек вид нас! каже Олена», «цур тобі пек!» (Гринч. Сл. 4, 437). **бр.** *пур!* и *чур! чур!* (напр.: «чур мое!», «чур, никому не браць!», «дзгáйте собе, чур мене» *кроме меня, без меня*. Нос. Сл. 691; 703). п. *сиг черт; сиг тобі, рек тобі збирайся прочь* (из укр.).

— Бесспорно не объяснено. Потебня (1. с.) думает, что в разных выражениях с **чур** есть значение *предела*; родит. падеж в выр. «чур меня», **укр.** «цур дурня» означает предмет, от которого происходит удаление; то же в «чураться кого», **укр.** «одцуратысь кого»; дательн.

в «цур тобы» означает предмет, которому предстоит удаление. В родит. *чурá* можно видеть родит. предмета (самого чура), от коего нечто удаляется. Если допустить родство этого чурá с чурка, укр.-бр. *цурка отрубок дерева*, то можно думать чур *кол* (в чарах и заговорах для удаления враждебной силы). [Здесь же интересное объяснение «пек». См. примеры выше.] Некоторые (напр. см. у Потебни, I. с.) думали, что *чур*, *цур* означает *домашний очаг и домашнего*. Горяев (Сл. 417) находит в чур четыре значения: «древнее мифологическое существо, род» (отсюда де прашур); «название домашнего пената, т. е. огня на очаге; название места, освященного чуром для рода и межи; название освященного права родовой собственности» (ср. Афанасьев, Поэт. возр. славян, 2, 93), Бернекер (IF. 10, 152) сравнивал срвнм. *ge hure тихий, приятный*. драгг. *hure дружеский*. дрсев. *hurg кроткий*. дрвнм. *ingibiurg*. нем. *ungeheuer*, но в словаре (BEW. 163 и сл.) отказался; здесь он идет от мждм. чур-чур!, которое в рус. субстантивировалось, и, между прочим, задает вопрос: не есть ли это эвфемистическое выражение вм. черт, в роде нем. *Deixal (-teufel)*, фр. *diantre (-diable)*. Gauthiot (MSL. 16, 88 и сл.) считает заимствованием из чуваш., ср. соврем. чуваш. *чар* (*tšar*) 2-е лицо пов. накл. от глагола, имеющего значения: *держатъ, удерживатъ, останавливатъ, останавливаться*, которое прежде, вероятно, приближалось в вокализме к рус. чур. Если допустить эту этимологию, то легко, по его мнению, объяснить все значения (см. выше) в рус.: чур!

через-чур. В пол. мждм. *чур!* сначала приняло значение *назад!*, затем угрозы и стало сочиняться с Д., как и в брус.; отсюда *сиг тоbie убирайся к чорту!*, и в конце концов *сиг* стало означать *чорт*. Насколько все это верно?

чурбан, Р. чурбана *короткое бревно, толстое полено; неповоротливый, лутый* (о человеке); диал. во мн. м. (напр. в севск.) *чурбак тж.*; *чурбачок*; *чурканебольшое бревно, полено дров, деревяжка*; *чурак тж.* (это реже).

укр. *цура, цурка палочка*. бр. *цурка обрубок, щепка*.

— Неясно. В основании этих слов лежит, повидимому, *чур-* с различными распространениями. Едва ли верно, Горяев (Сл. 417).

чурилка, р. чурилки *ночная птица козодой caprimulgus*; чурилья *замарашка*; у Кириши Д. чурилья — *шуменья*.

бр. чурыла *неопрятный, страшный, чучело*; чурылка *замарашка*. ч. диал. стар. *čuridlo неискусный; неудача, промах*. п. *czurylo бездельник, пьяница, дурак*.

— По Миклошичу (MEW. 37) и Бернекеру (BEW. 163), от собственного имени Чурилы, вм. Кирилы, из гр. *Κύριλλος*; ср. имя былинного Чурилы Пленковича. Почему именно это имя получило такое значение, сказать трудно. Кажется, это не совсем так. По крайней мере, чурилка *козодой*, м. б. и даже оч. вероятно, как, между прочим, указывает Даль (Сл. 4, 639), звукоподражательное; ср. диал. названия сверчка: *цурукан, чурюкан* (севск.). Относительно значения в брус. и чеш. трудно сказать

что-либо определенное (ср. Андрон, Кондрашка).

ЧУТЬ, чу́ю, чу́ешь, диал. (напр. севск.) *обонять*, чаще *слышать*; общ. рус. чу́ять, чу́ю, чу́ешь *обонять*, *замечать*, *чувствовать*, *почуять*, за-, у-; *чуть немножко*, *едва*, *слегка* (напр. чуть слышно); *чуть не едѣа не*; часто *чуть-чуть едва*, *самую малость*, *еле*; нарч. *чутку*, чаще *чуточку* *немного*; *ничуть* *нисколько* (напр. у Крыл.: «чуть-чуть тебя мне видно», «ничуть не пожалею»); чу́т-кий *имеющий острые чувства*, чу́т-кость *чувствительность*; *чутьё* *чувство обоняния*; *способность быстро и верно угадывать*; диал. чу́т-ный *слышимый* (напр. севск.: «его не чутно» не слышно); диал. (напр. севск.) чу-ва́ть; обыкн. прош. чувáл, не чувáл *слышал*, не *слышал*; чу́ство; чу́ствовать (говорят: *чувствовать*, *чувствовать*); *чувствительный* *сентиментальный*; *чувствительность*; чу́ственный *плотский*; *бесчувственный* *нравственно черствый*; *бесчувственные*, *прочувствовать*, *вос-*, *пере-*, *со-*; *расчувствоваться*; мждм. чу! *слышишь? слушай!* [Соболевский (Л. 235) считает это слово остатком аориста во 2-м л.]. Сюда же: *очутиться* *неожиданно явиться*; из цсл. *ощутить*, *ощущать*, *ощущение*.

— сскр. kavíṣ *мудрый, умный, поэт, пророк*; ákūtam, ákūtiṣ *намерение, цель, умысел*; ákūvate *намеревается*. зенд. čəvíšī *я ожидаю, я твердо надеялся*. гр. хоёω *осматриваюсь, замечаю, понимаю*. анс. hā-viāp *созерцать*. лат. cāteo, ēge *осматриваться, быть на стороже, опасаться*. Инде. *qēu- (BEW. 162 и сл.; Улевбек, AiW. 49 и др. м.;

Boisacq, DEG. 48; WEW. 143; Barth., Air. W. 442; Zupitza, Germ. Gutt. 152 и сл.). Корень этот является также с предшествующим s- в след.: гр. θυσκοος *жрец или жрица, наблюдающие за жертвоприношением*, анс. seāwīāp. дрсак. skavtgoōp. дрвнм. scuōwōp *созерцать* и др. герм. (см. А. Тогр. 465 см. — *щутить*). С распространением -s-: гр. ἀκούω *слышу*. got. hausjan *слышать*. лат. custos (Bezzenger, BB. 27. 146). См. *чухать*.

Ш

ШАБАШ, Р. ша́баша *еврейский праздник, суббота*; шаба́ш *конец работы* (нередко как мждм. *шабаш! довольно! стой, перестань!*); шаба-шева́ть *праздновать субботу* (о евреях); шаба́шить, *пошаба́шить кончать работу*; шабашёвка *празднование субботы у евреев*; *безшаба́ш-ный* *беспардонный, бестолковый*.

укр. ша́баш, Р. ша́башу-, и ша́бас *еврейская суббота*, шабашува́ты, шабашивка. бр. ша́бас *еврейская суббота*; ша́басова́ць *шабашевать*; шаба́ш *отдых; довольно!* ч. šabes *еврейская суббота*. п. szabas *тж.*; szabasować; szabasówka.

— Из евр. šabbāth *суббота*. В рус. из пол. через укр. в брус.

ШАВКА, Р. ша́вки *род собаки, небольшая, косматая (дворняжка и комнатная)*; ша́вкать (о собаках); ша́мкать (о людях).

укр. шавкати *звучно жевать, есть*; шавкун (*мускусная утка*). бр. шавка́ць *говорить невнятно* (о беззубом старике); шавкун *кто шавкает*; шамка́ць; шамша́ць.

— Звукоподражательное.

1. шаг, Р. ша́га и ша́гу, М. ша́ге и ша́гу *razsus*; ша́гом, ша́жком не беюм, *стуюю*; ша́гает, ша́гаю, ша́гаешь *делаю шам, иду шаюм*; ша́гнуть; ша́гистый с просторным шаюм (о лошади); ша́гистика *маршировка*.

укр. шагати *вырываться, осплывать* (о пламени); шагнути.

— По всей вероятности, преобразовано из *сягъ, *сягать (см. сягать). Огнотельно начальнаго ш-: сср. сябрь: шабрь, совр. сябер: шабер (см. э. с.), шкура: скоро, севрюга: стар. шеврюга. М. б., здесь оказал влияние гортанный звук Х, ибо произносилось *шах (об этом см. Соболевский, Лекции 120). Брандт (РФВ. 18, 8) возводит к *шаг-из *саг- (посагати), или же к *саг- (посагати *ṡaṡeiv*). Второе, ввиду отдаленности значения, должно отпасть. Соболевский (см. у Горяева. ГСл. 417) также соединяет с сагати.

2. шаг, Р. ша́га, укр., бр. грош, две копейки.

шагрень, Р. шагрёна *род тисненой кожи*; шагрёновый (напр. сапоги, башмаки). [Часто слышится: шигрень, шигреневый; стар. шагрин.]

— Новое заимств. из фр. *chagrin* толстая ослиная или конная кожа (ит. *zigrino*, диал. венц. *sagrín*, дрвм. *zager*, ндрл. *segrijn* производят от тюрк. *sagri* *спина лошади, кожа со спины*. Schel. EF. 84. ГСл. 417).

шадрá, Р. шадры, диал. арх., л. *природная оспа*; шедра́ *тж.*, шад-

рина, шедрина *остипка, остипный шрам, ямочка*; шадривый, щедривый *рябой (лицом), конопатый*.

укр. угор. шадровый с *трещинами* (Гринч. Сл., 4, 481).

— Заимств. из сев.-тюрк. шадра *пятнистый, пегий* (MEW. 336; ГСл. 417). Форма щедрa вследствие смещения с щедр.

1. шайка, Р. шайки *банная посуда с ухом; барка* (? ГСл. 418).

укр. чайка *род запорожской лодки*. б. шайка *морская лодка* (на Черном море; при входе в Дунай идет на веслах). с. шájka *тж.*

— В значении *барка* (если такое существует), заимств. из тур.-осм. шайка *морская лодка*; но в значении *банная посуда* неясно. Едва ли это то же слово с видоизмененным значением. В бол. и серб. из тур.-осм. шайка *тж.*; укр., по мнению Matzena (CSl. 80), из тур.-осм. канк (см. э. с.). По Миклошчу (TE. 162), из тур.-осм. шайка *Barke*. Корш (АЯ. 9, 670) сомневается в тур. происхождении этого слова; впрочем (письмом), советует сравнить тур. чайкамака и кирг.-ног. шайкамак *полюскасть*.

2. шайка, Р. шайки *ватага, общество, скотнице* (дурных людей: воров, грабителей, разбойников).

— Незвестного происхождения. Не назывались ли где-либо на юге шайками пиратские суда? (ср. Корш, АЯ).

шайтан, Р. шайтана, диал., чорт, *нечистая сила, сатана*.

укр. шайтан, шатан *тж.* бр. шáтан. п. szatan.

— Из тур.-осм. шайтан *тж.* В укр., брус., вероятно, из евр.-пол. (см. сатана) (в тур. из араб. Радлов, Сл. 27, 996).

шакáл, Р. шакáла, *хищный зверь* *canis aureus*, диал. кавк. чакáлка.

— Новое книжн. заимств. из зап.-европ. Фр. *chacal тж.*, нем. *schakal тж.*, чакáлка из перс. *šayāl* (афган. *šayāl*) через какое-л. тюрк. чакáл. Сев.-тюрк. шакал (ср. Корш, АЯ. 9, 494; ГСл. 418). (Первоисточник сскр. *śṛgālās шакал*. Ср. евр. *šū'al лисица*, шакал. Уленбек, AiW. 315.)

шалáнда, Р. шалáнды, диал. чирмр. *род. плоскодонного речного судна*.

укр. шалáнда *тж.* ч. *šalanda людская* (на мельнице или в пивоваренном заводе).

— Заимствовано, но откуда? Ср. фр. *chaland bateau plat*, *плашкот, плоскодонное судно*. В звуковом и семаснологическом отношении вполне совпадает, но каким образом могло быть взято из фр.? Не занесено ли моряками в Одессу, Севастополь и проч.? (ср. Matzenauer, CSI. 317). [Фр. *chaland* не объяснено удовлетворительно. Производят от срлат. *chelandium*, сргр. *χελάδιον род судна у византийцев*. Подробности у Schel. EF. 84; Diez. EW. 541 и сл.]

шалаш, Р. шалашá, *устроенное в поле, в лесу жилище из хвороста, соломы и т. п.*; шалáшник; шалáшный [изредка слышится салаш].

укр. шалаш *тж.* др. шалаш (рыбный. Дюв. М. 230). б. шалаш (у Дюв. нет). с. салаш *ферма*. ч. *salaš шалаш, пастушья хижина*. п. *sałasz, szałasz*.

— Заимств. из тюрк. салаш *тж.*, тат.-азерб. шалаш (MEW. 287, ГСл. 418). Едва ли имеет сюда какое-л. отношение дрсев. *skāle хижина*, приводимое Гротом (ФР. II, 459).

шалбэри́ть, шалбэрю, шалбэришь *болтаться без дела, шататься*; шалбэр *бездельник, шатун*; шалбэрный; шалбэрник (дов. часто в севск.) *праздношатающийся*; шалбэрничать.

бр. шалбераць *плутовать*; шалбер *плут*; шалберный, шалберский, шалберство. п. *szalbierz плут, шарлатан, бездельник*; *szalbierka плутовка*; *szalbierstwo*.

— Из пол. через брус. (ср. Грот, ФР. I, 486). В пол. из нем. *salbader болтун, шарлатан* (MEW. 337, ГСл. 418). [Происхождение нем. *solbader* не объяснено удовлетворительно. KEW.]

шалё́вка, Р. шалё́вки, диал. юж. (очень употр. в севск.), *доска, по тоньше теса, тес*; шалевáть *обивать тесом*.

укр. шалевка *тж.* бр. шалевка, шалевáць *тж.* п. *szalówka тж.*; *szalowac*. ч. *šalovati настилать досками, палубить*.

— Из пол. В чеш. и пол. из нем. *schalen обивать тесом* (Matzenauer, CSI. 317). Неверно Горяев (ГСл. 420).

шалíть, шалю́, шалíшь *дурить, баловаться*; шаль, Р. шáли *дурь*.

блажь (мало употреб.); *шалун*, *шалунья*; *шаловливый*; *шалость баловство*; *пошаливать*; *шалеть*, *шалёу*, *шалёшь*, *обыкн. о-шалёть одуреть, потерять разум*; *шалый*, *опалёлый безумный*; чаще *шалый*, *диал. юж. шалёный безумный, беспамятный, одурелый*. Сюда же *диал. кур., орл. и др. шалопут беспутный, безрасудный, шалопутить*; *общрус. шалопай*, Р. *шалопая повеса, лентяй, неуча* [Даль указывает фр. *cheparraп негодяй, мошенник*. Это едва ли. Горнев (Сл. 420) нем. *schlüffel*. Тоже без основания.]; *шалыган тж.*

укр. шалёний сумасбродный, шальной; *шалати безумствовать*; *шалопут сумасброд*; *шалиган плутишка*; *шалиться слоняться*. *бр. шалець беситься*; *шалець*; *шаль дурь, безумие*; *шаль бешенство*, *Мн. шалы*, Р. *шалоу забавы, шалости*; *шалёны шальной*; *шалыга плут, лун*; *шалоган тж.*; *шалоплут*; *шалохвост хвастун*. *сс. шалки furens* (богом шален *ἑορπλητος, daemonio correptus*. ML. 1131). *сл. šala шутка*; *šaliti ве шутить*; *б. шала*; *шала се* (MEW. 336. У Дюв. нет). *с. шала шутка*; *шале в шутку*; *шәлити се, шәлим се шутить*; *шәливау и шәлиција шутник*. *ч. šaliti обманывать, морочить*; *šālen обманутый; шальной*; *šalný, šalebný обманный*; *šalba обман, надувательство*. *п. száл исступление, ярость*; *szaleć безумствовать*; *szalej белена*; *szalonу шальной, бешеный*.

— Неясно. *Ср. лит. paszēla шутки, гримасы*; *szēlytis szēlyjūs искажать лицо, строить рожи*; *paszēlēs шальной, неистовый* (и др. См. Kurschat, Wb. 423; Нессельман. 515; MEW. 336). Pedersen (IF. 5,

64) относят к группе *хахал, охол*, гр. *ἄλλομαι прыгаю* (? Ср. Hirt, Abl. 111; Boisacq, DEG. 46).

шалнёр, Р. *шалнёра, петли, навески, крюки, смык*.

— Новое заимств. из нем. *scharnier*. [По нем. из фр. *charnière тж.*; фр. соотв. лат. *cardinaria*, от *cardo, cardinis крюк*. Schel. EF. 87.] Относительно изменения р.л. ср. *колимдор*.

шалфей, Р. *шалфея и шалфею растение salvia officinalis*; *шалфейный*.

укр. шавлія тж. сл. žobej. с. жал-фија. ч. šalviје, šalvěj, šalvěje. п. szalwija. вл. žalbija. нл. žalbija.

— Заимств. из герм.: срвнм. *salveie, salbeie*. нем. *salbei* (первоисточник лат. *salvia*). (MEW. 337; Matzenauer, CSI. 317).

шалыга, Р. *шалыги, диал. сев., часто в былинах, посох. кост., вят. плеть, кнут; крутая верхушка чего-либо; кочка, мель* (ДСл. 4, 638); *шалыгать стегать, хлестать*.

— Неизвестного происхождения.

шаль, Р. *шали род большого платка*.

укр. шаль тж. ч. šal шаль; шарф. п. szal.

— Новое заимств. из зап.-евр.: вероятно, через пол. Фр. *chāle*, *англ. shawl тж.* (первоисточник перс. *šāl род шерстяной материи, плащ из нее*. Schel. EF. 84; Skeat, ED. 479).

шаман, Р. *шамана кудесник, волхв у якутов, чукчей, эвенков и*

др.; шаманский; шаманство; шаманить *кудесить, ворожить, впадая в неистовство.*

— Первоисточник сскр. *śamas* *успокоение, утоление, прекращение, душевный покой; śamāyati* *успокаивает, утоляет, устраняет с пути, устраивает* (см. Уленбек, *AiW.* 303). Отсюда шаман *низший класс буддийских священников, занимающихся также врачеванием, колдовством и т. п.* В Сибирь проникло из Монголии.

шамай, Р. шамай (и шемай) *род каспийской рыбы aspius chireadev; шамайка.*

— Заимств. из перс.

шамкать см. шавкать.

шампиньон, Р. шампиньона *род гриба; шампиньонный* (соус и т. п.).

— Новое книжное заимств. из фр. *champignon* *тж.* В севск. этот гриб называют печерйцей [фр. от лат. *camrus* (*agaricus campestris*); отсюда же ит. *campignuolo шампиньон*].

шандал, Р. шандала *род подсвечника.*

стар. (XVI в.) *шандал, шандан, шандам тж.* (Срезн. М. 3, 1581). б. *шандал, шандан тж.* (MEW. 337). У Дювернуа нет. с. стар. *шандамь.*

— Заимств. из тюрк. *шамедан тж.* [не из фр. *chandelier*. MEW. 1. с.; ГСл. 418]. Неверно Matzenauer (CSl. 318).

шандра, Р. шандры *растение конская ята, taraxacum.*

укр. *шандра тж.* п. *szanta.*

— Неясно. Вероятно заимствованные. Откуда?

шанец, Р. *шанца окоп, укрепление* (военн.-техн.); *шанцевый* (инструмент, лопата и проч.).

п. *szaniec тж.*

— Заимств. из пол. (с XVII в.; засвидетельствовано в книге о ратн. строении. См. у Смирнова. Сб. А. 88, 325). В пол. из нем. *schanze тж.* (происхождение нем. не объяснено удовлетворительно. См. KEW. 317).

шановать, шаную, шануешь, *двкл. юж. зап., оказывать почтение, уважать.*

укр. *шанувати чтить, уважать, оказывать почтение; шана, шанування почтение; шанба тж.; шановний уважаемый. бр. шановаць тж.; шанованне; шановны. п. szanować вести себя с достоинством; уважать друг друга; szanowanie уважение; szanowny почтенный.*

— Заимств. из пол. В пол. из нем. *schonen беречь, щадить* (ср. MEW. 337).

шанка, Р. *шанки головной убор* (обыкн. теплый); *умен. шаночка* (детская, женская); *шаночный* (материал); ср. «шаночное знакомство» *короткое; «шаночный разбор» конец церковной службы* (обыкн. в выр. «притти к шаночному разбору» *к концу службы*); *шаночник; шапочник; шапочков; часто: Шапошников* (в фамилиях); *шановал мастер-валяльщик* (колпаков, шагеров, шляп); *Шановалов* (в фамилиях).

укр. *шапка, шапочка, шапонька; шапкувати снимать шапку* (при

взаимном приветствии); шаповал. бр. шаповал. др. шапка, шапка (засвид. с XIV в. Срезн. М. 3, 1581. В дух. Ивана Калиты наряду с золотой цепью, бармами: «чепь золота... шапка золота, бармы». Это «шапка Мономаха»). б. шапка, шапчица. с. шапка (сл. šapelj *диадема*).

— К группе капа, капка (см. под капор, капот). Когда и где явилось начальное ш- в м. к-, сказать трудно. Бернекер (BEW. 484) думает, что в основании лежит фр. *chape* (*chapeau*); но эти формы встречаем в бол. и др. рус. Каким же путем могло сюда проникнуть фр.? Более понятны формы с начальным ч: ч. *šarka шапка*. п. *czarka тж.*; *покрышка над воровом хлеба*. слвц. *šarka*. вл. *šarka*. Это могло явиться вследствие изменения *ка-* в *кжа-* (ср. MEW. 337. Karłowicz, *Slown. wug.* 111). [Из бол.-серб. заимствованы: тур.-осм. шапка. рум. *șarșă*. алб. *šarke*. Ср. G. Meyer, EW. 399. BEW. 1. с.]. МТЕ, 162 тур. шабка.

1. шар, Р. шара. Т. шаром (но шаром в выпр. «шаром покатыть») *круглое со всех сторон тело*; шарик.

— Неясно. Брандт (Доп. Зам. 162) думает, что возможно объединить с шарити (см. э. с.) в основном значении *пешина, круглое пятно* (?).

2. шар, Р. шара, арх., блмр., морской пролив, проран (напр. на Новой Земле Константин шар, Маточкин шар).

шарабан, Р. шарабана род экипажа; шарабанный (кузов, ход).

— Новое заимств. из фр. *char-à-bancs*; собств. *повозка со скамьями*.

шаран, Р. шарана, диал. нврс.: *рыба карп*; шарянец.

укр. шаран. б. шаранъ. с. шаран тж. (см. под 2. шарити).

— Заимств. из тюрк. шаран (ГСл. 418). Впрочем, кажется, вернее к 2. шарити в значении *пестрить*; собств. *пестрый* (ср. MEW. 337).

шарахнуть, шарахну, шарах-нень *бросить сильно, ударить со стуком*; шарахнуться *броситься, удариться; испугаться и броситься в сторону* (о лошади и т. п.); севск. мждм. *шарах! бух! трах!*

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения шаркать, шорох, шуршать.

1. шарить, шарю, шарить *искать ощутую, рыться, ощутывать*; обшарить.

— Неясно. Горяев (ГСл. 418) сравнивает нем. *scharfen копать, рыть, выкапывать* (?). Брандт (Доп. Зам. 162) склонен соединить с 2 шарити, шар (см. э. с.), хотя примирить значения не берется.

2. шарити, шарж, шарши, сс. (и др.) *красить*; шар *краска*; шаровень *красильный*; шарота *краска*; шарьчий *Іоуафос*; шарьница тж.; шарити *са цветиться*. В совр. рус. шара *дикая краска* (у маляров). новгр. шарило *растение синяя есһит*.

укр. шарити *краснеть* [сюда?]; по-шар *пространство земли* (у Гринчев). б. шаря *пестрю; вышиваю; прививаю опну*; шар *цвет; узор*;

шарен *пестрый, узорчатый*; шарка *узор, вышивка*; оспа сюда же: шаран *карп. с. хрв. шър пестрый; шър краска, окраска; пестрота; спектр; шъра пестрота, рисунок; шърен пестрый; шърити, шърам красить, вышивать; шърап печать, печатка* (о лошади); сюда же шаран *карп* (т. е. пеструшка); шарбв *рябой пестрый* (о собаке). М. б., сюда же п. obszar *пространство, простор*.

— Неясно. Брандт (Доп. Зам. 162) думает, что первоначальное значение шар- *пешина, круглое пятно*; отсюда шарити *пятнать, пестрить* и проч.

шаркать, шаркаю, шаркаешь *шуршать, скрести, тереть* *звучно; волочить, шуршать* (ногами, бруском по косе); *кланяться, лстить; шаркнуть; расшаркнуться, расшаркиваться почтительно, униженно раскланиваться; шарканье* (у Сер. Аксакова о точении кос лопаточкой); шаркун *кто при ходьбе волочит ноги; светский человек, модник; шаркотвя шуршанье, шарканье* (ногами); диал. ол. шаркй, шарканцы *беговики, туфли*.

укр. шаркнути провести по косе лопаткой; шарконути коснуть. бр. шаркаць шаркать (ботами).

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения шуршать.

шарлатан, Р. шарлатана обманщик, хвастун, мун; шарлатанка; шарлатанство.

[ч. šarlatan; šarlatanství. п. szarlatan; szarlataner ja *шарлатанство*].

— Новое заимств. из фр. charlatan *тж.* [Во фр. из ит. ciarlatano от ciarlare *болтать вздор*].

шарлах, Р. шарлаха яркокрасная краска; шарлаховый красный, алый, багровый.

др. шарлат, скарлат, скорлат род дорогой материи (красной). б. стар. скрълато. с. (стар.) скирлетъ (ML. 851). сл. škarlat, škerlat. ч. šarlát *coccinatus, color coccineus. šarlach скарлатина. п. szálat, szkarlat coccinatus, color coccineus; szálatny пурпуровый. вл. šarlat, čorlach тж.*

— Новое заимств. из нем. Scharlach *тж.* В друс., м. б., из сканд. scharlaf или же из зап.-европ. через пол. В чеш., пол. из срвнм. scharlät, scharlach. Ср. Matzenauer, CSI. 319. (О происхождении этой группы см. под скарлатина.)

шарманка, Р. шарманки орган, с которым ходят по улице; шарманщик кто ходит с шарманкой.

укр. катеринка; катеринщик шарманщик. бр. кацерынка шарманка; колесо, на котором, по народной молве, истязали прелюбодетей-детоубийц (Носович, Сл. 231). п. katagynka, диал. szejne-katagynka.

— У Даля (Сл. 4, 641) сказано, будто от нем. песни Scharmante Katherine. То же повторено Горевым (ГСл. 419). Шифнер (АЯ. 2, 194 и д.) говорит, что слышал в Петербурге, будто название от песни Генриха IV, начинающейся словами: Charmante Gabrielle, которую пели при первых явившихся в России шарманках; о песне же Charmante Katherine не слышал. Karłowicz (Słown. wyr. 263) думает, что эпитеты charmante, schöne относились к какой-нибудь марионетке (ибо при шарманках показывались марионетки); и какую-нибудь краси-

вую марионетку могли называть «прекрасной Катей»; затем название перенесено на инструмент (катеринка).

шаровáры, Р. шаровáр (и диал. шаровáров) ж. Мн. *широкие штаны*; шаровáрный (материал, карман).

укр. шаровари. б. шалваре. Мн. с. шалваре, Р. шалварá. п. Мн. szagawagu, Р. szagawagów *тж.*

— Заимств. из тюрк.: тур.-осм. шелвár. нар. шалвár *широкие штаны*. В каком отношении укр. и пол. сказать трудно; могли от турок принять первые украинцы, могли и поляки. В рус. из укр. (ср. MEW. 337; GE 164; Matzenauer, CSl. 80). В тур., кажется, из гр. σαράλλα, σαράβαρα, σαράραи длинные восточные штаны.

шáрпать, шáрпаю, шáрпаешь диал. кстрм. юж. *дергать, драть, чесать*.

укр. шарпати *тж.* шарпанíна терзание; *суета*; *грабеж*, *награбленное добро*; *шарпак оборванец*. бр. шарпáць *рвать, дергать*; шарпанíна *резня*; *спешная работа*; *кушанье в роде крошки*. п. szarpać *рвать, дергать, терзать, раздирать*; szarpacz *палач, мучитель*; szarpanina *добыча, грабеж*.

— Заимств. из пол. через укр. и брус. В пол., вероятно, из нем. scharben, schárben *крошить* (мясо, овощи) (?).

шарф, Р. шáрфа *шмырка*, *носимая вм. кушака, шейного платка*; шарфóвый.

п. szarfa *тж.* (ч. sagra. вл. *тж.*).

— Новое заимств. из пол. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 326) (в пол. из нем. schärpe *тж.* В нем. из фр. écharpe. KEW. 317). [Почему в рус. не *шарфа?]

шáстать, шáстаю, шáстаешь, диал. (напр. употреб. в севск.) *болтаться, шататься*; мждм. шасть о внезапном появлении (напр. у Крылова: «Из лесу шасть на них медведь, разинув пасть»).

укр. шастати *тж.*; шаснути *мелькнуть, пробежать*; мждм. шасть *тж.* бр. шáстаць *метать, бросать с шумом*; шастáць *качать*; шáстаць-ца *шататься, вертеться около чего*; мждм. шасць, шась о внезапном появлении. п. szastać *шастать, шаркать*; мждм. szast.

— Звукоподражательное. Неверно Горяев (ГСл. 419). лит. szast *шмы*, *шасть* из пол. Leskien, IF. 13, 206.

шатáть, шатáю, шатáешь *колебать туда и сюда*; шатáться *колебаться, болтаться, шляться без дела*; шатнúть; рас-шáтывать; шатáнье; шáткий *нетвердый, колеблющийся*; шатún *кто шатается, болтается*; шáткость; книжн. праздно-шатáющийся; диал. прм. шáвúть, шáнúться *шатнуть*.

укр. шататися *сновать, суетиться*; шатнутися, шатавина *суета, бегодня*. др. шатати ся *блуждать*; шатаним *заносчивость, высокомерие*. сс. шатати сá *fremere*; шатаним *гордость, высокомерие* (Срезн. М. 3, 1583). сл. šetati se *ambulare*. б. шетам *хожу, гуляю, -се прохаживаюсь*; шетач, шетник *прислуживающий* (на пирах, свадьбах); шетарен *сует-*

листый, хлопотливый. с. шётати, шётám прогуливаться; шёталіште место для прогулки.

шатёр, Р. шатра́ палатка, ставка, навес; шатёрный, шатро́вый.

укр. шатро́, Р. шатра́ *тж.* др. шатъръ, шаторъ *походная палатка*, шатерничей *заведующий царскими шатрами*. сл. šator палатка; šatoga, šatra *рыночная палатка*. б. шатор, шатър, шатра *шатер*. с. шáтра шатер, рыночная палатка; шáтор шатер. п. szatr. м. szatra ж. *цыганский шатер*.

— Старое заимств. из тюрк. Из какого же именно, сказать трудно. Ср. каз.-тат. чатыр. алт. чадыр. кирг. шатыр. куман. (половецкое) чатер. Мелюранский (Известия, 10, 4, 133 и сл.) неопределенно: м. б., из такого тюрк., где ч менялось на ш; м. б., это изменение произошло и на русской почве. Ср. Корш, Известия, 11, 1, 265 (первоисточник для тюрк. перс. čatr навес, зонт, теремец. сскр. chátram навес. Корш, l. c., BEW. 133). См. ча́дра.

шатковáть, шаткúю, шаткú-ешь, диал. зап. *шинковать, резать, крошить капусту*.

укр. шаткувати. бр. шатковаць. п. szatkować *тж.*

— Из пол. В пол., по Matze-paueг'у (CSL. 320) и Носовичу (Сл. 707), от лит. szatka, szitka *сечка* (У Куршата и Нессельмана нет) (?).

ша́фер, Р. ша́фера дружок на свадьбе; ша́ферский; шаферство.

— Новое заимств. из нем. schaffer, scharfner *тж.* (к schaffen *творить, устраивать*).

шафра́н, Р. шафра́на и шафра́ну растение *crocus sativus*, шафра́нный, шафра́новый.

укр. шапран, шахран *тж.* сл. žef-гап. б. чафран (у Дюв. нет). с. шáвран. ч. šafran. п. szafran. нл. зарган.

— Новое заимств. из зап.-европ., через пол.: фр. safran. нем. Safran (ит. zafferano. исп. a-safran. Первоисточник пер. zaāfer. араб. za'feran; отсюда тюрк. гáфáран]. (Лит. szér-gonas, Мн. szergónai, вероятно, из пол.)

ша́х, Р. ша́ха персидский царь; ша́хов, ша́хский; ша́хматы игра в шашки (доска и фигуры); ша́хматный к шахматам относящийся; клетчатый (о рисунке); ша́хматница доска для шахматной игры.

др. шахы игра в шахматы; шахматы шашки, шахматы; узор в клетку; шахматы узор в клетку (Срезн. М. 3, 1584). ч. šach; šachy игра в шахматы. п. szach; szachy игра в шахматы; szachownica шахматная доска.

— Заимств. довольно рано (засвид. с XIII в. См. Срезн., l. c.), но каким путем? Первоисточник иперс. šāh *повелитель, государь*; дрперс. xšāyaθiya *тж.*; xšāθram (хша́трам) *господство*. зенд. xšāθram *тж.* сскр. kṣātrām к кṣāyati *господствует, владеет* (см. Уленбек, AiW. 70). См. м а т.

шахматы см. ша х

шахта, Р. *шахты колодезь для добывания руды, каменного угля и проч.*

укр. *шахта*; шахтарь *рабочий в шахте*. п. *szacht*. Р. *szachtu*.

— Новое заимств. из нем. *schacht* *тж.* (собств. нижн. форма *вм. schaft*. KEW. 315).

шапал, Р. *шапала*, обыкн. Мн. *шапалы*, Р. *шапалов*, диал. вор., орл., кур. *тля, червь, личинка* (в дереве, в ветчине и проч.), *парша*; *шапель*, Р. *шапня* М. (диал.? ДСл. 4, 643 сл.). Сюда ли *шапня*, обыкн. Мн. *шапни*, Р. *шапней сплетни, интриги, любовные похождения?*

укр. *шапель*, Р. *шапеля м. и шапелі ж. червь древооточеч.*

— Неясно. М. б., звукоподражательное. Ср. подобного происхождения *сверчок, шершень*.

1. **шапка**, Р. *шапки род сабли с малым изгибом.*

— Заимств. из черк. (кабард.) *са'шхо* *собств. нож длинный* (Корш письмом). У Горяева (Сл. 419) приведено еще тат. кумык. *шошкă*. Это должно быть из черк.

2. **шапка**, Р. *шапки игральная кость, бабка; деревянный маленький кубик, отрезок и т. п.; поплавок на рыболовной снасти.*

— К *шах*. Первоначально *кость для игры в шахматы*, отсюда другие значения. Впрочем, возможно и другое объяснение: от **шаш род растения*. укр. *шаш*.

шашлык, Р. *шашлыка*, диал. крым. астр. *род жареной баранины (кусками на углях).*

— Из тюрк., крым.-тат., карaim. *шшлык тж.* (Радл. 4, 1086). Собств. *мясо, жаренное на вертеле* (Корш, АЯ. 9, 671). См. *шиш*.

шапня, Р. *шапни*, обыкн. Мн. *шапни*, Р. *шапней, сплетни, интриги, любовные похождения; шапничать.*

— Неясно. Не одного ли происхождения с *шапал* (см. э. с.). Горяев советует сравнить диал. вост. *хахаль плут; щеголь; волокита*. Но *хахаль* тоже неясно.

швабра, Р. *швабры род помела из мочалы, распуценных веревки для мытья полов, палуб и проч.; швабрить мыть, тереть шваброю.*

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 327) из гол. *swabber тж.* (нем. *schwabber*) (ср. Matzenauer, CSI. 340).

швейцар, Р. *швейцара при-дверник; швейцарский, швейцарская комната для швейцара.*

— Новое заимств. из нем. *schweizer тж.*, вероятно, через пол. (*schweicer* *собств. швейцарец; значение придверник из телохрани-тель, гардеец* от наемных швейцарских солдат).

шворень, Р. *шворня*, иногда *шкворень стержень, болт, сквоз переднюю подушку повозки и ось.*

укр. *швирень*, Р. *швирня тж. бр. шворен. ч. свог. тж. п. sworzeń тж.*

— К *врѣти, вьрж запирать*; *ш-вор-ень* из **с-вор-ень*; *сворка* и *шворка* (см. э. с.); *скорка* диал. и *шкурка* и т. п. *ш-к-вор-ень*, вероятно, под влиянием *сквозь, сквоз-*

и о й. Впрочем, следует иметь в виду, что более обычно говорят шворень; шкворень звучит несколько искусственно.

ШВЫ́ДОК, швыдкá, швыдко; швыдкий диал. юж. (оч. обыкн. в севск.) *быстрый, скорый*; сравн. швыже (в севск. иногда швыдней).

укр. швидкий *тж.*; швидко *скоро, быстро*; швидкаты, швидкувати *спешить*. бр. швыдкий *тж.*

Неясно (MEW. 345).

ШВЫРЯ́ТЬ, швыряю, швыряешь, диал. орл., тмб., кур. и др. *бросать*, швырну́ть, расшвыривать *разбрасывать*; швыркбм *броском, бросая*; шва́ркнуть (оч. употр. в сев.) *бросить* (особ. со злости); швырковый *порезанный на поленя (о дровах)*.

укр. швиргати, швиргонути *бросать, бросить*. бр. швыргаць, швыргнуць *тж.*

— Неясно.

ШЕ́ЛЕП, Р. шéлепа *плеть, кнут, бич*; сев. *палка, хворостина*; вят. *ошенок, полено*; был. шела́пуга (породорожная), шéленень *род кистеня* (ср. телепень).

укр. шелéп! *мждм., выражающее надежде*; шелéпнути *упасть с шумом*; шелéпа *нерасторопный* (ср. дубина, остолоп, только в подобном значении). бр. шелепáть *сечь хлыстом*; шелепéнь *расхлестанный пеньковый кнут*; вялый, малоспособный человек.

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения шлепать, шелестеть.

ШЕЛЛА́К, Р. шелла́ка и шелла́ку (и шерла́к ДСл. 4, 646) *род смолы*,

gutti lassa (идущей на выделку лаков, сургуча и проч.).

— Новое заимств. из нем. schellack *тж.* (нем. собств. schalen-lack, т. е. лак тонкий, как скорлупа. KEW. 320; ГСл. 420). герм. дрсаки. holm *clivus* и проч. (см. под хо́лм); сюда же отнесены лит. szalmas, дрпрус. salmis, kelmis *pileus*. Брюкнер (АЯ. 12, 147), присоединяя сюда стар. пол. szlom, не сомневается в исконно слав. происхождении. Уленбек (АЯ. 15, 491) решительно утверждает, что заимствовано из герм., но не из гот. hilms, а из какого-л. *helma; дрвнм. helm и проч. (см. выше). Karłowicz (Słown. wуг. 210) также считает заимствованным.

— (Относ. герм. см. А. Тогр, 80). Ср. слемя. Mikkola (BB. 22, 255) предполагает праслав. *kielm-; ввиду этого считает родственным гр. σέλμα. Наряду с kielm существует kelm: со слемя ф. сл. slême. ч. slémě. словц. slemej.

ШЕ́ЛЯГ, Р. шéляга (пишут также шелег; напр. у Дала) *неходячая монетка, жетон, бляшка*, диал. (напр. севск.), *старинная мелкая монета, грош* («ни шéляга» ни гроша).

укр. шеляг *старинная мелкая монета*, шéлюг *тж.* бр. шéлег *тж.* др. шелягъ, щылягъ, щлягъ. стелязь, стылязь, стлязь, склязь (Срезн. М. 3, 1587 и др. мм.); шкиль (XVI в. новгр. Срезн. М. 3, 1596). сс. скылязь, склязь, клязь, штылягъ. п. szelag *старинная самая мелкая польская монета; полушка*.

— Старое заимств. из герм.: гот. skilliggs. дрвнм. scilling. Более раннее заимств. *šcīlīgъ, откуда штылягъ [герм. *к* перед нёбной глас-

ной дает ч. (ср. чадю); позднее, когда герм. *к* давало *ц* (ср. цага гот. *kin-tus*), причем после *з* остается *к*, является *скълазь*]. Из этих основных форм легко объясняются остальные. Литература обширна.

шепелѣвъ, *шепелѣва*, *шепелѣво*; *шепелѣвый* *неясно произносящий звуки ч, ж, ш, щ, ц, с, з*; *сюсюкающий*; *шепелѣвить*, *шепелѣвлю*, *шепелѣвишь*; *шепелѣвость*; *шепелеватый* *слегка шепелявый*.

укр. *шепелѣвый*; *шепелѣты* *тж.* ч. *šerlavý* *тж.* *šerlati* *шепелѣвить*; *šerla*, *šerlač*, *šerlák* *шепелѣвый*.

— К *шопот*, *шептать*.

шепталѣ, Р. *шепталы*, *сушеные персики*, чаще произносят *шапталѣ*.

— Из тюрк.: крым.-тат. *шѣфтѣли*. тур.-осм. *шѣфталы* (Радл. Сл. 4, 1019; ГСл. 421; МТЕ. 164). перс. *šeftélü* *персик*.

шерѣнга, Р. *шерѣнги* *строй солдат плечом к плечу* (иногда: *ширинга* *тж.*, вероятно, под влиянием широк, ширина. См. ДСл. 4, 648); *шерѣнговый рядовой*.

укр. *шерѣг* (изъ пол.) *тж.* сл. *šereg* *толпа*. с. *шѣрег* *рота солдат*; *шѣрежанин* *род пограничного войска в Хорватии*. п. *szerég* *ряд солдат, шерета*.

— Заимствовано; но откуда именно, сказать трудно. Миклошич (MEW. 338) приводит рум. *šireg* и мад. *sereg* *толпа* и сравнивает (см. Matzenauer, CSl. 81) с нем. *schaar*. Matzenauer (l. c.) выводит из какого-л. азиат.; ср. монг. *serik*, *širik* *войско*, тат. *јерче* (алт. и др. *јәрчә*, *јерчә*

ряд. см. Радлов, Сл. 3, 341). монг. *dzerge*, *мавжур*. *džergirad*. Шлейхер (KSB. 5, 376) считает старейшей формой рус. *шеренга*, *заимствованное*, впрочем, не непосредственно, из перс. *šetrenj*, которое из сскр. *śatur-aṅga* *в четыре ряда, войско в четыре ряда, войско вполне*.

шереснѣр, Р. *шереспѣра* *род рыбы* *сургинус*; *шереспѣрка*, *шѣрех*, Р. *шѣреха* *тж.*

— *шерес-пер*; к *шершав*, *шероховат* и проч. (см. Э. с.). [Интересны полные соответствия: -с: -х: -ш.] След., значение: с *шершавыми*, *шереховатыми* *перьями*, т. е. *плавниками*. Ср. относ.-пер севск. *краснопѣрка* *род плотвы с красноватыми плавниками*. *Шерех* сокращено, как *селех*: *селезен* и т. п. Ср. *жерех*.

шерешир, Р. *шерешира*. др. (Сл. о п. И.) *снаряд, которым стреляли*.

— По объяснению Мелиоранского (Известия, 7, 2 и д.), это из перс. *tīr-i čārх* *стрела или снаряд черха*; *черха* *род металлической трубы, наполненной горючим материалом, которая пускается из огромного лука-самострела*. В устах половцев перс. *tīr-i-čārх* легко могло превратиться в **tīr-i-čār*, *čīr-i-čār*; дальнейшее преобразование произошло уже на русской почве, где получилось *шерешир*. Ср. замечания Корша (Известия, 8, 4, 40).

шерѣшь (или *шерѣшь?*), Р. *шѣрши*, *диал. кур., мерзлая грязь*; *юж. и зап. шѣрах* *мелкий лед*; др. *диал. шѣрош*, *шѣрашь*, *шѣрш* *мелкий лед*. *сало по реке* См. *шершав*.

шерсть, Р. *шёрсти волос живот-ных*; шерстяной из шерсти состоя-щий; шерстка, шёрсточка; шерстинка, шерстинка один волос; шерстятъ, шерщу, шерстятъ *кочить, цара-пать, колоть* (напр. о чулках); шер-стобит кто бьет шерсть (на струне); шерстобийня и др.

упр. шерсть; шерстяной; шерсткий жесткий, шероховатый; шерстка; шерстинка шерстинка. **др.** шерсть, шерсть (Срезн. М. 3, 1603). **сс.** сръсть шерсть. **сл.** srst. **ч.** srst шерсть; srstěnu; srstnatý *волоса-тый, косматый*. **п.** sierść, szerść, sierć шерсть. **вл.** serść.

шершав, шершава, шершаво; шершавый негладкий, корявый, не-ровный (о поверхности); шерохова-тый *тж. в меньшей степени*; ше-решъ, Р. шерёши, диал. курс. и др. мерзлая грязь, колоть; юж. шёрех сало, мелкий лед на реке; сев. ше-рох, шёрнх, шёрнш, шарашъ шу-га, сало на реке; мелкие шлы (в снегу) и др.; арх. шерокий шер-шавый; шершавить делать неров-ным, шершавым; юж. шёрхнуть (о реке, покрывающейся неровным шероховатым льдом). Сюда же: шёрнх неясный шум, шурианье; шорощить, шерощить, шерохнуть производить шорох; севск. шорох-нуться броситься в сторону с испугу (о лошади); шарохнуть бросить со-стуком; шарохнуться упасть со-стуком.

упр. шёрхнути покрываться льдом, делаться шероховатым; зашеле-стеть; шерих, шёрешень мелкий лед на реке; шерехатий шершавый, шерепатий *тж.* бр. шёрхаць, пе-рышць делать шероховатым; шер-

паты шершавый. **сс.** сръхъкъ *азрег*; вьсръхнжти *erigi*; сръшати вьсрашити *erigere*. **сл.** sršati *быть шерстистым*. **б.** настръхна, истръх-нувам стану дыбом (о волосах); содронусь. **с.** стръшити, стръшим *стачновиться дыбом*. **п.** pasierszały, pasierszoný шерстенистый.

— Инде. *ker-s- *быть твердым, грубым* (см. под шерсть). Образо-вания: шерш-авъ, суф. -жаво (как велич-ав и т. п.), шерох-ов-ат, суф. -ов-ато- (как бел-ов-ат и т. п.), шереш-ь, шёррох-ъ, шорош-ь. На-чальное ш- из с- вследствие ассими-ляции с внутренним -ш- (ср. Pedersen, IF. 5, 75 и д.). См. шерсть, шершень.

— К шершав и проч. (см. э. с.) (Pedersen, IF. 5, 76; Meillet, Ét. 285). Инде. *ker-s- *быть твердым, грубым* (см. под шершень); лит. szurksztus *шероховатый, грубый*. дрвнм. harsti *cristatus*. прв. диал. herpen *упругий, твердый*. М. б., сюда же нем. harpen *выжидать* (ср. А. Торг, 80). Корень *ker-s, вероятно, есть распространение инде. *ker- *торчать*: гр. хёрас, лат. se-gebrum и проч. Если так, то перво-начальное значение шерсть *торча-щий*, т. е. жесткий волос (ср. WEW², 197; Boisacq, DEG. 497. Здесь другая литература). См. ше-ршав, шершень.

шёршень, Р. шёршня *насеко-мое vespa crabro*; диал. севск. в пере-носном значении сердитый, строп-тивый человек; шершнево́й (напр. гнездо).

упр. шершень, шершун *тж.* др. шершень, сьръшень (Срезн. М. 3. 817). **сс.** сръша *vespa*; сьръшень.

сшрьшень, сшрьшбѣть *сшрьшо*. сл. *sršeņ шершень*. с. *sr̃šēn, стр̃шьен* *тж.* ч. *srch, sršeň, spān, sr̃šleň тж.* п. *sierszeń, szerszeń*. вл., нл. *šeršeň. плб. šārsēn.*

— лит. *širšuõ*. Эндзелин, Сл.-балт. эт. 29. *širšl̃ys оса; širšoniē шершень*. лтш. *širsis шершень*. прус. *širsilis тж.* анс. *hurnet*. дрвнм. *hornazz, hornūzz*. ннем. *horniza, hornuzz* [пишут тоже: *horniss*] *шершень*. лат. *crābro* из* *crās-rū* (WEW², 197. А. Торг, 76). Сюда же относят кимр. *сгѣугуп оса* (Stokes, 98). Затруднительно. Инде. **ker-* *торчать; распространенный* **ker-* *быть жестким, твердым*. См. *шершав, шерсть* (литература у Вальде, 1. с. Ср. также Boisacq, DEG), Ильинский (Известия, 20, 3, 100 и д.).

шест, Р. *шестá тонкое, прямое очищенное дерево, длинная жердь; шѣстик; шестовой бурлак, действующий шестом* вм. *весла; шествѣй провесный, вяленный* (о рыбе). [В севск. говорят *шост*, Р. *шеста*, собств. *шастá, Мн. шасты*. Ср. Соболевский, Л. 64]; *нашестка жердь, подмости для кур*.

бр. *шость тж.*

— Неясно. Ср. лит. *szėksztas (szieksztas)* *вывороченный с корнем, лежащий на земле ствол дерева*; стар. также *колодка, которую надевали на ноги арестантам* (Pedersen, IF. 5, 76). Зеленин (Известия, 8, 4, 265 и д.) выводит (неубедительно) из **сѣсть* (сѣдѣти), причем первоначальное значение было бы *«место сиденья, жилище, двор»*. Основанием для этого толкования послужило указанное Далем (Сл. 4, 650)

стар. значение *шест тѣло, дым, очаг, двор, семья; мера земли на тѣло* («четыре шеста составляют долю»). По догадке Даля (1. с.), это, м. б., от того, что землю измеряли шестом. М. б., Даль прав; ср. интересное севск. (и кажется употребляемое в др. мм. см. Даль *ibid.* под *шесть*; к сожалению, у него не указана область распространения); *шестуха земельный надел на две души*. Горлев (ГСл. 421) сравнивает сскр. *śasati рубит, валит*, гр. *κεῖω* с проч. Это неверно (ср. Fick I, 424; Boisacq, DEG. 424). Ильинский (РФВ. 70, 271).

шестой, Р. *шестого*; севск. *шбстый*; *шесть*, Р. *шести*; диал. *шти, шестѣх*; *шестнадцать*, севск. *шшшнадцать, шестьдесят, шестьсот*; *шестнадцатый, шестидесятый, шестисотый*; *шѣстеро*, Р. *шестерых*; *в-шестерѣм, шестѣрка*; *шестерня*; *шестерáк*; *шести-аршинный, шести-угбльный, шестигранный* и др., но *шестопѣр род булавы о шести перьях или пластинках на ребро*; *шестопáлый о шести пальцах*; сам *шбст*.

унр. *шбстый; шес(ть)*, Р. *шшшьбх*; *шѣстеро, шѣстерых, шѣстерня*; *шѣстѣна шѣстая часть* и др. бр. *шбсты, шѣсь*, др. *шѣстый, шѣсь, шѣсьна-десять, шѣшнадцать, шѣсьдесять*, Р. *шѣшдесять*, Т. *шѣсьюдѣсять* и проч., *штѣна шѣстая часть* (Дюв. М.); *шѣстовое род пошшшны: шѣстокриль, -днѣвѣыль-* и др., *шѣшшци, шѣшшжѣды шѣстью, шѣсь раз*, *шѣсторѣца*. сс. *шѣсь, шѣсь, шѣсь* на *дѣсáте, шѣсь дѣсáть, шѣсьшѣть* и проч. сл. *šestì шѣстой, šest* и проч. б. *шѣсти шѣстой, шѣст, шѣсь, шѣс-*

нассе, шеснайсе; шесдесет, шейсе *шестьдесят*; шестотин *шестьсот* и проч.; шестіна *шестеро*. С. шести *шестой*; шѣст *шесть*; шѣснаест *шестнадцатъ*; шѣсѣт *шестьдесят*; шѣсто́рица, шѣсте́рица и др. Ч. šestý; šest; šestnáct; šedesát и др. П. szósty; sześć; szesnaście; sześćdziesiąt; sześćset и проч. Вл., Нл. šesti, šest.

— ше с (ть) от порядкового шесть субстантивировано; коренное *шеш, *шес, из *сес утрачено. лит. szeszi. сскр. ṣaṭ (ṣaṣ-). зенд. xšvaš. нпер. šaš. осет. šxžāz. арм. ւեց. гр. ἑξ (Fεξ). лат. sex. дрир. sē. кимр. chwech. гот. saihš. дрвнм. sehs. алб. gaste *шестой*. лит. šeštas. сскр. ṣaṣṭhās. гр. ἑκτος. лат. sextus. дрир. sessēd. кимр. chweched. гот. saihsta (дрпрус. usehts из *seks-to). Инде. *seks и *seks. Начальное ш- по ассимиляции с внутренним ш, которое в праслав. переходило в х; а начальное перед взрывною оставалось. Так. обр., слав. ш вполне соответствует арийск. ś (ш) (Pedersen, IF. 5, 76 и д.); WEW², 707; Boisacq, DEG. 260; A. Topf, 425., Brugm. Grdr. I, 259 и др. м.; KVGr. 468, 371; Вондр. SlGr. I, 33, 357; Meillet, Ét. 280; 289. Другая литература у Вальде, Boisacq'a, II. сс.). Ильинский (Известия, 20, 3, 117).

шесток, Р. шестка *загнета*, *предпечник*, *площадка перед устьем* (у русской печи). [Отсюда пословица: «Знай сверчок свой шесток».] Слово употребл. на севере; в орл., кур. не знают; говорят «загнета»; в укр. тоже нет.

— Неясно. Даль (Сл. 4, 650) думает, что название от столбиков **шестков**, на которых утверждает-

ся загнета (?). Горяев (ГСл. 421) сравнивает, впрочем, под вопросом, нем. herd *очаг*. дрвнм. herd и проч. (см. А. Topf, 75; KEW. 165). Ничего общего. Зеленин (Известия, 8, 4, 365) объясняет в связи с **ше с т** в значении *двор*, *тягло*. См. под **ше с т**.

шеф, Р. шѣфа *имя почетного начальника воинской части*, *обыкн. полка*; прежде *название полкового командира*; шѣфский; стар. аншеф, генерал-аншеф.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, Сб. А. 88, 328) из фр. chef *глава*, *начальник*, *командир*, аншеф из фр. en chef.

шѣя, Р. шѣи; шѣйный (напр. *платок*); ошѣйник *ожерелье*; шѣйка *перехват*, *уточенная часть в разных предметах* (напр. у пушки); перешѣк ἰσθμός нарч.: в-шѣю, в-зашѣй. севск. по-шеям (напр. *выгнать*, *проводить*); шиворот (см. э. с.).

укр. шия, шийка; ошийник *подзатыльник*; ошийок *шея сверху*; зашийок *шиворот*. бр. шыя, шыйка, взапый *по-шеям*. др. шия, шея (примеры у Срезн. М. 3, 1596). **сс.** шия. сл. šija *затылочная кость*; šinjak *шея*. б. шия *шея*. с. шйја *тж.* ошйјати, ошйјам *повернуть*, *обращу*; ошйјавати, ошйјавам *поворачивать*; заошйјати, заошйјам *повернуть*, *направить в сторону*. ч. sije *тж.* п. szyja *тж.* naszelnik, *напельник* (в дышловой упряжи); из *naszijnik. Вл. šija. Нл. šuja.

— Сравнивают (см. WEW², 717) лат. sinus, Р. sinūs *всякое искривление*, *особ. буф в одежде*, *пазуха*,

замв. Инде. *(q) sei- *нуть* (ср. Wiedemann, ВВ. 27, 261). Горяев (ГСЛ. 422) производит от корня *шить*, т. е. значение: *связь*.

шибить, *шибу́*, *шибе́шь* (мало употреб.) *бросать*, *бить*; обыкн. в сложн.: *отшибить*, *расшибить*, *прошибить*, *зашибить*, *причинить боль ударом*; приобрести (напр. «зашибить деньги»); *ушибить*; *ушиб действие от ушибить*; *место ушибленное*; диал. арх. *прошибка распусканье листьев*; кое-где *ошибка*; *пошиб стиль*, *манера*; *сшибок пир* (Булл. Оч. 1, 79—80); *ошибаться*, *ошибу́сь*, *ошибе́шься промахнуться*; *ошибка промах*, *погрешность*; *ошибочный*, *шибать*, *шибаю*, *шиба́ть бросать* (мало употреб.), обыкн. *прошибать*, *зашибать*, *отшибать*, *шибну́ть бросить*; *шибок*, *шибка́*, *шибко быстро*; *шибкий*; нарч. *шибко*, *шибком быстро*, *бегом*; диал. кур., вор. (употреб. в трубч.-орл.) *шибай барышник*, *скутчик*, *прасол*; ниж. *рассылный при суде*. Сюда же иск. юж. зап. *шибеница* (и *шибелица*) *виселища*, *собств. место, где вьют, секут, а потом уже виселища* (Потевня, Эт. 3, 97).

ур. *шибати бросать*; *шибнути*, *шибанути бросить с силой*; *шибкий*; *шибеница виселища*; *шибеник висельник*. бр. *шыбкий*; *шыба́ло*, *шыбе́нь палка, которой ударяют броском* (напр. в играх); *шыбеница виселища*; *шибеник*. др. *шибити*, *шибу ударить*, *поразить*; *шибати ударять*, *вредить* (о грозе); *шибало бич*; *шибаник гром*; *шибень безумный* (Срезн. М. 3, 1592); сюда же *ошину́ться* (вм. **ошибнутися*. Срезн. М. 2, 851). сс. *шибати*.

шиворот, Р. *шиворота ворот*, *воротник*; *загровок тыл*; диал. (напр. севск.) *шиворотень*? Р. *шиворотня тж.*

Обыкновенно объясняют **шиворот*, т. е. **шей-ворот* (ср. MEW. 339).

Соболевский (РФВ. 60, 364) выводит из **шивъ-воротъ* или **шивоворотъ*, ввиду старого значения *шиворот расшитый воротник*; это значение видно и в выр.: «*шиворот навыворотъ*»; «*взять за шиворотъ*»; первоначальной формой могло быть указанное «*шивъ-воротъ*» или «*шивоворотъ*».

шида, Р. *шиды*. др. *шелкъ*, *шидавъ шелковый* (Срезн. М. 3, 1592).

сл. *žida* (наряду с *svila*); *židan шелковый*. вл. *žida*. нл. *žyže, žyžo*.

— Старое заимств. из герм.: дрвнм. *sīda*. нем. *seide* [шелк получался русскими сначала из Германии]. В герм. из срлат. *seta* в VIII—IX ст. Из лат. же: ит. *seta*. фр. *soie*. исп. *seda* (KEW. 345; Schel. EF. 419). Происхождение лат. не объяснено. По объяснению Шелера (l. c.) *собств. значение seta щетина, шерсть*; это отчасти сохранилось в фр. и доньне; значение же *шелк* из первонач. «*seta serica*». лит. *šydas тонкая материя* (вероятно, из рус.).

шик, Р. *ши́ка* и *ши́ку франтовство*, *форс* (напр. «задать *шику*»); *шиковать франтить*, *форсить*; *шикарь*; *шикарный франтовской, нарядный, шикозный тж.* (распространено оч. широко, можно сказать, общ. рус.).

— Новейшее заимств. из фр. *chic* (произн. *шик*) *тж.* [Во фр. из нем.

schick приличие, пристойность, к schicken. См. KEW. 321. Любопытно видоизменение значения.] Прямо из нем. *schick (schicklich, Schicklichkeit, schicken). п. szyk поронок, строй* (напр. *szyk bojowy боевой порядок*); *szykować приготавливать, приводить в порядок; szukowny ловкий, стройный; приличный.*

укр. шик порядок, шеренга; шикувати строить в порядок, заимств. из пол., также бр. шык строй; шыковάцьца становиться в шеренгу (Нос. Сл. 709). *лит. šikáunas стройный, подходящий из пол. (ср. MEW. 339).*

шыкать, шикаю, шикаешь издавать шипящий звук; ошкать осведомить, выразить недовольство; шикнуть.

укр. щикати икать. [Сюда?]. бр. шыкаць, шыкнуць.

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения: цыкать, сыкать, жикать.

шлем, Р. шлема род проигрыша в карточной игре.

— Новое заимств. из нем. *schlem*, или, вероятнее, из фр. *chelem* *тж.* [В нем., фр. из англ. *slam хлопнуть* (напр. *дверью, побить, убить карту*). Н. Mahn, Fr. W. 856; Skeat, ED. 490; ГСл. 424]. Любопытно отметить, что у нас понимается, как *шлем шлемом*; говорят: «нам надели шлем» мы *проиграли*.

шлѣндать, шлѣндаю, шлѣндаешь болтаться, шататься, особ. ходить по грязи; шлѣнда м. и ж. праздношатающийся.

— Вероятно, звукоподражательное. Ср. *шлѣпать* в значении *итти по грязи*. Совпадение с нем. *schlen-tern тащиться, плестись, schlenzen праздно шататься*. гол. *slender obatbulatio ociosa; slenderen тащиться*. шв. *slentra тж.; slunt шленда*, случайное. К такому заключению приводит малое распространение слова в народном языке. Впрочем, м. б., и заимствовано из приведенных герм. *Matzenauer (CSl. 328)* спрашивает, не из шв. ли *slunt* (?).

шлѣпать, шлѣпаю, шлѣпаешь хлопать, уоарять ладонью; ударять звуко; итти по грязи, по воде; одкр. шлѣпнуть, шлѣпаться падать со стуком; шлѣпнуться; по-, на-шлѣпывать, подшлѣпникъ удар ладонью по задней части (о наказании детей); шлепок, шлѣпка, на-шлѣпка, шлѣпанец удар (ладонью); мждм. шлѣп! стук! бряк!

бр. шлѣпаць, шлѣпацьца, шлѣпнуць; шлѣп тж. сл. šlepati, šlepnoti щелкать, хлопать.

— Звукоподражательное. Ср. подобного происхождения англ. *slap шлепать* (ладонью или чем-л. плоским). нжм. *slapp. звук от удара, шлепок*. нем. *schlapp! шлѣп! scharren шлепать губами, лакать*. лат. *stloppus, вулг. scloppus шлепок, звук от удара по надутым щекам* (ср. ГСл. 426; WEW², 741; Skeat ED. 490).

шлей, Р. шлей, Мн. И. шлѣи ремни в роде сетки, накидываемые на корпус лошади для удержания хомута на месте; шлейка хомут без клещей на пристяжную.

укр. шлей, шлий *тж.*; шлейка *подтяжка*. бр. шлея (у Носовича нет). ч. šle, Мн. ж. шлея; *помочи, подтяжки* (для панталон). п. szleja, szlija, śla, szla *шлея, упряжь; нагрудный ремень*, умен. szlejka, szelka, Мн. szelki *помочи*. нл. ślá.

— Заимствовано из пол. В пол., чеш. из герм.: ср. дрвнм. silo. срвнм. sil *ремень*. внем. siele (также sille и sill) *хомут*. Мн. sielen *сбруя* и др. герм. (ср. Matzenauer, CSI. 327; MEW. 307; ГСл. 424).

[Герм. silo, внем. seil и проч. см. под силов. В лит. szlojei. лтш. schlejos заимств. из рус. или пол.] См. напильник.

ШЛЫК, Р. шлыкá; шлычэк; шлычка ж. (у С. Аксакова) *плохой колтак, плохая шапочка*, в севск. *наголовник из лык, иногда надеваемый на голову, чтоб волосы не висели над глазами*.

укр. шлик *род шапки*; шличок (Григ. Сл. 4, 503). бр. шлык *войлочная остроконечная, вроде колпака, шапка* (Нос. Сл. 713). п. szluk.

Сокращено из башлык. Ср. ласы из баясы, стрюк из бастрюк (Соболевский 2, 34; Karłowicz, Słown. wуг. 38). Неточно Matzenauer, CSI. 328.

ШЛЮПКА, Р. шлюпки *лодка, ялик* (при кораблях).

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 330) из гол. sloep (швед. slup. англ. sloop. нжм. slupe, sluup). [Отсюда — фр. chaluppe; а отсюда нем. schaluppe; из нем. чеш. šalupa. Герм., повидимому, от нжм. slupen *скользить*, Skeat, ED. 493; Matzenauer, CSI. 328.]

ШЛЮХА, Р. шлюхи *бранн. неряха, грязная; женщина дурного поведения*.

— Переглас. к шляться. Суф. -ха-; ср. неряха, пряха и т. п.

ШЛЯПА, Р. шляпы *головной убор в виде черепки или котла с полями*; шляпка умен.; *верхушка извозда, гриба* и т. п. шляпчѣнка *плохая шляпа*: шляпный, шляпочный; нередко в фамилиях: Шляпин, Шляпкин.

— По всей вероятности, заимствовано из какого-л. герм.: ср. нем. schlapphut *шляпа с отвислыми полями*; шваб. schlapp *кожаная шапка*; бав. schlappe *род чепца*. срвнм. slarpe *род головного убора*. В рус. засвидетельствовано с времен Бориса Годунова. На нем. происхождение указывает как будто и самая запись: «шляпа немецкая дымчата, подложена бархатом червчатым, нутрь тафтою». См. Срезн. М. 3 1597 (ср. Рейф, Сл. 1084; Matzenauer, CSI. 82; Грот, ФР. 1, 482).

ШЛЯТЬСЯ, шлянюсь, шляешься *шататься без дела, болтаться, ходить без работы*; иногда шляла, Р. шлялы *шленда*.

— Неясно, м. б. новообразование от шлендать, шленать. Ср. шлепать, шлендять.

ШЛЯХ, Р. шляха и шляху; Мн. шляхе и шляху, диал. южн. *большая дорога, екатерининский большак* (обсаженный ветлами, березами) (в севск. употреб. большак и шлях).

у р.-бр. шлях *тж.* п. szlak, szlach *удар; кайма; след, дорога, проезжая дорога*. ч. šlak *удар; след, кайма*.

— Заимств. из пол. В. чеш., пол. из нем. *schlag удар*; срвнм. *slag* значения: *удар*; *удар копытом, ногою*; *след*; *дорога* (ср. Matzenauer, CSI. 326). Иначе Грот (ФР. I, 468; не совсем точно).

ПЛЯХТА, Р. шляхты *подъское мелкопоместное дворянство*; шляхтич *мелкий дворянин*; стар. шляхетский, шляхетный; шляхетство.

укр.-бр. шляхта *тж.* ч. *šlechta* *дворянство*; *šlechtic* *дворянин*; *šlechtiti* *облагораживать*. п. *szlachta*, *szlachcic* *тж.* вл. *šlachta*. нл. *šlachta*.

— Заимств. из пол. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 331). В пол., чеш. из герм.: дрнжнм. *slaht* *род*. дрнжм. *slahta* *род, порода*, *gislahti*. ннем. *geschlecht* и др. герм. (см. А. Торг, 533 и сл.). (Ср. MEW. 341; Matzenauer, CSI. 82.)

ШМАТ, Р. шмáта, диал. юж. твр., пск., тмб., кур. и др. (оч. употреб. в севск.) *кусок* (материи, ткани), *лохмот*; шмáтoк, Р. шматкá умен. *тж.*; шматовать (очень употр. в севск.) *рвать, трепать*.

укр. шмат *кус*; шмáтoк; шмата ж. *лохмут*; шмаття *куски*; шматувати *разрывать*. бр. шмат; шматок; шмацце *тж.* п. *szmat* *кусок, лохмут*; *szmata* *тряпка*; *szmatek*, *szmatka* *лохмут*.

— Заимствовано из пол. через укр. и брус. В пол., вероятно, из диал. нем. *schnat*, *schnate* *отрезок, кусок*, с заменой *н*: *м*. Так, Matzenauer (CSI. 329); Горяев приводит шв. *småt* *малый*, лит. *szmōtas* *большой кусок* (из пол.).

ШМЕЛЬ, Р. шмеля *botbus*; диал. (напр. севск.) *чмель*, Р. чмеля *род большой земляной пчелы*; *щемель* [где?]; *шмелиный*, *шмелёвый* (напр. *рой, гнездо*);

укр. чмиле, Р. чмеля; жмивяв, джмивяв *тж.* чмола сл. *čmelj*, *šmelj* *тж.* ч. *čmel*, *štmel*. п. *czmiel*, *trzmil*. вл. *čmela*. нл. *čmjel*. плб. *stamel*.

— сскр. *camarás* *bos grunniens*. лит. *kimit kimstu* *хрипнуть*; *kamìne* *полевая пчела*; *kamane* *земляная пчела*. лтш. *kamines*, также *kameenes*, *kameenes*, *kamanites* *земляные пчелы, шмели*. дрпрус. *kamus* *шмель*. дрнжм. *humbal*. срвнм. *hummel*, *humbel*. ннем. *hummel* к срнем. *huppen* *жуужжать* (BEW. 167).

ШМЫГАТЬ, шмыгаю, шмыгаешь *тереть что-л. чем-л.* (напр. веревку крапивою, у прядильщицы), *скользить, шаркать* (ногами по полу); однокр. шмыгнуть *дернуть, протереть*; *ускользнуть* (напр. у Крыл.: «он рад бы в первые тут шмыгнуть ворота», т. е. убежать, ускользнуть; у Тург. «Бригадир: «Огурец... шмыкнул в избушку»); об-шмыгивать; мждм. шмыг! севск. шмыкать *таскать, дергать*; шмыкаться *ходить туда и сюда*; шмык!

укр. шмигнути *шмыгнуть, ударить*. бр. шмыгаць, шмыгнуць; шмыкаць, шмыкнуць *убежать, убежать*.

— Звукоподражательное. Горяев (Сл. 424) относит к пресмыкаться. Это неверно.

ШМЯКАТЬ, шмякаю, шмякаешь *ударять по мягкому, грозить о землю, шмякнуть*, севск. чмякнуть *ударить о землю* (напр. противника в

борьбе); мждм. *шмяк! о падении со звуком.*

бр. *шмякаць бить тупым по мягкой части тела; шмякнуць; мждм. шмяк! о падении со звуком.*

— Звукоподражательное.

шнур, Р. *шнўра тоненькая бечва, толстая крученая нить, шнурок, шнурбчек, иногда шнурок; шнуровать стягивать, перевивать шнуром; у плотн., столяр. шнўрка отвес, шнур с гирькой на одном конце, шнўрить отбивать черту намеченным шнуром.*

шнырять, *шнырятью, шнырятьешь бегать, вертеться, соваться, разведывать, высматривать* (напр. у Гог.: «так и шныряют под ногами» (о гусятах); диал. юж. *швырять тж.*; *шнырятье*; мждм. *шнырь! юрк!*; *шныра проныра*; кур. и др. *шныхарить вынюхивать, разведывать.*

укр. *шнырять шнырять, юркають* (об утятах и т. п.). **бр.** *шныряць, шныриць, шныхариць; шныра тж.*

— Звукоподражательное. Грот (Фр. I, 468) без основания сравнивает исл. *spudge обнюхивать по-собачьи*. нем. *schnurten скитаться, ища пропитания* или нар. явр. *spugge се кружиться*. Это случайное созвучие.

шнйва, Р. *шнйвы род судна, вроде шкуны; стар. также шнава тж.*, *шнау.*

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 331) из нем. *schneue* (гол. *sneeuw*. англ. *snow род широкого судна*).

шнйка, Р. *шнйки, диал. арх., род небольшой морской лодки (с парусом и на веслах).*

др. *шнека, свека род судна (засвидет. в иск. и бовг. л. Срезн. М. 3, 453, 1598).*

— Давнее заимств. из дрсев. *spakkja род корабля*. (апс. *spaccs военный корабль*. дрвнм. *спасга род корабля* (ср. ГСл. 424. Грот, ФР. I, 469. О грм. см. А. Торг, 519).

шоколад, Р. *шоколада и шоколаду; шоколадный.*

— Новое заимств. (засвидет. с Петра В. *чоколад*. См. Смирнов, СбА. 88, 332) из зап. европ., вероятно, из нем. *schokolade* (нишут также *chokolade*) (исп. *chocolate*. фр. *chocolat*. англ. *chocolate*. ит. *cioccolata*. Слово якобы мексик. *chotolatl*). [См. Н. Mahn. Fr. W. 167; KEW. 63. Skeat, ED. 89.]

шблныша, Р. *шблныши, диал. сев. темный чулан за печкой; другие формы в разн. м. олон., арх.: шблмоста перегородка в избе; шблмуша, шблвныша, солныша (взгд. шомныши)* (ср. ДСл. 4, 646).

(В ср. и юж. совершенно неизвестно.)

— По всей вероятности, заимствовано из какого-л. фин. (Корш, Шахматов; Известия, 7, 1, 45, прим.).

шбмпол, Р. *шбмпала палка для забивания заряда в ружье; шбмпольный* (напр. «шомпольное ружье» в противоположность «центральному», «игольчатому», «магазинному»); солдаты говорят: *шбмпол*.

— Неясно. Считают новым заимств. из гол. или нем. *stempel нест*,

шоптол (с Петра В. См. Смирнов, СБА, 88, 332). Едва ли через пол. stempel (против Грота. ФР. I, 486). Впрочем, если даже и так, во всяком случае, неясно, почему так преобразовано: ste-, szte- в шо-.

шорох см. шершав.

шоры, Р. шор. Мн. ж. *немецкая конская упряжь без дуги* (в нар. мало или почти совсем не употр.); общерус. *шорник кто работает сбрую*; *шобрный*; *шорницкий*.

ушр. шори *тж.* п. szogy *тж.* (ED. szog, Р. szogy *сбруя*).

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 332) из пол. На русской почве образовалось *шорник* (в пол., вероятно, из герм. Ср. нем. geschirr в значении *сбруя, упряжь*. дрвнм. gescirri. срвнм. geschirre. Происхождение герм. не объяснено. KEW. 136). (Ср. Грот, ФР. I, 486; ГСл. 425; MEW. 341.)

шоссё, нескл. ср. *мошеная мелким камнем дорога*; диал. во мн. мм. сапá, Р. сапй; шахá, Р. шахй (Солу часто приходилось слышать в орл., кур., черн.); *шоссёйный* (напр. «шоссейная дорога»).

— Новое заимств. из фр. chaussée *тж.* [фр. из лат. calciata (via) *усыпанная известковым камнем дорога*, от calx *известняк*; дрфр. cauchie, caucie. исп. calzada. Schel. EF. 88.]

шобфа, Р. шбфы, диал. пск., употребительно в севск., *сарай, навес на базаре, под которым продают съестные припасы* (печеный хлеб,

варенные требухи и проч.); в нек. мм. шобпа *тж.*, также *сарай для хранения пеньки, льна*. Из пол. szora *тж.*

шпа́га, Р. шпа́ги *длинный меч, род холодного оружия у штатских чинов*; *шпа́жный* (напр. «шпажные пожны»).

сл. špada. **с.** шпа́да и шпага. **ч.** špada. п. szpada *ensis latus*.

— Неясно. Трудно вывести из *шпада. Слав. и проч. špada из ит. spada *меч, шпага* (первоисточник гр. σπάδην бедро, затем некоторые широкие предметы, напр. *лопата, широкий меч* и т. п. Отсюда срлат. spatha, spada; а отсюда ит. spada. исп. espada. фр. espade *деревянный меч для тренировки пеньки*, и далее épee *шпага*. Schel. EF. 171). (Ср. MEW. 317; Matzenauer, CSI. 330.)

шпага́т, Р. шпага́та и шпага́ту (употр. в городах, напр. оч. обыкновенно в Севске) *толстые штики для перевязывания пакетов с покупками* и т. п.

сл. špaga, špag. **ч.** špagát. п. szpagat *тж.*

— Заимств. из пол. В пол. и др. из нем. spragat *тж.* (в нем. из ит. sprago *тж.* срлат. spacus, sparcus, из лат. sparticus, от spartum *растение нарц. белое, из которого делались канаты, веревки*. Н. — Mahn, FrW. 864). (Ср. MEW. 341; Matzenauer, CSI. 412.)

шпадлева́ть, *шпадлюю, шпадлюешь, иногда шпаклева́ть, у маляров замазывать, затирать щели, пазы, неровности; шпадле́вка, шпакле́вка действие шпадлевания; мате́риал, которым шпадлюют: глина*

с песком, замазка и т. п.; шпáдль, шпáдель *деревянный инструмент, которым шпаdlюют.*

— От шпатель *лопаточка* (у живописцев, аптекарей); из этого шпáдель; отсюда denominat. шпаdlевать и проч. шпатель из нем., нем. spatel *тж.*, м. б., через пол. szpatel, szpat la, szpatelka *лопаточка* (происхождение то же, что špada. См. под шпага).

шпак, Р. шпакá, диал. юж., зап., *скворец, sturnus*; шпачок; шпáчий, шпакбв.

укр. шпак *тж.*; шпакувитий *с проседью*; шпакивня *скворечница*. бр. шпак *тж.* ч. špaček. п. szpak *тж.*

— Заимств. из пол. В пол., вероятно, из нем. spatз *воробей* (MEW. 341). Грот (ФР. 1, 469) сравнивает со сканд. spak *смирный, ручной*. стар. *умный, мудрый*, нар.-нрв. spækt *способность говорить*. Это неверно.

шпáла, Р. шпáлы *поперечный лежень, подкладка* (напр. поперечные бревна под рельсами железной дороги); устарелое шпал м. (ДСл. 4).

ч. špałek *обрубок дерева, чурбан*. п. диал. szpal.

— Заимств., по всей вероятности, из нжм., через пол.; ср. нжм., сканд. spalk *кол, доска* (MEW. 341, Matzenauer, CSI. 331). Грот (ФР. 2, 459) думает, что из анг. spall *плечо; щелка*. Правда, некоторые заимствования из анг., относящиеся к железной дороге, как будто наводят на это предположение (ср. *рельс, вокзал, новейшее трамвай*); но надо иметь в виду, что spall

произносится *стал*, да и значение не совпадает.

шпалéра, Р. шпалéры; *решетка для привязывания ветвей* (у садовников); *ряд* (солдат); Мн. шпалéры, Р. шпалér *обои для оклейки стен*; шпалéрный.

п. szpaler

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 332) из нем. spalier *тж.*, м. б., через пол. (в нем. из ит. spalliera, от spalla *плечо*. Фр. espalier, épaule *плечо*. Первоисточник лат. spathula *лопатка*. См. под шпаdlевать, шпага).

шпáрить, шпáрю, шпáришь *обдавать варом* (птицу), *наливать, смолить* (свинью); *ошпáрить обварить*.

укр. шпарити *тж.* *пороть; бр. шпарыпъ тж. п. spazycъ обжечь, обварить, обдать кипятком*.

— Заимств. из пол. через укр. и брус. В пол. s-раг- от раг- см. пар, парить. Собств. рус. *сложн. о-парить, вы-парить* и др. Относит. с-ш- ср. *скварка, шкварка, скворец*; диал. *шкворец* и т. п.

шпень, Р. шпеня *шип, тычок, копылок*; шпенек *копылок, колок в струнных инструментах* [у Дала (Сл. 4, 663) приводится также шпинь, но это, кажется, очень редко употребляется].

укр. шпéник *концы стрелы, шпенек, стержень* (Гринч. Сл. 4, 509).

— Вероятно, из герм.: нем. spindel *веретено, стержень* и т. п. Ср. чеш. špendlík *булавка*. Преобразование в шпень, шпенек, кажется, следует объяснить влиянием пень, пенек. Грот (РФВ. I, 36)

высказал предположение, что слово это в родстве с лат. *spina* нечто острое, шип. Повторил это Горяев (Сл. 425).

шпнеть, шпéчу, шпéтишь, стар. (встречается у Державина) *корить, колоть намеками, высмеивать*.

укр. шпéтити *поносить, ругать*.

— Вероятно, из нем. *spotten* *насмехаться* (ср. ГСл.).

1. **шпиль**, Р. шпíля *торчащий остроконечный шест* (на церквах, зданиях и проч.), *якорный ворот на корабле*; шпíлька *проволочная вилочка для прически; колкость, едкая насмешка* (напр.: «запускать, подпускать шпильки» *говорить колкости*), шпíлить (редко), обыкн. *пришпíлить прикрепить шпíлкой, за-, при-шпíливать*.

укр. шпиль *холм*; шпíлька *булавка, шпíлка*; шпíлити *прикалывать*. бр. шпíлька *тж.* сл. *špile* *длинная деревянная игла*. ч. *špejl* *деревянная шпíлка*; *špilka* *шпíлка*. п. *szpila* *шпиль*; *szpilka* *шпíлка*; *szpilić* *прикалывать*.

— Новое заимств. из нем. *Spille* *веретено, кол* (ср. Matzenauer, CSI. 333).

2. **шпиль**, Р. шпíля, др. (засвидет. в Сборн. Троицк. XII в.: «лазавици, шпíлкиве, празднословци», Срезн. М. 3, 1598) *лицедей, актер*; шпíльман *тж.* (засвидет., напр., в Ряз. Кормч. XIII в. Срезн. *ibid.*); шпíльманити *лицедействовать, играть на сцене*; шпíльманьскъ. сс. шпíльманъ *игрец, актер, histrio*, шпíльманьскъ, шпíль-

манити (ML. 1135; засвидет. в серб. Корм. XIII в.).

— Из герм.: дрсаки. *spil*. дрвнм. *spil*. ннем. *spiel* *шутка, игра* и т. п. *spiel-mann* стар. *sbili-mann* (относ. герм. сл. А. Торг. 513; KEW. 354). Миклошич (MEW. 342) утверждает, что слово впервые появилось у сербов от горных саксонцев, от «сасив», а отсюда книжным путем проникло на север. По Гроту (РФВ. I, 35 и д.) и Востокову, у нас прямо от заходжих германских шпíльмановскоморохов. Образование: шпíль не от *spil* *игра, шутка*, а сокращение шпíльман. См. шпíнь.

шпíнат, Р. шпíната и шпíнату *растение spinacia oleracea*; шпíнатный (напр. соус).

ч. *špinát* и *špinák*. п. *szpinat* и *szpinak* *тж.*

— Новое заимств. из нем. (не через пол.) *spinat* *тж.* [анг. *spinach*, *spinage*. дрфр. *espinache*, *espinage*, *espinace* (ныне *épinard*). исп. *espínaca*. Из араб. *aspanākh*, *isfānāj* от перс. *aspanāh*. ит. *spinace* и исп. *espínaca* применены, по нар. этимологии, к лат. *spina* *шип, игла*. Skeat, ED. 507. KEW. 354. Scheler (EF. 167) и Н. Mahn (Fr. W. 867) объясняют по-старому, от лат.]. У Горяева (Сл. 425) неопределенно.

шпíбн, Р. шпíбна *тайный соглядатай, доносчик* (в бранн. значении); шпíбнить; шпíбнство; шпíбнский.

укр. шпиг. бр. шпег; Мн. шпéги *шпионство*; шпеговаць *шпионить*. с. шпíгун *шпион*. ч. *špeh*, обыкн. Мн. *špehu* *шпионство*; *špeh*, *špehéř*, *špehýř* *шпион*. п. *szpieg* *шпион*. Мн.

szpiegi *шпионство*; szpiegować *шпионить*.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 334) из нем. spion *тж.* (ит. spione., фр. espion суть раннее заимств. из герм. группы spähen *выслеживать, подглядывать*; нем. spion из ит. в XVII в. KEW 351; 354). В чеш., пол. из нем. spähen, späher. В укр., брус. из пол. В серб.-хрв. из ит. (ср. Matzenauer, CSI. 333).

шпбна, Р. шпбны брусек из дерева, закрываемый в поперечный паз досок для скрепления (двери, стола и проч. В севск. это называют шпугой); род металлической дощечки в типографиях; шпбнка.

укр. шпбня *шип* в деревянном столбе; *коготь у хищной птицы*; шпбнька *запонка* (отсюда знаменитая фамилия Иван Федорович Шпонька). бр. шпонка *запонка, застежка*. п. szpon, Р. szponu м.; szpona ж.; szponka *коготь*; железная скоба; *застежка, крючок*; железный засов в стене. ч. sproa *пряжка, застежка*.

— Заимств. из пол. В пол. из нем. spon *щепка, типографская шпона*; м. б., в значении контаминировано с другим заимствованием: spraga (отсюда севск. шпуга) из нем. sprange *застежка* (ср. Matzenauer, CSI. 331).

шпбра, Р. шпбры *calcar*; шпбрить *толкать коня шпорами, пришпорить, при-шпоривать*.

— Новое заимств. из герм.: ср. гол. sproot.; шв. spröge., нем. sprogn, мн. sprogen. Вероятно, из нем., но, м. б., из шв. [герм. группа от корня

*sper- *попирать*. Из герм. же ит. sprone. фр. éperon. KEW. 355]. (Ср. Matzenauer, CSI. 334.)

шприц, Р. шприца *маленький насосец* (в медиц.); шприцбвка; шприцевать.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 334) из нем. spritze, spritzen и др.

шпүля, Р. шпүли, обыкн. шпүлька *целка с утком, складываемая в челнок*.

п. szpula, szpulka *тж.*

— Новое заимств. из нем. spule *тж.* У нас, м. б., из пол. (слово это употребительно в фабричном районе. В орл.-кур. не услышишь).

шпүнт, Р. шпунта *пробка, затычка в бочке* (оч. употреб. в севск.), у столяров, плотников *паз, продольная борозда*; шпунтовать *выбирать паз*.

укр. бр. шпунт *тж.* (шутл. *пунни, чай с ромом*). п. szpunt *дыра и затычка в бочке*.

— Новое заимств. из нем. sprund *дыра в бочке, затычка*, sprunden, spründen *затыкать, шпунтовать*.

шпынь, Р. шпыня, устарелое, *шут, балагур, скоморох*; шпынять *насмехаться, высмеивать, балагурить, шутить*; шпыньство *ядовитая насмешка*.

— Преобразовано из 2. шпиль (шпильман): и: ы, ср. ring: рынок, ring: рында, кривница: крыница и т. п. Впрочем, здесь могла иметь место какая-нибудь аналогия, напр. пырять, шпырять. л: н; ср. маленько: маненько. Так Грот (РФВ. I, 36).

шрам, Р. шрама *рубец от зажившей раны*, севск. шрам *тж.*

укр. шрам *тж.* Ч. šram. П. szram *тж.*

— Новое заимств. из нем. schramme *тж.*; к нам через пол.

штаб, Р. штаба *военное управление* (при армии, корпусах, дивизиях, полках); генеральный — *управление в армии*. В приложении к чинам: штаб-офицер, штаб-лекарь, штабс-капитан и др.; штабный, штабский.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 334) из нем. stab, stab-officier и пр.

штандарт, Р. штандарта *флаг*.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 355) из гол. standaard или из нем. standarte *знамя*. [Фр. étendart, стар. estendart *знамя*. ит. stendarto *тж.* В основании лежит лат. extendere. KEW. 358.]

штаны, Р. штанов. Мн. tantum, *панталоны, брюки, портки*, штаники, штанишки *детские штаны*; штанный (напр. материал); штанныи одна колонка *штанов*; голоштанник *оборванец*.

укр. штани, Р. штанияв *тж.*; штанина; штаниці, штанията *штанишки*. бр. штові́нкi, штові́кі, штові́шкі *детские штаны*.

— Неизвестного происхождения. Matzenauer (CSL. 336) считает чужим. Горяев (Сл. 426) пытается вывести из *стеґ- *стаґны. Это нелегко. Стеґи — остается. Ср. стеґно.

штан, Р. штапа. сс. *посох, палка*. Meillet, MSL. 14, 339; Zubaty, А.Я. 16, 414; Zupitza. 99, 152.

штат, Р. штата и штату *комплект, состав служащих* (напр. о церковном причте); *ростись чинов и жалованья*; штатный *числящийся в комплекте*; заштатный (напр. город); сверхштатный; штатский *не военный, гражданский* (но статский советник, статс-секретарь, статс-секретариат, статс-дама и проч.).

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 335) из нем. staat *государство, правление* и т. д.

штиблѣты, Р. штиблѣт ж. *род сапог, ботинок* (на пшурках или на резинках), обыкн. шиблеты, в севск. шиблѣти, стар. штибли, штивлеты.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 336) из нем. stiefeln *сапог, ботинок*; ум. stiefel-letten (в нем. старое заимств. из ит. stivale, от срлат. aestivale *летний мягкий башмак, туфля*. KEW. 362).

штопать, штопаю, штопаешь *чинить дыры без заплат и рубца* (чулки и проч.); заштопывать; диал. нвг., кстрм. штопорить *тж.* Сюда же штопор *пробочник для откупоривания* (бутылок и проч.).

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 337) из нем. stopfen *затыкать*; штопор из гол. stoppen *тж.* (ср. Грот, ФР. I, 469).

што́ра, Р. што́ры *занавеска на окне* (подъемная), иногда сто́ра (реже).

— Новое заимств. из фр. store *тж.* (во фр. из лат. storea *покрывало, постилка, рогожа, плетеная из соломы, тростника*).

шторм, Р. *шторма буря на море.*

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 337) из гол. storm *тж.*

1. **штоф**, Р. *штофа и штофу*, устар., *плотная шелковая ткань с разводами*; *штофный* (обыкн. «штофная материя»).

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 337) из нем. stoff в значении *парча, штофная материя.*

2. **штоф**, Р. *штофа мера жидкостей* (обыкн. водки), *десятая часть ведра*; *полуштоф водки.*

— Новое заимств. из нем. stoff *тж.*

штраф, Р. *штрафа и штрафу* *взыскание, наказание* (обыкн. денежное, не бесчестящее); *штрафовать*; *штрафованный*; *штрафный*, *штрафной* (журнал в школах) [севск. *штрах*, *штраховать*. Любопытно, что в севск. *штрафовать* употребляется в значении *страховать*, «внести штрафовку» значит *внести плату в страховое общество*, но не *«страховку»].

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 337) из нем. strafe *тж.*

шту́ка, Р. *шту́ки вещь, предмет; целый кусок материи* (сукна, полотна); *хитрость, хитрая вещь, проделка, неожиданное действие* (напр. у Грибоедова: «Ну, выкинул ты штуку! ... грянул вдруг, как с облаков»); *штука вещьца, хорошая вещьца*; *штучный, штучной*, напр. обод колеса, сделанный из отдельных косяков (не сплошной, не из цельного

дерева); *поштучно с розницу, отдельными вещами* (напр. *продавать*), *сдельно с платой от каждой отдельной вещи* (работать); *штукарь молодец на хитрости* (в работе, в поступках и речах); *штуковать сшивать из кусков без рубца, незаметным швом* (в севск. говорят *штыковать, штоковать*).

укр. *штука тж.*; *штукарь шутник, забавник*; *штуковати штуковать*. бр. *штука тж.*; *штукарь фокусник, хитрец*; *штуковаць*. Ч., ВЛ., НЛ. štuka, п. sztuka *тж.*

Заимств. из нем. stück. срвн. stücke. дрвнм. stucki. У нас, вероятно, из пол. Когда именно заимствовано, сказать трудно, но широкое распространение и разнообразие значений говорит о значительной давности.

штукату́рить, *штукату́рю*, *штукату́ришь обмазывать известковым, алебастровым, глиняным тестом*; *штукату́р кто штукатурит*; диал. *штукатурщик*; *штукату́рка*; севск. *щикату́рить* и проч. (произн. *штыкату́рять*).

Ч. stukator. п. sztukator *штукатур*.

— Заимств. из нем. stuckatur *штукатурка*. В чеш., пол., м. б., ит. stuccatore. Так, Matzenauer (CSl. 338). [В нем. из ит. stucco *раствор, замазка, тесто* из толченого мрамора, гипса и т. п., stuccatore и проч. В ит. старое заимств. из герм. дрвнм. stucki и проч. См. под *штука*. KEW. 368.]

штурм, Р. *штурма приступ, открытое нападение на крепость*;

штурмовбй (коловна, лестница и проч.); штурмовать.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 338) из нем. *sturm*, вероятно, через пол. *szturm*, *szturmować*.

штёрман, Р. *штёрмана* офицер, ведущий журнал корабля; штёрманский; стар. штурман.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 339) из гол. *stuurman* кормщик, рулевой (нем. *steuermann*, англ. *sturman*, анс. *stéor* и др. герм. см. KEW. 362; А. Тогр. 493).

штык, Р. *штыка* трехгранная рогаatina, надеваемая на конец ружья, штыковбй (удар, рана).

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 338) из пол. *sztuch* острие; удар, укол; изменено в штык под влиянием ткать, тыкать, ткнуть в значении указывать, уколоть. Matzenauer (CSL. 338) указывает шв. *stick ictus, punctum*.

шуба, Р. *шубы* теплая меховая верхняя одежда мужская и женская; шубка; шубенка плохая шуба; шубный.

укр. *шуба*; шубовька. бр. *шуба*; шубенка др. *шюба*, *шуба* (засвид. с XIV в. Срезн. М. 3, 1593). сл. *šuba*, с. *šůba* салон; *šůбара* меховая шапка. ч. *šuba* шуба. п. *szuba*. тж.; *szubka*. вл., нл. *šuba* тж.

— Первоисточник араб. *джубба* (*džubba*) *сукольная туника безрукавка*. Непосредственный источник для слав. по Karłowicz'u (Słown. wуг. 235), повидимому, срвнм. *schūbe*, *schaube*. Matzenauer (CSL. 82) точно не указывает. Также Мякло-

шич (MEW. 344). Если от немцев, то у нас, вероятно, через пол.

См. юбка, жупан, зипун.

шуга́, Р. *шуга́*, диал. сев., сиб. *мелкий плавучий сплошной лед на реке*.

— Заимств. из тюрк. *шуга* *чесотка, короста* (?).

ср. б. *шуга*. с. *шўга* *чесотка* (MEW. 344).

шуга́й, Р. *шуга́я*, диал. арх., влгд., нвг., пск. и др. *род кофты, телогрейка*, *шугайка*, *шугаёк* и др. тж.

бр. *шугай* *армяк с длинными полами*.

— Из тюрк. (ГСл. 426).

шуга́ть, *шуга́ю*, *шуга́ешь* диал., впрочем, довольно широко распростр., *пугать, полошить* (напр. птиц); *шугнуть*, севск. *шугануть пугнуть*; *спугнуть спугнуть*; севск. мждм. *шугу!* *крик на коршуна, когда он подбирается к цыплятам* [любимое занятие детей в деревнях отгонять этим криком коршунов; эти хищники в большом количестве носятся над деревьями в весеннее время].

укр. *шугати летать, производить шум*; *пугнути полететь с шумом*; мждм. *шўга! шугу!* для спугивания птиц. бр. *шугаць бросать с шумом*, *шугнуць*; *шуга!* для отпугивания птиц; *шуговея*, *шуговенца выюга*.

— Звукоподражательное. Потехня (Эт. 3, 97) возводит к *сваг- и сопоставляет сскр. *svaṅg-*, *svaṅj-* в *svājate* *охватывает, обнимает*. дрвнм. *svingan*, *svang* *колебать, бросать, бить размахнувшись* и проч. лит. *svaiguti*, *svaiginti* *причинять*

головокружение, закруживать. Это едва ли (ср. Уленбек, *AiW.* 354; А. Тогр, 547). [Относятся ли сюда: ч. *švihati хлестать* (бичом), *сверкать* (о́сѣла), с. *швйгър* *наконечник кнута*, сказать трудно; м. б., это заимствования из герм.]

шуй, шуя, шие левый. сс. ныне совершенно забыто; *шуйца левая рука*, о *шую по левую сторону* [эти два иногда употребляются, даже в нар., но как книжн.]. У Дала (Сл. 4, 668) приведено обл. *шуяк левша* [откуда?]; твр. сев. *шульгá, шульгáк левша*. Ср. фамилию Шульгин. др. *шуй, шуи, шюи* (ОЕ. 151, а. Другие примеры у Срезн. М. 3, 1599); *шуица*. сл. *šujса левая рука*. с. *шүвак левая рука*; *шүвак левша*.

скр. *šavūas левый*. зенд. *hauuā*. срперс. *hōi* (Уленбек, *AiW.* 931). Но лат. *scævus левый*. гр. *σχαι*(F)ос сюда не относятся (ср. Fick I, 565. WEW², 688. Брандт, Доп. Зам. 166) *шуй* из **sej-jos*; ср. *уй* из *aj-jos* (Вондрак, *SlGr.* 1, 98 и др. м.; Брандт, l. c.).

шукать, шукáю, шукáешь, диал. южн. (напр. изредка в севск.), *искать, разыскивать*; *пошукать поискать*.

уур. *шукати*; *ошукати обманывать*; *ошукач, ошуканець обманщик*. бр. *шукаць тж.* *ошукі обман*. ч. *šukati*. п. *szukać тж.* плб. *soikas он искал*.

— Заимствовано из герм., вероятно, из нижнм. *söken искать*. Так, повидимому, думает Миклошич (MEW. 344). Горяев думает породнить с этой герм. группой. Это не так (ср. А. Тогр, 423). [Любопыт-

но сравнить лит. *szukūti, szukūju чesать*; *szūkos гребень*. Для значения ср. Державин: «...ею в голове ипуща».]

шүлер, Р. шүлера (произн. обыкн. *шүллер*) *плут* (особ. в карточной игре); *шүлерский, шүлерство* (книжн., в нар. яз. неупотребит.)

п. *szuler игрок, картежник*; *szolernia игорный дом*; *szulerstwo картежничество, страсть к игре*; *szulerować картежничать*.

— Новое заимств. из пол. Пол. (по Matzenauer, *CSl.* 339) из срвнм. *scholierer кто играет в scholder* (*scholder название азартной игры*).

шүло, Р. шүла, диал. кур., орл., *заборный столб* (с пазами, куда вкладываются концы бревен или досок); в *шүло* (о постройке; напр. амбар, построенный в *шүло*, т. е. не срубом).

уур. *шула, Р. шүли тж., у шули в шүло*. бр. *шула ж. тж.* с. *шү чурбан, колода*. п. диал. *szulo столб*.

— По Карскому (СбФ. 489), брус заимствовано из лит. *šūlas кленка* (для бочки, ведра и проч.), *столб с пазами, шүло*. Лит. из нем. *säule*. В пол. из нем.? (Ср. MEW. 344). [Если из лит., то как объяснить серб.? Или это не сюда? Ильинский, Известия, 20, 3, 103.]

шуляк, Р. шулякá, диал. юж., *род кориуна, утятник*; *шулятник шүлик тж.*

уур. *шуляк, шуляка м. тж.*

— Неясно.

шулята, Р. шулят testiculi. бр. *шуляты тж.*

— Неясно. Миклошич (MEW. 344) советует сравнить с. шўлеви Мн. *цморой*, шўъ *тж.* [Не отнести ли сюда же диал. нврс. шулякі Мн. *коржи*, *род блинов?*]

шум, Р. шўма и шўму различные звуки (напр. шум ветра, деревьев, моря, волн): *гул*, *громкий шорох*, *громкие крики*, *разговоры* (что нарушает тишину); шуметь, шумлю, шумишь *производить шум* (ветер шумит, ребята шумят и т. п.); шумный, шумливый; охотн. шумовбй (напр. заяц, выскочивший на охотника не из-под гону); ирон. шумила *кто крикун, дебошир*; нарч. под шумбк *отхомотку*; шумиголова *шумила*. Сюда же диал. шумаркаты *шуметь*, *возиться* и др. (см. ДСл. 4, 668); шумиха *сусальное золото*.

укр. шум; шумиха *сусальное золото*; шумити *шуметь*; шумкий, шўмний, шумливый и др. бр. шум, шумець, шумархаць и др. др. шумъ, шюмъ; шумѣти, шюмѣти, шумьвь, шюмьвь *шумливый, пьяный*; шумникъ *шумила*. сс. шоумъ, шоумѣти; шоумьвь; шоума *лес*. сл. šum; šumēti; šuma *лес*; б. шумтя, шумя шумлю; шума *лес*; шум шум; шумян, шумлив и др. с. шўма *лес*; шумадіа *лесистая местность*, шїмър *лесник, лесничий*. ч. šum шум; šumēti *шуметь*; шуметь; šumny шумный; диал. красивый; šumicha шумиха. п. szum *тж.* szumieć.

— Звукоподражательное. Ср. шумукать, шумшать. Затруднительно образование. Впрочем, Brugmann (Grdr. II, 1, 247) возводит к* кейшос и сопоставляет с гр. хωχῶ, хωχῶα *жалоба, стон* (ср. Boisacq, DEG. 542). Pedersen (IF. 5,

76) относит к сскр. śúsmaś *шипение, свист* и т. п. и к слав. сысати; видоизменилось вследствие ассимиляции; т. обр., инде. *seusmo-s в слав. дает: *seusm-: *seušm-: šeušm-: *cheuchm-: *cheum-: *šeum-: šoum-, šum-.

шумб́ка, Р. шумб́вки *кухонная ложка с дырочками* (для снятия накипи, жира и проч.).

— Заимств. из пол. szumowka, szum *пена, пенное вино*, szumować *снимать пену, пениться*. Слово это употребит. в укр. и брус.: шум пена, шумаваты, шумоваць *кипеть* и др. (в пол. из нем. schaum *пена*, срвнм. schüm). (Ср. ГСл. 427; MEW. 345.)

шўрин, Р. шўрина, Мн. И. шурья, Р. шурьёв *брат жены*; диал. севск. шурьяк, Р. шурьяк *тж.* (наряду с шурин); влгд. шуряга (ДСл. 4, 669); шўрий, шўринов.

укр. шурин; шуряк; шуринець *дружок по невесте* (см. Гринч. Сл. 4, 519). др. шуриянь, шюриянь, Мн. И. шурья, шюрия; шюрята (Ип. л., см. Срезн. М. 3, 1600); шуричь *сын шурина*. сс. шоурь; шоуриянь; шоура. сл. šura; šurjak. б. шурей; шуря. с. шўра, шўрак; шўрити *сын шурина*; шўрњаја (шўрнаја) *жена шурина*. п. устар. szurzy. Р. szurze-go *шурин*.

— Не бесспорно. Сравнивают сскр. syālās шурия, причем для шур-выставляют инде. *sṛōṅ- (ср. Brugm Grdr. I, 204 и др. м.; Уленбек, AiW. 352). У Hirt'a (Abl. 40) выставлено *sṛjūl. К этому объяснению примыкает также Ильинский (АЯ. 29, 495). Бернекер (IF. 10, 155)

сравнивает гр. *ἐ-χιρός* *свекор*, *сскр.* *сва* — *сугас* *тж.* (инде. **кецго* — **куго*). Против этого Ильинский, I. с. Ср. также Boisacq, DEG. 235 и сл. (Лавровский. Зап. АН. 12).

шурш́ать, *шурш́у*, *шурш́ишь* производить особую рода шорох; *ш́уркать*, *ш́уркаю* *шаркать*, производить звук трением; *шуркать тж.*, *двал.* *шептатъ, шептатся*.

укр. *шурчати, шуриати*; *шурхати шмыгати*; *шурхнути* и др. *бр.* *ш́урхаць бросать*. Сюда же: *б.* *шурча́, шуртя́ журчу*; *шуркам ишу. с.* *шуравати, ш́уружём перешептываться*. *п.* *szurgac, szurgotac бросать, швырять с шумом*.

— Звукоподражательное. Ср. *шаркать, шушукать* и др. подобного значения. Пол. *schurgac* (и брус. *шурхаць?*). Matzenauer (CSl. 339) считает чужим; это, вероятно, из какого-л. герм., ср. *двал.* *schürgen, schorgen protrudere* и др.

ш́устать, *ш́устаю*, *шустаешь* *двал.* *тмб.* *очищать от шелухи, отолкивать* (овес, ячмень).

укр. *шустати шелушитъ, очищать от шелухи*. *бр.* *шустаць бросать, метать с шумом*. *п.* *szustać бросать с шумом; трещать*.

шусто́вать, *шусту́ю*, *шусту́ешь* чистить ствол ружья особым инструментом вроде сверла; *шуст* чем шустуют.

укр. *шуст тж.*

шустр (нередко *ш́устер*), *шустра́*, *ш́устро*; *ш́устрый* *проворный, подвижной, сметливый, способный*; *двал.* *шустреть, пошустреть сделаться шустрее* (Миклошич, VGr.

II, 86) считает *двал.*; вернее, общерус. Ср. у Тург. «Стучит».

— Неизвестного происхождения. Ср. Pedersen, IF. 5, 76.

шут, Р. *шута́ человек, служащий посмешищем; клоун, паяц; чорт, нечистая сила*; *шут́иха ж.*; *шут́ишь*, *шучу́*, *ш́утишь* *острословить, насмеяться, зубоскалить* и т. п.; *шута́ легко*; *подшут́ить, подш́учивать; пошут́ить; выпш́учивать высмеивать; отш́учиваться платить шутками*; *шут́ка*, нарч. в *шутку* *несерьезно, для забавы*; *шут́очка*; *шут́очный* *несерьезный, пустой, забавный*; *шутн́ик* *кто умеет, любит шутить*; *шутовскóй* (напр. *наряд*); *шутовствó*.

укр. *шутка; шутковати шутить*. *др.* *шють* *осмеянный* (засвидет. в Сборн. Святосл. 1076 г. Срезн. М. 3, 1601). *сл.* *šutec дурак*. *б.* *вшутенъ, вшутливъ шутливый*; *вшутевамъ се шучу*; *шутарка род игры* (MEW. 345. У Дюв. нет).

— Эндзелин (KZ. 44, 66 и сл.) сопоставляет: лит. *šautis забавляться*; нарч. *siuntusiau глупо, безумно*; *šautėti безумствовать, неистовствовать, бесноваться*; *šauti беситься, бу́йствовать в гневе*; *šūsti* *приходить в бешенство*. лит. *šust* *безумствовать, шуметь, шутить* и т. п. Štrekelj (АЯ. 12, 470) приводит нем. *двал.* *schöte шут, дурак* (раввинск. *schatah сделаться дураком*; *schöde, schaude плохой, низменный человек*) (ср. *евр.* *schat презрение*). (Ср. ГСл. 427), Pintar (АЯ. 27, 314 и д.).

ш́ушера, Р. *ш́ушеры* *плохие, ветхие остатки, отбросы, сор; ни-*

чтожные *моди*; *шүшера*, *шүшель* (вм. севск. *шүшаль*), *шүшваль тж.*

укр. *шуваль*, *шувалок*; *шуй тж.* бр. *шуй тж.*

— Неизвестного происхождения. К *шустать*? Образование, м. б., возможно объяснить фонетически: т. е. из *шуст-ера, *шуст-ера; *шустера*. Значение вполне согласуется: *шелуха*, *мякина*, *сор*; *шуваль*, во всяком случае, есть контаминация *шущаль* и *шваль* (со-лю случалось слышать только *шущаль*).

шущукать, *шущукаю*, *шущукаешь шуршать*, *шелестеть* (напр. о тростнике); *шептать*, *шущукаться перешептываться*; *шущуканье*; мжд. *шу-шу!*

укр. *шущукати*, -ся *тж.*; *шу-шу!* бр. *шущукаць*, *шущкаць*, *шущкацьца тж.* сл. *šušhati, šušhati strepere*. с. *шүшчати*, *шүшкәм шелестеть*, *шептать*; *шущаць суше опасные листья*; *шущья шелест*; *шүштати шущтйм шелестеть* и др. ч. *šušhati, šušatati тж.*

— Звукоподражательное. Потебня (Эт. 3, 103) сравнивает с сскр. *śvāsiti дышит, вздыхает* и проч. Это неверно (ср. Уленбек, *AiW.* 322). Скорее можно сравнить дрвнм. *sūsōn*, нем. *sausen* и проч., тоже звукоподражательные.

шущун, Р. *шущунá женская кофта, душегрейка* (местами нечто вроде рубахи, сарафана. См. ДСл, 4, 670).

укр. *шущун*, *шошон*, *верхнее длинное летнее женское платье*. бр. *шущун кофта*, употребляемая *шляхтянками* и *мещанками*.

— Неясно. Вероятно, заимств.

Щ

щавель, Р. *щавеля* и *щавелю*, оч. нередко *щавель*, *щавеля* и *щавелю rurex*; диал. кстрм. *щавей*; севск. *шщавель*; *щавельный*, *щавельный*.

укр. *щавá*, *щавель*, *щавіій*, *щавлик*, *щавник rurex*; *щавельный*. др. *щавьныи(*) кислый* (Срезн. М. 3, 1606). сс. *штавъ rurex*. сл. *ščavja, šavje* (MEW. 342). б. *щавá дубильная кислота [сюда?]*. с. *штавель*, *штаваль rurex*; *штáв тж.* ч. *štavel, štava, štovik тж.* п. *szczaw*. вл. *ščehel*.

— Потебня (Эт. 4, 64 и д.) роднит *щав- с *кыс, *(с) кыс- (*киснуть*, *квас*, *простокваша* и проч.), сравнение же с лит. *skabas острый*. лтш. *skābs кислый, квасной*; *skābenes* Мн. *щавель* (ввиду звуковых затруднений) подвергается сомнению. Здесь оч. интересны семасиологические объяснения относимых к этой группе украинских: *Щаві́-дуб има одного из сказочных богатейрей*; *значиты*, т. е. *зщавыты сдавить*, *розщавыты расквасить* (напр. губу) в связи с *расквасить*, *киснуть* и проч.

щадить, *щажу*, *щадішь беречь*, *не трогать*; *пощадить*; *пощада смисхождение, милосердие*; *щаден*, *щадна*, *щадно*; *щадный худой, тонкий* (оч. употреб. в севск.); *нешадный немилосердный, бесщадный*, *обыкн. беспощадный без смисхождения*.

укр. *щадити беречь, щадить*; *щадний*, *ощадний бережливый*; *щадниця сберегательная касса* и др. бр. *щадзіцца скутиться, жить бережливо*; *щазнаць беречь, жалеть*; *щад-*

но бережливо. др. шадѣти, шажу беречь, шадить; скупиться, собираться, —ся, беречься, остерегаться; шадѣним бережливость, пощада, милость. сс. штадѣти беречь, шадить. б. шадя шажу (Дюв. БСл. 2596). с. штѣдети штѣдѣм шадить; штѣдѣа бережливость; штѣдлив бережливый; штѣдняца котилка, штѣдница сберегательная касса. ч. диал. соščadati se скупиться; собств. имя oščadal и oštādai.

—Ср. лтш. schkedēns маленький осколок дерева, разрезанный надвое кочан капусты; sceedēt издерживать, мотать, сорить; schkeest, schkeedu рассаривать, проматывать. гр. σκεδάωμι рассеваю, разгоняю, σκίδωμαι разделяю, распространяюсь. лат. scandula дранка, гонт. сскр. ksádate (skhádate) разлагает, разделяет, разрезает; ksattā распределитель ничи. зенд. scandayeinti разбивают, skenda лом. дрсев. hinna кожа, кожица. срир. seinn чешуя. корнв. cennen. кимр. sen кожица, кожа (ср. PrEW. 414; WEW², 684; Johansson, PBrB. 14, 337). Праслав. *skend; sk в русск. щ (т. е. щч; ср. искать: ищу), в сслав. щч: шт (см. Вондрак, SlGr. I, 265).

Истолкование значений затруднительно. Кажется, следует понимать так: делить, резать; отделенная часть; малая часть; недостаточная часть; скудный; шадить—беречь. Ср. в этом отношении лат. parcere шадить, беречь и parcus бережливый, скутой. См. скуден, щедр.

шап, Р. шапа, диал. севск., вост. щеголь, франт; шапать, шаплю, шапшишь франтить, щеголять; шапливый щегольской (ДСл. 4, 671), напр.

былин. «походная шапливая», стар. шапята, шапление щегольство, шаповство. тж.; шапливый (Срезн. М. 3, 1607).

—Затруднительно. Возводят (Strekellj, АЯ. 28, 499 и д.) к инде. *(s)qer-: щепать и проч. В объяснении значения следует исходить от первоначального щ а п з а т е с ь, з а р у б к а на дереве, засечка (см. ДСл. 4, 675); щ а п ф р а н т, собств., значит обрезанный, подрезанный, хорошо пригнанный. Ср. нем. stutzel щеголь, франт от stutzen укорачивать, подрезкой, дать предмету подходящий покрой, пошиб, фасон. Таким же образом, подобно нем. stutzen, и рус. шапить первоначально значило обрезать. Основа: *sqēpos (во ср. его же АЯ. 11, 466). См. щена, щепать.

щѣбень, Р. щѣбня битый камень, кирпич (для фундамента, для мощения дорог и проч.); щѣбневый, щѣбневой; диал. (приходилось слышать в орл.) щѣбель.

укр. щѣбати ошцѣвывать [сюда?].

—Неясно. М. б., к скоблить. Если так, то щ из ск:сч:шч (см. под шадить) (ср. ГСл. 428).

щѣбетать, щѣбечу, щѣбечешь чирикать, щелкать (о пташках); болтать—частить, быстро и безумолку говорить (о детях, женщинах); щѣбет, Р. щѣбета; щѣбетанье чириканье, щелканье (птиц, особ. ласточек); щѣбетун, щѣбетуха, щѣбетунья кто щѣбечет.

укр. щѣбетати, щѣбетати тж.; щѣбетанья щѣбетанье; щѣбетун, щѣбетуха и др. др. шьбытати, шьбьчу (Срезн. М. 3, 1615). сс. штьбытати

тж. сл. *šcebetati* болтать. **ч.** *štěbetati* щебетать; *štěbet*, *štěbetáni* щебетание. **п.** *szcebiotać*, *szcezbietać* тж.; *szcebiot* щебет и др. **вл.** *šcebotać*. **нл.** *šcabotaś* тж.

— Звукоподражательное. Потехня (см. у Горяева, Сл. 428) видит здесь тот же корень, что в щеворонок, пол. *skowrgwпok*: б из в: *щев-: *щев-

щёгла, Р. щёглы *высокий столб, шесть для флага* и т. п., *мачта; лестница в одно бревно*; диал. шагля, шегля, шегля (см. ДСл. 4, 637).

щегёл, Р. щегля *род певчей птички* *fringilla carduelis*, щеглёнок, Р. щеглёнка тж., *птенец щегла*; щеглиный, щеглячий (напр. гнездо); Щеглов (часто в фамилиях).

укр. щиголь, щоголь, щоглих. **бр.** щигел, щиглик. **ч.** *stehlec*, *stehlik*. **п.** *szczygieł*. **вл.** *šćihlica*. **нл.** *šgeļc*.

— Вероятно, звукоподражательное. Ср. щебетать, щекотать в значении *петь, чирикать* (о птицах. См. э. с.), пол. *szczegotać* *стрекотать* (о сороке). В укр. и брус., повидному, из пол. В пол., м. б., из нем. *stieglitz*. Ср. MEW. 342 (нем. *stieglitz*, срнвм. *stigliz*, *stigeliz* заимств. из чеш. KEW. 363).

щёголь, Р. щёголя *франт, модник, кто любит наряжаться*; щеголяха *франтиха, модница, нарядница*; щеголять, щеголяю, щеголяешь *наряжаться* (напр. у Крыл. «в тришкином кафтане щеголяет»); *форситъ, хвастать*; щегольнуть; щегольство; щегольскбй (наряд, экипаж и т. п.); щеголеватый *красивый, стройный*.

п. *szczegół* *особенность, подробность*; *szczególnie* *особенно, в осо-*

бенности; *szczególny* *особенный, особый, отдельный, частный*.

— Относят к группе серб. и ссл. *цѣглый один, одинокий, единственный*; *цѣгло только*; *сцѣгль, сцѣгло тж.* *цѣчьхь один*. **с.** *цѣгли единственный*; *только*; *цѣгло только*; *цѣгаано тж.* и сравнивают сскр. *kévalas кому-либо исключительно свойственный*; отсюда с одной стороны *один*, с другой *весь, вполне единственный, только*. лат. *caelebes холостой, неженатый* (Fick, 1⁴, 18). лтш. *kails голый, лысый, простой*; *kaili laudis сироты без детей*. лат. *saccus слепой, темный*. гот. *haihs одноглазый*. дрпр. *saech тж.* (Prellwitz, BB. 22, 113. Ср. WEW², 106; A. Torp., 64; Stokes-Bezenberger, 88, под *koilo-*). Не совсем ясно как в звуковом, так и в семасиологическом отношении (ср. BEW. 123). Соболевский (Наблюдения, 3, 63).

щедр, щедрá, щѣдро; щедрый *тороватый, некупной, готовый дать*; щедрить (неупотр.); рас-щедриться *сделаться щедрым, раздавать охотно*; щедрость, щедрбта — все из ссл. Сюда же диал. юж. зап. пск. щедровать *ходить под новый год с песнями по домам* (то же, что накануне Рождества *колядовать*); щедрованье, щедрбвка; щедрѣц *канун нового года*.

укр. щедрый; щедрый вечер *канун нового года*; щедрість; щедрѣць *тороватый*; щедрівка *святочная песня, приуроченная к новому году*; щедрувати; щедрик-ведрик *принео в щедровках* и др. **бр.** щодрый; щедросць. **др.** щедр; щедрити, щедривать *милосердовать*; щедрость, щедрота. **сс.** штедрь; штедрити. **ч.** *štěd-*

ry i štédriti. п. szczodry щедрый; szczodry (dzień) щедрый (день). Вл. śćedry; śćedry dzień. нл. šćodry.

— К щадить, скуден (MEW. 298; Meillet, Ét.)

щеду́шен, щеду́шна, щеду́шно; щеду́шный худой, измученный, слабый; щедушие.

—ще-душен-; ще- тще-, т. е. тоще-душен- к душа в значении *грудь*, *грудная клетка*. Ср. душе-рейка (ср. ГСл. 428).

См. тощ, душа.

щека́, Р. щеки́, Мн.И. щёки ла-нита, боковая часть лица; щёчка; пощёчина удар по щеке; пащека челюсть (у животных); краснощёкий с красными щеками (оч. употреб.), полнощёкий с полными щеками (реже).

укр. щока; щычка; щокáтий полно-щекый; паще́ка пасть, лицевые скулы. бр. пащека челюсть (особ. нижняя). ч. paštěka.

щекóлда, Р. щекóлды дверная задвижка (различных устройств) (оч. употр. в орл.-кур.); твр. чекóлда оконный болт.

— Неясно. Ср. защелкнуть запереть на щекóлду. Горяев (Сл. 428) предполагает *щелкода.

щекотáть, щекочу́, щекóчешь. 1. раздражать кожу легким прикосновением; 2. диал. стрекотать, шелкать (о сороке, о трелях соловья); болтать, щёкот, Р. щёкота и щёкóту действие и результат действия; щекóтка. 2. диал. стрекотанье сороки, трели соловья, шелканье; щекóт-ный причиняющий щекот; щекóтка

действие щекотанья; щекотливый кто боится щекоту; чувствительный к обиде, обидчивый; щекотливость.

бр. щекаць лаять, щека́нне лай хорька; щекотаць щебетать. др. щекотъ пенге, трели соловья; ущеко-тати воспеть подобно соловью (Сл. о п. И., 2; 3). сс. скъкътати *titil-lare*. сл. šćegetati, šegetati, šegata-ti. с. чкъакъати, чкъакъам щекотать. ч. sektati звенеть чем-л. štek lai; štekati лаять. п. szczekać тж.

— Затруднительно. Вероятно, звукоподражательное. Миклошич (MEW. 306) выставляет праслав. корень *скък-, *скек-, причем чеш. štekati, пол. szczekać, брус. щекаць выделяет в особую группу. Брандт (Доп. Зам. 163 и сл.) желает эти последние соединить с щекá и щен-ок, *щекáть значило бы первоначально *швелить щеками*. Впрочем, под вопросом. Затруднительно примирить значения *titillare* и *шел-кать*, *стрекотать* (о птицах).

щё́лок, Р. щё́лока и щё́локу, М. щё́локе и (реже) в щё́локу *отвар* воды с золою; щё́лочь вещество, противоположное кислоте; щелочной (напр. о минеральной воде); щелочить, щелочу́, щелочитьш *бучить, стирать в щелоче* (белье).

— Сравнивают (MEW. 342) шв. skölja, дршв. skylia, нем. schölen мыть, полоскать. Грот (ФР. I, 343; 380) относит к группе щель, щелкать на том же основании, что здесь «скрывается понятие разложения, разделения». Это оч. сомнительно. Всего вероятнее, заимствовано из герм.

щемять, щемлю́, щемя́шь да-
вить, теснить, ныть, болеть (напр.
«сердце щемит» *ноет*); за-щемя́ть,
при-, у-; у-щемя́ть; ущемле́ние;
щёмы, Р. щёмов (диал.?) *тиски*;
щемлю́, щемлю́ деревянные *тиски*,
клещи (для отжима́ня, для вытяги-
вания сыромятных ремней) (ДСл. 4,
674).

укр. щемити *щемять, чувствовать*
боль. бр. щемить *давить, тискать*,
прижимать; щемитьца; ущемить,
при- и др. сл. štěti *чувствовать*
боль.

щенёк, Р. щенка́, Мн. И. щенки́
(напр. у Пушкина: «вы, щенки, за
мною ступайте...») *детеныш собаки*
(говорится также о других живот-
ных, напр. о волке, лисе, но реже);
диал. (напр. севск.) щевёнок, Мн. И.
общр. щенята́; щенбóчек, Р. щенбóчка;
щеня́чий; щениться; щёбный, т. е.
сухенький.

укр. щеня́, Р. щеня́ти; щенюк *тж.*
щеняться. бр. щевё́, щеня́, Р. ще-
няци; щенятко *тж.* щеві́цца. др.
щеня; щенець. сс. штенець *catulus*;
*штена́ (кажется, не засвидетель-
ствовано; конечно, случайно); сж-
штень (как сукотный, супоросный
и т. п.). сл. šcene. б. щенé, щенец
щенок; щеня *щенюсть*. с. штене́,
Р. штенета́; штена́ц, Р. штенца́. ч.
štěně, Р. štěněte; štěňátko, štěnití se.
п. szczenię, Р. szczenięcia; szczeniąt-
ko. вл. šceño *младший из детей*. нл.
šceñe *щенок*. плб. stinā.

— К корню *чън-, *кон- (см. на-
чать, конец, кон): сюда арм. skund
щенок (собачий, волчий). срп. сапа,
сапо *волченос*. кимр. kenava *щенок*
оскр. kanistha-s *самый младший*

(Pedersen, Grkelt. I, 120 и сл.;
WEW², 644 и сл.; Osthoff.)

щепá, Р. щепы *осколок, отще-
сок дерева*, обыкн. в собир. значении
щепки; щёпка, щёпочка; щепáть,
щепáю, щепáешь и щеплю́, щеплешь
(особ. в сложн., напр. отщеплю́, за-
щеплю́, но нащепáю). мгр. щепля́ть,
рас- и др.; рас-щепля́ть; ще-
панье; щёпаный; щепной (напр. ряд,
в Москве, в городе); диал. юж. ще-
пить *прививать дерево*, прищёпка
прививка; прищёпок *прививок*; отще-
пенец *отступник* (от своих); раскеп
(вм. расщеп).

укр. щеп; щепá *прививка дерева*;
щепий *оснопрививатель*; щепити
прививать. бр. щепачь *щепать, ко-
лоть*; щепиць *прививать*; щепі́на
одна щепка; щепля́нне *прививка де-
рева, осы*. др. щепá, щопá *осколок*
щепка. сс. щепити *findere*. сл. šcer,
ššera *щепка*. б. щепя *расколо*. ч.
štěp *привой, черенок*; štěpka *щепка*;
štěpiti *прививать*; štěpina *щепá*,
щель; oštěp *метательное копье, дро-
тик*. п. szczera, szczura *щепá, щеп-
ка, лушина*; szczara *полено*; szczerać
колоть.

ЩЕПЕТИ́ТЬ, щепечу́, щепети́шь,
диал. вост. щеголя́ть, франтитъ,
модничать, наряжаться на показ,
-ся *охорашиваться*; щёпет щеголь-
ство; щепету́н, щепету́ха *щеголь*,
щеголиха; щепети́льный *мелоч-
ной, чопорный, мелочно самолюби-
вый*; севск. щепеті́нник *мелочной*
торговец вразнос, прасол; перс. (см.
ДСл. 4, 675) *чума́к, торгующий*
рыбою [это значение, без сомнения,
вторичное, см. ниже]; щепеті́нье ба-
бий *товар: нитки, шелок, ленты*.

тесемки, булавки и проч.; щепетильник торговец, прасол с этим товаром; щепетильничать быть щепетильником; быть мелочным, педантом и т. п.

— М. б., возможно отнести к щеп, щепать и проч. Если так, то первоначальное значение *заниматься мелкими вещами, пустяками* (ср. ГСл. 429. Strekelj, АЯ. 28, 501). Ср. щап.

ЩЕПОТЬ, Р. щепоти два, три пальца, сложенные вместе для захвата чего-л. сыпучего (напр. нюхательного табаку); диал. орл., кал. Мн. щепти, Р. щептэй ж. тж.; щепотка (напр. у Крыл.: «щепотки волосков лиса не пожалея, остался б хвост у ней»); щепотник, бран. раскольн., православный (п. ч. молится тремя перстами), переглас. щипать, щиплю, щиплешь [часто говорят «щипишь» *рвать, теревить, вырывать, дергать* (клювом, зубами, щепотью и проч. шерсть, щетину, перья)]; *щемить, сильно болеть, причинять боль*; щипнуть, ущипнуть; отщипывать, сощипывать и др.; щипок; щипцы, Р. щипцов м. чем щиплют, сдавливают; часто умен. щипчики (напр. для сахара, орехов и т. п.).

укр. щипати щипать, -ся; щипнути; щипка щипок. бр. ущипок щипок. др. щепъ, щепь, щепенік, щепенік, щипуник *ущерб* (о луне) (Срезн. М. 3, 1616); щипецъ *forceps*. сс. штъвжти сѧ *tipui*; штипати *vecillare*; штипыць *forceps*. сл. uščēniti ущипнуть. ч. šcerse *щепоть* из трех перстов; šcipr, šceres *щепотка табаку*. б. щипя, щипувам; щипня щиплю; щипну; щипці щипцы. с.

штйп щипок; штйвнути штйнемъ щипнуть; штйпавац скорпион; штйпалька щипцы для свечи; ўштап *полнолуние*; уштапнути се, ўштапнем се *ущербиться* (о луне). ч. štipati щипать; štipес *щепотка* (напр. tabáku, soli); štipсе щипцы. п. szczyрeć, uszczyрnąć щипать, ущипнуть, szczyрсе, Р. szczyрсѧw щипцы. вл. ščipać. нл. ščipaš.

— щепоть из *щъпъть; инде. *skip-: *skoip- (Strekelj, АЯ. 28).

1. **ЩЕРБА**, Р. щербы, диал. смол. и др. выбоина, недостаток; общрус. щербина (напр. отсутствие зуба во рту, в пиле и проч.); *ущерб уменьшение, утрата, убыль* (напр. луны); щербить, щерблю, щербить обыкн. выщербить *сделать щербину* (напр. зазубрить нож, отбить край посуды и т. п.); щербатый с щербинами, с выбоинами; щербак не имеющий нескольких зубов; щербач тж. (отсюда часто в фамилии Щербакѧв, Щербачевъ, Щербатовъ) (севск. щербакі, Р. щербаков род тубель, лапти на босу ногу. укр. щербаки башмаки из цельного куска кожи, вероятно, сюда не относится).

укр. щербина; щербити; щербатий тж. бр. шчѣрба щербина, шчербиць; шчербаты тж. др. щербъ *непомытый, с ущербом*; щербина *ущерб* (о луне). сс. штрѣбъ *mancus*; штрѣбина *fragmentum*. сл. škriba щербина; ščrblijv (škriba по Миклошичу, EW. 300, из skerb-, с сохранением к перед е). б. шрѣб со щербиной, щербатый; шрѣбливъ с зазубринами; шрѣбать щербатый; шрѣбель щербина, выбоина (в посуде). с. шкрѣба щербина; шкрѣвав зазубренный; рѣбак; рѣбина черепок, обломок. ч. ščerb,

štěrba щербина; štěrbaty, štěrbavý, štěrbivý со щербинами, щемистый, štěrbina. п. szczerb; szczerba; szczerbina щербина, забурина; szczerbić; szczerbaty и проч. вл. ščerba щербина.

(škirba) schkirba трещина, щель (Эндзелин, Сл.-блг. эт. 198).

— лтш. schkerbs терпкий; skarbs резкий, грубый. дрсев. skarpг отруб, конец. сржнм. scharf. дрвнм. scirbi. ннем. scherbe черепок (Meillet, Ét. 229. Ср. А. Тогр, 457; Эндзелин, Сл.-балт. эт. 126). См. х р а б р.

щети́на, Р. щети́ны жесткий, торчащий волос, шерсть (напр. у свиньи); щеть тж. (редко; со-лю слышать не приходилось); щети́анный; щетинистый с обильной щетиной; щетиниться, ошетиниться, сердиться, окрыситься; щетинник торшвец, прасол, скупающий щетину, воцину, янят дохлах, тряпки и проч.; щетка чем чистят сапоги, платье и т. п.

укр. щеть род щетки для яна; щетина; щетини торшвец-прасол. сл. ščet щетина; роščetati чистить щеткой. б. четина щетина; четка щетка. с. четина илы на хвойном дереве; четка щетка. ч. štět щетина; štětina тж.; štětka щетка; štētec, štětice кисть. п. szceć растение ворсянка.

ЩЕЧИ́ТЬ, щечу́, щечить, вл. вост. дергать, теревить; таскать украдкой, поживляться, тараторить, браниться. -ся поживляться; щечйт брюзлив, сварлив.

— Неизвестного происхождения.

ЩИ, Р. щей, Мн. ж. варев, по-хлеб, суп, направленный капустой,

щавелем и другой зеленью; диал., напр. севск., шти (ср. у Ломоносова, в письме к Шувалову о смерти Рихмана: «шти простынут»); щиды, Р. щец. Мн. ж. щаной (напр. запах).

— Сближают (MEW. 343; Потебня, Эт. 4, 67) с щав-ель и проч. См. щавель.

ЩИТ, Р. щитá scutum; щиток, Р. щитка́ (напр. род абажура на свечку); щитать, щичу́; щитишь, -ся (у Держ.: «от сатир щититься злых»), обыкн. защититъ, -ся; защищать; щита́; щитный плотный, несквозной (употреб. в севск.); защитный (напр. цвет военной одежды); защитник кто защищает.

укр. щит, Р. щитá щит; гребень крыши; верхушка растения; щитный плотно приходящийся; щитити, -ся, бр. щичит защита; ряд без промежутка, Мн. щичытисходящиеся края клепок, в деревянной посуде, -щичищъ, -ца; щичитный. др. щить scutum; щитити; щитникъ, за-. сс. щитить scutum; щитити, заштиштати, заштицати (Супр.). сл. ščit, škit. б. щит. с. штйт. ч. štít щит; герб; фронтон крыши; štítiti, -ss. п. czczut щит; гребень крыши, макушка, вершина; szczytny высокий, возвышенный. вл. škit. нл. šcit.

— дрпр. sciath щит. дркнпр. scuit в con- scuit. кнпр. ysgwyd. дрбрет. scoit *bouclier* (Stokes, 309). Инде. *sqeito-. Далее: гот. skaidan разделять, различать. дрсак. scēthan, scēdhan тж. анс. scādan разделять, рассеивать, измывать (анг. shed). дрвнм. scedan. ннем. scheiden. инде. корень: *sqit- распространенный из *sqēi-. М. б., сюда же лат. scutum щит (если из *sqeito-) (ср.

А. Торг, 463; WEW², 692). Meillet (Ét. 302) приводит лит. *skūdas* *щит*, гр. *ἀσπίς*, Р. *ἀσπίδος* *щит*, причем допускается, впрочем, под вопросом, чередование тем на *-t* и *-d* (ср. Boissacq, DEG. 90). Шахматов (АЯ. 33, 92) считает заимств. из кел.: др.-ир. *sciath* и проч. См. выше.

ЩУК, Р. *щука* (собств. *шюк*, *щюка*). др. *шумъ*; *щюкомъ шумно*; *бешюка*, *бешюка тихо* (т. е. без *щука*) (Срезн. М. 3, 1614 и сл.); *щучать*, *щучу молчать? утихать?* (см. Срезн., *ibid.*); *щучанье тишина* [значение?]. Сюда же: севск. (оч. употреб.) *ушукнуть утихнуть* (напр. голоса птиц, насекомых «ушукли» *прекратились*; «зубы ушукли» *перестали болеть, успокоились*).

укр. *ушухаты*, *ушухнуты утихать, утихнуть* (Гринч. Сл. 4, 373). бр. *щукапъ*, *ушукци*, *ушукнудъ переставать, утихать* (напр. «вечер шуквепъ» *ветер утихает*. Нос. Сл. 722). сс. *штоукъ strepitus*; *штоучати strepere*. п. *szczek* *звук, стук* (оружия).

— По Миклошичу (MEW. 327) к *стук*, т. е. из **стјукъ*. См. *стук*. Затрудняет противоположность значений; шум и тишина; м. б., второе из у-шук-. Ср. Ильинский (АЯ. 29, 496; Известия 20, 3, 89); Zupitza (Germ. Gut. 145 пр.).

ЩУКА, Р. *щуки* *род хищной рыбы esox lucius*; м. б. *щупа? шуклёнок*, севск. *шуплёнок маленькая щука*; *щучий*; диал. юж. *щупакъ*; *щучина щучье мясо*.

укр. *щука*; *щуна*; *щупак*, *щупачок*. бр. *шчупак*. др. **щюка* (предпола-

гается из след. *щучина мясо щуки*, засвид. с XV в. Срезн. М. 3, 1615) сл. *ščuka*. б. *щука*. с. *штѹка*. ч. *štika*. слов. *ščuka ščuhlátka*. п. *szczuka*; *szczupak*. вл. *ščuka*. нл. *ščipel*.

— Неясно. Потехня (Эт. 3, 32) производит от скакать (через **скак*-). Если так, то значение: *скачущая* в смысле *быстрая или выскакивающая из воды (?)*. *щупа* как отъ **скап*-, **квал*-, **щуп*-, ср. п. *кваріс торопить*; *skwarpu*, *кварпу*. укр. *поквапный поспешный*. Сл. значение *щупак быстрый или мчущийся* (*ibid.*).

ЩУНЯТЬ, *щуняю*, *щуняешь*; *щунить*, *щуню*, *щуняешь*; диал. пск., тмб. *журишь*, *бранить*, *пробирать* (ДСл. 4, 678).

укр. *щуняты травить*. бр. *шчуняць журишь, делать выговор*; *ушчуняць* (Нос. Сл. 722).

— Неясно. Носович (Сл. 722) приводит лит. *špūti бранить, ругать*. У Нессельмана и Курмата нет.

ЩУПАТЬ, *щупаю*, *щупаешь* *распознавать осязанием, прикосновением*; *ощупать*, про- и проч.; *о-щупывать*; *щуп*, Р. *щупа орудие для ощупывания* (железный прут, зонд и т. п.); *щупанье*; *щупка*; *щупальце орудие для осязания у насекомых*; *бщупъ прикосновение*, обыкн. *набщупъ, бщупную посредством ощупывания*.

укр. *щуптати дотрагиваться, касаться*; *щупта щепотка* (напр. соли) [Сюда?]. др. *щюпати трогать, ощупывать* (Срезн. М. 3, 1614).

щупл, *щуплѣ*, *щупло*; обык. *щуплый* (диал. орл., кур., тмб. и др.)

дряблый, трухлявый (напр.: «щуплое зерно» мягковатое, недозрелое, неполного налива; «щуплое дерево» мягкое, загнившее, крохкое. У Даля, Сл. 4, 679, приведено: «щуплое дитя»; со-лю в таком сочетании слышать не приходилось); щуплость, щупловатость дряблость, вялость какого-либо тела.

укр. щуплий невзрачный, худой, тонкий (Гринч. Сл. 4, 530). бр. шчуплы тонкий, худой, тощий (Нос. Сл. 722). др. щюплъ слабый, жалкий (? Срезн. М. 3, 1614). ч. štíplý, číplý тонкий, поджарый. п. szczurły тонкий, худощавый; скудный, бедный.

— Неясно. Вероятно, к щупать; образование, какдох-лый, пух-лый и т. п., в рус. и брус. можно объяснить так: щуплый, мягкий, поддающийся давлению, ощупыванию. Носович (1. с.) так и принимает: «тощий, которого кости ощупать можно»; «щуп-лый такой, одни кости». Но затруднительно в укр., друс., чеш. и пол. У Миклошича (MEW. 343) без объяснения; к щупать не отнесено.

щур, Р. щұра, диал. арх., влг., прм. земляной червь, дождевик; южн. род птички (есть «золотой щур», «зеленый») (см. ДСл. 4, 679); влгд. какая-то несъедобная рыба.

укр. щур крыса; птичка стриж, *hirundo riparia*, щурик умен. от щур; род насекомого атара (*folva*) (Гринч. Сл. 4, 530). бр. шчұра мыш; шчұрка мышка; шчұровый мышинный (Нос. Сл. 722). др. щюръ стриж (птица) и другие породы (см. Срезн. М. 3, 1615). сс. штоуръ cicada; штоурьць род зверька; штирь *scorpio* (MEW. 343). сл. čirič, ščurek, šurek,

ščiriček род сверчка, кузнечика. б. щурец сверчок (MEW. 1. с. У Дювернуа в этом значении нет). ч. štír медведка, *srylloalpa*, скорпион (*scorbidie*); ščur německá myš, крыса и štúr насок, крыса. п. szczur *mus rattus*; каш. šur тж. Ввиду разнообразия значений, следует думать, что здесь несколько разных групп.

1. щур укр. крыса. бр. шчура. ч. ščur. п. szczur крыса šur, м. б. рус. я-шур *mus avellanarius*. Штрекель (АЯ. 28, 511 и д.) видит здесь гр. σκιδυρος белка; изменение значения объяснить нетрудно: белка, крыса, мышь и др. под. принадлежат к одному семейству грызунов. Ильинский (АЯ. 32, 337 и д.).

2. щур земляной червь, дождевик; по Миклошичу (1. с.), должно соединить с сс. штоур cicada и проч. См. ниже.

3. щур стриж. сс. штоур cicada. сл. čirič, ščurll и проч. б. щурец сверчок. ч. štír медведка.

Ильинский (АЯ. 29, 496) считает звукоподражательным, того же корня, что кур- (без подвижного s), т. е. вводит обширную группу, указанную под кукушка, кур. Трудно сказать, насколько это вероятно, м. б., и не так.

щур см. пращур, чур.

щүрить, щүрю, щүришь прижмуривать, слегка закрывать глаза, морщась; обыкн. щүриться, прищүриться; щұра, Р. щұры м. кто щурится (часто, по привычке).

укр. прищурити прижимать (уши) (напр. «кинь прыщурыв уха». Гринч. Сл. 3, 454).

— Неясно (MEW. 343). Горлев (Сл. 430) советует сравнить шерить, -ся, также Ильинский (АЯ. 32, 342). Не совпадает в звуковом и семасиологическом отношении. То и другое пытается примирить Ильинский (1. с.): шурить, по его объяснению, значит собств. «*делать щель между веками*»; чередование же выводится из предполагаемого корня *(s) keur. (куда, по его мнению, шура, скурлат, чур, чурила, мр. шуруналок и др.).

шурѹн, Р. шурѹпа *винт* (служащий вм. гвоздя); севск. шуру́п (оч. употреб. у ремесленников).

укр. шруб *тж.*; шрубка *гайка*; шрубувати *винтить*. бр. шруб *тж.*; шрубик; шрубоваць. п. szruba *винт*; szrubka, szrubować. ч. šroub. вл. šrub.

— Новое заимств. из нем. schraube (срвнм. schrübe) *тж.* Русская форма несколько уклоняется; поэтому едва ли через пол., откуда и брус. и укр. Впрочем, возможно и так: из укр. и брус. у нас шуруп (ср. севск.); отсюда и северн. произношение шуру́п (ср. Matzenauer, CSI. 334).

шутить, -шущѹ, -шутѹшь в ошутѹть *почувствовать*; ошутѹщѹть; ощущение.

Zupitza, 99. 152 и сл.

Ѣ

Ѣсть, Ѣм, Ѣшь, Мн. Ѣдѹм; съѢсть *есть всё*; поѢсть *есть немно-*

го или все; объѢсть: *обѣесться есть через меру*; проѢсть; наѢесть *прискучить, сделаться противным*; вѢесть; отѢесться, раз- *разжиреть*; приѢесться *наѢесть* и др. мгр. едѹть; съидѹть, диал. дмитр., орл. снѣдѹть *завтракать*; снѣдѹ *кушанье, съестное*; объѣдѹть, раз-; приѣдѹться, наѣдѹть *прискучивать*; объѣдала м. *тушеядец*; едѹ *пища*; обед *ѡрѣстов, дарѣс, севск. обѣды время обеда* (в выр.: «в обеда около 12 ч. дня»); обѣденный (стол); пѣдѹ в нарч. *пѣдом злобно, первонач. жадно*; едкий *острый, неприятный* (о пище, запахе и проч.); ѣдкость; едбк, Р. *едока кто любит поесть*; обѣдки, обѣдок ж. *остатки от еды*; диал. сиб. *ѣжа еда*; сыроѣжка *род гриба* (в севск. нередко говорят суровѣжка, вероятно, вследствие контаминации с суровый); диал. твр. и др. *ество и ѣства*; севск. *едѹмый* (о траве, которую охотно ест скот); *людоѣд, дармоѣд* и др., *костоѣда род болезни*. Из цсл. обѣдня; ѣство; *чужѣдѹный, травѣдѹный, плотѣдѹный*; *тушеядец дармоѣд*, но *всеѣдная* (неделя, перед масленицей); говорят даже иногда: *всеѣ [ная]*.

укр. *ѣсты, їм есть; наїдатися; обїд обед; обїдати; їда; їдний* (о ветре); *їдѹмий сѣдобный* и др. бр. *єсь; еда, ежа; єдкї сѣдобный* и др., *снѣдаць завтракать*. др. *ѣсти, ѣмъ и ясти, ямь; ѣдати; ѣдъ; ѣство и ядъ, яство и др. сс. ясти, ямь; снѣѣсти, изѣсти, поѣсти, обѣдъ, обѣдовать, ядъ пища*. сл. *jěsti, jěm; sněsti съесть; najěsti se наесться; jědati; snědati; oběd; obědovati; jěja еда; jěd тж.* б. *ям, ядам ем; обяд завтрак, обед; время завтрака; обядовам завтракаю, обедаю;*

¹ Для раздела на букву Ѣ принят следующий прием публикации: основное слово и его главные формы даются, как и весь помещаемый в настоящем тме выпуск словаря, по новой орфографии, однако, с сохранением буквы Ѣ в начале слова. Ред.

ясте и ястѣ *кушанье*; ястѣив *сведобный*. с. jěsti, jēm (диал. jjem); pōjesti, izjesti; ojedati se, ojedām se *нати-рать себе рану* (при ходьбе); objed obed; objedovati; jělo *еда, пища*; jěсна *тж.*; jěшан *прожорливый*; jěstив *сведобный*. ч. jísti, jím *ест*; snísti, sním *сгест*; najísti se *наестся*; jidati *еда*; snidati *застрака*; oběd, obědvati, pojed *разедающая язва*; jízlivý *едкий, язвительный*; jídlo *еда, яства*. п. jeść, jem; zjeść: najęść sie *наестся*; jadać; śnjadać *застрака*; objad obed; objadować; jadło *кушанье, пища*. вл., нл. jeść, jēm. вл. snědać *застрака*; vobjed, vobjedować *обед, обедать*; jědz *еда*; jedlo *тж.* нл. hobjed *обед*; hobjedować; jěz, jedlo *еда*; jěza *тж.* плб. jadę *ест*.

— лит. ėsti, ėdu (ėmi, ėdmi) *жрать*. лтш. ėst, ėdu (ėmu) *ест*, *жрать, пожирать*. дрпрус. ėduns *поевши*; ėst *ест*. сскр. ātti *ест*; ādmi esse. ādman *еда, обед*. гр. ėdis *esse*, ėdō *тж.* лат. edo, ere *ест* (ēs, ēst *ешь, ест*, inf. ėsse). гот. itan. дрвнм. ezzan; āz *пища*. и др. герм. (А. Тогр, 24). кимр. esu, ysu *vorare, поглощать* ир. cini *estar etsi non edit* и др. кельт. (Stokes, 29). Инде. *ēd-.

Перегласования начального ē в слав. представляют некоторое затруднение. В некоторых случаях удерживалось исконное ē-ĕ, напр. рус. ѣм, ѣст; сслав. съѣсти; затем, с появлением протетического j, из ē должно было явиться ja-; так, ссл. ѣмь и проч. [это указывает на сравнительно позднее появление протетического j, ибо в противном случае мы имели бы не съѣсти, а *съниести]. Появление j, однако,

захватило только часть славянского целого. Затем произошло некоторое переkreщивание форм с начальным ē (ĕ) и ja. (об этом см. Фортуна-тов. Сл. Ф. 238 и д.; BEW. 273 и сл.; Вовдрак, SlGr. 63). Образования: ĕс-ти из *ēd-ti; -ĕдъ соотв. герм. *ēta; ср. дрсев. at, авс. aet *еда, пища*. дрвнм. frāz. срвнм. vĕāz *жртва* и др.; ĕдъ соотв. лит. ėdis, дрпрус. ėdis *еда, пища*; ѣжа, сслав. яжда. серб. jěħa. пол. jedza соотв. лит. ėdzios *ясм.* лат. inedia *неядение, голод* (Meillet, Ėt. 396).

Литература обширна; существенное см. BEW. I. с.; WEW², 250; Boisacq DEG. 216 — все с литерат. Brugm. GrDr. I, 718 и др. м.

ѢХАТЬ, ѣду, ѣдешь *передвигаться на лошади, на паровозе, пароходе, лодке и пр.* (но не итти, не бежать самому); ѣздить, ѣзжу, ѣдишь; диал. (напр. в севск. ѣздию, ѣздью, ѣздю) *многократно туда и сюда* (как и итти: ходить, плыть: плавать и др.); езжать (напр. у Грив.: «езжал-то вечно пугом»); -ѣзживать (возможно образовано, но, кажется, никогда не говорят); уѣхать, приехать, заехать и пр. *объездить выучить лошадь ходить под верхом, в упряжи*; съездить *совершить путешествие туда и обратно*; выезжать, объезжать, заезжать и др., с-ся: *разъѣхаться, разъезжаться, съѣхаться и др.*; ездбк, Р. *ездокá кто ездит или едет*; езжальй *выезжаный* (конь); *прямоезжай* (в былинах: «дорога прямоезжая») *пбезд, пробезд, переезд, приезд, разъезд, съезд, въезд, поездной, приезжий, пробезжий; выездной (лакей); объездчик* *обыкн. лесной, конный*

сторож; уезд известный административный округ; уездный (город); поездка путешествие; ездá; ездовый; севск. съезжая арестная изба (во время ярмарок).

укр. їхати, їду ехать, еду; їздити; їздок, приїждати; їзда, приїзд и др. бр. ехачь, еду; езда и др. др. їхати, їду (ОЕ., Поч. Вл. Мон. и др., Срезн. М. 3, 1624), изредка яхати (напр. ОЕ.); їздити, їзжую; їздъ путь, езда, поход; їздокъ и др. сс. яхати, ядж (inf. *яти из прош. прич. прѣявъ переѣхавъ). Засвид. прѣѣвъше (Зогр. 14, 34); мкр. яздити, ядж; яздыць ездох; яжда езда. сл. jahati, jaham, jašem; jēzditi, jēzdim ездить верхом; jezdec, jezdar ездох. б. яхам сажусь на коня, еду верхом; яхна сяду на коня, яздя, езя езжу верхом; уездя. с. jāхати, jāšem ехать верхом; jāхач ездох; jāхañи верховой; jāхалиште манеж; jāшити, jāшим ехать верхом; jāшилише верхом; jāшац верховая лошадь; jēздити, jēzdim ездить верхом; jēздаць ездох; стар. jēздъ equitatio; — jēзда езда верхом. ч. jeti, jedu ехать, ехать верхом; jezditi, jezdím, jezdec ездох, всадник; odjezd, pŕyezd; jēзда езда, поездка. п. jechać, jađe, jeździesz; jeździć, ježdžę; jeździec всадник; odjazd отъезд; ujazd выезд; бегство; pajazd наезд, набег и проч. вл. jěc и jechać; jēzdzić, jēzdžu; jēзд езда, поездка. нл. jeś, jedu. плб. jezdēt ездить верхом.

— Весьма затруднительно. 1. їду. сс. и др. ядж (съ предполагаемым inf. *jēti, *jati) исконнородственно: лит. jōti, jōju ехать, ездить верхом. лтш. jāt, jāju ездить верхом. сскр. yāti идет, едет. зенд. yāiti тж.

пр. āth брод (BEW. 441 и сл.; Уленбек, AiW. 237; Stokes, 222). Далее сскр. yānas дорога; yānam ход, повозка. лат. jānuа дверь (WEW³, 374). гот. iddja шел. шв. диал. ān след, прокошенный косарем; выпаз, унос косою, срвнм. jāп непрерывный ряд, линия. ннем. диал. jāп прямой след, прокладываемый работником при косе хлеба, сена (А. Тогр, 27; 329). Инде. *jā-, jē-, вероятно, родств. *ei- слав. *i- (см. итти). Труднее объяснить inf. їхать, сс.: яхати и проч. Здесь корень распространен посредством -е- (-s-): *jā-s-, *jē-s-: ja-s-ati: яхати (MEW. 98; BEW. 1. с.); *j-с-ати: їхати. Дальнейшее затруднение, как объяснить начальное ja- и je- (я-: ї-). Фортунатов (СбФ. 240; АЯ. 12, 98 и д.) думает, что при *jāхати в общеслав. существовало їхати (*іехати), которое, м. б., было диалектическим изменением *jāхати, под влиянием *iēti, *iēдж, *iēздити (ср. Meillet, MSL, 9, 140; 2). Zubaty (АЯ. 13, 625; 15, 516 и д.) считает, что из исконного *jā в слав. дает ї; это ї в южслав. дает ja и в прочих остается (ср. Ягич, АЯ. 15, 518 и д. 3). Иначе Вондрак (Статьи, 1, 188 и д.). Pedersen (KZ. 38, 312) думает, что источник колебания ja: jē (я: ї) есть результат влияния ясти и їсти (из сънїсти). Наконец, трудно объяснить з в яздити: їздитъ. Бернекер (BEW. 450 и д.) думает, что в слав. могло существовать iter. *jaditi ездить (как в лит. jōdyti к jōti, в лтш. jādit к jāt), которое по *jā-s- в jaхати из старого *jasati преобразовывалось в jazditi (яздити: їздитъ). Prusik (KZ. 35, 600) выводит из

*jasati *jazdъ, *jazda; отсюда jaz-diti. Ильинский (Известия, 20, 3, 70).

Э

1. э! мждм. удивления, сожаления, недоверия; эй! мждм. призыва, иногда (напр. в севск.) гей! эх! мждм. неудовольствия, сожаления, досады (напр. у Крыл.: «Эх! братцы, это все не так!», «Эх, эх! ей Моська отвечает»).

укр. эй тж. с. ёј тж. ч. еј тж. ejhle эй гляди. п. еј тж.

— Первичные междометия (ср. BEW. 263).

2. э-: э- тот, эта, это, Р. этого, этой и пр. указывает ближайший предмет в противоположность тот, дальнейший; диал. в разных местах: эвот, этот. Впрочем, возможно и такое объяснение: «в э в том», ср. «ни в ком», «не в котором государстве», т. е. э- некогда было также свободно, как ни-, не-. Т. обр., «в э в том» было понято как в эвот, этот; отсюда эвот, этот (ср. Соболевский. РФВ. 71, 22). [вероятно, под влиянием мждм. эва!]; этот [вероятно, под влиянием мждм. эва!]; эстот [слышится реже]. Происхождение неясно. Иногда вм. начального э- слышится е-: етот и проч. эва! мждм. удивления, нечаянности, диал. эвна, эвна тж. диал. эвоя, эвоя! тж. сев., вост. эвосе вот здесь; эвот тж. (напр. у Пушкин.: «Где же мертвый?» «Эвот»); эна! мждм. удивления; эк, эка, эко (напр. «эк, какой» вот какой; «эка беда» вот какая беда), экий, экая, экое вот какой (напр. «экий

умник» или «экой» — вот какой умник!); севск. этый, этая; этакий, эдакий.

Сюда же: вот, из *о-то, *э-то; *-в-о-то, *в-это, где э- изменено в о под влиянием оно, ово (BEW. 200).

укр. ген вон там, далеко; гёнто, гёнтова, гёнтоли недавно, позавчера; осе вот, вот здесь (из *о-се, *э-се). бр. гэтый, етый этот. др. есе, осе, восе (м. б., отсюда авось; впрочем, ср. под 1). сс. есе (Супр. 1722 и др. м.) наряду с ксе вот. сл. диал. esej этот, сей; esi, esodi здесь; ete, eta, eto вот этот, вот эта, вот это; etam вот там; etu, ezde вот тут, вот здесь. б. е вот там; ева, ево, еве; eto, ete тж.; егле вот гляди. с. ё вот гляди, вот; ёно, ёнё; ёто, ётё, ёво, ёвё тж. ч. hen, henky вон, вон там; также hyn, hyñ, hynle тж.; диал. henten вон тот. п. hen вон там, туда; диал. hajno, hajwo тут. oto, ot, otož, otže вот (из е-то, к рус. вот. См. выше). нл. hyn вот, здесь, там.

Указательная частица *е является в сскр. а-sau тот; а-dás то. гр. ё-хет там; ё-хетвос тот. лат. e-quidem. оск. e-tanto. умбр. e-tantu tanta, оск. е-со, е-кú hic. гот. i-bai, i-ba вопросительная частица. дрвнм. ibu, ova. дрсев. ef м и есм. Эта же частица, вероятно, в сскр., гр., арм. приращения: á-bharam я нес. гр. ё-феров (Brugm. Grdr. II, 1, 13; KvGr. 401, прим. 3; BEW. I. с.). Частица эта от инде. указ. местоимения *е: сскр. Ед. Ф. м. ср. asyá, ásyá Ед. Д. м. ср. asmaí, ásmái и др. зевд. частица at (Bartholomae. Air. Wb. 67 и д.); Ед. Ф. м. ср. ahe; Ед. Д. м. ср. ahmaí и пр. гр.

εί если, είτα потом; ή в самом деле, действительно. Ед. II. В. ср. *ed- в лат. ессе (*edce) (WEW. 249).

ЭКЗАМЕН, Р. экзамена *испытание*; экзаменовать; экзаменный; экзаминатор.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 343) из лат. *examen* *рой* (собств. отведенный для основания нового улья, колодки); затем вообще *куча, вереница и стрелка у весов, испытание, исследование*. Слово это принято во всех европ. языках, преимущественно в значении школьного испытания (Этимология у Вальде, WEW², 261).

ЭКИПАЖ, Р. экипажа *команда (матросы и офицеры) на судах; единица флотских команд, соответствующая пехотному полку; барская повозка*; экипажный (во втором значении шире распространено).

— Новое заимств. из зап.-европ.: фр. *équipage* *тж.*, нем. *equipe* *тж.* и проч. (с Петра В. См. Смирнов, СбА. 88, 345). [Интересно отметить, что принадлежащее сюда книжн. экипировать *снабжать* довольно широко распространено в форме окопировать, *снабдить одеждой и т. п.*]

ЭКОНОМ, Р. экономба, книжн., *заведующий хозяйством*, обыкн. *эконом*; экономия *бережливость*; севск. *экономия имение, большое сельское хозяйство*; экономный *бережливый*; экономка *заведующая домашним хозяйством*.

бр. *эконом управляющий имением*; *экономный экономный*. др. и сс. *экономъ*.

— В дррус. и стслав. из гр. *οἰκονομος*. Книжн. *эконом* из зап.-европ. фр. *экономе, économie*. нем. *тж.* и проч. (через лат. *oeconomus*) (ГСЛ. неточно. Фасмер, Эт. III, 66 и сл.).

ЭЛЕГИЯ, Р. элегии, книжн., *род словесных произведений; элегический*.

— Новое заимств. (с XVIII в.) из зап.-европ.: *élégie*. нем. *тж.* и проч. [Первоисточник гр. *ἐλεγεία* (ῥῶδη), *ἐλεγέτον* (μέτρον), *ἐλεγος траурная песня*. Отсюда лат. *elegia*; из лат. зап.-европ. Происхождение гр. не бесспорно. Всего вероятнее, слово это *фриг.*; ср. арм. *elegn тростник, флейта*. Boisacq, DEG. 240].

ЭПОЛЕТЫ, Р. эполэт ж. (впрочем. у Даля, Сл. 4, 685, приведено ед. эполэт м.) *наплечники у военных; солд. аполеты (распространено дов. широко через солдат)*.

Новое заимств. из фр. *épaulette* *наплечник* (к *épaule плечо*).

ЭСКАДРА, Р. эскадры *отряд судов под одним начальством; эскадренный (миноносец и т. п.)*; эскадрён, Р. эскадрёна *рота в кавалерии, сотня в казачьих войсках*; эскадрённый (командёр); солд. эскадрён.

— Новое заимств. из зап.-европ.: фр. *escadre, escadron тж.* гол. *esquad*. англ. *squadron эскадра и эскадрон*. нем. *escadre эскадра, escadron и schwadron эскадрон*. ит. *squadra, squadron*. У нас было колебание между различными формами: при Петре В. засвидетельствованы эскадра, шквадра, эксвадра; эскадрон, шквадрон (Смирнов, СбА. 88, 350). (Первоисточник лат. *quadrus четы-*

режуольный, квадратный, exquadrate.)

эстафёта, Р. эстафёты *нарочная почта* (на лошадях; прежде очень употребительное; ныне почти забыто; вытеснено телеграммой, денежной).

— Новое заимств. из фр. *estafette* (при Петре В. засвидет. штафета из нем. *stafette* через пол. См. Смирнов, СбА. 88, 335).

эстрагбн, Р. эстрагбна и эстрагбнурастение *artemisia dracunculoides*; севск. астрагбн.

— Новое заимств. из фр. *estragon* *тж.* (и *targon*), нем. *estragon* (и *dragon*) *тж.* и проч. См. тургун.

эта́ж, Р. этажа́ *ярус, ряд*, одноэта́жный, двухэта́жный (дом); этажерка *полочки на столбиках одна над другой*, распротр. довольно широко; нар. произношение *ета́ж*, двухэта́жный.

— Новое заимств. из фр. *etage*, *étage* *тж.*

эта́п, Р. эта́па *острой на пути ссылаемых арестантов; «отправить по этапу» под стражей, в качестве арестанта; эта́пный* (конвой).

— Новое заимств. из фр. *étape* *солдатский походный пак; привал; переход; место остановки; у нас, по крайней мере в нар. языке, значение специализировалось в вышеуказанном смысле.*

эшафб́т, Р. эшафб́та *подмости для казни преступников.*

— Новое заимств. из фр. *eschafaud* *леса, подмости; эшафб́т.*

Ю

юбилей, Р. юбилея *празднование в ознаменование пятидесятилетия, столетия и проч. какого-либо лица или события; юбилейный; юбиля́р* *честуемое лицо.*

— Новое книжн. заимств. из зап.-европ. или же, м. б., из лат. *iūbiliaeus (annus)* *юбилейный год; фр. jubilé. нем. jubiläum* и проч. (Первоисточник евр. *yōbēl* *игра на трубе, крик радости. С лат. jubilum, júbilate* не имеет ничего общего.)

ю́бка, Р. ю́бки (вм. ю́пка) *часть женского платья от пояса до тазу; диал. вят., тул. род кофты без рукавов; юбочка* (говорят юпочка; юбочка со-лю приходилось слышать только от обрусевших иностранцев); юбочный; диал. арх. ю́па *суконная одежда лопарей; твр. плохой крестьянский тулуп.*

укр. ю́пка *род мужского полукафтан; род женской кофты*, местами *женский полушубок; юпчына, юпочка. др. ю́па род халата (?)* (Срезн. М. 3, 1628). сл. *јора* *короткий суконный женский кафтан. ч. јурка, јури́чка кофта, кофточка. п. јура, јурка; јуресчка ю́бка, юбочка. вл. јура. нл. јора* *легкая белая летняя женская кофта.*

— Всего вероятнее, заимств. из пол. В пол., чеш., луж., вероятно, из нем.: срвнм. *јорре, јоре, јурре*. Некоторые (ср. BEW. 459 и сл.; Корш, Известия 7, 1, 62, прим. 2) утверждают, однако, что это из перс. *jūbba*, через какое-л. тюрк. посредство; поэтому, будто-бы, -б-. Это оч. сомнительно (ср. выше о про-

изношении юпочка; правописание юбка искусственнее, от книжников, без сомнения, под влиянием таких образцов, как шубка, трубка и проч. (Первоисточник, al- jubbah. -jobbah род походной одежды из бумажной материи. Отсюда (ср. Diez. EW; Schell., EF) зап.-европ.: ит. giabbe, giuppa *кофта, безрукавка*, пров. jure, фр. jure, исп. aljuba, chupa. Из того же первоисточника через различные посредства: шуба, жупан, зипун (см. э. с.).

ЮГ, Р. юга, княжн., *полуденная сторона*; в нар. языке не существует (со-лю приходилось слышать в орл., кур. выюг, выюжный, очевидно заимствования из книжн.); диал. юж. югá *засуха, мгла, сухой туман*; кое-где [где именно?] (к сожалению, у Даля, Сл. 4, 687, не сказано) *вьюга, метель*; южный; южáвин *житель юга*; юго-восток, юго-запад.

ЮР. югá *сухой туман в летнюю жару*. др. югъ, угъ (Срезн. М. 3, 1141, 1625); южный, умный; юж-ский, южеский, южнýй. сс. югъ. сл. jуг *теплый ветер*, юг; jugovina *оттепель*; južje vreme тж. odjuziti *се потеплеть*; odjuga *оттепель*. б. юг южнýй ветер. с. jуг южнýй ветер, юг; диал. чакав. jüго южнýй ветер. ч. jih' стар. juh юг, южнýй *теплый ветер*; jihnouti *теплеть, таять*; jihovú, jizní южнýй (дальнейшее см. под у ж и н).

— Неясно. По Бернекеру (BEW. 457 и сл.; намек у Pedersen'a, KZ. 38, 311), м. б., к группе скр. ójas *сила, мощь*. зенд. aogah-, aojah- тж. гр. α(ζ)έω *увеличиваю*; ср. *возрастаю*. лат. augeo, -ēre *увеличиваю, умножаю*; augustus *высокий*,

возвышенный. ир. óg *неповрежденный*. гот. aukan *возрастать, полнеть*. лит. áukti, áugu *возрастать, увеличиваться*; auksztas *высокий*. дрпрус. uuckta- тж. лтш. áugsts тж. Если так, то значение могло бы быть *высота, высокое стояние солнца*. Трудно согласиться. Его же прежнее сопоставление (IF. 10, 156) с гр. αὐγή *луч, свет сильный*; αὐγᾶς *освещаю, блищу; отчетливо вижу*. Это объяснение принято Boisacq (DEG. 99), но сам автор (в словаре) отказывается. Другие попытки, напр. сопоставление с гр. ὑγρός *сырой* (Шрадер) или с скр. yógas *запряжка, связь* (см. BEW. I. с.), еще менее вероятны. Meillet (Ét. 406) считает вообще этимологию неизвестной.

ЮЛÁ, Р. юлы *зертушка с гранями и цифрами, пускается во вращательное движение пальцами; небольшой вертящийся кубарь, волчок; непоседа, елюза; пролаза*; юлѣть, юлѹ, юлѣшь *вертеться, елюзить, суетиться; увиваться* и т. п.; юлкий *верткий*.

БР. юла тж.; название рыбки; юлаць; юлила *резвый вертопрах*; юлою *вертляво; безотвязно*.

— Неясно. М. б., то же, что юра, юрить, юркий (см. э. с.) (ср. ГСл. 433; BEW. 461 подъ jугъ). Соболевский (РФВ, 66, 347), м. б., вернее выводит из *вьюла (местность Юлка находится у реки Вьюлки); ср. юшка вм. вьюшка (у печки).

ЮН, юнá, юно; юнýй, книжн., *молодой*; юноша, Р. юноши. м. *подросток, парень*; юношеский; юноше-

ство собир. *подростки*; юность; юнец (нередко в иронич. смысле); юница; диал. выюнош, юныш.

укр. юнак *молодой человек; молодец*; юнацкий; юнацтво *молодечество*; собир. *молодцы*. др. юнь, унь; юноша, уноша; юнакъ *молодец*; юнець, унець *бык, телен*; юница, уница *телка*; юностьство *юность*; *молодечество*, юность, уность *юность*, *молодость* (Срезн. М. 3, 1230 и др.; 1627 и д.). сс. юнь; юноша, юнота *юноша*; юность; юнець *молодой бык*; юница *теляца*. сл. jun; junota соб. *молодежь*; junoš *юноша-дворянин*; *юноша-ученик*; junec *бычок*, *бык*; junica *телка*. б. юв; юнак, юначе; юначина; юначуга *юнак, герой, жених*; юнаштво *геройство*; юнец *бычок*; юница *телка*. с. junāk *юноша, солдат; герой; жених; малый, fatulus*; junac *молодой бык, вол*; junica *телушка*; junec, Р. juneta *бычок, телушка*; junad собир. *молодые бычки, телки*; чакав. унак *слух*. ч. jinoš (стар. junoš, junošē). п. junosza (стар. junoch) *юноша, молодец*; стар. *жених*; junies *молодой бык*; junak *молодец; храбрец*; *хвастун*. плб. jūpnas *молодой бык, вол*.

— лит. jūpnas *молодой, юный*; лтш. jūpnas *молодой, новый, свежий*. сскр. yūvā, Р. jūpnās *молодой, юноша* (yūvan-, yūn-); срвнт. yāvīas; првсх. yāvīṣṭha-. зенд. yvan-, yavan-, Р. yunō *юный*. вперс. džavān, džuvān *юноша*. лат. juvenis *юноша*; срвнт. jūnior; jūnix *молодая корова*, juvenis *молодой бык*; juvenus *юность*; juvena *тж.* ир. ōitin, Р. ōited *юность*. гот. jugs. дрвнм. iung. дрсев. pngt и др. герм (ср. BEW. 459. Уленбек, AiW. 240. WEW².

400. А. Тогр, 331. Stokes, 224. Даднейшие сопоставления у Бернекера и особ. Вальде, II. сс.). Образования: ю-нь, суф. -но-, от ю- (у-же), соотв. лит. jūpnas от jaiū. дрвнм. ju *уже* (Brugm. GrDr. II, 1, 326. Вондрак. SlGr. 415); юнь-ньць, юнец соотв. лит. jaunikis *жених*, суф. -ць-, -ець-; юноша от темы на -os-, -es-: *юнос-; также юность, суф. -ть- (Meillet, Ét. 341; 376; 401 и др. м.); юнота, др. и др., соотв. сскр. jupā-ta *община*, лат. juven-ta (Brugm. KVGr. 337).

*юр, Р. *юра (?*юрá); М. юрý собств. употр. в виде нарч. «на юрý» на высоком, одиноком, не защищенном от ветров месте; стремя реки? Это значение выведено, кажется, из загадки: «Сидит баба на юру, ноги свесила в реку». Но это может означать на одиноком месте, ср. загадку о ветряной мельнице: «Стоит баба на юру, полон рот табаку». Здесь, очевидно, на открытом, высоком месте. Т. обр., м. б., значения юр *стрема реки* совсем не существует. Со-лю не приходилось ни слышать, ни читать. Также сомнительно значение (ДСл. 4, 689) юр *иде народ юрит (?)*, бойкое, открытое (?) место... торг, базар, шумный рынок; бой, толпа. М. б., это какое-нибудь диал.?

Юрок, юрка, юрко; юрский (юрко употр. как врч.) *верткий, проворный, живой*; юркость *вертлявость*; юркать (редко), обыкн. юркнуть *скрыться, выскочить, нырнуть*; мжм. юрк! *исчез! юркнул!* диал. ввг., кур. юрá, юрjáл *непоседа, егюза*.

укр. юрливий живою, проворный [едва ли сюда юрба толпа, гурба; это, вероятно, к гурба. См. э. с.]. бр. юр шалость, своеволие, выходящее из пределов благопристойности; юриць шалить, заигрывать; юрила назойливый, неугомонный шалун. б. юря нападоу. с. јурити, јурим ыать, преследовать; шляться; стремиться, стремительно течь. п. јurzyc się дуться, сердиться.

— Затруднительно. Прежде всего, едва ли все указанные слова относятся к одной группе; по всей вероятности, болг. и серб. следует исключать; это, м. б., к б. юришь. с. јурити нападение, штурм, заимств. из тур.-осм. юриш нападение, атака; поход. Рус., укр., бр., пол., вероятно, звукоподражательного происхождения (ср. BEW. 461). Впрочем, следует обратить внимание на предположение Носовича (Сл. 725); он думает, что юриць от имени Юрий, с Юрьева дня (23 апреля) «домашний скот начинает, при наступлении весны, чувствовать силы и заигрывать». С некоторой натяжкой отсюда можно было бы объяснить значение всей группы. Но это толкование подлежит обычному сомнению. По объяснению Bezzenberger (см. у Бернекера, I. с.; со-лю не удалось достать), к лтш. augēt трубить в охотничий рог; травить собаками; ыать; ауге охотничий рог, коровий рог; augības время волчьих свадеб. Matzenauer (List. fil. 8, 31) считает заимств. из тюрк. юр быть в движении, идти, ехать и проч. См. юр, вьюрок.

юрта, Р. юрты владение рода (у башкир соотв. калм. улус, кирг. уру).

др. юртъ род, родичи; родовое владение (Срезн. М. 3, 1629).

— Заимств. из тюрк. юрт.

ют, Р. юта кормовая часть налуды на корабле.

— Новое заимств. из гол. hut, стар. gjut: тж. (BEW. 461; ГСл. 433).

ЮТИТЬ, ючү, ютишь, обычн. приютить укрыть, дать убежище; ютиться инездиться, устраиваться; приютиться найти убежище, пристанище; приют убежище, часто в значении богадельня, учебное заведение; приютский; уют; уютный удобный, где с удобством можно жить, расположиться.

— Неясно. По Миклошичу (MEW. 106) к ют (см. э. с.). Это неверно. Горяев (ГСл. 433) производит из ю-ти имж. Тоже неверно (ср. BEW. 461 и сл.). Ильинский (РФВ. 70, 269).

Я

Я, мстм. 1-го лица, наряду с этим яз; обе формы засвидетельствованы с самых первых памятников русской письменности (довольно примеров у Срезн. М. 3, 1631, 1646). аз совсем выходит из употребления, по видимому, в XVI в. Прочие слав. см. под азъ, стр. 3.

— В дополнение к сказанному под азъ присоединяет значения Meillet (Gen.-Accus. 92): общеслав. форма *язъ (начальное я- перешло в ја- еще в общеслав.). -з- соотв. отвечает гр. -γ- (ἐγώ), лат. -g- (ego) гот. k (ik); конечное з- сближается с сскр. -am (ahām); но

начальное *а* может соответствовать только инде. *ō* или *ā*. Тембр *о* или *а*, м. б., находится в лит. *asz* в виду *esz* (ср. Фортунатов, I. с.); но долгота нигде не засвидетельствована, кроме слав.

ябеда, Р. ябеды клевета, на-
праслина, извет; тяжёбная каверза;
ябедник клеветник, ложный доно-
щик; сутяга; ябедничать клеветать,
ложно доносить; подводить крючки,
тяжёбные каверзы. [Слово это пре-
красно иллюстрировано комедией
Княжнина]

укр. ябеда; ябедник *тж.* др. ябет-
никъ, ябедникъ *служитель, судебное*
должностное лицо (засвидет. в этом
значении в Рус. правде и в др. до
XVI в.; в XVI в. уже *клеветник*).

— Старое рус. заимствование из
сканд. ср. дрсев. *aembaet(t)e em-
baët(t)e* *должность, служба*; *ǣmbete*.
дат. *embede*. гот. *andbahtei* *долж-
ность, служба*. нем. *amt*. В рус.
любопытно изменение значения (ср.
MEW. 98. Уленбек, АЯ. 15, 487.
ГСл. 433. BEW. 441).

яблоко, Р. яблока. Мн. И.
яблоки, Р. яблок *таит*; яблочко;
яблонь, Р. яблони *дерево*; яблоня,
Р. яблони (менее употреб.); яблонка
тж. (оч. обычно в севск.); яблочный
(квас, сок и т. п.); яблонный *из*
дерева яблони.

укр. яблуко, ябло; яблннь, яблуня,
яблннька *яблонь*; яблучко, яблущний.
бр. яблоко, ябло; яблоня, яблонка.
др. яблоко; яблонь. сс. аблъко,
яблъко; яблъка ж. *яблоко*; аблань,
яблань. сл. *jabolko, jablan*. б. яблъка,
ябълка и яблъко, ябълко *яблоко*;
ябълка *яблонь*. с. *јабука* *яблоко* и

яблонь; *јабуко* *яблоко*. ч. *jablko*,
jabloň. п. *jablko; jabloň*. вл. *jabloko*.
нл. *jabluko, jabloň*.

— Заимствовано, но откуда? Ср.
дрпр. *abhall, abhal*. српр. *aball*,
uball, ubul. дркимр. *aballen* *яблоко*.
гот. — крым. арел. дрвнм. *arful*,
afful. анс. *aeppele*. дрсев. *eple*.
лит. *obūlas, obulys* *яблоко*; *obelis*
яблонь. лтш. *ābols* *яблоко*; *ābele*
яблонь. дрпрус. *woble* *яблоко*; *wobalne*
яблонь. Полагают (Fick. 1⁴, 949),
что балт. и слав. заимств. у кельтов
на нижнем Дунае. Взгляд этот
поддерживает Шахматов (АЯ. 33,
89), ибо герм. **arla* со своим *р*
стоит дальше от слав., чем кельт.
Это объяснение наиболее вероятно.
Первоисточником некоторые (напр.
Schrader, BB. 15, 287. Beallex. 43)
считают лат. *Abella*, название го-
рода в Кампани, славившегося в
древности культурным плодовод-
ством; другие, напротив (ср. Meil-
let, MSL. 14, 368; MVGr. II.
Ноорс, Waldbäume), что самый город
назван по культуре яблока, един-
ственный южный представитель
северноевропейского имени плода
(ср. BEW. 22 и сл.; WEW², 3).

явор, Р. явора, книжн., *платан*,
чинара, *platanus orientalis* (в севск.
явор *acorus calamus*, вероятно,
вследствие смешения с аир. См.
э. с.); яворовый, яворный *из явора*
сделанный; былин. яворчатый (о гус-
лях).

укр. *явір*, Р. явора *acer pseudo-
platanus*; яворина, яворин *тж.*;
яворовый. бр. явор аир; *род ивы*
(ср. севск.); яворовы. сс. аворовъ
яворовый, платановый. сл. *јавог*
клен. б. яворъ *клен, платан*. с. *јавѳр*

клен, стар. *платан*. ч. *javog*. п. *javog*. вл., нл. *javog* клен. пл. *javuog* кленовый лес.

— Старое заимств. из герм., именно из дрвнм. *ahorn* (BEW. 34 и сл.). Исчезновение конечного -n, по Бернекеру (l. c.), объясняется тем, что *ahorn* было принято, как прилг. *аворьнъ (ср. яворный, серб. *javbran*), к которому было образовано сущ. аворъ, яворъ. Оч. вероятно. (Ср. MEW. 101; ГСл. 434. Относ. герм. подробно у Osthoff'a Etym. Pag. 181 и др. Здесь же (191) и о различии значений в слав. Ср. также WEW², 6.)

*ЯВЪ, в нрч. въявь очевидно, открыто; нрч. наявѹ в действительности, не во сне; книжн. въявь тж. явить, явлю, явишь открытъ, показатъ, обнаружитъ, -ся, открытъ, -ся, предстать воочию; часто с прдл.: объявить, -ся, по-, пред-, про-, мгр. являть, -ся, являю, -сь, появляться и др.; явка появление, объявление; явный открытый, очевидный; явочный (порядок); объявление, появление, предъявление (все оч. употреб.); объявитель, предъявитель (вида, билета, векселя и т. п.), явственный отчетливый, из цсл. явлѣние (иконы); явленнѹй (образ); явствовать.

укр. явити, -ся; являти, -ся; явний; у явки яво, видимо. бр. ява явление; явля появление. др. явѣ яво; явити, являти, -ся; явленик, явствовать и др., явка род пошлны (Срезн. М. 3, 1637). сс. авѣ, явѣ яво; авити, явити; обавити показатъ, объявитъ. сл. *javiti* доложитъ, -се явится, показаться. б. яве наяву; явя явяваш дам, даю

знать; явен ясный. с. *jávi* яво, наяву; точно так же; все равно, что; најави наяву; явити, *jávám* объявитъ, -се явится; *jávan* явный. ч. *vjev*, на *jev* въявь; на *jevě* наяву; *jeviti* обнаружитъ. п. на *jaw* наружу; на *jawie* наяву; *jawic* явитъ, объявитъ; *jawnu*; *jawisko* явление. вл. *zjević*. нл. *zjaviš* явитъ.

— сскр. *āvis* яво, очевидно. зенд. *āviš*. вперс. *āš* (в *āškār* ясный). лит. *ovuje*, Ед. М. *наяву*; *ovyties* быть на виду (denominat. от **ovis* яв. Буга, Известия, 17, 1. 35 и сл. По Брюкнеру и Бернекеру, заимств. из слав.). гр. *αἶω* слышу (из **āfισω*; impf. *αἶον*). Далее: *αἰσθάνομαι* чувствую. лат. *audio* слышу (ср. BeW. 34. Уленбек, AiW. 22. Boisacq, DEG. 31. WEW², 71. Meillet, Ét. 153. Hirt Abl. 109; Относ. лат. *audio* Schulze KZ. 29, 251. Solmsen, Studien, 150 и д.). Zupitza, Germ. Gutt. думает, что сюда могут относиться срвнм. *zoupen*. драгг. *oetý wan* показывать. Против этого Бернекер, l. c. Инде. *авѣи обращать внимание. Образования: явѣ есть, Ед. М., как в лютѣ, горьцѣ и т. п., въявь: въявь предполагает сущ. *явь; наяву, вероятно, Ед. М. от сущ. *явь; ср. на боку, на ряду и т. п.; явить denominat. от *явь. Остальные затруднения не представляют.

ягá, Р. ягí, обыкн. в соединении баба-ягá сказочная ведьма, злая старуха.

укр. ягá тж. язѣ-баба ведьма. бр. баба-яга тж. ига злая ведьма, баба-ига тж.

— Не совсем ясно. Относят (ср. MEW. 99; 104; BEW. 268 и сл.) к группе: сс. *ызá* (ыздз) *малахíа*

νόσος. сл. jeza *тнев*; jeziti *сердитъ*, раздражать. с. jéza *ужас*, трепет (стар. *болезнь*); jéziv *опасный*; jézivost *опасность*. ч. стар. jězě *ведьма*, *latia*; jězenka, jězinka *тж.*; ныне jezinka *русалка*; злая баба. п. jędza *баба-яла*, *ведьма*, *фурия*; диал. jǫza, jędzona, jędzyna *тж.* диал. jędzić sie *сердиться*; jędza-baba *ведьма*. Ср. лит. ingis *лентяй*; engti, engiu *делать что-либо медленно, лениво*; nuéngti *сдирать кожу, мучить*. лтш. igt, igtu, idsu *иметь внутреннюю боль*; быть *недовольным*; ignis *кислый, злой*; ворчун. ignēt *чувствовать дурноту*; idsināt *дразнить, раздражать* (ср. Фортунатов, АЯ. 11, 573) назалир. дресв. ekki *боль*. дранг. inca *боль*; сомнение, подозрение; оскорбление (Zupitza, Germ. Gutt. 161). лат. aeger *недовольный, больной*. Если яга относится сюда, то ввиду вышеприведенных назалир. следует предположить *яга*. Но Миклошич (MEW. 99; ср. 104) выставляет исконную форму *ѣга (у него jega). В таком случае следует исходить из *aig-.

ягель, Р. ягеля, диал. сев. *мох*, которым питаются северные олени; ягельный; ягельник; ягло *растение lappago racetosa*; кстрм. ягловый *долгий, косматый, мяккий* (о шерсти).

— Неясно. М. б., заимств.? По мнению Зубатого (АЯ. 16, 394), м. б., к группе: сл. jagla *просо*; jaglo *пшеничная каша*. с. jagla *зерно кукурузы, растрескавшееся от жару*; јагли *пшеничная каша, пшено*; јаглац, јаглика, јаlbчина, јагочевина *растение primula veris*. ч. jähla *просо*, обыкн. Мн. jähly. п.

jagla *просо*; jagly *пшено*. вл. jahly. нл. jagly *просо*.

— Неясно. Зубатый (I. с.) относит к группе ягода (см. а. с.) и сравнивает лат. ūglis *однолетний побег*; ūglus *растение*; ūgis *открыск*. Бернекер (BEW. 443) сомневается в этом; не находит также возможным предположить *ѣг(ъ)ла и соединить с группой *ягла*.

ЯГЛЫЙ, -ал, -ое, диал. [где?], ярый; смог. яглить *кипеть, гореть желанием*; севск. упорно, назойливо *проносить*; ниж., астрх. яглиться *двигаться, шевелиться; спориться* (о деле); вост. яглая (земля) *тучная, черная*.

бр. яглиць упорно *просить, требовать*.

— Неясно. Зубатый (АЯ. 16, 395) сравнивает лит. jęgti (jėkti), jėgiu *мочь, быть в состоянии*; pūjėga *способность, силы*. гр. ἄβη *возможность, юношеский возраст*. Бернекер (BEW. 443) допускает также сближение с гр. αἴγλη *блеск*, сскр. iṅgati *движется*, éjati *трогается, движется*. Впрочем, замечает, что слово это, м. б., совершенно изолированное.

ЯГНЁНОК, ягнёнка, Мн. И. ягвята *детеныш овцы*; ягвиться *приносить ягнят*. См. агнец.

ЯГОДА, Р. ягоды *мелкий плод* (кустарников, трав и проч., напр. малина, смородина, земляника и проч.); ягодка; ягодный (сок, квас и т. п.); ягодник *место, где растут ягоды*; ягодица *щека, скула; задница*.

укр. ягода *тж.* бр. ягода, ягодка. др. ягода. сс. агода, ягода карпос. сл. jagoda ягода; земляника. б. ягода земляника. с. jàгода земляника. Мн. jàгодице *щеки*. ч. jahoda ягода, стар. также *щека*; jahůdka яюдка; Мн. *щеки*. п. jagoda ягода; Мн. jagody *щеки*. вл. jahoda. нл. jagoda ягода. плб. jogōdoi; Мн. яюды.

— Первоначальная форма *ага, *яга ср. сл. vin-jaga виноград. цсл. винага *тж.* Соответствует лтг. ūga ягода, вишня. лтш. ōga яюды; *оспа*. лат. ūva (из *ūgvā) виноградная кисть, гроздь (BEW. 25; Meillet, Ét. 257; 920). Иначе относ. лат. ūva (Вальде WEW², 864, с литературой). Относ. образования ср. свобода, лобода, слов. lagoda (Вовдрак, SlGr. 454).

я́д, Р. я́да и я́ду *отрава, смертоносное снадобье*; ядовитый с *отравой, вредный, смертельный* (о растениях, животных и т. п.); ядовитость; противоядие. Сюда же заимств. из пол. зайдлый ожесточенный.

укр. яд и їд; їдові́тий. др. ядъ и їдъ (Срезн. М. 3, 1619 и др. м.). сс. ядъ, Р. яду и яда; ядовитъ. сл. jad *инев*; яд; jaditi *сердитъ*; -se *иневаться*. б. яд *инев*; скорбъ; яд; «яд ма е» я *иневаюсь*; скорблю; яден жалостный; ядовит *сердитый*; ядовам *разгневаю*, ядоевам *тж.* с. jād *грусть*, горе; jādan *бедный, несчастный*; ядовит *тж.*; jādати, jādam *горевать*; jādиковати, jādикуюм *жаловаться, плакаться*; jēd яд; *инев*, *жолвь*; jēдлив. *иневный*; jēдек *тж.*; jēдити, jēдим *раздражать, иневить*. ч. jed (стар. jēd) яд; jedowatý ядовитый. п. jad яд (о животных и растениях); jadowity: zajadły *оже-*

сточенный, яростный; jadzić się *нарывать*. вл., нл. jēd яд.

— Не совсем ясно. М. б., гр. oīdo; *нарыв*, oīdōx *вздымание волн*; oīdēω *набухаю*. дрвнм. eiz *нарыв*; eitar яд, драгг. āt(to)or *тж.* нем. eiter. дрсев. eitill. *testiculi*. лат. aemidus *tumidus* и проч. (А. Торг, 2; Boisacq, DEG. 688; BEW. 271 и сл.; Фортунатов, АЯ. 12, 100; Bezzenberger, BB. 27, 172). Относительно значения *инев* Бернекер предлагает сравнить нем. диал. Gift *инев*, sich giften *сердиться, иневаться*. дрсев. eitr, между прочим, *иневство*. Из значения *инев* легко могло явиться *недово́лство, скорбь, печаль* и т. п. Другие (MEW. 98; Brug. Grdr. 1, 131; Brückner, АЯ. 29, 119) относят к корню *ed, основа perf. *ēd: есть, ем и пр. Значение объясняется, как эвфемизм. Относ. значения *инев, скорбь* Бернекер (l. c.) советует сравнить в подобных значениях трути, трову *тратить, грызть*. В заключение, Бернекер допускает здесь смешение обеих групп.

я́дрó, Р. я́дра *зерно (ореха); шар; пушечное ядро; testiculus*; ядрёный *крутный, полный, здоровый*; я́дрица *род крупы (крупная)*; ядрышко; ядренёть *делаться ядренее* (напр. о зерне); диал. сиб. ядреть, уядреть *перебродить, делаться крепче* (о напитках).

укр. ядрó; Мн. ядра *testiculus*; *гречневая каша*; ядреный *зернистый; свежий*; ядря́ный, ядрены́стый *тж.*; ядерный *зернистый; плодородный* (о почве); диал. ядрено *свежо, холодно*. бр. ядры, Р. ядр *testiculi*; ядрицы, ядрёнки *конопальные зерна (ободренные)*; ядренець *холоднеть*

(о погоде); *делаться плотнее, полнеть*; *ядроно свежо, холодновато*. др. лдро плод, яблоко (ср. Кирил. Тур. Сл. о снят. 37. См. у Срезн. М. 3, 1641); ядрыцы Мн. зерна («св орѣховы ядрицы») (Срезн. М. *ibid.*). сс. ядрѣ тахѹс; ядро тахѹ; ядрописѣць скорописец. сл. jędro зерно; *содержимое, сила*; jędrn ядренный; *скорый, быстрый*; jędrniti se *утрапляться*. б. едѣр сильный, ловкий, крепкий. с. jędaг полный, крепкий, свежий, сильный. п. jędro зерно, ядро (ореха и т. п.). Мн. jędra *testiculi*; jędrzѹс *освежать*; jędrny ядренный; *сильный, крепкий, бодрый*; jędrniс *освежать, укреплять*. вл. jędro зерно, ядро; jędrnyу ядренный; *полный; скороспелый*. нл. jędro; jędrny *тж.* плб. jędrę ядро ореха. Сюда же б. ядка, Мн. едки, умен. едѣца ядро, ядрышко (ядранка пуля, вероятно, из рус.). с. jęzгра ядро (ореха и т. п.); *лучшая часть чего-либо*; jęzгарица ядро, зернышко, орешек (об этом Ильинский, АЯ. 28, 454).

— лтш. idrs ядро. гр. ἄδρς; *полный, обильный, крепкий*, ἄδρѡ, ἄδρѡѡ рошу, *заставляю полнеть* (ср. Fick, 1, 363; ср. Bezzenberger, ВВ. 27, 172, прим. 2; BEW. 455 и сл.). Приводимое у Фика (1. с.) сскр. sândras сюда не относится (ср. Boisacq. DEG. 14; Уленбек, AiW, 333 и Бернекер, 1. с.). По другому объяснению (MEW. 104; Уленбек AiW. 5. Другая литература у Бернекера, 1. с.); сскр. āṇḍām *яйцо, ядро, testiculus*, вед. āṇḍān *яйцо*, дв. āṇḍau *testiculi* (-ṇḍ- из -ṇḍr-).

яз, Р. язѧ *перекресток поперек реки для задержки рыбы*, диал. сев.

ез *тж.*; язѣйк, прим. язѡвище место, удобное для яза; севск. вяз, вязѡк (без сомнения, контаминация с вязать, вяз и проч.).

укр. яз; язок и їз, їзок *тж.* бр. яз *тж.* сс. яз στόμαχος, *canalis*. сл. jęz *запруда, плотина*. jęziti *заграждать, затить*. б. язѣ *плотина*. с. jǎz *отводный канал, язовая скрын*: jǎziti, jǎzim *отводить воду*. ч. jęz *запруда, плотина* (стар. jęz) п. jaz *тж.* плб. jaz *канал*.

— лат. ežъ *рубеж, самородная межа* (т. е. не запаханная). лтш. escha. дрпрус. asy *тж.* (Фортунатов, АЯ. 12, 101 и д.; Bezzenberger, ВВ. 23, 298; BEW. 277). Matzenauer (List. fil. 8; 28) соединяет с группой гр. ἄζω *гоно, веду* и пр. Это неверно (ср. Бернекер, 1. с.). Fokl (АЯ. 28, 8).

язва, Р. язвы *инюная рана; злокачественный нарыв, язвина трещина, опадина, ямка*; *язвить, язвлю, язвѣшь наносить нравственную рану, колоть словами, уязвлять тж.*; *язвенок растение anthyllis*; *язвительный* (о речи); *язвѣц, Р. язвѣцѧ барсук*; *язвик тж.*

укр. язвина *нора, ущемле, овраг*; *язвѣць барсук*. бр. язва *бранн. злой*. др. язва *рана; беда; досада*; *язвина нора, логово; ущемле*; *язвити ранить, ударить*; сс. язва πλῆγή, τύπος; *рана; язвити ранить*; *язвь, язвьць* χοιραγῦλλος, *erinaceus*. сл. jazb *нора, логово*; jasseс, jazbes *барсук*; jazbina, jazvina *барсучья нора*. б. язва *язва, рана*. с. jǎzвина, jǎzbина *барсучья нора*; jǎзавац *барсук*. ч. jizva, стар. jizva *рана; рубец, шрам*; jiezviti *ранить*; jęzves *барсук*.

п. *jaźwa barsucja nora*; *jaźwies*. нл. *jaz barsuk*.

— дрпрус. *eyawo* (**aizwo*) *рана*. лит. *aiziti*, *aizai* *мучить*; *iszaizos* *скорлупа, шелуха*; *izti* *раздвояться*; *izines* *шелуха, скорлупа*. лтш. *aisa* *трещина во льду*; *weiise* *разрыв в дереве* (ср. BEW. 276 и сл.; MEW. 102; Matzenauer, List. fil. 8, 27; Фортунатов, АЯ. 12, 101). Образования: яз-ва, суф. -ва (ср. Meillet, Ét. 371); яз-въ суф. -во- (ср. BEW. 277); язв-ецъ, суф. -ецъ-, т. е. -ьць-; язвить *denominat.*

ЯЗЫ́К, Р. *языка́*, Мн. И. *языки́* (иногда слышится у книжников «иностранные язы́ки») *lingua*; *язычѣок* *конец заднего мягкого нѣба, задне-нѣбной занавески*; *язычный*; из цсл. *язычник* *идолопоклонник*, *языческий*; *язычество*; *языко́вый* (напр. «языковая колбаса»); в сложн. языковед, языковедение (недавно языковедами введено выражение «языковое родство». Кажется, лучше было бы «язычное родство»).

укр. *язык* *тж.*; *языка́тий* *болтливый*. бр. *язык*; *язычны* *невоздержный на язык*; *язычнік* *сплетник, клеветник*. др. *языкъ* *орган речи, наречие*; *народ, племя*; Мн. И. *языщи* *иноплеменники, язычники*. сс. *языкъ* *язык*; *речь*; *народ*; Мн. *языщи* *таждунъ* *язычники, иноплеменники*. сл. *jezik*. б. *език*. с. *jèzik*; чакав. с перестановкой *зайк*. ч. *jazyk*. п. *jezyk*, *jezog* *язычище*; *ozog* *бычачий язык*. вл. *jazyk*. нл. *jezyk*. плб. *jòzèk*.

— дрпрус. *insuwis* *язык*. лит. *lèzù-wis* (вм. **èzuwis*, под влиянием *lèziù* *лижу*; ср. рус. *лизун* о коровьем

языке). Ср. далее с нач. *д-*: лат. *lingua*. дрлат. *dingua* *язык* (сабин. *l-d* по народной этимологии связано с *lingere* *лизать*. Ср. лит.). гот. *tuggō* *язык*. дрсев. *tunga*. дрвнм. *zunga*. ннем. *zunge* и др. герм. (А. Torp, 168). нр. *terge* (и *ligur*). кимр. *tafod*. корн. *tavot*, *tavas* и др. арм. *lezu* *язык*. Дальнейшие сопоставления представляют непреодолимые затруднения: сскр. *jihvā* *язык*. зенд. *hizvā*, *hizū* (дрперс. В. *izā-vām* (?). срперс. *uzvan*, *zuṽān*. осет. *āwzag*. [Литература обширна; существенное см. BEW. 270; Уленбек, AiW. 89; WEW², 433; Zupitza, KZ. 37, 390; Bartholomae, там же, 27, 207 и д.; Air W. 1815; Hübschmann Arm. Gr. 1, 452; Meillet, Ét. 171; 267; 335; Вондрак, SiGr. 1, 184 и др. м.; Brugmann, Grdr. I, 408 и др. м. II, I, 498.] Образование: первоначальная тема на -и- слав. -у- (ы): ср. прус. *insu-* (*wis*). зенд. *hizū-*; это инде. -и- есть нулевая степень конечного -цā- (по системе Meillet -wā-): ср. сскр. *jihvā*, зенд. *hizvā*; в слав. прибавлен суф. -ко- *язы-къ*, что указывает на то, что первонач. тема на -и- (ы) была м. рода.

ЯЗЬ, *язя* *рыба вроде карпа*. *язё-вый* (напр. *пирог*); *язина* *мясо язя*.

укр. *язь*, Р. *язя*; *язюк* *leuciscus idus*; *язя* ж. *тж.*; *ядюка*; *злая баба*. сл. *jez* *рыба leuciscus jeres*; *idus melanotus*. с. *jās* *рыба cyprinus vimba*. ч. *jes*, *jesen* *рыба шерст, шересперка*. п. *jaz cyprinus jeses*.

— Неясно. Миклошич (MEW. 102) сравнивает лит. *eszé* *лещ*, но это, по словам Бернекера (BEW, 450), есть нем. *äsche* (дрвнм. *asco*).

ЯЗЬНО, Р. *язьна*, *азьно*. **цсл.** и **др. (?)** *кожа*; *язварь кожевник*; *язьнѣть кожаный* (Срезн. М. 3, 1650).

— Сскр. *ajāpat* *кожа*, к *ajās* *козел*, *ajā* *коза*. перс. *azag* *коза*. лит. *ožūs* *козел*; *oszkā* *коза*; *ožinis* *козий*. дрпрус. *wosux* *козел*; *wosce* *коза*. лтш. *asis* *козел* (BEW. 35 и сл. Meillet, Ét. 171 и сл. и др. м.).

ЯЙЦО, Р. *яйца*, Мн. И. *яйца*, Р. *яйц отит*; *яичный*; *яичница*; севск. *яёчный*; *яёчня яичница*; *яёчко*, севск. *яёчко*.

укр. *яйце*. **бр.** *яйцо*; *яёчко*; *яешня*. **др.** *яйце* (Срезн. М. 3, 1651). **сс.** *айце*. **сл.** *jaјce*; *jaјen* *яичный*. **б.** *яйце*. **с.** *јаје*, Р. *јаја* и *јајета* *яйцо*; *умен.* *јајце*. **ч.** *vejce*, *стар.* *vaјce*; *vaјečny*. **п.** *јаје*. **вл.** *јејо*. **нл.** *јајо*. **плб.** *joјū*.

— гр. *φών*, *ὄρν*, *ὄρν*, *арг.* *ὄρν* *яйцо*. **лат.** *ovum* (и нар. *ovum*) *яйцо*. **дрсев.** *egg*. **дрвим.** *ei*. **анс.** *æg*. **крым.-гот.** *ado* *яйцо*. **М. б.**, *нперс.*, *хауа* *яйцо* (иран **āya*). **арм.** *ju* *яйцо*. **М. б.**, *дрир.* *ба* *печень*. **ир.** *og* *яйцо*. Звуковые соответствия не совсем ясны. Бругман (Grdr. 1, 283, прим.) исходит от **ĥje*, из *oijo-* и ставит наряду с герм. (искогногерм. *aijaz*; *ир.* *og* заимств. из герм. гр. *φών*. **лат.** *ovum* или первонач. **o(i)* *до* или совсем не родственны с герм.-слав. Meillet (Ét. 391. ср. MSL. 11, 185) находят суф. *-уо-* в гр., герм., и без суф. *-уо-* **лат.** *ovum* (ср. BEW. 26; Pedersen, KZ. 38, 315; 39, 406; Kelt. Gr. I, 66; WEW², 550 и сл.).

Бенфей (Griech. Wurzellex. I, 22) связывает эту группу с лат. *avis*. *птица*. Многие находят это сближение весьма вероятным.

ЯПОНЧА, Р. *япончи* (пишут также *япанча*, *епанча*) *род плаща*; *умен.* *епанёчка* (у Держ.: «Жизнь званская»).

укр. *опанча*, *опонча*. **др.** *япончица* (Сл. о п. И.). **б.** *япанджакъ* *плащ*. **с.** *јапунце*, Р. *~* *цета* *плащ*. **п.** *orończa* *плащ от дождя*, *стар.* *jarończa*.

— Заимств. из сев.-тюрк.

В болг.-серб. из тур.-осм. *японджа* *дождевой плащ* (MEW. 100; BEW. 445). Мелиоранский (Известия, 7, 2, 301).

1. яр, **яра*, **яро*; *ярый нынешней весны*, *молодой* (напр. «ярый воск, мед», «ярые пчелы» *нынешнего лета*, *молодой рой*; «ярые овцы» *нынешней весны*; употребление это редкое, диал.) [не скола ли: «Я коза яра, по соку драва» и проч.?]; **общер.** *яр*, Р. *яри яровые*, *т. е. весенние посевы*; *яровый* (напр. «яровой хлеб», «яровая пшеница», в отличие от озимой); *яр* *все яровые посевы*; *яровик* (бычок, баран; гриб и др.); *ярка овечка нынешней весны*; *ярятина* (диал.?) *шкурка с ярки, первушка*; **диал.** *камч. ярец годовалый бобр*; *ярина* (*до* не **ярина*); *яровина яр*, *яровые посевы*; *перейрок*, *пожрок* *перегородовалый баран*; *поярковый* из *шерсти поярка* (напр. *поярковая шляпа*).

укр. *яр* *весна*; *яровые посевы*; *ярина яровой хлеб*; *яр*, *ярий весенний*, *яровой*; *яриця яровая пшеница*; *ярец ячень*; *ярка овечка этой весны*; *ярча*, *ярчук молодой баран*. **бр.** *ярыва яровой посев*. **др.** *яр* *яровой*; *яр* *яровой хлеб*; *яровое*; *яря ягенок* (засвидет. в «Русск. правде», Срезн. М. 3, 1665); *ярка* (Срезн.

М. 3, 1663); сс. яра весна (Буслаев, Гр. 2, 200). сл. *jaг весною посеянный*; *jaг, jaгisa, jaгina яровое*; *jaгес ямень*; *jaгiti се приносить детей весною*; *jaге, Р. jaгета овечка*; *jaгес, jaгче, jaгisa яровик, ярка* (об овцах). б. *яреп козленок*; *ярина мелкая овечья шерсть*; *ярка молодая курица*; *яре, яревце козленок*. с. *jaр ярь, яровой хлеб* (напр. *ячень*); *jaрыйк, jaрина яровой хлеб*; *jaрад козлята*; *jaре козленок*; *jaретина козлятина*; *козлиная кожа*. ч. *jaгу весенний, яровой* (*med, vosk*); *jaго весна*; *jaгнi весенний*; *jaг ярь*; *jaгисе ярина*; *курочка-молодка*. п. *jaг м. jaгз ж. весна* (стар.); *jaгу весенний*; *jaгзупа яровое, яровой хлеб*; *jaгki весенний*; *jaгka яровой хлеб*; *jaгka owieczka ярка* (диал. *jaгlik, jaглык ягненок* из нем. *jahrling*. Karłowicz, Słown. wуг. 230; BEW. 446 и сл.). вл. *jeгisa*. нл. *jaгisa яровой хлеб*.

—zend. *yaг- год*. гр. *φωα время года, особ. цветущее время года; весна, лето*; *φως год*. лат. *hormus нынешнего года* (из **hojōbrinos*, на основании **ho-jōго в этом году*, как *hodie сегодня* WEW², 36°). гот. *jeг*. дрсев. *аг*. дрвнм. *jaг*. ннем. *jahr год*. Относ. значений Бернекер (I. с.) приводит примеры для сравнения: нем. *jahrling годовое животное* (напр. овца, барана), наше *годовик* (напр. жеребенок, бычок и т. п.), гот. *withrus ягненок* и др. (см. под в е т х.). Ср. также нек. слова под з и м а. Следует отметить, что частью Миклошич (MEW. 100) и решительно Бернекер (I. с.) выключают из этой группы след. слова: цсл. *ярина волна, шерсть*, б. *ярина мелкая овечья шерсть, козья шерсть* (Дюв. Берн.), с. *jaрина, jaреница бараш-*

ковая шерсть, др. ярина овечья шерсть (в совр. рус., кажется, не употребляется) и сопоставляют гр. (Гомер) *εἶρος ὄβλα*; *εἶριον, εἶριον тж.*; *εἶφος козел*; лесб. *εἶφος баран*. умбр. *erietu arietem*. лат. *ariēs баран*, лит. *ėras ягненок*. дрпрус. *eristian*. лтш. *jērs тж.* Согласиться с этим препятствует наше по ярковый из шерсти поярка. Впрочем, Бернекер прибавляет, что здесь могло произойти скрещение двух первоначально различных групп: **эго-* и **яго-* (ср. Вондрак, SlGr. I, 77 и др. м.; Brugm. Grdr. II, 1, 159; 348. Другая литература у Вальде и Бернекера, II. сс.).

2. **яр, яра, яро; ярый горячий, пылкий; сердитый; быстрый, одушевленный, энергичный; светлый, белый, блестящий**; диал. яр *быстрина реки*; *ярость неукротимый мев, лютость, неистовство*; *яростный лютый, бешенный от мева* и т. п.; *яри́ться меваться, сердиться, чувствоваться похоть*; *разъяри́ть привести в мев, в ярость*; оч. употр. *разъярённый взбешенный*; *ярови́тый* (о жеребце); *ярок, ярка, ярко свежий, блестящий* (луч, краска и проч.); *яро́сть*.

Сюда же *яро-* в собств. именах: Ярослав, Ярополк и т. п. Сюда же название божества: *ярило м.*

укр. *ярити пылать* (об огне); *яри́сть, Р. яро́сти мев, похоть*. др. *ярь мев, ярь мевный, жестокий; смелый* («ярь-туре Воеводе» — Сл. о п. И.); *яритися меваться*; *яро́сть и др. сс. ярь αἰσθητός*; *яро́сть*; *яритиса, разъярити*. сл. *jaгеп сердитый*; *jaгiti вскакивать*; «се волноваться»; *jaг место, где пенится вода*; *jaгost*

знев, злоба; жагек яркий (из рус.). б. ярость; разеря *раздражу; разяривам разъяряю; яра зарево* (от пожара), *сияние в воздухе во время пожара* (у Дюв. Сл. 2618, переведено шум?). с. *ја́ра жара; ја́рити се, ја́рим се приходит в жар, яриться; сја́рити, сја́рим раздуть* (огонь). ч. *јагобујну горячий* (ја́фити, *rozjařiti* *гневить, разгневать* из рус). п. диал. *jażycь раздражать, сердить*. вл. *jêгу едкий; жага очень*. нл. *jaгу едкий*.

Фортунатов (Сб. Ф. 226) сопоставляет гр. ζαρός *крепкий* (о вине), где ζ из инд. *j*. М. б., сюда же лат. *iga* *нев*. Впрочем, Вальде отвергает это (WEW², 392 и сл.). Froehde (BB. 20, 186) относит к группе сскр. *igasyāti* *гневається, негодует*. гр. ἐπιθρεῖα *насильственное действие*. Против этого Бернекер (BEW. 477 и сл.) и Boisacq (DEG. 312). Bezzenberger (BB. 27, 16 160) сопоставляет с лит. *aitrùs юркий и жгучий во рту и в горле*. Это отвергают Бернекер и Boisacq (II. сс.).

3. **яр.** *ја́ра* и *ја́ру*; М. *я́ру*, диал. (в орл. не употребл.), *крутой берег, большой глубокий овраг; круть; подмытый берег*; диал. южн. *я́руга овраг; глубокая промоина*; тул. *я́руг тж.*; диал. *эрик старое русло; крутояр глубокий овраг*.

укр. *яр. овраг, лог; яруга тж.* др. яруга (Сл. о п. II.) *овраг*. сл. *јагек ров, пропасть; јагуга глубокий ров*. б. *яр крутой берег* (у Дюв. нет). с. *ја́рак, Р. ја́рка глубокий и широкий овраг, ров; ја́руга тж.* п. *јаг овраг, лощина; јагуга топь, трясина; водомоина*.

Займств. из тюрк. *яр обрывистый берег, пропасть, ярэк трещина, разрыв*. чагат. *яруг щель, разрыв* (МУЕ. 1, 316; Мелиоранский, Известия, 7, 2, 301 и д.; BEW. 445) [тюрк. *арык канава* сюда не относится. Pedersen, KZ. 40. 195].

ярка, см. *яр*.

ярлык, Р. *ярлыка этикетка, квиток, расписка, сигнатурка* и т. п.; *ярлычок*.

др. *ярлык, крлык* (с XIII в. Срезн. М. 3, 1660) *жалованная грамота татарских ханов* (п. диал. *jaŕlyk, jeŕlyk, jeŕlik* из рус.).

— Из тюрк. *яр-эк указ, приказ* (тур.-осм. *ярлэг шахский декрет*) (Микл. TE. I, 316; BEW. 44).

ярмарка, Р. *ярмарки, обыкн. ярмонка торг в определенные дни в году* (напр. Макарьевская, Крещенская и др.); *ярмарочный*.

укр. *ярмалок, ярмарок, ярмак ярмарка; ярмарчище место, где собирается ярмарка*. бр. *ярмолка*. ч. *jaŕmark. п. jaŕmark*.

— Из нем. *jahrmarkt* *годовой торг* (*jahr* — год, *markt* — *торг*). Буслаев (Гр.) считал это слово настолько обрусевшим, что требовал правописания *ярмонка*.

ярмб, Р. *ярмб иго, деревянный хомут* (на волов); *тяжестъ, бремя; неволя*; книжн. из цсл. *ярёмъ* (напр. у Пушкин.: «ярём он барщины тяжело и оброком легким заменил»; подъяремный (скот).

укр. *ярмб, др. ярымъ, ярёмъ. сс. ярымъ, ярьмъничъ*. сл. *јагеш тж.* б. *ярем тж.* с. *ја́рам*. ч. *jaŕmo*

(из пол.). п. *jagzmo*; м. б., сюда же *kojagzuć* *связывать*.

— Ср. гр. *ἄρμος* *связь, сустав*; *ἄρμα* *колесница* (двуколка боевая); *ἀραρίσκειν* *лажу, прилаживаю, прикрепляю, плотно соединяю*; *ἄρμενο* *прилаженный, соединенный, прикреплённый* и др. гр. (см. Boisacq Deg. 73). сскр. *agás* *спица в колесе*; *agráyati* *отыкает, укрепляет*; *agátm* *дверной створ*. арм. *aġnem* *делаю*. лат. *agma* *снаряжение, оружие* и др. лат. (см. WEW²). Инде. **ag-* *прилаживать, соединять*. В слав. начало в степени растяжения (ср. MEW 100; BEW. 31; Pedersen, KZ. 38, 311 и д.).

яру *цсл. и сс.* яроу-чоу, яроу-да *utinat*, *еѣе* (примеры см. Срезн. М. 3, 1663).

— Неясно. Бернекер (BEW. 446) спрашивает, не заимствовано ли из гр. *ἄρ οὐ* *вопросит. частица неужели не*.

яруга, Р. яруги. др. см. 3 яр.

ярус, Р. яруса *ряд предметов один над другим* (напр. ряды мест в театре, расположенные этажами; ряды кудей зерна один над другим и т. п.); *этаж*.

1. **ярь** *яровые посевы*. См. 1. яр.

2. **ярь**, Р. яри *уксуснокислая медь, употребляемая для окрасок, медянка*.

— Заимств. из гр. *ἱαρι* (св) (от *ἵος* *яд; медянка*) (MEW. 428; MESl. 389; Фасмер, Эт. III, 226; BEW. 448).

ясак, Р. ясака *подать натурою* (обычно звериными шкурами). Другие значения, приведённые у Даля, Сл. 4, 701: *сторожевой клыч, маяк, паром, лозунг, сигнал; особый колокол при церкви, которым дают знак звонарю о начале и прекращении звона; клепало; ниж. офенский язык; ясячный (сбор)*.

др. ясакъ *подать с нерусских народов*. б. ясак *запрещение, стража*. с. *jāsak*, Р. *jāsка* и *jāsка* *запрещение*.

— Заимств. из какого-либо сев. тюрк.; ср. чагат. ясак *приказание, распоряжение*. В бол. и серб. из тур.-осм. ясак *запрещение*.

ясен, ясна́, ясно́; ясный *светлый, яркий; блестящий; понятный, отчетливо постигаемый*; в песне «Как по морю, морю синему» ясмён (сокол); яснётъ (напр. у Тургенева: «яснеет небо»); *объяснить растолковать; выяснить; проясниться* (о небе); *разъясниться* (о погоде); *ясность; объяснение; ясновидец*; иногда употребл. из пол. *ясновельможный* (о польской знати); диал. юж. *яска, ясочка звезда, звездочка*.

укр. ясный *светлый, блестящий; яснити светлеть; яснити делать светлым*. др. яснѣ ясный; *светлый, внятный*, нарч. ясно. сс. ясно *τραχὺς, clare; яснѣ σαφὺς, certe; на яснѣ под открытым небом* (Супр.). сл. *jesen jasniti se* (о небе). б. *ясен, ясна ясный*. с. *jāsан, jāsна ясный; звонкий* (о голосе). ч. *jasný* *ясный, блестящий; jasno ведро, ясная погода*. п. *jasny jaśnia дневной свет; jaśnieć яснеть; jaśnie wielmożny превосходительный*. вл. *jasny ясный*.

— Исконно родственно сскр. *yaśas* значение, *достоинство, слава, честь*; *yaśas* *значительный, достойный, уважаемый, славный, прекрасный* (Уленбек, *AiW.* 236). Сюда же м. б., лит. *aiszkus* *ясный, вразумительный, iszkus* *тж.* Но это сближение, по толкованию Бернекера (BEW. 276), представляет затруднения. Если в *aiszkus* *-к-* суффиксальное, то слав. **ъсяъ* из **ъскно-*; форма же **ъсяъ* объясняется влиянием прилагательных на *-ьнъ* (ср. Pedersen, *IF.* 5, 43; Leskien, *Bild. der nom.* 507; Вондрак, *SlGr.* I, 352).

ЯСЫРЬ, Р. *ясырѧ*, диал. по азиат. границе, *пленник, заложник; раб.*

укр. *ясир* *пленные; толпа*; *ясирник* *пленный*; *ясирити* *брать в плен*. с. диал. *јѣсѣр* *пленник*. п. *јасут* *пленник; плен.*

— Из сев.-тюрк. *јасир* *пленный*; серб. из тур.-осм. (ј) *есир* *военнопленный* (ГСл. 437; BEW. 449).

— Неясно. Без сомнения, заимствованное, но откуда? Миклошич (MEW. 100) указывает нем. *erker* из лат. *arcus*, откуда пол. *alkierz*, слов. *jaker*. Это решительно отвергает Бернекер (BEW. 446), равно как и заимствование из фин. *järki* *порядок*; эст. *järk* *отделение, ступень, уступ.* Наиболее вероятно предположение Микколы (см. у Бернекера, l. c.), именно из дрсев. *jardhūs* *землянка, погреб, подземелье.*

ЯТВО, Р. *ятва*, диал. влгд. *стая рыбы, руно*; урал. *ятóвъ, ятóвье* *место в реке, где лежат стаи рыбы*. цсл. *ято агтен*. сл. *jato*; *jata* *куча, стая*. б. *ято* *стая птиц; место скопления рыбы*. с. *јѧто* *стадо,*

стая, толпа (в Черногории братство, считающее 50 ружей); *јѧтолицѣ* *толпою*; *јѧтити, јѧтим* *собирать*. п. *jato grex* (Berneker, BEW. 450, сомневается в существовании такого слова).

— Неясно. Бернекер (l. c.) предлагает сравнить сскр. *yātām* *ход, дорога, езда* и слав. *яти, ядж?* Или же к сскр. *yātati, yātate* *упорядочивает, связывает* *causat. yātaṃyati* *упорядочивает, соединяет*. зенд. *yat-* *привдвигать, подходить.*

ЯТКА, Р. *ятки* диал. юж. (встреч. у Гог.) *палатка на базаре, на рынке, на ярмарке.*

укр. *ятка*. ч. *jata, jatka* *хижина, лавка, мясная лавка*. Мн. *jatku* *бойня*. п. стар. и диал. *jata* *будка, шалаш, шатер*. Мн. *jatki* *лавки* (*jatki mięsne* *мясные лавки, — rybne* *рыбные ряды*). вл. *jēta, heta*, Мн. *hetki* *мясные лавки*. Сюда же сс. *ятъхоульница* (Супр. 565, 21; 566, 4) *гостиница (?)*. *поята кровля, дом*. б. *поята овчарня* (у Дюв. нет). с. *пѧята конюшня, стойло, сеновал; комната* [сюда не относится б. *ятѧкъ постель, логово*. Это из тур.-осм.].

— Неясно. По Миклошичу (MEW. 101), из нем. *hütte*. По Карловячу (Slown. *wyr.* 231), *jata* — *хата*. Бернекер (BEW. 450) отвергает то и другое. Еще менее правдоподобно объяснение Фика (Fick. I, 292): сскр. *yāmati* *держит, подымает*. лтш. *jūmt* *крыть крышу.*

ЯТРО, Р. *ятра*; обыкн. Мн. *ятра*, диал. юж. (оч. обыкн. в севск.) *внутренности*; орл. *ятреб* *требуха*; юж. *ятреба* *утроба.*

сс. *ятро* *печень*; п. (др.?) *ятро*

тж. сл. jetra. Мн. с. jętra ж. ч. játra. Мн. ср., стар. játry. Мн. ж. *тж.*; jitrnice, jaternice *колбаса из печенки*. п. jatrznica, диал. jętrznica *печеночная колбаса*. вл. jatra. Мн. ср. нл. jetšo.

— сскр. antrām, вед. āntrām *внутренности*. гр. έντερα. Мн. ср. *тж.* (Ед. έντερον). арм. әnder-kh. Мн. *тж.* (М. б., заимств. из гр., м. б., оригинал. См. Hübschmann, Arm. Gr. 1, 447 и сл.). Инде. *ent(e)ro- из *en-t(e)ro-, т. е. предлг. *en с суф. сравнит. степени -t(e)ro- для обозначения противоположения между внутри и наружи. Ср. дрсев. hrar *внутренности* из *innrar сскр. āntar. зенд. antard. дрперс. antar *между*. сскр. āntaras. зенд. antara *внутренний*. лат. inter. оск. anter. умр. anter-, ander *между*. лат. interus. ир. eter, etir *между*. дрсев. innre, idhre *внутренний* (BEW. 269; Boisacq, DEG. 258; Meillet, Ét. 167; Brugm. Grdr. II, 1, 329 и сл.; WLW², 390 и др. м.; Вондрак, SlGr. 121 и др. м.). См. утроба, нутро и проч.

ятровъ, Р. ятрова, диал. юж., зап., *жена деверя* (в севск. называют невесткой; ятровъ утрачено).

укр. ятрівка, ятрівка *жена деверя*. бр. ятрівка, диал. ятрівка (Нос. Сл. 728) *жена брата*. др. ятры, Р. ятрове. В. ятровъ (примеры у Срезн. М. 3, 1673 и сл.). сс. *ятры (засвид. в рус. цсл.). сл. jetrva. б. етърва. с. jętrva. ч. стар. jatrvенисѣ; jatrušѣ. п. стар. jatry (диал. jatrowka из брус.).

— сскр. yātar- (И. yāta, В. yātagam) *жена деверя*. гр. ένάτηρ (у Гом. τινάτερες, εἰν по треб. метрики), эпигр.

Д. ενάτρί (по образцу θυγάτηρ) *тж.* лит. jėntė, — efs, диал. інте (другая форма gentė вследствие смешения с gentis *родственный*). лтш. jentere и itere (eetere) *тж.* лат. janitricēs *жены братьев*. М. б., арм. neg, nēr *жена брата или деверя* (ср. Hübschmann, Arm. Gr. 1, 478; Pedersen, KZ. 39, 457). И. ятры по образцу свекры. Рус. ятровъ из В. Ср. церковъ, мать (И. в имени божией матери), свекровь (ср. BEW. 456; Meillet, Ét. 268; Boisacq, DEG. 250; Уленбек LiW. 237; BEW². 373; Вондрак, SlGr. I, 492).

ЯХОНТ, Р. яхонта *драгоценный камень, рубин, сапфир*; яхонтовый (в фамилиях: Яхонтов); книжн. гиацинт. др. засвид. от XVI в. яхонтъ; древнее вакинь (Собр. Свят. 1073 г.). ч. jachont (из рус.). п. стар. jachant *тж.*

— По словам Бернекера (BEW. 443), заимств. из пол. В пол. из срм. jāchant, jachant (и jacinctas) (в нем. из лат. hyacinthus). др. уакинь из гр. ὑάκινθος *драгоценный камень*.

ЯХТА, Р. яхты *род корабля (для путешествий, прогулок)*.

— Новое заимств. (с Петра В. См. Смирнов, СБА. 88, 353) из гол. jagt, стар. jacht (анг. yacht) *быстроходное, легкое судно* [от jagen *инать, преследовать, охотиться*; след. jagt (собств. *охотничья лодка*. Skeat, ED. 618)].

ЯЧАТЬ, ячѹ, ячішь, диал. юж. зап. *жалобно кричать, стонать*; однокр. якнути (ДСл. 4, 703).

ячей, Р. ячей *клетка, дыра в вязанки, плетень; углубление, нездо, лунка*; обыкн. ячѣйка (*клеточка, нездышко*, напр. в пчелином соте); ячѣистый, ячѣйчатый *состоящий из ячеек*; сюда же *вечей дыра в жернове* (в приставка, а не предл. в).

др. и сс. (?) ячая (***я**чая) *связь, суща* (засвид. ячаями *διὰ τῶν ἀφῶν*. Срезн. М. 3. 1675); ячаяца, ячѣица *чашечка, ячейка* (Срезн. *ibid.*). срб. (средн. болг.). **ячѣи** (BEW. 267).

— Неясно. Бернекер (l. c.) думает соединить с *жкоть* и сравнивает гр. *ἀρχὴν ремень*, дрсев. *ol, al кожанный ремень*, драуг. *öltwang петля, ушко*, лит. *anka петля*.

ячмѣнь, Р. ячменѣ и ячменю *hordeum; нарыв на веке; ячмѣнный* (хлеб, каша), ячный, ячевый *тж.*

укр. ячминь, ячмѣню; ячминний. др. и цсл. ячмы, Р. ячмене; ячмыкъ *ячмень; ячнь, ячменьнъ ячменный*; сс. **ячвьѣнь, ячвьнъ ячменный**. сл. jēmen, Р. jēmena. б. ечемик. с. jēчмѣн, Р. jēчмена *ячмень; jēчмен ячменный*; новообразование jēчам *ячмень*. ч. jēчмен; jēчнѹ; двал. **jačmyk ячмень на глазу**. п. jēczmień *ячмень; jēczmyk, jēczmioneк ячмень на глазу*. вл. jēчmjeń. нл. jастуеѣ. плб. jасмен.

— Точных соответствий нет. Bezzenberger (BV. 27, 173, прим. а) сравнивает гр. *ἀχοστᾶ ячмень, ἀχοστῆ, ἀχοστῆσας* (ἵππος) *кормленный ячменем* из **ηkostā*. Но гр. *ἀχοστᾶ* сопоставляют с лат. *acus, aseris мякина*. гот. *ahs, дрвнм. ehir колос* и проч. Вальде (WEW², 10) и Boisacq (DEG. 37) допускают эти сопоставления. Бернекер (BEW. 268) считает возможным сравнить с дрвнм. *ango, angul крючок у удочки, жало,*

дрсев. *angí кончик, острие*, анс. *anga острие, жало* и др. герм. (см. А. Торг, 12), куда слав. *жкоть коготь*, гр. *ἀγκών искривление, локоть, ὄγκος крючок*. лат. *uncus. ир. ēcath удочка*, оскр. *añkās искривление, крючок, колени, сгиб между рукою и бедром*. Трудно согласиться.

яшма, Р. яшмы *род камня; яшмовый из яшмы сделанный*.

Из араб. *jašm* (ГСл. 437).

ячать

укр. ячати *кричать по-лебединому*. др. (цсл.) ячати *вопить, стонать*; ячлив *μογίλαος, aigre loquens*. сл. jēcati, jēčim *стонать, вопить; jēcati заикаться, икать*. б. еча, еква *звучу, стучу*. с. jēчати, jēчѣм *звучать; вздыхать, стонать; jēчати, jēчам икать; jēкчати, jēкчѣм звучать; jēк звук*. ч. jēčeti *рыдать, стонать* (о человеке); *шуметь*; jek, jekot *гул, гам; рев; zajákati, zajikati se заикаться*. п. jēк *стон, вопль; jēkliwу жалобный; стонущий; jēczec, jēкпаc стонать; охать, жаловаться; jакаc się заикаться*. вл. jакаc. нл. jакаs *заикаться*.

— Без сомнения, звукоподражательное. Ср. такого же происхождения *ѣкать, икать* (см. э. с.). Едва ли есть родство с группой. приводимой у Бернекера (BEW. 267 и сл.), а именно: алб. *nekón охая, вздыхая, жалуюсь; angim жалоба; страдание* (G. Meyer, EW. 304; *nekón* вм. **enkón, *nkon*). Сюда же переглас. гр. *ὄγκασαι реву, кричу*. лат. *uncare реветь* (о медведе). кимр. *och gemitus* (Stokes, 50). нарв. двал. *ank вздор, печаль, раскаяние*. дат. *ank, anke жалоба; в степ.*

исчезн. *упка*, шв. *упка* *сострадать*, *жалеть*, *оплакивать*. Уленбек (АЯ. 15, 487) считает заимств. из герм. Это неверно (ср. BEW, I. с.).

ящерица, Р. ящерицы, орл. и др. ящерка *ѡѡѡѡ*, ящер *воспаление языка у лошадей, коров*. обыкн. проносят ящур (см. э. с.).

укр. ящирка *ящерица*; ящур *самандра*. др. ящеръ, ящерица (Срезн. М. 3, 1676). сс. аштеръ *ѡѡѡѡ* (Супр. 399, 24). сл. *jaščerica* *тж.* с. *jaštēr* *ящерица*; *перепончатая скоба*. ч. *ještěr* *ящерица*; *дракон*; *ještěrka* *ящерица*. п. *jeszczur* *летучий дракон*; *jaszczurka* *ящерица*. вл. *ješčer*. нл. *jascer* *ящерица*. плб. *vjestareica* *ящерица*.

— Неясно. По Бернекеру (BEW. 33), м. б., к гр. *ἰσχάριζω* *прыгаю*, *ἰσχάρις* *листа, личинка водяного*

комара; *σχαίρω* *прыгаю, скачу*. Потебня (РФВ. 7, 230). Младенов (РФВ. 71, 454).

ящик, Р. ящика *марец, укладка, помещение, сделанное из досок, ящичек*.

укр. ящик. др. *яскъ* (Срезн. М. 3, 1666), *аскъ*. п. *jaszczyk*, *jaszcz* *ящик, корзина; мушкетонная повозка*.

— Старое заимств. из шв. *asker* *небольшой сосуд* (дрсев. *askt* *ясен*. дрвнм. *asc* *сосуд, блюдо, чаша*, *собств. нечто ясеновое, из ясеня*. Отсюда ннем. *asch* *род сосуда*. KEW. 19). В пол. из рус. (MEW. 4; ГСЛ. 438; BEW. 32).

ящур, Р. ящура *род мыши или* *mus avellanarius*.

Из ящер, вследствие смешения с щур (см. э. с.).